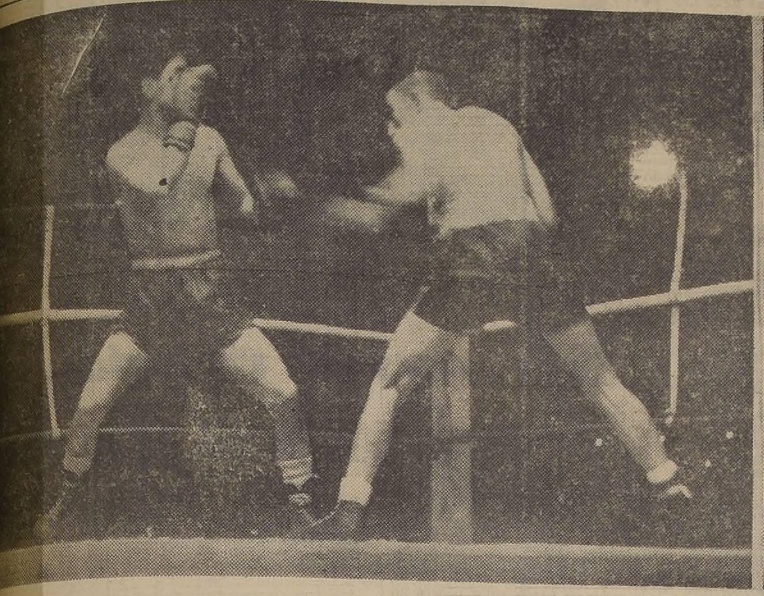
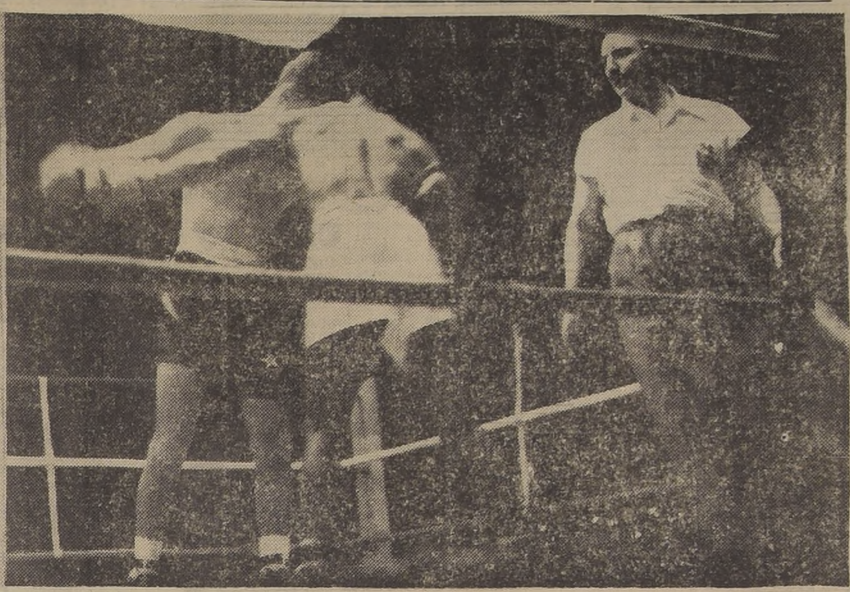
TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno. Caluroso.—
EDICION DE 24 PAGINAS.—

# LA NACION

MIERCOLES 15 DE DICIEMBRE DE 1948
SANTIAGO DE CHILE
Precio $ 2.-

# [T]RES NUEVAS VICTORIAS CHILENAS EN EL LATINOAMERICANO DE BOX

[...]EN CELESTINO GONZALEZ.— El destacado peso gallo chileno venció fácilmente a Pedro Galazzo, del Brasil, imponiendo nuevamente su clase. Con su característico "un-dos" el nacional consiguió una victoria muy merecida [...]e el público congregado en el Estadio Nacional recibió con regocijo.— A la izquierda se le ve en acción, dispuesto a entrar al cuerpo de su adversario.— A la derecha, una escena de la pelea por la categoría liviano [...]nofre Coronel, de Argentina, y Ralph Zumbano, del Brasil, que resultó favorable a este último. Zumbano otorgó a su delegación la primera victoria del certamen, que agregada a la de Santos, dan 2 puntos para los cariocas.

### Sólo Eulogio Cruz perdió en la segunda rueda del Campeonato

## MIRANDA GANO POR K. O. T. AL 2.o ROUND

Tres victorias más conquistó la delegación chilena en la segunda rueda del Campeonato Latinoamericano de Box, que se efectuó anoche en el Estadio Nacional, ante 4.500 personas.

Celestino González, Arturo Miranda y Juan Barrientos, en las categorías gallo liviano y mediano, lograron merecidos triunfos, mientras que Eulogio Cruz en el peso pesado fué vencido sin apelación por el brasileño Vicente Dos Santos. La performance del equipo nacional no puede ser más satisfactoria hasta el momento. Llevan siete triunfos y una sola derrota.

La reunión de anoche resultó discreta y en general los combates agradaron. La mejor actuación fué la que le cupo al chileno Arturo Miranda, que venció por K. O. T. al 2.o round al uruguayo Gunther Ferreyro, un elemento de mucha experiencia. La victoria conquistada por el valdiviano mereció una ovación cerrada. Tam-

(PASA A LA PAGINA 2)

### [...] comprador de [...]funcionará [...]largo del país

[...] será firmado p[...] el Ministro de Agri[...] el decreto promulga[...] la ley que concede [...]ción para que el [...] Central de Chile pue[...]proporcionar hasta 380 [...] de pesos al Institu[...]conomía Agrícola, con [...] de que este orga[...] conforme a su ley [...] establezca el Poder [...]dor de Trigo a lo [...] país.

[...]isma ley dispone que [...]ionarios que el INE[...]destaque en sus agen[...]pradoras no estarán [...] las disposiciones le[...]que fijan una resi[...] determinada, con [...] de las elecciones ge[...]que pudieran reali-

### [...]sistirá a la [...] final de [...]ela Militar

[...]ector de la Escuela Mi[...]eral don Carlos Mei[...]vitó ayer a S. E. el [...] de la República, a [...] a la revista final de [...] la Escuela, que tendrá [...] próxima semana, en el [...] Militar. S. E. aceptó la [...]

# CHILE Y ARGENTINA ACORDARON CONVENIO SOBRE AERONAVEGACION COMERCIAL, AYER

### FACILIDADES PARA LINEAS AEREAS DE LOS DOS PAISES

### Los discursos del Canciller y del Embajador



El Canciller don Germán Riesco y el Embajador de Argentina, Excmo. señor Julio A. López Muñiz, en el momento en que firman el Convenio de Aeronavegación Comercial

El Canciller, don Germán Riesco Errázuriz, por Chile, y el Embajador de Argentina, Excmo. señor Julio A. López Muñiz, firmaron ayer un Convenio sobre Aeronavegación Comercial entre ambos países, por el cual se reglamentan las actividades de las líneas aéreas chilenas y argentinas en los territorios de los dos países y para el tránsito de sus aviones hacia otros destinos. Antes de procederse a la firma de los documentos, hicieron uso de la palabra los señores Riesco y López, expresando el agrado con que firmarían el Convenio y exaltando las ventajas que traerá para el progreso de la navegación aérea comercial de ambas repúblicas.

**DIJO EL CANCILLER**

"Señores:

El tiempo fluye rápidamente, cambiándolo todo, aunque algunos pretendamos seguir siendo los mismos.

Conocí al principio la Cordillera casi infranqueable. Asistí más tarde, muy de cerca, al nacimiento del Ferrocarril Transandino, que aproximó a dos pueblos que acababan de estrechar su amistad. Vino después el avión, débil e incierto, y fué una hazaña insigne el vuelo hasta Mendoza de un teniente chileno. Ahora, cuando el aeroplano es un vehículo seguro, estamos legislando, por medio de un tratado, sobre su empleo entre dos naciones hermanas.

Un grupo de argentinos y otro grupo de chilenos, autoridades en la materia, han conseguido vencer, no ya los obstáculos que presenta la naturaleza, sino los que nacen de los distintos criterios de los hombres, y han extendido un convenio que vamos a firmar en un momento. Os doy las gracias, señores, a nombre del Gobierno, y os felicito por esta obra.

Quiero, además, tomar este éxito como un augurio de que, con serenidad y franqueza, superaremos cualquier tropiezo que se oponga a la confraternidad chileno-argentina."

El Embajador argentino, don

(PASA A LA PAGINA 2)

## S. E. RECHAZO RENUNCIA DEL M. DE HACIENDA, FUNDADA EN RAZONES PARTICULARES, AYER

Ayer, poco después de mediodía, el Ministro de Hacienda, don Jorge Alessandri R., visitó al Presidente de la República con el objeto de hacerle entrega de su renuncia, fundada en motivos de carácter estrictamente personales.

S. E., impuesto del texto de dicha renuncia, junto con reconocer el elevado sentimiento de afecto hacia el Jefe del Estado, que la motivaba, le solicitó la retirase, pues el hecho en que se fundaba en nada disminuía la confianza y afecto que él le guardaba. Le agregó el Presidente de la República que en estos momentos su presencia en el Gobierno era de gran importancia, y así lo estimaba la opinión nacional, que, en repetidas ocasiones, había testimoniado su confianza en la labor que realiza el Ministro de Hacienda.




Terminó S. E. expresándole que, en ningún caso, las causas de orden personal que lo inducian a renunciar podrían comprometer la estabilidad de su actual Gobierno de Administración, porque su mantenimiento primaba sobre toda consideración de orden personal, por muy elevada y digna que ella fuera.

# POLICIA DESCUBRIO TRES NUEVOS CONTRABANDOS

## Comisión estudiarán ley de propiedad industrial

Fué firmado por el Excmo. señor González Videla y por el Ministro de Economía y Comercio, don Alberto Baltra, el decreto por el cual se designa una comisión formada por los abogados señores Arturo Alessandri Rodríguez, Federico Villaseca Mujica, Antonio Zuloaga Villalón, por el Ingeniero Director del Departamento de Industrias Fabriles, don Rodolfo Medus y por el abogado de este Ministerio, don Fernando Narbona para que elabore y proponga un anteproyecto de ley sobre propiedad industrial.

Se dispone que esta Comisión podrá hacerse asesorar por los funcionarios dependientes de este Ministerio que determine, quedando éstos obligados a colaborar en las actividades que se les encomiende y a proporcionar los antecedentes e informaciones que les soliciten.

El Gobierno ha tenido en cuenta para tomar esta resolución que las disposiciones en vigor sobre el sistema de propiedad industrial no contemplan las actuales necesidades de la industria y del comercio y que es conveniente proceder a reformar este régimen en lo relativo a las patentes de invención, las marcas comerciales, el nombre comercial y los modelos industriales.

## Porteños se reúnen hoy en sesión de camaradería

Como clausura de las actividades del presente año, el Club Valparaíso invita para esta noche a las 20.30 horas a los porteños residentes de la capital, a una reunión de camaradería y cena de plato único, en el Club Valdiviano, Catedral con Teatinos.

## Gratificación al personal de 3 Cajas

Ayer quedaron listos en el Ministerio de Salubridad, Previsión y Asistencia Social para la firma del Ministro, señor Guillermo Varas, los decretos por los cuales se aprueban los pagos de gratificación del 5 por ciento sobre sus sueldos anuales, a los personales de empleados de las siguientes Cajas: de Seguro Obligatorio, 12.000,000 de pesos; de la Marina Mercante, 232,000 pesos, y de Accidentes del Trabajo, 416 mil 770 pesos 90 centavos. La gratificación es otorgada de conformidad con disposiciones de la ley número 8.081.

## Harán exposición de maquetas históricas

Los arquitectos señores Pedro Rivera Ojeda y Guido Niño de Zepeda, el maquetista don Oscar Cortez Vargas y el bibliógrafo don Guillermo Santa Cruz Barceló, inauguran el próximo martes 21, una novedosa exposición de maquetas históricas de los principales aspectos de la vida nacional. La exposición será instalada en Alameda Bernardo O'Higgins 1156, al lado del Ministerio de Defensa Nacional y permanecerá abierta al público durante un mes.

## Sus autores fueron detenidos y las mercaderías decomisadas

Tres nuevos e importantes contrabandos de mercaderías de procedencia norteamericana, entre las cuales se encuentran partidas de "chicles", artículos para señoras, gargantillas y broches de metal, además de numerosos collares, fueron descubiertos ayer por la policía.

Jacobo Vajtech y Seryn Bohorodzaner, israelitas, fueron arrestados en el Aeropuerto de Los Cerrillos, en los momentos en que descendían del Interamericano que los trajo de Buenos Aires. Traían ocultos entre la ropa de su uso personal, metida dentro de grandes baúles, collares de fantasía, pañuelos de seda y otras especies. Haciendo una detenida inspección, la policía encontró ocho baúles conteniendo 18 kilos de abalorios; cuatro kilos de vidrios de fantasía, dos kilos de encajes de seda, etc.

El Tribunal de Aduana se incautó de todas estas especies, y condujo detenidos a los ciudadanos israelitas, quienes pagaron una fianza efectiva de cincuenta mil pesos, y recobraron la libertad.

### 16 CAJAS DE "CHICLES"

Simultáneamente, se reveló un contrabando de diez cajas con cuatrocientas noventa y tres cajitas chicas conteniendo cinco paquetes de "Chicles" de factura norteamericana. Obedeciendo instrucciones competentes, el Subprefecto don Custodio Morales Cornejo, secundado por personal a sus órdenes, allanó un departamento de calle Huérfanos, y halló otras seis cajas grandes con 293 paquetes de la misma mercadería. El detenido fué puesto en libertad poco después, previo pago de una fianza en efectivo cuyo monto no se dió a conocer.

Los chicles tienen la siguiente inscripción: "Wrigley'S".

### Y OTRO MAS

Encogido, vestido con un traje gris, y acompañado de un ciudadano extranjero cuyo nombre se mantiene en reserva, llegó hasta el Tribunal de Aduana el cuarto detenido acusado de contrabando y detenido anteriormente por los Servicios de Investigaciones.

José Rosental admitió ser efectivo que en la mañana de ayer, tres funcionarios policiales llegaron hasta su domicilio, ubicado en la calle Eyzaguirre 1234, y allanaron el departamento donde reside, encontrando relojes, pulseras para mujer, apretadores de corbatas, piedras de fantasía, cuatrocientos treinta broches de metal, cajas de rouge, cinturones, cadenas, gargantillas, ciento sesenta y dos estrellas de Sión, paquetes de naipes, etc., que dijo haber traído desde la República Argentina, a donde había ido recientemente en "busca de mejoría" para la insuficiencia cardíaca de que adolece.

Las mercaderías quedaron también en el Tribunal, y el detenido salió en libertad, después que su acompañante pagó doce mil pesos de fianza.

## Homenaje a Carlos Mondaca mañana en la Universidad

Mañana a las 18.45 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se llevará a efecto el gran homenaje que la Universidad rinde al poeta chileno Carlos Mondaca, fallecido hace 20 años, pero cuyo recuerdo vive latente entre los que fueron sus amigos y alumnos.

El programa será iniciado por don Mariano Latorre, quien hablará en nombre del Consejo Universitario y de la Facultad de Filosofía y Educación; a continuación, Max Jara hará una evocación del gran poeta, ilustrada con recitaciones de María Maluenda. El coro de la Universidad de Chile interpretará hermosos trozos corales; Lautaro García hablará a nombre de los ex alumnos, y Armando Blin hará una semblanza del poeta desaparecido; Inés Pinto de Viel, acompañado al piano por Carmen Correa, interpretará canciones chilenas de Adolfo Allende.

## Carne de ballena se venderá en Santiago

El Comisario Departamental de Santiago, señor Cabieses recibió ayer una oferta de una sociedad pesquera de Talcahuano, para traer filete de ballena de esa zona y expenderla en Santiago al precio que actualmente rige en Concepción.

Dicha proposición fué aceptada y se efectúan los trámites para acelerar los primeros envíos a la capital. Por otra parte, el Comisario Departamental dió cuenta al Comisario General, señor Walton Ojeda, del estado de las gestiones que se hacen actualmente con la Compañía Industrial de Quintay, a fin de que proceda a la caza de este cetáceo para aprovechar su carne y poder aumentar la producción de aceite para jabón de lavar.

## Centro "F. Froebel" se reúne el viernes

La reunión de clausura del Centro "Federico Froebel", se efectuará el viernes 17, a las 18.45 horas, en Mac-Iver 541, salón auditorium de la Beneficencia.

Como lo informamos anteriormente, hablarán en esta ocasión, la doctora señora Matilde Huici y la profesora señorita María Luisa Guijón.

Diversos coros infantiles amenizarán la reunión.

## B. Ibáñez presidirá aniversario de CTCH

La CTCH cita a reunión para las 19 horas de hoy, en Santo Domingo 1837, al Consejo Nacional, Consejo Provincial, Directivas de las Federaciones y Directivas de los Sindicatos.

El objeto de esta reunión extraordinaria, es confeccionar el programa con que esta organización obrera nacional, conmemorará sus doce años de existencia, el 26 del actual.

Presidirá estos festejos, el señor Bernardo Ibáñez, que regresará al país en fecha oportuna.



## 250 CUADRAS ENTREGARAN A LOS PEQUEÑOS AGRICULTORES

En su deseo de facilitar el abastecimiento de Santiago con productos de chacarería y hortalizas, el Excmo. señor Gabriel González reunió ayer en su despacho al Comisario General de Subsistencias, General don Walton Ojeda; al Vicepresidente Ejecutivo de la Caja Agraria, don Humberto Aguirre Doolan, y a doce representantes de otras tantas Cooperativas de pequeños agricultores de la provincia.

Después de considerar la posibilidad de aumentar y mejorar el abasteciimento de la capital, se acordó que la Caja Agraria facilite a las cooperativas agrícolas crédito barato y a largo plazo, para favorecer su desarrollo, crédito que sería controlado por las propias directivas de las cooperativas. S. E., por su parte, anunció que pronto se podrá entregar a los pequeños agricultores 250 cuadras de los fundos "Lo Valledor" y "Bajos de Mena", de propiedad de la Beneficencia, a fin de que las trabajen y puedan así aumentar la producción de chacarería y hortalizas. Al mismo tiempo, llamó por teléfono al Alcalde de Santiago, doctor don José Santos Salas, quien le prometió facilitar una flota de camiones para recolectar los productos y distribuirlos en los lugares de consumo en la capital.

## Chile y Argentina . . .

(VIENE DE LA 1.a PAGINA)

Julio A. López Muñiz, pronunció el siguiente discurso:

"Excmo. señor Ministro:

Particularmente grato es para el Gobierno de mi Patria, la delegación que me acompaña, y para mí, señor Ministro, celebrar la conclusión del acuerdo aerocomercial entre nuestros dos países, y hacerlo en este ambiente de cordialidad entre chilenos y argentinos.

"Acuerdo", significa concurso de voluntades puestas al servicio de un mismo ideal, armonía del conjunto frente a intereses distintos, aunque no opuestos; síntesis de aspiraciones largamente sentidas y actualmente logradas.

Todo eso es, señor Ministro, el Acuerdo que hoy celebramos. Es el resultado de una conjunción de la voluntad de dos pueblos, que no sólo se reconocen hermanos en la sangre y en la historia, sino también se sienten unidos en un ideal de paz que ambos sustentan. Es la expresión de una armonía que palpita cada vez que chilenos y argentinos se reúnen para reglar aspectos de la vida común de nuestros pueblos. Es la síntesis espiritual, el lenguaje común de los hombres de uno y otro lado de los Andes, que no obstante estar separados por su inmensa mole, comprenden que deben ser solidarios en el tiempo, porque su destino es común en la historia.

En este Acuerdo, señor, se ha reglado nuestra vida en los aires, que vale tanto como decir que hemos dictado las leyes para nuestro cielo. Y lo hemos hecho con paz, y en aras de la paz y engrandecimiento de nuestras dos naciones.

Los argentinos hemos contemplado vuestros problemas, con la misma simpatía con que vosotros habéis considerado los nuestros. Hemos respetado vuestros derechos con la misma hidalguía con que vosotros habéis respetado los nuestros. Vinimos a tratarlos con espíritu de paz, y encontramos en vosotros una amplia confraternidad.

Por eso nada de extraño tiene que el resultado haya sido un convenio satisfactorio para ambas naciones, ya que, puede decirse, es la expresión del alma de las dos.

Pero hay algo más, señor Ministro, que deseo destacar en este momento. No hemos olvidado que en este Acuerdo no están sólo en juego nuestros mutuos intereses. Vivimos en un mundo cada vez más solidario entre sí, precisamente a causa del desarrollo creciente de las comunicaciones y transportes. Nuestro trabajo fructifica por la cooperación que nos prestan los otros pueblos del mundo, del mismo modo que el de ellos prospera con el aporte de los nuestros. Nuestro cielo es nuestro en primer término, pero no lo es con exclusividad. Somos los administradores de un patrimonio que, en parte, pertenece también a la humanidad entera y debe servir para satisfacer las necesidades de todos los hombres.

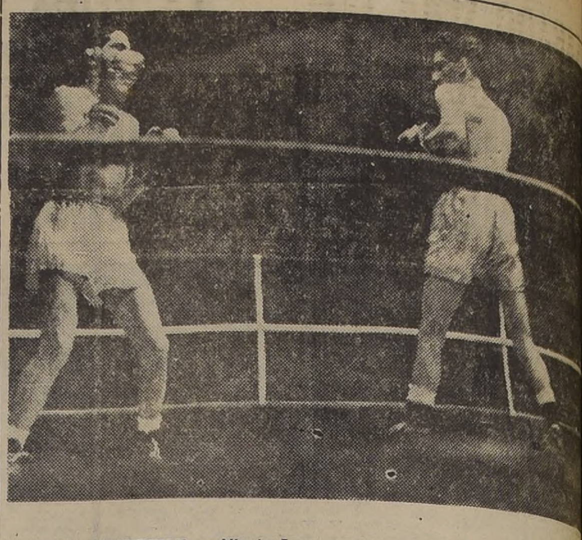
El haber reconocido este principio constituye uno de los méritos, y acaso no de los menores de este Acuerdo. En nuestras deliberaciones han estado presentes, no sólo nuestros mutuos intereses y necesidades, sino también los de aquellos otros que, por razones o motivos diversos, deben llegar hasta nuestro suelo para compartir nuestra vida o llevar algo de lo propio, en trueque justo de lo que nos entregan de lo suyo.

Hay pueblos que quisieran hacer primar su interés, olvidándose de los otros; hay quienes desearían que les entregáramos lo propio para servicio y utilidad de ellos. Unos olvidan que hay una comunidad natural entre las naciones, y los otros, que cada pueblo tiene derecho a la vida, y con ella al progresivo bienestar de sus hijos. De ahí que la solución no debía consistir en adoptar una ni otra postura extrema, sino reconocer los derechos de cada uno, respetar los derechos de los demás, y conjugar, armonizar, como se ha hecho, nuestros mutuos intereses con los de otros pueblos soberanos, de América y del mundo.

Además, señor, para nosotros, argentinos, es particularmente grato celebrar este Acuerdo a pocas horas de una fecha especialmente significativa para vosotros. En ella conmemorésteis aquella gesta audaz y valiente en que un corazón chileno asomó por vez primera, sobre el horizonte argentino, después de tener a sus pies la inmensa mole de la Cordillera. En ese instante quedaron unidos nuestros dos pueblos por las mismas rutas del aire que hoy nos vinculan a diario, vale decir, que desde entonces, y para siempre, nuestras almas se unieron por la ruta de los cielos, del mismo modo y con igual intensidad, con que hace más de un siglo, cerebros y corazones argentinos la cruzaron para afianzar vuestra libertad y la vida soberana de vuestro pueblo."

### EL CONVENIO

Consta de 16 artículos y dos anexos, en que se especifican los derechos que Chile y Argentina se otorgan mutuamente, con el objeto de facilitar el desarrollo e incremento de la navegación aérea comercial a sus respectivos territorios y a través de ellos. Los aviones de ambos países podrán utilizar los aeropuertos públicos y otras instalaciones, pagando derechos que no podrán ser superiores a los que paguen por el mismo servicio las aeronaves nacionales. Para el aprovisionamiento de combustible, aceites lubricantes y piezas de repuesto se establece la cláusula de la nación más favorecida, estando los abastecimientos de este carácter exentos del pago de derechos de aduana. Ambos países tendrán iguales oportunidades en el tráfico regional. Las tarifas se fijarán a niveles razonables, tomando en consideración todos los factores pertinentes. Cada empresa de transporte aéreo podrá mantener en los aeropuertos del otro país su propio personal técnico y administrativo, el 80 por ciento del cual, por lo menos, debe ser de la nacionalidad del país en que se encuentran los aeropuertos. Las líneas aéreas de ambos países podrán utilizar los derechos de tránsito y aterrizaje comercial en las siguientes rutas, en ambas direcciones: Antofagasta-Salta; Santiago-Mendoza; Punta Arenas-Río Gallegos; Santiago-Buenos Aires, con o sin escalas, con opción de prolongar los servicios y tomar tráfico complementario: Santiago hacia puntos determinados de Paraguay y Brasil, o más allá, con escala comercial en Córdoba; Buenos Aires hacia puntos a determinar en Perú o más allá, con escala comercial en Antofagasta; Temuco, Osorno o Puerto Montt, hacia Bariloche, Esquel o Lago Buenos Aires. Las divergencias que se produzcan en la aplicación del convenio, y que no puedan ser resueltas por medio de consultas, serán sometidas al Consejo de la Organización de Aviación Civil Internacional. El convenio deberá ser ratificado por ambos países, y sus ratificaciones serán canjeadas en Buenos Aires, a la mayor brevedad.



TRIUNFO DISCUTIBLE.— Alberto Leyes, argentino, ganó en fallo muy dudoso ... vecino, uruguayo.— Este consiguió ventajas en dos rounds, y el transandino en ... están en plena labor, tratando de conseguir puntos.—

## Tres nuevas victorias...

(VIENE DE LA 1.a PAGINA)

bién la labor de Celestino González y Juan Barrientos no merece reparos. Los dos superaron todas sus últimas actuaciones del certamen nacional y no dejaron duda acerca de lo acertado de sus designaciones.

Los argentinos, los rivales que siguen a los chilenos con un total de seis victorias, conquistaron otras tres. Alberto Leyes, en la categoría gallo, obtuvo un triunfo muy dudoso sobre el oriental Domingo Palavecino, que se adjudicó dos rounds y a pesar de ellos, fué declarado perdedor. Héctor García, en los mediomediano ejerció amplia superioridad sobre Paulo Oliveira, del Brasil, lo mismo que Antonio Cita sobre Anacleto Silva, de Uruguay, en el peso pesado. Onofre Coronel fué el único trasandino que perdió.

Los brasileños conquistaron sus dos primeras victorias del certamen. Ralph Zumbano, en el liviano y Vicente Dos Santos en el pasado, brindaron esas satisfacciones a la correcta delegación carioca. En cambio, los orientales estuvieron con mala suerte y no consiguieron triunfos.

Señalamos en seguida los resultados generales de la segunda rueda:

### CATEGORIA GALLO

**Celestino González (chileno) ganó por puntos a Pedro Galazzo (brasileño).**

Arbitro: señor René Paredes.

Jurados: señores Héctor Risopatrón, Juan Bertossi y Germán Lázaro.

Solamente en el segundo round el brasileño opuso seria resistencia al chileno, que no necesitó hacer uso de sus mejores recursos para vencerlo. Con su característico "un-dos" Celestino González estableció en el primer round, superioridad visible y la mayoría de sus golpes dieron en el rostro de Galazzo, que es un púgil muy batallador, pero de recursos limitados.

En la segunda vuelta, el jiro del combate cambió. Ahora el extranjero entró de lleno a pelear y lo hizo de preferencia con "cross" de ambas manos, ejecutados desde su posición agazapada. González, cuya defensa es muy efectiva, estuvo siempre presto a detener las arremetidas del rival y de este modo, supo salir airoso de las situaciones difíciles.

La tercera y última vuelta fué una repetición de la primera, es decir, amplia ventaja para González, que obtuvo un veredicto justo a sus méritos.

Resumen: Pelea discreta con ventajas visibles para el chileno. El brasileño muy empeñoso, pero de limitadas aptitudes. El segundo round el mejor del encuentro. Justa y meritoria la labor del local.

**Alberto Leyes (argentino) ganó por puntos a Domingo Palavecino (uruguayo).**

Arbitro: señor Luis Meléndez.

Jurados: señores Héctor Risopatrón, Juan Bertossi y Germán Lázaro.

Un primer round de estudio, que mereció protestas del público por su lentitud, mostró a dos rivales apáticos. El argentino temeroso ya que se le cayó un "parche" que llevaba en una oreja, no supo superar a su rival que, sin embargo, hizo mayores méritos en estos tres primeros minutos de combate.

La segunda vuelta fué una repetición del primero. El oriental tiene mayores deseos de cambatir, pero el trasandino no reacciona y así el match transcurre sin pena ni gloria.

De entrada no más —ya en el tercer round— Alberto Leyes aplica un fuerte golpe y derriba a Palavecino aunque sin cuenta. De ahí para adelante es manifiesta la superioridad del argentino, que apapulla a golpes a su adversario hasta el final.

Resumen: Un match opaco con un fallo que perjudicó al oriental. En efecto, Palavecino se mostró superior en las dos primeras vueltas y en cambio Leyes se impuso claramente en el último.

### CATEGORIA LIVIANO

**RALPH ZUMBANO (brasileño) ganó por puntos a Onofre Coronel (argentino).**

ARBITRO: señor Santiago Arancibia.

JURADOS: señores Juan Bertossi, Hernán Risopatrón y Germán Lázaro.

En el primer round, el argentino muy fuerte se lanzó en una ofensiva tenaz aplicando de preferencia los "cross". El brasileño, en cambio, muy tranquilo, supo sacar provecho de su mayor largo de brazos para colocar golpes nítidos.

La segunda y tercera vuelta mostró a Coronel decidido en su acción, pero incapaz de superar la técnica y la serenidad de Zumbano, que llegó al final de combate con ventajas, si no amplias, por lo menos merecida.

RESUMEN: una pelea que agradó. El triunfo del brasileño indiscutible y que significa la primera victoria de la delegación de su país en el certamen. Coronel, un digno rival, que es tenaz y que puede dar que hacer a los demás elementos de la categoría.

**ARTURO MIRANDA (chileno) ganó por K. O. T. al segundo round a Gunther Ferreyro (uruguayo).**

ARBITRO: señor René Paredes.

JURADOS: señores Hernán Risopatrón, Juan Bertossi y Germán Lázaro.

El chileno tuvo una primera vuelta magnífica. Agresivo y espectacular, Miranda quiso conquistar un triunfo decisivo y Ferreyro se sorprendió, no pudiendo hacer nada para contrarrestar la mejor labor del local. Al finalizar la vuelta una ovación premió el desempeño del representante nacional.

En el segundo round, Miranda botó a su adversario, y cuando trató éste de incorporarse, los seconds botaron al medio del ring la esponja, deteniendo el juez Paredes la pelea y señalando vencedor por K. O. T. al chileno.

RESUMEN: hasta el momento, ha sido Arturo Miranda uno de los elementos nacionales que mejor ha impresionado. Agresivo, espectacular, arriesgando el todo por el todo, su victoria resultó justo premio a sus atributos. Poco se le vió al uruguayo, sobre cuya calidad, hablan varios títulos.

### CATEGORIA MEDIANO

**Juan Barrientos (chileno), ganó por puntos a Dogomar Martínez (uruguayo)**

Arbitro: señor Gastón Meléndez.

Jurados: señores Calderón, Burgos y Luhrs.

El primer round nos mostró a un Barrientos muy apático, y por el contrario, a Martínez empeñoso y dispuesto a conseguir ventajas desde el comienzo. Esta vuelta fué para el oriental.

En cambio, al iniciarse el segundo asalto, se vislumbró ya la superioridad del chileno, que se agrandó y supo imponer sus mejores condiciones. Martínez se mostró inferior en este asalto, al igual que en el tercero, en donde fué visible su falta de "distancia", y la ausencia de sus "hoocks" de izquierda, que aplicó con señalado éxito en el primer round.

RESUMEN: Victoria muy merecida del chileno, que a partir del segundo round, fué superior. Barrientos se vió mucho mejor que en el campeonato nacional, y en cambio, Martínez, que fué a la Olimpíada de Londres, poco acertado en su táctica. Una pelea que agradó en su aspecto general.

**Héctor García (argentino), ganó por puntos a Paulo Oliveira (brasileño)**

Arbitro: señor Arancibia.

Jurados: señores Calderón, Burgos y Luhrs.

Los tres rounds carecieron totalmente de interés, ya que la superioridad del argentino fué manifiesta desde que sonó el gong. Héctor García, sin ser un boxeador extraordinario, es sobrio, y anoche colocó impactos potentes en el rostro y cuerpo del brasileño, que demostró mucha resistencia.

RESUMEN: Pelea que no entusiasmó, ya que no hubo equiparidad de fuerzas. El transandino García fué superior desde todo punto de vista. Oliveira, muy resistente y nada más.

### CATEGORIA PESADO

**Antonio Cita (argentino) venció por puntos Anacleto Silva (uruguayo).**

Arbitro: señor Oscar Anguita.

Jurado: señores Burgos, Calderón y Luhrs.

La primera vuelta, al igual que las restantes, resultó totalmente desprovistas de interés. Silva tiene poca estatura para el peso, y es de mediocres condiciones. Cita, sin ser muy superior, se vió en cambio, mejor.

En el segundo round, la superioridad del transandino resultó evidente y de un golpe muy fuerte Silva fué a dar a la lona por dos segundos. Los últimos tres minutos de peleas no vinieron a agregar nada nuevo al match, que terminó en medio de la rechifla del público.

Resumen: Encuentro totalmente deslucido. El argentino de mejor físico, sabe colocar sus impactos, pero es muy discreto. Su antago-

## LOS CHILENOS, EN EL PRIME...

Los chilenos van a la cabeza en el núm... conquistadas en el torneo latinoamericano ... obtenido ya siete, y solamente una derrota ... cuadro con los triunfos de cada país:

| | 1.a rueda | 2.a r... |
|---|---|---|
| ARGENTINA .. .. .. .. .. .. .. | 3 | 1... |
| BRASIL.. .. .. .. .. .. .. .. | 0 | 1... |
| CHILE .. .. .. .. .. .. .. .. | 4 | 1... |
| URUGUAY .. .. .. .. .. .. .. | 1 | 1... |

nista, pequeño ... pudo realizar ... adversario que lo ... plitud.

Vicente Dos San... puntos a Eulogio ...

Arbitro: señor ... tino, uruguayo. Jurados: señores ... ogs y Luhrs.

En el primer ... muy bien e ... dos oportunidades ... pido y ganoso, ... fácilmente a su ...

La segunda vuelta ... so total. Dos Santos ... do el cansancio ... menzó a hacerse ... sible, castigó con ... guló ventajas.

El último round ... de la reunión ... para demostrar ... ridad. El nacional ... cansado y a duras ... gar en pie al final.

Resumen: La ... que fué la primera ... ción chilena, fué ... merece discusión ... un buen peso ... atacar y es resistente ... ga con fuerza y ... cional se cansó ... gundo round.

## VARIAS N... SOBRE DE...

CORONACION ... NA. — El Deportivo ... rre Cerda" efectuará ... ronación de su reina ... su sede, ubicada en ... so 1691.

ANIVERSARIO ... tivo Sergio Gálvez ... ximamente su ... con un programa ... el cual intervendrán ... tes ramas.

A SAN FRANC... trasladará el ... del Segundo ... quien enfrentará ... dad al Deportivo ...

PING-PONG. — ... rán hoy en el ... Junior el equipo ... Unión Santa Elena ... tro empezará a las ...

REPARTICION ... TES. — El Deportivo ... tonaje efectuará ... sente un festival ... cual repartirá ... jos de sus socios.

BASQUETBOL ... Se jugará mañana ... se en el match ... del Cabrera Gana ... brera Gana con ... vez.

TORNEO DE ... Proseguirá el ... tamen organizado ... tivo Importador ... cha del Santiago.

JUGARA EL ... próximo domingo ... na, con sus dos ... bol, frente al ... Aguirre Cerda.

FIESTA DE NAVIDAD ... Unión Arauco ... bado 25 una fiesta ... dedicada a los ... gadores de esta ...

EN EL ESTADIO ... — Se enfrentarán ... los equipos del ... na con los del ... les.

GANO EL P. ... sus dos equipos ... por 3-0 y 3-1.

CITACION...

CLUB NACIONAL ... AL BLANCO ... 10. — Asamblea ... mingo, a las 10 ... local de costumbre.

DEPORTIVO ... DE. — Junta ... 19.30 horas, en el ... tumbre.

# SABADO SERA ELEGIDA LA REINA DE LOS EMPLEADOS PARTICULARES DE CHILE

## ...que favorece a ...distas aún no ...do promulgada

...se encuentra en la Sec... ...oma de Razón de la Con... ...General de la República ...eto que ordena la promul... ...de la ley recientemente ...bada por el Congreso Na... ...y por la cual se dispone ...lución del remanente de ...ión familiar a los impo... ...periodistas.

...hacer presente que esta ...e fué debatida y despa... ...en tiempo record por el ...so, y cuyo inmediato cum... ...nto ordenó el Presidente ...República a la Vicepresi... ...de la Caja Nacional de ...ados Públicos y Periodis... ...sufrido inexplicable re... ...en su promulgación, pro... ...dose los trámites rutina... ...omo no ha ocurrido este ...n ninguna otra ley.

## ...asumirá el ...ro Baltra

...mañana de hoy reasumi... ...alto cargo, el Ministro de ...ía y Comercio, señor Bal... ...rtés, quien se encontraba ...de salud desde el vier... ...la semana pasada. ...ñor Baltra concurrirá hoy ...dia a la sesión del Con... ...Banco Central de Chile, ...de se tratará las observa... ...que dicho Consejo ha in... ...do al presupuesto de di... ...ara 1949.

## ...cación en la ...Obligatorio

...nsejo de la Caja de Segu... ...gatorio acordó conceder a ...onal la gratificación del ...re sus sueldos que acuer... ...leyes vigentes, siempre ...biera fondos disponibles. ...gratificación asciende ...adamente a la suma de ...llones de pesos.

## ...nte kermesse ...para en Ñuñoa

...nta de Vecinos de Ñuñoa ...nizado una gran kermes... ...e iniciará el sábado a las ..., a favor de la Asistencia ...y Cuerpo de Bomberos ...omuna.

...stands para la venta ...etes, Teatro de Títeres, ...s, rifas, juegos mecáni... ...espléndida pista de bai... ...ricio de restorán, atendi... ...Riffo.

...ands estarán a cargo de ...s y jóvenes en caracteri... ...de Blanca Nieves, Ra... ...Pinocho, Papá Noel y ...rsonajes legendarios que ...as delicias de los niños. ...ermesse funcionará des... ...bado 18 hasta el domin... ...enero, de 16 horas ade...

...rnes 24 habrá cena de ...y el viernes 31 habrá ce... ...ño Nuevo y baile de fan...

## Farándula y gran baile habrá en el Stade Francais

El sábado se llevará a efecto en el Stade Francais el gran baile de fantasía organizado por la Confederación de Empleados Particulares de Chile, con motivo de la elección de la Reina Nacional del gremio, acto que se viene preparando entusiastamente con luchas internas entre las candidatas presentadas por las diversas organizaciones sindicales del país.

Con la farándula que recorrerá la Avenida Costanera, desde el Parque Forestal, encabezada por la soberana de los empleados de Santiago, señorita Inés Rojas Dueñas, se iniciará el programa. Inés I irá acompañada de sus damas de honor en un carro artísticamente adornado. La seguirán en otros carruajes las soberanas de las zonas norte, centro y sur, que deberán encontrarse en Santiago a mas tardar el día 17, a las 12 horas, en el local de la CEPCH.

De acuerdo con la invitación enviada por la directiva nacional de la CEPCH, llegó ayer a la capital la reina de los empleados del sur, señorita María Alicia González, de Osorno, quien será oficialmente presentada en el baile del Stade Francais.

LA REINA DE CHILE

El jurado, que estará integrado por el presidente nacional de la CEPCH, el gerente de Radio Sociedad Nacional de Minería, los tres presidentes del Stade Francais, los presidentes zonales de la CEPCH, Director del diario LA NACION, el presidente provincial de la CEPCH de Santiago, y el presidente de la comisión organizadora de la fiesta, elegirá a la Reina de Chile entre las candidatas que presentarán Santiago y las zonas norte, sur y central.

Inmediatamente después de proclamada la Reina de Chile de los Empleados Particulares, se procederá a presentar el programa de ballet acuático en la piscina del Stade, con participación de destacados campeones de natación, que harán también algunas demostraciones de saltos ornamentales.

CONCURSO DE ELOGIO A LA REINA

Hoy vence el plazo para presentar trabajos al concurso de Elogio a la Reina de Chile. No deberán exceder de tres carillas escritas a máquinas a doble espacio. El tema debe versar sobre la dignificación al trabajo de la mujer, que junto al hombre labora su porvenir y la grandeza de Chile. Deberán ser remitidos a nombre del presidente nacional de la CEPCH, Catedral 1111, o a casilla 1771.

El jurado otorgará un primer premio de cinco mil pesos, y un segundo de dos mil quinientos pesos.

## Dos años en el cargo cumplió Director Gral. de Correos y Telégrafos

Los jefes de las diversas reparticiones de Correos y Telégrafos concurrieron en la mañana de ayer al despacho del Director General de los Servicios, señor Luis Campos Vásquez, con el objeto de cumplimentarlo, con ocasión de haber cumplido dos años en el cargo, tiempo durante el cual ha desarrollado una labor de la más alta importancia técnica y administrativa.

Gracias a la acertada dirección del señor Vásquez Campos, los servicios postales y telegráficos han ido consolidando la eficiencia de sus numerosas reparticiones, y a él corresponden también, principalmente, las iniciativas y planes de modernización de Correos y Telégrafos en pro de la construcción de un nuevo y bien dotado edificio para las Oficinas Centrales, obra de gran aliento, que el Supremo Gobierno se ha propuesto llevar a cabo tan pronto se hayan acumulado los fondos que se consultan en una Ley especial.

En el "Caleuche" se ofreció, a medio día de ayer, un cóctel en honor del señor Vásquez Campos, oportunidad en la cual le fueron exteriorizadas las simpatías y la adhesión del personal de los servicios de telecomunicaciones.

## Sanidad expone con éxito en U. de Chile

Enorme afluencia de público, especialmente de planteles de las tres ramas de la enseñanza, ha tenido el patio este de la Universidad de Chile, en donde se encuentra ubicada la exposición "La Salud de un Pueblo".

Esta interesante exposición continuará abierta hasta el 23 del presente, y, se puede visitar, de 9 a 12.30, y de 14.30 a 19.30 horas, todos los días hábiles.

## Informativo gremial

SINDICATO DE EMPLEADOS DE PELUQUERIAS.—Se cita para hoy, Catedral 1111, a las 20 horas en primera citación, y a las 20.15, en segunda. Tabla: Cuenta del presidente; acuerdo sobre tarifas y asuntos varios.

SINDICATO DE DUEÑOS DE DEPOSITOS Y SIMILARES. — Sesionará hoy, a las 15.30 en primera citación, y a las 16 horas en segunda. Tabla: Asunto sobre recaudación y la tesorería. Rosas 1269.

CENTRO CULTURAL "CARLOS A. PEDRAZA".— El sábado pasado, en su sede social de Blanco Encalada 2738, inauguró sus actividades con asistencia de numerosas personalidades, entre ellas, el presidente del Senado.

COOPERATIVA DE HUERTOS FAMILIARES "MIGUEL ANGEL".— El domingo pasado, dentro de un ambiente de camaradería se celebró el 21 aniversario de esta institución, en el fundo Las Rosas.

SINDICATO DE EMPLEADOS DE HOTELES Y RAMOS SIMILARES.— Esta institución ha organizado en celebración de su sexto aniversario, un festival y baile, en la Quinta Casino Gardel, a las 21.30 horas. En esta ocasión se presentarán las candidatas a reinas de la simpatía del gremio.

SOCIEDAD DE CHOFERES "MANUEL MONTT".— Cita a junta general para hoy, para tratar sobre la renuncia del presidente. Se encarece la asistencia.

## Cooperativa de los Dueños de Carnicerías

Dará comienzo a sus operaciones en el Matadero de Santiago, con el beneficio de una pequeña cuota de ganado en cada una de las fechas de matanza la "Sociedad Cooperativa de Consumo y Créditos de Dueños de Carnicerías Ltda.", que preside el señor Modesto Hernández Soto y de la cual es Gerente el señor Ulises Valenzuela Bozo.

Hemos sido informados que la primera cantidad de vacunos que sube a 40 animales, será beneficiada por esta institución el próximo viernes y a medida que sus dirigentes puedan disponer de mayores cuotas de ganado se irá aumentando la matanza, lo que contribuirá a resolver el problema de distribución de la carne en la capital.

## Agradece atenciones un financista suizo

S. E. el Presidente de la República recibió la siguiente comunicación del financista suizo, señor Jacques Kimche:

"Antes de partir de Chile, me honro expresar a V. E. mis más sinceras palabras de agradecimiento por la amable acogida y todas las atenciones que se me dispensaron. Regreso a Suiza con el convencimiento de haber conocido un hermoso y simpático país. Puedo asegurar a V. E. que a base de las impresiones personales recogidas continuaré en mis gestiones por tratar de intensificar el desarrollo comercial entre Chile y Europa. Formulo los más cordiales votos de bienestar para V. E., el Gobierno de Chile y su pueblo. Dios guarde a V. E. — JACQUES KIMCHE".

## Rafael Frontaura regresa el lunes



El lunes llegará a Santiago, después de una prolongada actuación en los escenarios bonaerenses, el conocido actor nacional Rafael Frontaura. Durante su estada en Argentina integró el conjunto que dirigen Juan Carlos Torre y Delia Garcés, en el Teatro Alvear, y de su destacada actuación ha dado cuenta repetidamente la prensa de ese país, en términos altamente elogiosos.

Asimismo, Frontaura filmó diversas películas para el sello Sono Film, en las que pone una vez más de relieve sus condiciones histriónicas, que le han dado justo renombre en el país y en el extranjero.

El destacado actor viene a nuestra patria para darse un merecido descanso, después de su intensa labor en Buenos Aires.

## Las educadoras de párvulos abrieron ayer su exposición

Cuarenta y seis alumnas de los primeros años de la Escuela de Educadoras de Párvulos, de la Universidad de Chile, inauguraron ayer su Exposición Anual de Trabajos Manuales, Dibujos, Educación Musical, Pedagogía y Nutrición Infantil, en la cual presentaron interesantes y modernos trabajos destinados a la educación del niño.

En la exposición se ven verdaderas maravillas de ingenio, que han sido confeccionadas con gran maestría por las alumnas, dirigidas por hábiles profesoras. Cajitas de fósforos transformadas en elegantes amoblados, fideos teñidos en sartas de collares, muñequitas de papel y alambre, pequeñas obras de cerámica y plasticina, rompecabezas, sugestivos paneaux y vitraux colgados de las paredes, cuentos infantiles ilustrados, cuadernos de pequeñuelos, en los que se puede palpar el gran progreso alcanzado por los nuevos métodos de enseñanza por medio de juegos, y cientos de trabajos más, amalgamados en un cuadro magnífico de forma y colorido, constituyen en conjunto la exposición de trabajos destinados a la niñez, que fué inaugurada ayer en la mañana.

La Directoria de la Escuela y Profesora de Psicología, señora Matilde Huici, al inaugurar la exposición declaró: "Estos trabajos están destinados al niño que nada tiene y que admira y quiere las pequeñas cosas, porque ellas constituyen su mundo, donde es feliz. Las alumnas de hoy, profesoras del mañana, sabrán aprovechar aquello que a simple vista parece inútil, para instruir a la niñez chilena, en la cual descansa el futuro de este gran país".



Dora Goren, Berta Waisberg, Silvia Dutrey, Gilda Casas Cordero, Adela Astigueta, Carmen Pulido, Laura Varga y Mireya Vergara, alumnas presentes en la inauguración de la exposición, admiran algunas de las hermosas muñecas hechas por sus compañeras.

## Paseo a Cartagena de hijos de choferes

El viernes próximo efectuará su paseo anual a Cartagena la Asociación de Dueños de Autobuses de la línea San Francisco. En esta forma se proporcionará un día de playa a los hijos del personal de este recorrido.

Los niños irán en cuatro microbuses y partirán desde Be... ...horas. El ...o entregará ese día diversos regalos a los pequeños paseantes.

## Exposiciones manuales en escuelas primarias

Las Escuelas Primarias del país han venido presentando durante este mes, magníficas exposiciones de trabajos manuales, con el objeto de dar a conocer las disciplinas escolares prácticas que encauzan a los estudiantes hacia una vida responsable de trabajo y cooperación social.

En Santiago las escuelas que inaugurarán sus exposiciones son las siguientes:

Hoy la N.o 204; mañana, las 31, 23, 207, 94, 52, 80, 222, 199, y 110; el viernes las 164, 18, 206, 160, y Hogar N.o 1; el lunes 20 la 145; el martes la 9, 62, 259, y 271; el miércoles 22, la 58, 227, y N.o 1 de San Bernardo y el jueves 23 la N.o 12 de Talagante.

LA NACION AÑO XXXII N.o 11,333

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917
AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D
Presidente de Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA.— Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., EILERT HERUD M. y JOSE RAMSAY.— Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARFIAS; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551 FIFTH AVENUE — New York. 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año: $ 756; seis meses: $ 380; tres meses: $ 195. Valor del ejemplar del día, $ 2.—; atrasado, $ 4.— Valor del ejemplar días domingos, lunes y festivos, $ 3.—; atrasado los mismos días, $ 6.—

Santiago de Chile, miércoles 15 de diciembre de 1948.

## ¿DEFENSORES DE LA ESPECULACION?

Parece inconcebible, pero hay cierta prensa que encuentra justificadísimo que a un empleado particular, por ejemplo, que gana cuatro mil pesos mensuales y gasta mil doscientos en el arriendo de una casa, se le suba el canon a dos mil doscientos. Ello significa que restado de los mil pesos de diferencia los seiscientos del reajuste anual del sueldo, el próximo año ha de iniciarlo con una menor entrada de cuatrocientos pesos. Menos recursos y vida más cara es el destino que esa prensa propicia para quien vive de rentas fijas.

Tal vez pueda ser un vicio razonar a base de ejemplos. Pero cuando la imaginación y el corazón están presentes en el razonamiento, sin alterarlo, parece que éste toma algo de calor vital. En el caso del articulista, que expresa la opinión oficial de su diario, esa voz de los sentimientos humanos falta totalmente. Con una frialdad que da escalofríos, que aterra por la inhumanidad de los puntos de vista sostenidos, se defiende el derecho de los arrendadores a especular con las viviendas. Se acumulan razones para justificar **que los cánones encarezcan en el doble o triple del monto actual. Incluso se aducen hechos falsos y se tuerce voluntariamente la objetividad lógica, a fin de cohonestar las maniobras que ensayan los especuladores con las viviendas.**

**El salto brusco del valor** de los **cánones**, de un **día** a otro, **parece a esa prensa,** natural y justo. **Los sufrimientos y privaciones de** los **perjudicados no cuentan** en **lo más mínimo.**

Tampoco **importa que** las víctimas **no vayan a ser** cien o **doscientas, sino quinientas mil o más. El problema social, terrible en su agudeza, cruel en sus consecuencias, pasa inadvertido. La circunstancia de** que se ponga **en movimiento** un factor **de intranquilidad colectiva, de malestar** y descontento, **que justamente a nadie va a perjudicar más que a los propios propietarios, por las reacciones bruscas y el resentimiento social que va a provocar, es considerado sin mayor importancia. Nada** más dañino para **la colectividad** que un **clima de** desconfianza y **de alarma** pública, puesto que **las actividades vitales sufren profundos trastornos. La suerte** de la comunidad no es tampoco motivo de preocupaciones, con tal que las autoridades no se opongan al alza fulminante de los arriendos.

La carencia de sensibilidad social de esa prensa corre pareja con la despreocupación en el uso de argumentos sabidamente falsos.

Se dice que el Estado se considera socio del contribuyente-arrendador cuando se trata del cobro de los tributos que pesan sobre los bienes raíces, y enemigo de él cuando de la percepción del valor de los cánones. Planteado así el problema, cualquiera pensaría que el aumento de las contribuciones fuera a ser cancelado por los arrendadores a base del aumento del diez por ciento que se autoriza en el proyecto de ley en estudio. La verdad es que el monto íntegro de dicho incremento de los tributos pesará total y absolutamente sobre el arrendatario, ya que se consulta el recargo correspondiente **en** el valor de los cánones, en tal forma **que el porcentaje autorizado será utilidad** líquida del propietario.

El aumento legal de los cánones que está en vía de proponerse, a pesar de ser un porcentaje fijo, no equivale tampoco a la congelación de los valores cobrables por el capítulo de arrendamientos. El diez por ciento mencionado es semestral, por lo cual nada obsta a que en el semestre siguiente vuelva a ser aplicado dicho porcentaje, por supuesto que siempre que no rebase la rentabilidad legal.

Como no importa esgrimir argumentos frágiles en su falsedad, con tal de acumular razones que den una apariencia de verdad, se expresa, ambiguamente, que de esta manera el Gobierno no pretende otra cosa que obtener mayores entradas para mejorar los sueldos al personal de la Administración Pública. Nuevo error voluntario y premeditado, ya que salvo una supina ignorancia, el articulista no puede desconocer que los reavalúos se realizan según lapsos fijos, por lo cual no ha sido la voluntad del actual Gobierno la responsable de la retasación de la propiedad raíz.

Como si fuera poco, se deja en el tintero que sólo el cuarenta por ciento del impuesto de bienes raíces ingresa en arcas fiscales, pues el sesenta por ciento restante va a las Municipalidades, a caminos y a otros beneficiarios. El recargo actual, por otra parte, que íntegramente alimenta los recursos estatales, dejará de percibirse respecto de las propiedades que experimenten alzas con el nuevo avalúo.

Esa es la verdad de las cosas. El Gobierno no ha tenido otro propósito, ni ha aprobado otra medida que la del alza gradual de los cánones. Se respetan los derechos de los propietarios dentro de un marco que también es de justicia para los inquilinos. Se evitan así desadaptaciones y situaciones dolorosas que, a lo mejor, dentro del espíritu tornadizo y la fragilidad del juicio de la referida prensa, a lo mejor ésta hubiera sido la primera en lamentar una vez producidas.

No es el camino que debe seguirse. Si la prensa orienta a la opinión pública, el artículo a que nos referimos equivale a señalizar mal las rutas. Tenemos la esperanza de que no se persista y que se interrumpa esa serie de artículos que podrían titularse: "En defensa de los especuladores". Juicios como el que comentamos, desentonan con la armonía y los propósitos sinceros de cooperación tan visibles, felizmente, en el ambiente político chileno.

### En honor del Cónsul de Chile en Milán

El personal de la Subsecretaría de Agricultura festejó con un cóctel en la tarde de ayer, al Secretario del Ministro del ramo, señor Edmundo Fuenzalida Espinoza, con motivo de su próximo viaje a Italia para asumir el cargo de Cónsul de Chile en Milán.

Durante la manifestación, el señor Fuenzalida Espinoza recibió cariñosas expresiones de simpatía y de felicitación por las nuevas funciones que le ha confiado el Gobierno.

Ofreció el festejo el Jefe Administrativo del Ministerio de Agricultura, señor José Salinas, pronunciado en seguida cariñosas frases el Ministro, señor Víctor Opaso Cousiño contestando en felices términos el señor Fuenzalida Espinoza.

### Primeros envíos de trigo para el Perú

Los primeros envíos del excedente de trigo con destino al Perú saldrán en el vapor "Rimac" de esa bandera, que se encuentra cargando el cereal en Valparaíso.

Estas exportaciones fueron autorizadas por el Instituto de Economía Agrícola, y no afectarán en manera alguna al consumo interno.

*DE REINALDO LOMBOY.—*

## UN PROBLEMA PENDIENTE: LAS COLONIAS ITALIANAS

Italia llegó tarde a participar en la carrera colonial iniciada en el siglo diecinueve por las grandes potencias europeas en los territorios no desarrollados del continente africano. Por llegar tarde, quiso recuperar el tiempo perdido, y bajo la doble presión de un exceso de población y de ambiciones imperialistas, llevadas a su último extremo durante el régimen fascista, inició la campaña que culminó con la formación del imperio colonial italiano, estruendosamente derribado en la última guerra mundial, y cuyo futuro destino está hoy en la incertidumbre, mientras no se plantee el debate en Lake Success, en la segunda etapa del actual período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

El problema no es de fácil solución. Un breve recuento de los acontecimientos históricos y políticos ayudará a su mejor comprensión. En la fundación del ex imperio colonial italiano se advierten tres fases: de 1869 a 1911, cuando Italia adquirió la Eritrea y la Somalía, etapa que murió de inanición a causa del desastroso fin de la campaña contra Etiopía, en la batalla de Adowa, en 1896, después de lo cual las empresas coloniales italianas perdieron favor en la población; de 1911 a 1935, período en el cual Libia y el Dodecaneso fueron tomados a Turquía. Durante la guerra de 1914-18, los tratados secretos de Londres y de St. Jean de Maurienne, incorporados más tarde en el abortivo Tratado de Sevres, reconocieron las adquisiciones italianas y establecieron la plena soberanía italiana sobre el Dodecaneso y la cesión a Italia de una extensa zona de la Anatolia suroccidental en el caso de una división de Turquía. Además, por el artículo XIII del Tratado de Londres, se declaró que en el caso en que Gran Bretaña y Francia aumentaran sus territorios coloniales en Africa a expensas de Alemania ambas potencias acordaban en principio que Italia podría reclamar alguna justa compensación, especialmente a solucionar en favor suyo la cuestión de las fronteras entre las colonias italianas de Eritrea, Somalía y Libia, y las colonias vecinas de Gran Bretaña y Francia. Sin embargo, Turquía no fué dividida, y la rectificación de las fronteras, en favor de Italia, de Libia y Africa Oriental fué tan pequeña que, según los italianos, no le servía de gran cosa. De ahí parten las amargas acusaciones italianas, durante el régimen fascista, de haber sido traicionada en los tratados de paz.

Una nueva ola de imperialismo sucedió al llegar el fascismo al poder; se trató de desviar la emigración hacia las colonias, política que se vió estimulada por las leyes dictadas en Estados Unidos, en 1921 y 1924, contra la inmigración. Las leyes italianas de mayo y junio de 1927 prohibían a los italianos establecerse en el exterior, a menos que fueran a unirse a parientes suyos o que tuviesen contratos de empleo. Junto con ello, se hizo una tentativa decidida para impedir que las comunidades italianas del extranjero se asimilaran al país donde vivían, especialmente en Túnez y Egipto.

Como cosa natural, el imperialismo fascista condujo a la tercera fase de la campaña colonial italiana, en la cual fué conquistada Abisinia entre los años 1935 y 36. Albania fué ocupada en 1939. Se inició una activa campaña diplomática y de propaganda para incrementar sus posesiones coloniales africanas a expensas de Francia y Gran Bretaña.

Mucho se ha hablado acerca de las obras realizadas por Italia en sus colonias. Veamos cuáles fueron las bases de la política italiana de pre guerra hacia sus territorios coloniales. Tres consideraciones influyeron principalmente en ella: el prestigio nacional, la necesidad de buscar salida al excedente de su población, y el deseo de adquirir bases estratégicas para una futura expansión en Africa. Importancia secundaria y casi nula se dió a las necesidades de los habitantes, y ninguna a la posibilidad de que esos pueblos pudieran evolucionar hasta conseguir su independencia. Las obras y servicios públicos y las comunicaciones se aplicaron tomando sólo en consideración las necesidades militares; se invirtieron grandes sumas en planes de colonización demográfica; y, en general, las autoridades fascistas estaban dispuestas a implantar la autarquía, aun a costos antieconómicos. La razón de todo esto se encuentra con sólo mirar un mapa; la posesión de esos territorios domina las comunicaciones del Mediterráneo, el Canal de Suez y el Mar Rojo, sin contar su valer como bases para la expansión territorial.

Las últimas campañas de la guerra en esta zona demostraron que no resulta fácil la defensa de Egipto y de la zona del Canal de Suez, por cuanto el flanco meridional, a causa del desierto, debe siempre quedar desguarnecido y no hay defensas naturales en el sector costero en donde la frontera dista solamente 450 kilómetros de Alejandría.

Los habitantes de los territorios coloniales italianos no se sintieron satisfechos bajo la administración de Italia. No contribuyeron a congraciarlos, por cierto, la política aplicada en Libia por el Mariscal Graziani, al no dar derechos legales a los musulmanes, y el tratamiento a que fueron sometidos los miembros de la secta Senussi, azotados públicamente, arrojados de aviones en vuelo, perseguidos, en suma, hasta su total sometimiento. Solamente después de esto, los italianos trataron de borrar el mal efecto que sus medidas punitivas contra los Senussis produjo en los países árabes vecinos, iniciando la creación de mezquitas y escuelas religiosas, estableciendo servicios médicos y sanitarios para los árabes, y otorgando compensación a los árabes desposeídos.

Después de la triunfal campaña aliada en Africa del Norte, durante la última guerra, el control de estos territorios quedó bajo la jurisdicción de la Administración Militar Británica, y surgió la cuestión del futuro de estos territorios. En la conferencia de Potsdam se convino que el asunto fuese discutido por el Consejo de Ministros de Relaciones, en su reunión de septiembre de 1945. Pero ni en esa ocasión, ni en la reunión de París, de 1946, pudo llegarse a conciliar los puntos de vista de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y Rusia, aun cuando se decidió enviar el caso a la Asamblea General de las Naciones Unidas si no se llegaba a solución al año de haberse firmado el Tratado de Paz con Italia, documento que entró en vigor en septiembre de 1947.

Tal es la situación actual. Y las proposiciones del Consejo de Ministros que actualmente están en pie son las siguientes: Para Somalía, Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña proponen fideicomiso italiano sin fijarle límite. Rusia lo acepta, pero por un período definido y aceptable. Para Eritrea: Gran Bretaña propone que sea administrada por Etiopía durante diez años, después de lo cual decidirá su destino la Asamblea de la NU; Francia es partidaria del fideicomiso italiano, con excepción de la costa de Danakil; Estados Unidos es partidario de ceder a Etiopía la costa de Danakil y postergar la decisión del territorio restante por un año: Rusia proponía el fideicomiso italiano por un período limitado. Para Libia, Francia propone la postergación de la decisión por un año; Rusia, el fideicomiso italiano, y Gran Bretaña y Estados Unidos el fideicomiso de la NU para Cirenaica, bajo administración británica, y la postergación por un año de toda decisión con respecto a Tripolitania y Fezzan.

R. L.

## La figura del día



Don Augusto Zaldívar, Ministro paraguayo de Justicia y Trabajo, quien es huésped oficial en nuestro país.

## Notas del día

**DEFICIENCIAS POSTALES.** Llega a dar pena hablar de nuestros servicios postales, cuyas deficiencias, según ha podido averiguarse, no pueden ser imputadas a jefes ni a empleados. Siempre tienen la culpa la falta de elementos mecánicos, la estrechez de los locales, la falta de personal suficiente, o el frío y el calor que suelen existir en los antros en que el personal trabaja. Pero existen pequeños hechos que no son ni pueden ser imputados a estas grandes insuficiencias, como ser el que en la oficina telegráfica de la Plaza Argentina no se vendan estampillas de correo, no diremos judiciales. ¿Por qué? La respetable señora que atiende al público no ha sabido dar respuesta a esta anomalía. El Telégrafo del Estado es una rama de los servicios postales del país, y parece inverosímil que en las oficinas telegráficas no se expenda al público ninguna clase de sellos, aún más en la de la Plaza Argentina, zona constituída por un activo comercio y donde a todas horas del día hay miles de personas que necesitan franquear una carta por los buzones que allí existen. "Vaya a comprar estampillas al correo", responde la atolondrada señora que atiende al público, mientras hace rúbricas sobre el papel de los telegramas. El correo está a tres o cuatro cuadras. El interesado se toma la cabeza, se desespera, y concluye por maldecir al que inventó tan molestos artefactos postales. ¿Costaría mucho satisfacer esta necesidad en la Plaza Argentina? Una orden, dada en un minuto.

**MUGRE Y BASURAS.** Esa Plaza Argentina de que venimos hablando no es plaza, sino una pocilga nauseabunda. Las fritangas dejan el aire pestilente; los vendedores de frutas arrojan los desperdicios a la calzada; los ciegos, los lisiados y los paralíticos asaltan los micros interurbanos cantando canciones obcenas, especialmente algunos párvulos que chillan y entonan tangos con malicia dolorosa y perversa. El espíritu de cuantos por ahí transitan se encoge como ante una ola de mugre y de liviandad que hiere a la más dura conciencia humana. Ni en Argel ni en Shangai pueden verse cuadros como los que es dable contemplar en la Plaza Argentina, centro de putrefacción material y espiritual que apesta como una lepra. ¿Qué hacen las autoridades comunales? Nada, absolutamente nada. Se han hecho proyectos y planos arquitectónicos que jamás han alcanzado una realidad consistente. Pero la mugre, la inmoralidad y las basuras siguen allí en el mejor de los mundos. ¡Cómo sería de conveniente que el señor Alcalde fuera a tomar un refresco al "Chiquito" y bajara, después, a imponerse de estas inmundicias! Ver para creer. Sin ver, nada puede conocerse, como nada puede admirarse. Que vaya allí la autoridad, en cuerpo y alma, para ver el más infeliz y nauseabundo de los cuadros urbanos. ¡Y aún algunos hablan del urbanismo!— B

### OPINIONES

**Sin enfermedades nerviosas no se podría vivir.— *Un boticario.***

*Matiano Severo*

## UNA INICIATIVA DE LA CANCILLERIA

Muy visitada ha sido la Exposición de Fotografías de la Antártida chilena, que ha sido abierta al público en los salones de nuestra Cancillería. Se trata de una colección de cuarenta fotografías de gran tamaño, tomadas por el artista señor Robert Gerstmann y que revelan la belleza sublime de las regiones antárticas, como también diversos aspectos de las bases chilenas y del viaje que S. E. el Presidente de la República realizó a aquellas apartadas regiones del territorio nacional.

Gerstmann ha sabido combinar en sus fotografías el valor documental, con el refinamiento de una técnica fotográfica impecable. Los diversos valores que provienen de una luz intensa cayendo sobre llanuras de nieve, hielos flotantes o imponentes montañas, han sido destacados en tal forma que cada fotografía presenta una admirable riqueza y un fino equilibrio que van desde el detalle preciso hasta la composición general. El contraste de los cielos tempestuosos y negros con la luz aguda que se alcanza a filtrar y que juega en las aguas, produce una impresión de misterio, como si la naturaleza en aquella parte de la tierra, segura de no ser sorprendida, estuviera entregada al juego libre y ciego de sus fuerzas desencadenadas. Pero en medio de aquellos vastos horizontes se alcanza a divisar una construcción, y encima de ella, flotando, una bandera. Son las bases chilenas. El hombre ya se atreve a desafiar la región virgen y solitaria.

Dos colecciones similares a la que en estos días se está exhibiendo, rodarán por las diversas Misiones diplomáticas y consulares, para que se organicen Exposiciones en cada país. De esta manera nuestra Cancillería propende al conocimiento de nuestro territorio antártico. Cada Exposición, en el extranjero, ha de constituir un acontecimiento artístico a la vez que una empresa de divulgación que ha de aumentar grandemente nuestro prestigio.

X

ARTE.—

## Exposición Giulio di Girolamo

(SALA DEDALO)

Los di Girolamo constituyen una simpática, una grata familia de artistas. Si nuestras palabras no sonaran a hipérbole extremada diríamos que esta agrupación es como uno de esos conjuntos familiares y artísticos que tan cabalmente vitalizaron el Renacimiento italiano.

Los di Girolamo, en efecto, están unidos por la pasión del arte. Paolo, Vittorio, Claudio, hermanos, son artistas. Lo es también el padre, Giulio.

Y todo esto no está dicho a humo de pajas. Quiero decir que la pléyade familiar nos ofrece en sus características la posibilidad de comprender el sentido estético que cada uno de sus miembros posee. Familias hay muchas en el mundo. Familias unidas y hasta familias de artistas. Lo difícil es hallar un conjunto que se mueva a impulsos de una misma o semejante corriente estética.

Hemos estudiado en anteriores crónicas las exposiciones de Paolo, Vittorio y Claudio di Girolamo. Ahora nos enfrentamos a las obras del que parece ser nervio y estímulo de aquellas actividades filiales.

En la pintura de Giulio di Girolamo hay desde luego un prenuncio del arte de Claudio. Lo que en aquél es una aspiración a captar las formas por sus apariencias externas, se transforma en Claudio en reducción a lo esencial y permanente.

Pero en Giulio di Girolamo se advierte una absoluta y completa valorización de las cosas por sus posibilidades plásticas.

Así, paradigmicamente, cuando pinta **Pescados, Pimentones** o **Pescaditos,** lo que parece interesarle no es tanto la aprehensión de las formas externas a que antes nos hemos referido, como la de la belleza humilde y callada —desde el punto de vista plástico— que hay en todo objeto.

Para di Girolamo la captación figurativa en estas **vite silenti** es como un ejercicio religioso de humildad, de sometimiento al volumen. Los objetos no valen por su jerarquía espiritual, sino por su rango plástico. Un pimentón tiene un linaje formal superior a la más bella modelo. Unos limones ocupan un primer plano con la categoría de su arabesco ampuloso, con la aristocracia de su amarillo.

Y es que el pintor ha sabido —como Paret, como Luis E. Meléndez, como Sánchez Cottán— acercar las pupilas golosas a los objetos y empaparse de sus apariencias temporales, coger la sencillez morfológica y sublimarla en la gracia perdurable del arte. Hay sin duda alguna en esas cosas una emoción inmediata; en su corporeidad, savia vital; en sus formas, una afirmación de realidad sutil.

El bodegón es pintura docente. Es el bodegón una retórica pictural. En los mismos retratos expuestos por Giulio di Girolamo se advierte esa voluntad pedagógica: **Paolo y Retrato,** sin desdeñar los valores psicológicos muestran la minuciosidad del bien hacer. Solamente una tablilla, **El Palatino,** es una desviación hacia el instinto y la libertad expresivos. La pincelada es aquí fugada, musical. Pero el impulso incontenible ha durado poco.

**Vista silente** y **Aves** suponen la vuelta a la forma. En **Cascos en la Playa** y en **Crepúsculo,** creo advertir el influjo de la última manera de Giorgio de Chirico: la de la restauración objetiva y naturalista con atisbos neorrománticos.

Y al llegar a este punto, preguntará el lector: ¿cuál es la relación entre la pintura del padre y la de los hijos?

El padre es, sencillamente, la lección continua y artesanal, la orientación por el camino del oficio. Su pintura es tal vez sacrificio y ahogo de las voces de rebeldía que le vienen de dentro. Ahí está en todo caso esa pequeña obra, ese paisaje, **El Palatino,** que lo acusa con su vuelo lírico.

**ANTONIO R. ROMERA.**

## Esa es la cuestión

Es curioso el criterio de quienes creen, con la mejor buena fe, que su actitud es de franco y desinteresado apoyo a las agobiadoras tareas que realiza el Gobierno y, más particularmente, el Presidente de la República. Esas personas no escatiman sus palabras de buena crianza para los actos gubernativos, ni rehuyen manifestar su opinión concordante.

El único "pero" que tiene esta actitud, que somos los primeros en celebrar, es que tal adhesión se manifiesta solamente en cuanto se refiere a la epidermis política de los problemas. Pero cuando se trata de la substancia misma de ellos, de lo económico, entonces los espíritus se retraen, se rehuye la adhesión o, más francamente, se expresa el desacuerdo.

Es decir, con la mejor buena fe y con el candor más grande, se prestan las mejores armas a la campaña que los comunistas y sus aliados de esta hora, los golpistas y murmuradores, desarrollan en todos los círculos.

Vamos a citar el ejemplo último para que se vea la profundidad del mal.

El Presidente de la República no pudo ser insensible al gravísimo problema que se iba a crear, desde el 1.o de enero próximo, a los arrendatarios de todo el país. Escudándose en las alzas de contribuciones que significarían los nuevos avalúos de los bienes raíces, por una parte, y llevados, de otra, por el afán irrefrenable de aprovechar el mejoramiento de sueldos de la administración pública, en obtener mayores rentas los propietarios de inmuebles notificaron a todos sus inquilinos de alzas a contar del mes próximo.

Para que pueda advertirse la gravedad que tenía este hecho, vamos a citar un ejemplo extraído del montón. Un funcionario de la administración pública, que con el mejoramiento de sueldos que estudia actualmente el Congreso va a recibir un mayor emolumento de tres mil pesos, tendrá, al mismo tiempo, un aumento notificado del arriendo de la propiedad en que vive, de casi dos mil pesos. Es decir, dos terceras partes de este mejoramiento, para el cual ha habido que hacer grandes sacrificios totales, sería consumido por los dueños de bienes raíces.

Nadie desconoce el derecho legítimo que el propietario tiene de obtener una renta razonable, y que ella sea justa, de ... los gravámenes ... Estado. Nadie ... cido tampoco ... propiedad, ni ... cializarla, ni ... gramas políticos ...

El Gobierno ... frente a un pro... vísimo, que podía ... los más serios ... sociales; el alza de los arriendos ...

[...]

JOSE FE...

### Horario de verano en los Tribunales

Hoy se iniciará en los Tribunales de Justicia el horario de verano que regirá desde las 9 hasta las 13 horas.

Los Tribunales entrarán el 15 de enero en el receso anual.

### 75 días de vacaciones tendrán los ...

El 24 de diciembre ... millón de estudiantes ... marios que son ... través del país ... mil profesores, ... ciones, para ... clases el día 10 de ... 1949.

### ... Valparaíso se dirige el Ministro de De...

### Senador norteamericano llegará hoy a Santiago

### Conferencia

ARTEMUS LAMB ... las 19 horas, ... distinguido conferencista ... rá una charla ... da "Basic Unity ..."

# COOPERATIVA DE CONSUMOS DE LOS EE. PP. BRO EL 6.º ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

memorar el sexto ani- de la fundación de la Cooperativa de Consu- mpleados Particulares, el último se ofreció al per- paseo campestre a Puen-

mañana se realizó una ca atlética entre los em- el Estadio de la Com- ufacturera de Papeles y sirviéndose en seguida rzo. El presidente del de la Cooperativa, señor Briceño Cerezo, pronun- iscurso, en el que hizo de la labor que, a tra- seis años de vida, ha la Cooperativa, lo- alizar los puntos culmi- su programa, destinado ente a llevar el bien- ómico a los hogares de cos particulares.

el señor Briceño a la ón de la fiesta, que reu- pleados y obreros de la en amable camarade- us jefes, y expresó sus entos por la colabora- siempre había encontra- dos para lograr el alto que persigue la Coope-

ida agregó:

a los progresos de la social y de la economía la cooperación ha adqui- grande e indiscutible en nuestra época.

d la cooperación es una mas esgrimidas por las estas contra el sistema como complemento a sostenida en el campo en el terreno político rincipio de lucha de cla-

es de mayor avance so- uropa nos dan ejemplo tivismo, con Inglaterra a. Y ha sido esta fuer- operativismo el que ha la socialización econó- nglaterra, sin revolucio- entas. Siguen en impor- ativa respecto a la coo- Bélgica, Francia, Holan- nia de antes de la gue- y España.

erativismo es capaz de tiles directivas destina- efensa de los salarios de modestas, y tiende a su- normas técnicas para es- una economía nacional orgánica, a la vez que ma mayor participación en todos los procesos país.

rativismo significa, tam- vasta experiencia espi- fundamento importan- vida cívica y cultural ón en cuanto fomenta la solidaridad en el o, en el sentimiento v n e interés de los indi-

LA DE ASOCIACION DEMOCRATICA

erativa es una fórmula ión típicamente demo- ciudadano, al partici- actividades sociales de senvolviendo sus condi- miembro activo en una d en que el respeto la colaboración son las ndamentales.

nte el movimiento coo- tiende a adquirir un rrollo en todos los paí- érica. Sin embargo, po- notar que se observan táculos para su mejor y desenvolvimiento:

gran escasez de diri- perativistas;

un aislamiento casi entre los movimientos stas de los diferentes

carencia de orientación de normas técnicas en gubernativa procoopera- ción que en muchos ca- uce a la expresión de nciones solamente).

a subestimación o des-

## EN TODO EL MUNDO, LAS COOPERATIVAS HAN ELEVADO EL NIVEL Y DADO PRESTIGIO LOS NEGOCIOS

### *INTERESANTE DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO, DON ARMANDO BRICEÑO CEREZO*

precio que merecen a los políticos los métodos cooperativistas por su "carácter lento y muy reducido" frente al prestigio de los "grandes planes" de inversión y de fomento a la producción, inspirados en situaciones contingentes de la política local. (Se desconoce el inmenso poder de lo "pequeño" en la formación de poderosos movimientos constructivos de los pueblos);

Quinto: desconocimiento de la técnica peculiar del crédito cooperativo;

Sexto: carencia de capitales para inversiones de fomento cooperativo, por la falta de una conciencia y una educación cooperativas que dé a los individuos la seguridad de su asociación.

ELEVAN EL PRESTIGIO Y CALIDAD DE LOS NEGOCIOS

En todas partes del mundo las "cooperativas" han elevado el nivel moral de los negocios, estableciendo índices de calidad para las mercaderías, esto es, designaciones claras y minuciosas de "tipos" de productos. Para establecer la correspondencia exacta entre tales tipos y la mercadería puesta en venta, se ha empleado (o suele emplearse) especialmente el sistema de marcas combinado con varios métodos de control a fin de fijar la responsabilidad individual en el caso en que se presenten reclamos de los consumidores.

Si en el mundo entero prevalecieran los métodos cooperativistas, desaparecería la competencia desleal entre comerciantes y productores, hecha a base de desmejoramiento de la calidad de los productos, hábilmente disimulado con artificios técnicos, o mediante la propaganda ruidosa, enfática y mentirosa, que es, generalmente la nota dominante de la publicidad comercial.

Con un amplio desarrollo de cultura cooperativa, estas organizaciones de importancia vital en la economía moderna alcanzarán el prestigio y desenvolvimiento necesarios a un mejor standard de vida colectiva.

La Cooperativa de Empleados Particulares, cuyo día celebramos, se ha esforzado por lograr las máximas ventajas sociales y económicas para los asociados que la integran.

Y para terminar, quiero decir a ustedes los cuatro puntos del Manifiesto de los Cooperadores de Amiens, en Francia, publicado el año 1902 en el periódico "Le Coperateur", que dice:

"1.o— Yo quiero ser cooperador, porque estoy cansado de ver el dinero que gano con mi trabajo, enriquecer a comerciantes y fabricantes, y prefiero emplearlo para mejorar mis condiciones y las de mis compañeros. No queremos tampoco guardar en alcancías el fruto de nuestros sudores, porque de ahora en adelante queremos hacernos a nosotros mismos productores y comerciantes.

2.o— Quiero ser cooperador, porque como mi jornal sólo es suficiente para que viva yo y los míos, me es muy difícil hacer economías, y por lo mismo nada me queda para los imprevistos, que son frecuentes en la vida. Ahora bien, la Cooperativa de Consumos, reembolsándome, a fin de cada semestre los beneficios que habrá realizado sobre mis compras, me dará, precisamente, bajo formas de devolución, las sumas que me servirán para hacer frente a los imprevistos.

3.o— Yo quiero ser cooperador, porque anhelo nuevos hábitos en las relaciones entre los hombres No quiero ni falsificaciones ni engaños sobre el peso, ni réclame mentirosa ni crédito usurero, ni tampoco todo lo que provoca la competencia despiadada y la furiosa carrera de ganancias.

4.o— Yo quiero ser cooperador, porque deseo mi emancipación social, pero también sé que antes de tomar la administración económica de la sociedad, la clase trabajadora debe ejercitarse en realizar sus propios negocios, a vender y comprar, a producir y fabricar, a manejar los capitales, a implantar la contabilidad y dirigir las empresas

## Colecta pro becas para escolares de Ñuñoa

El viernes 24 se efectuará en la Comuna de Ñuñoa una colecta, destinada a financiar 30 becas para el Conservatorio de Música y Academia de Teatro y Bellas Artes, fundado por la Junta de Vecinos de Ñuñoa, con la cooperación de la Municipalidad.

Estas becas serán otorgadas entre los escolares de las distintas ramas de la enseñanza pública que hagan sus estudios en establecimientos de la comuna, y que acrediten poseer aptitudes artísticas o musicales.

Las becas se otorgarán en las asignaturas de Piano, Violín, Guitarra, Canto, Pintura y Dibujo, y su distribución se hará en el mes de marzo del próximo año.

## Prohibida matanza de hembras bovinas

El decreto del Ministerio de Agricultura por el cual se prohibe la matanza de hembras bovinas menores de cuatro años, quedó ayer totalmente tramitado.

Se funda esta disposición en que la matanza sin control de hembras bovinas aptas para la reproducción ha sido una de las causas de la disminución de bovinos y que esta disminución, unida al consumo medio anual de carne, constituye un grave peligro para la ganadería nacional.

## Exposiciones

LIBRERIA NEIRA. — En la sala de exposiciones de esta librería, se están presentando actualmente las obras pictóricas de los siguientes artistas: Van Gogh, Gauguin, Monet, Sisley, Cezanne, Marquet, Utrillo y otros. Se clausura el sábado, a las 20.30 horas.

MIREYA LAFUENTE.— Con gran éxito, esta pintora chilena presenta sus cuadros en la sala de exposiciones del Ministerio de Educación, bajo el auspicio del Instituto Chileno-Mexicano de Cultura. Abierto hasta las 20 horas.

GIULIO DI GIROLAMO. — En el salón de exposiciones Dédalo, se exhiben diariamente las obras de este artista, entre los que se cuentan óleos y dibujos. Abierto al público hasta las 20 horas.

PINTORES HUNGAROS.—En la sala de exposiciones del Banco Chile, se están exhibiendo actualmente las obras de destacados pintores húngaros. Abierta diariamente hasta las 20 horas.

CUENCA-MUÑOZ.— En la sala del Hotel Crillon el artista español, Cuenca-Muñoz, está presentando una colección de sus obras al óleo. Abierta diariamente, hasta las 20.30 horas.

# MINISTRO DE HACIENDA RESPONDE A LA ANEF.

El Ministro de Hacienda, señor Alessandri, entregó anoche una declaración oficial en la cual responde las recientes publicaciones hechas por la Agrupación Nacional de Empleados Fiscales, en las cuales expresaban su disconformidad con el proyecto de reajustes de sueldos a los empleados públicos.

**TEXTO DE LA NOTA**

El texto de la nota es el siguiente:

Las observaciones hechas por la ANEF en la prensa, al proyecto del Gobierno, que aumenta los sueldos del personal civil de la Administración Pública, requieren algunos esclarecimientos para evitar perturbaciones en el criterio de quienes no estén interiorizados en el problema.

Para ello debo comenzar por recordar que hace poco tiempo la ANEF hizo otra violenta publicación en contra del Ministro de Hacienda por cuanto éste no aceptó, en su integridad, las reivindicaciones económicas que planteó en aquella ocasión. Esa actitud del Ministro fué determinada por la circunstancia de que acceder a lo que se le solicitaba impondría un mayor gasto al erario público del orden de $ 3,000.000,000.— ya que ninguna razón valedera habría podido invocarse para no dar un aumento semejante al que se daría al personal administrativo, al resto de los servidores públicos: profesores, Fuerzas Armadas, Carabineros, Beneficencia, Universidad de Chile.

A propósito de aquella incidencia expresé que esas peticiones rebalsaban el margen de las posibilidades nacionales, pero que el Gobierno estaba dispuesto a dar un reajuste de 20% que correspondía al aumento del costo de la vida. Se me pidió también que el reajuste de sueldos que se solicitaba debía regir por lo menos desde agosto último. Para no retardar la solución del problema, en lugar del reajuste mensual correspondiente a los meses de septiembre a diciembre del presente año, ofrecí una gratificación por una sola vez. No obstante la violenta reacción primera de la ANEF ante mi proposición, ella fué en definitiva aceptada. Este es el origen de la correspondiente a un mes de sueldo que ordenó pagar la Ley número 9,260 de fecha 9 de noviembre de 1948. Si ese pago se distribuye entre los cuatro meses de septiembre a diciembre del presente año, se verá que representa para el Fisco un desembolso mensual semejante al que se propone en el Proyecto de Ley que hoy se discute.

Reanudadas las conversaciones de la ANEF con el Ministro, éste, en todo momento y con absoluta precisión, les reiteró que la Ley de Reajuste, que regiría a partir desde el 1.o de enero próximo, importaría un aumento del 20% efectivo sobre las remuneraciones actuales. Sobre esa base se estuvo discutiendo y el Directorio prometió elaborar rápidamente un nuevo proyecto, que contemplando sus aspiraciones, se ajustara a un desembolso posible para el erario nacional. A toda costa deseaban encontrar una fórmula que permitiera hacer extensivo a los servicios que no lo tienen el 21,42% correspondiente a horas extraordinarias. Les anticipé que no lograrían encontrar esa fórmula. Después de haber sido requeridos por mí en varias oportunidades para que me trajeran el proyecto, ocurrió lo que supuse desde el primer momento; no pudieron encontrar la fórmula que buscaban e insistieron en su primitivo proyecto. La nota que entonces me entregaron no está por cierto redactada en los mismos términos con que se juzga públicamente la actitud del Ministro. Insistí en esa oportunidad que el reajuste sería de 20%. Si bien los Directores de la ANEF me expresaron que estaban en desacuerdo con esa solución, no es menos cierto que no hubo ninguna reacción que me permitiera pensar en la actitud de ahora. Tampoco permitían esperarla los hechos ocurridos después y a los cuales paso a referirme.

Cuando preparaba el Proyecto de Ley de Suplemento fuí visitado varias veces por el presidente de la ANEF, quien se interesaba por que se les pagaran, por lo menos, las horas extraordinarias correspondientes a años anteriores que algunos servicios pretendían que se les adeudaban. Me hizo presente que el Proyecto del Gobierno de un aumento de 20% iba a mantener en situación muy angustiosa, especialmente a algunos Servicios como Sanidad, por ejemplo, etc., cuyos emolumentos eran muy bajos, por lo cual me insistía en que para atenuarla consultara en el suplemento el pago de esas cantidades.

Le expresé que concordando con sus deseos, mientras se iba al mejoramiento de esos Servicios y otros de acuerdo con resoluciones del Consejo de Gabinete que se habían hecho públicas, estaba dispuesto a consultar para ellos el pago en horas extraordinarias atrasadas equivalentes a un año. El señor Blest me insistió entonces en la conveniencia de que esta medida se adoptara con carácter general, y para que no fuera muy gravosa podían pagarse diez meses a todos los que no recibían habitualmente este beneficio. En el propósito de complacerlo convine en pagar ocho meses, pero en la inteligencia de que esto sería con el carácter de finiquito, o sea, que los empleados que lo recibieran renunciarían a cualquier cobro de esta naturaleza. En esa forma está redactado el ítem respectivo del Proyecto de Suplemento, y en su exposición de motivos se dice, refiriéndose a la necesidad de poner término al problema que crea el pago indebido de horas extraordinarias, textualmente lo siguiente: "para remediar esta situación es el propósito del Gobierno proponer en el proyecto de reajustes de sueldos del personal civil de la Administración Pública la eliminación de ese sistema, y para liquidar las situaciones pendientes solicita ahora una cantidad cercana a los 60 millones de pesos que permitirá pagar por una sola vez ocho meses de ese beneficio, pero en el entendido que ese pago importa un finiquito de cualquier obligación de esta naturaleza que pudiese alegar a su favor quien lo reciba". La ANEF no estimó procedente protestar de los hechos y circunstancias que anoto.

He creído necesario recordar estos antecedentes para que la opinión pública pueda aquilatar exactamente las actuales aseveraciones de dicho organismo, y si con justicia pueden afirmar que "se ven hoy pospuestos y burlados por un proyecto de ley que jamás pensaron pudiera haber sido suscrito por S. E. el Presidente de la República, cuya comprensión no desconocen".

**Críticas a la nueva escala.**— Se critica la escala de sueldos propuesta porque las diferencias entre grado y grado que contemple no son uniformes. En múltiples oportunidades he expresado que, a mi juicio, la situación definitiva de las remuneraciones de los empleados públicos solamente podrá **abordarse cuando se vaya a una** reorganización total de la Administración Pública, opinión que se reitera en la exposición de motivos del proyecto impugnado, y que mientras tal no ocurra, solamente deberán acordarse aumentos de sueldos suficientes para hacer frente al alza del costo de la vida.

Ante la insistencia de los empleados he consentido en establecer una nueva escala y, para evitar las inevitables dificultades que se originan cuando cada cual no recibe un aumento absolutamente proporcional al de otro, la escala de este proyecto se ha formado de la manera siguiente: se ha aumentado en 20 o|o el sueldo de cada grado y a esa cantidad se le ha sumado la bonificación que actualmente corresponde a ese grado, aumentada en 46,3 o|o; la suma así obtenida se ha redondeado a la más inmediata que sea divisible por doce. Este aumento mayor de la bonificación se debe a que, como hoy no se hacen descuentos sobre ella, es necesario proceder así para que, hechos éstos, la cantidad neta que cada empleado reciba por este concepto quede también aumentada en 20 o|o.

Las anomalías que existen en la escala propuesta son consecuencia de las alteraciones en la correlación de los actuales grados que produjo la ley que acordó la bonificación que, ciñéndose a la pauta habitual de los últimos años, importó grandes porcentajes de aumentos para los sueldos bajos y relativamente cada vez menores para los más altos.

Al principio la Oficina de Presupuestos había estudiado otra escala que trataba de corregir las anomalías que hoy se critican, la cual no daba aumentos proporcionales para todos. De ello derivaban otras que me fueron señaladas por el presidente de la ANEF cuando yo todavía no me había pronunciado sobre la escala a que me refiero. Por las razones antes anotadas la reemplacé por la escala que contiene el proyecto, no obstante que el señor Blest, al conocerla, manifestó sus preferencias por la que había impugnado. En todo caso acogí, en parte, las sugestiones de este caballero en orden a elevar las remuneraciones de los grados más bajos, así como a eliminar la idea de un nuevo encasillamiento que me proponía la Oficina del Presupuesto.

**Cuadro comparativo de las remuneraciones en 1948 y en 1949.**— Se inserta en la publicación de la ANEF un cuadro comparativo de las remuneraciones que percibían los empleados en el año 1948 y de las que recibirán durante el año 1949, para demostrar que serán iguales. Para llegar a tal conclusión se acude a procedimientos que realmente no me habría atrevido a suponer que podrían emplearse. A las remuneraciones permanentes del año 1948 se suma el pago por horas extraordinarias que se va a hacer con el carácter de finiquito por las razones a que me he referido y en seguida, como si esto fuera poco, se agrega el mes de sueldo por concepto de gratificación, pagado el mes último, que, como digo, no es otra cosa, sino que un anticipo correspondiente a los últimos cuatro meses de este año del reajuste mensual que se hará a partir del 1.o de enero próximo.

Siguiendo a la ANEF, como el pago de los ocho meses de horas extraordinarias seguramente se hará durante el mes próximo, yo podría restarlo en ese cuadro de las sumas que los empleados ganaran, según sus indicaciones en 1948, para sumarlo a las de 1949, con lo cual cambiarían substancialmente los resultados; pero, naturalmente, no lo haré, porque estimo que semejantes procedimientos no se avienen con la seriedad con que deben dilucidarse los problemas de interés público.

La verdad es que a partir de enero del año próximo cada funcionario recibirá mensualmente un 20 o|o más que en enero del presente año, y que esta situación se mantendrá mientras se vaya a la reorganización de la Administración Pública en que se fijen rentas definitivas al personal. Es mi propósito emprender esa tarea en los primeros meses de 1949 y para ello había pedido su concurso a la propia ANEF.

Son los artificios que anoto los que permiten obtener los resultados que señala la ANEF en orden a que los empleados ganarán lo mismo o menos en el año próximo que en el presente.

**El sueldo vital y la escala que contempla el Proyecto.**— Se hace gran caudal de que el sueldo más bajo que se consulta en esta escala sea de $ 26.400, siendo que el sueldo vital para los empleados particulares será mayor que el indicado. A este respecto quiero hacer presente que en la visita que me hizo el señor Blest para señalarme los errores de la escala confeccionada por la Oficina de Presupuestos, me solicitó que en lugar de $ 26.400 dejara el último grado en $ 27.600, cantidad que también es inferior al sueldo vital de los empleados particulares, y quiero agregar, todavía, que el proyecto que contiene las aspiraciones de los empleados públicos, consultaba para el último grado, el 25, un sueldo de $ 31.200, que también es inferior al sueldo vital.

Los empleadores particulares están obligados a pagar el sueldo vital sólo a los empleados, pero no así al personal de servicio que está afecto a la Ley N.o 4,054; además reciben el sueldo vital íntegro solamente los que trabajan jornada completa. En la Administración Pública no ocurre lo mismo, porque todo el personal está calificado como empleado, y es así como un ascensorista, o un portero, o un mozo, o un cocinero de la Administración Pública, es considerado empleado, en circunstancias que eso no sucede en las actividades particulares. En consecuencia, la escala de sueldos de la Administración Pública cubre tanto funciones que dentro de la actividad particular son desempeñadas por empleados como por personal de servicio. Además, en la Administración Pública en los grados bajos están enrolados también funcionarios que no tienen jornada completa. En consecuencia, resulta en buena parte un

### Desvirtúa apreciaciones sobre el reajuste de sueldos a EE. públicos

argumento efectista aquel de comparar los últimos grados de una escala de sueldos de la Administración Pública con el sueldo vital. Además, las anomalías que en realidad existen en esta materia, por las razones anotadas, sólo será posible corregirlas al hacer una revisión prolija de los servicios administrativos. Proceder de otra manera sería recargar inmoderada e innecesariamente los gastos públicos.

**Horas extraordinarias.**— La eliminación que se propone de los incisos 1.o y 2.o del artículo 23.o de la ley No 8.282, relativos al pago de horas extraordinarias es presentado como "un atentado en contra de los más rudimentarios adelantos de la legislación social y los acuerdos internacionales sobre la materia" y una contradicción con las declaraciones de S. E. el Presidente de la Repblica, de que durante su Gobierno jamás se atentará contra las conquistas sociales alcanzadas.

En las diversas visitas que se han hecho, dirigentes de la ANEF, jamás se escandalizaron por este propósito que abrigaba el Ministro de Hacienda. Todavía más, la idea de eliminar esos incisos, sin cometer el atentado que hoy se denuncia, me vino del argumento que con mayor insistencia se me ha hecho por esos dirigentes para convencerme que debe hacerse extensivo a toda la Administración Pública el pago del 21,42 o|o correspondiente a horas extraordinarias que hoy sólo reciben algunas reparticiones. Ese argumento consiste en que todos los pagos de horas extraordinarias que se hacen en la Administración Pública son ilegales. En efecto, las disposiciones pertinentes de la ley no autorizan el pago de sobretiempos, sino que otra cosa diferente. El Art. 28.o inciso 1.o de la ley N.o 8,282 dice: "el empleado tiene derecho a percibir remuneraciones, compatibles con su sueldo, por trabajos en horas extraordinarias hasta el máximo de una hora al día, cuando un decreto del Presidente de la República ordenare la ejecución de trabajos especiales que no provengan de un aumento de la labor propia del servicio, y siempre que se disponga de una fuente legal de recursos para el objeto". La redacción es clara y no admite dudas, no son sobretiempos los que la ley permite pagar, son trabajos especiales que encomiende el Presidente de la República "y que no provengan de un aumento de la labor propia del servicio". Han estado, pues, en lo justo los dirigentes de la ANEF que me han dicho que todos los pagos que se han efectuado por concepto de horas extraordinarias desde la dictación de la ley N.o 8,282, han sido ilegales, y es por eso mismo que he sostenido que el pago de horas extraordinarias constituye una de las más graves corruptelas administrativas que, por propia experiencia sé que sólo podrá extirparse, eliminando las disposiciones legales respectivas. Ello ha sido posible debido a que se dejó pasar un primer decreto basado en una interpretación abiertamente ilegal de la ley respectiva que favorecía a los empleados de Hacienda.

A eliminar esta corruptela está encaminada la reforma que propicio. La propia Anef ha recomendado que las horas extraordinarias han adquirido el carácter de sobresueldo para algunos servicios y lo que desean es que se haga extensivo a todas las reparticiones administrativas. Si tal ocurriera, estoy cierto que no impugnarían hoy esta reforma. He declarado en múltiples oportunidades que no estimo justo que el Gobierno pueda reducir las rentas de que esté disfrutando cualquier funcionario. Como hay quienes reciben ese beneficio ilegal habitualmente, para conciliar ese propósito con la necesidad de que esos pagos no continúen siendo un factor de emulaciones dentro de la Administración, se ha propuesto que los funcionarios que están en la situación indicada, continúen gozando de ese beneficio con el carácter de sobresueldo, el que se irá absorbiendo lentamente a medida que el empleado ascienda.

La ANEF considera que es una injusticia que algunos empleados vayan a quedar con este sobresueldo y otros no. Tal vez tengan razón, pero esa injusticia no es de mi responsabilidad ni puede corregirse sin crear otras más graves. Si para corregirla el Ministro accediera a las peticiones de la ANEF desaparecería la injusticia dentro del personal civil, pero el Ministro habría creado otro problema más grave, porque habría establecido un desequilibrio entre el personal administrativo y el resto de los servidores del Estado. De la primera injusticia el actual Ministro no tiene responsabilidad, se encuentra en presencia de una situación de hecho; del nuevo problema que se crearía sería directamente culpable y podría significar imponerle al país un mayor gasto por concepto de aumentos de sueldos del orden de los 3.000 millones de pesos anuales, que la economía nacional no resistiría.

Estoy cierto que con estos antecedentes las personas verdaderamente justas y ecuánimes me absolverán del supuesto atentado y de las injusticias que, según la ANEF, pienso cometer en relación con el problema de las horas extraordinarias. Comprenderán también que he estado y estoy en lo justo al sostener invariablemente que los problemas de los empleados públicos sólo podrán resolverse mediante la total reorganización de la Administración, y que mientras eso es posible, sólo procede conceder aumentos de sueldos en forma de porcentajes para que los empleados puedan hacer frente al aumento del costo de la vida. Es esta actitud mía, fruto de un exacto sentido de la realidad, la que los lleva a formularme toda clase de acusaciones infundadas e injustas.

**Otros defectos del proyecto.**— Anota la ANEF otra serie de pequeños defectos del proyecto, por lo demás, fáciles de corregir. Innecesario parece advertir que no habrá oposición de mi parte para enmendarlos. Todavía más, si se me hubiesen advertido por la ANEF, seguramente habría accedido sus observaciones con la misma benevolencia con que he atendido las múltiples sugestiones que se me hicieron, por personeros autorizados suyos en relación con el proyecto de gratificación, con el de suplemento y con este mismo No procedía, entonces, hacer caudal de estos detalles.

**Mi supuesta falta de comprensión para los empleados.**— La ANEF me acusa de injusto, antisocial y arbitrario. La opinión pública y muy en especial los empleados fiscales podrán juzgar a través de los antecedentes que he expuesto, si merezco esos calificativos y, con las cifras que copio a continuación, si el Directorio de aquel organismo está en lo cierto cuando afirma que mi política, encaminada a arreglar la situación económica y financiera, se ha dirigido invariablemente a equilibrar el Presupuesto de la Nación al precio del hambre y de la miseria de los empleados fiscales.

Cuando llegué al Ministerio, los emolumentos de los empleados, cuyos intereses defiende la ANEF significaban en conjunto un desembolso de $ 1.055 millones anuales; la bonificación y aumento de la asignación familiar de $ 60 a $ 200, concedida por la ley N.o 8,926, representó un mayor gasto anual de $ 304 millones, y el nuevo proyecto otro de más o menos de $ 360 millones, o sea, que durante mi gestión el costo de los emolumentos de estos funcionarios ha subido en $ 664 millones anuales, lo que representa un aumento del orden de 63 o|o sobre la cantidad que ganaban cuando me hice cargo del Ministerio de Hacienda. Además, en ese lapso la asignación familiar habrá pasado de $ 60 a $ 240 mensuales, es decir, experimentará un aumento de 300 o|o. En cambio, en el año, 4 meses que desempeño esa cartera, el costo de la vida sólo ha aumentado en 20 o|o. La verdad es, entonces, que, por obra de la gestión de este Ministro, para los dirigentes de la ANEF tan incomprensivo, tan injusto, tan arbitrario y tan antisocial, la situación de los empleados públicos ha mejorado en forma notable en relación con la que tenían cuando él asumió sus funciones y esto, no obstante, la crítica posición de las finanzas públicas a que ha debido hacer frente y que determinó su llamado a esas funciones.

A mayor abundamiento, debo hacer presente que las cifras anteriores no incluyen los pagos por las horas extraordinarias que se consultaron en los suplementos a los presupuestos de 1947 y 1948.

Con la exhibición de estos datos no pretendo sostener que la situación de los empleados públicos sea hoy día holgada o la que yo estimo justa y adecuada. Sólo deseo demostrar que, al revés de lo que sostienen los personeros de la ANEF, ellas dan testimonio de la comprensión que el Ministro tiene de sus necesidades. Esas cifras revelan de manera concluyente que las actuales angustias de los empleados públicos no son de la responsabilidad del actual Ministro, sino que, por el contrario, es mucho lo que ha hecho por mitigarlas, habida consideración a las circunstancias en que ha debido actuar.

Faltaría a mi deber si no recordara una vez más a estos servidores públicos que es un grave error exagerar sus peticiones, porque, por justas que sean, el satisfacerlas en su integridad no haría, en las condiciones actuales, sino que agravar aún más el proceso inflacionista y luego empeorar su actual situación.

Los empleados han pedido el rechazo del proyecto para el caso que el Gobierno no lo modifique en el sentido que propone la ANEF. Lealmente, quiero advertirles que ése es un juego peligroso si es que creen que tal emergencia crearía al Gobierno dificultades financieras.

Los impuestos que el proyecto consulta sólo dan al Ejecutivo los recursos necesarios para financiar los aumentos de sueldos que se proponen en él y los que contendrá el relativo al profesorado.

Para terminar, puedo asegurar que esta nueva incidencia, lo mismo que las otras anteriores, no deja en mi espíritu ningún resentimiento; por el contrario, confío en que, recobrada la serenidad, no negarán la colaboración que he pedido para emprender la tarea de reestructurar la administración pública, para reducirla a proporciones que permitan dar a sus funcionarios rentas adecuadas para que se consagren por entero y con tranquilidad al servicio del Estado.— Jorge Alessandri R., Ministro de Hacienda.

## NOTICIAS DIVERSAS

**DIRECTOR GENERAL DE TIERRAS**, en reemplazo del señor Alberto Foessel que se acogió a la jubilación, ha sido designado el señor Carlos del Río Kowell, antiguo funcionario publico, ex Subsecretario del Trabajo y que desempeñó también la Dirección de Auxilio Social.

El señor Del Río asumirá sus nuevas funciones el 1.o de enero próximo.

CONSEJERO EN EMBAJADA DE BOLIVIA LLEGA HOY.— Hoy llegará a Santiago, en uso de licencia, el Consejero de la Embajada en Bolivia, don Jorge de la Barra.

KERMESSE EN TECNICA FEMENINA N.o 3.— El sábado desde las 18 horas adelante se realizará una kermesse en la Escuela Técnica Femenina N.o 3, ubicada en Gran Avenida N.o 5617, paradero 13. Las entradas para la Kermesse del sábado pueden ser solicitadas a la Secretaría de la Escuela Técnica Femenina N.o 3

DIA DE LOS CONSTRUCTORES.— Con un banquete servido en el Club Militar será celebrado el 21 del presente mes el Día del Constructor, el cual es organizado por el Sindicato Profesional de Constructores y Contratistas. Las adhesiones se reciben en la Secretaría del Sindicato de Constructores, calle Catedral N.o 1615. Pueden adherir todos los constructores, sean o no miembros del Sindicato.

**CAMINOS SUBURBANOS DE TALCA**.— El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación ordenó poner a disposición del Ingeniero Provincial de Talca la suma de $ 1.088.780, correspondiente a erogaciones de particulares y a la cuota fiscal, para que proceda a la reparación de los caminos suburbanos de esa provincia.

**LEGISLACION SOBRE COOPERATIVAS AGRICOLAS.** —Se constituyó en el Ministerio de Agricultura la Comisión designada para estudiar un nuevo proyecto de ley sobre Cooperativas Agrícolas, a fin de perfeccionar la legislación existente. La preside el Subsecretario de Agricultura, señor Luis Morales Zuaznábar, y la integran el Fiscal del Inecona, señor Hugo Zañartu, y el señor Ruben Oyarzún Gallegos.

**CONFLICTO EN INDUSTRIA TEXTIL**.— El Sindicato Profesional General Mixto Textil de Sedas y la Federación Textil Independiente nos envían informaciones, manifestando que es inexacta la noticia publicada en un diario, el que dice que se habría solucionado el conflicto colectivo por mejoras económicas, planteado hace algún tiempo por los Sindicatos del ramo. Agregan que a pesar de la actitud conciliadora de la parte obrera, no se arribó a un avenimiento en las reuniones efectuadas en la Subsecretaría del Trabajo.

**PUENTE COLGANTE DE CARAHUE**.— Se proseguirán en el presente mes las obras del puente colgante de Carahue, para las cuales la Dirección General de Obras Públicas pondrá a disposición del Ingeniero Provincial respectivo la suma de $ 223.065.

### EN ENERO SE REALIZARAN CURSOS PARA PROFESORAS

Los cursos de perfeccionamiento para profesores secundarios que se llevarán a efecto entre los días 10 y 30 de enero próximo, en la Escuela de Leyes, auspiciados por la Comisión de Renovación Gradual de la Educación Secundaria, contarán con la asistencia de distinguidos catedráticos e intelectuales que tendrán a su cargo la dictación de los cursos. Entre ellos es posible citar a la señora Corina Vargas, Decano de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Concepción, quien dictará, junto con otros distinguidos especialistas, un curso sobre Psicología Educacional. El señor Enrique Marshall, ex Ministro de Estado y Profesor universitario, tendrá a su cargo el curso intitulado, "El Maestro y los problemas de nuestro tiempo". El señor Humberto Fuenzalida, Director del Museo de Historia Natural, abordará problemas especiales de la geografía general y de Chile. El señor Carlos Keller, Director del Censo Económico Nacional, ofrecerá un curso sobre Demografía de Chile.

Se consultan igualmente una variedad de otros cursos a cargo de las siguientes personalidades: señor Luis Oyarzún, Egidio Orellana, Dr. Luis Bisquert, Sr. Agustín Alvarez Villablanca, señor Fausto Soto, Dr. Guillermo Mann, Dr. Alejandro Marambio, señorita Marie Therése Loisseau y otros nombres de prestigio que serán dados a conocer conjuntamente con el programa de los cursos

### Validez de previas para importaciones

El Consejo Nacional de Comercio Exterior acordó prorrogar por 60 días, a contar desde el 31 de diciembre del presente al 28 de febrero de 1949, el plazo de validez de todas las solicitudes de previas para importar mercaderías de procedencia norteamericana. También acordó diferir por igual plazo el cumplimiento de las normas sobre revalidaciones de dichas solicitudes en los casos de mercaderías en proceso de elaboración, o que esté lista para embarque o se encuentre en viaje hacia puertos chilenos.

### Sexto aniversario del Servicio Médico

Con una manifestación que se realizará mañana, a las 17 horas, en el "Lucerna", celebrará el sexto aniversario de su fundación, el Servicio Médico Nacional de Empleados. El personal de esta repartición ha invitado especialmente al acto a S. E. el Presidente de la República; al Ministro de Salubridad; al vicepresidente ejecutivo titular, Dr. Rolando Castañón; al vicepresidente ejecutivo suplente, doctor Honorio Aguirre; al senador, Dr. Eduardo Cruz Coke, y otras personalidades.

Al iniciarse la manifestación, usará de la palabra el presidente de la Asociación de Empleados del Servicio, señor Oscar Waiss.

### Sangre de vacunos pide Instituto Bacteriológico

El Ministro de Agricultura dirigió una nota a su colega de Interior, para que se autorice al Instituto Bacteriológico de Chile, con el objeto de poder aprovechar los animales vacunos que se benefician en los diversos mataderos municipales para extraerles sangre inoculada con virus apropiados para preparar vacuna Waldman contra la fiebre aftosa.

Con motivo de la poca encierra de ganado, el Bacteriológico no cuenta en la actualidad con materia prima suficiente para preparar vacunas Waldman que son indispensables para prevenir la fiebre aftosa.

El Instituto cuenta con todos los elementos técnicos para preparar toda la vacuna que necesite la ganadería nacional.

# SANTIAGO DISPONDRA DE PESCADO Y MARISCO EN GRANDES CANTIDADES

## S. E. VA MAÑANA A CONCEPCION EN UNA VISITA DE TRES DIAS

Mañana se dirige a Concepción el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González, con el objeto de visitar la zona del carbón, la planta siderúrgica en construcción en Huachipato y algunas importantes obras públicas. La presencia del Jefe del Estado en Lota y Schwager tendrá especial importancia, por verificarse un año después de la visita que hizo el año pasado, en que ordenó numerosas obras de bienestar para los mineros, algunas de las cuales ya se terminaron y otras están en marcha.

Acompañarán a S. E. su esposa, señora Rosa Markmann de González Videla, los Ministros de Obras Públicas, don Ernesto Merino Segura y de Agricultura, don Víctor Opaso Cousiño, los parlamentarios de esa provincia, el Comandante en Jefe de la Armada, Vicealmirante don Carlos Torres Hevia y el Director General de Investigaciones, don Luis Brun. El Primer Mandatario regresará a Santiago el sábado en la tarde.

## PROBLEMA DE LA FALTA DE BASURALES TRATO AYER MUNICIPIO DE SANTIAGO

En la sesión municipal de ayer se acordó realizar una fiesta de Pascua en homenaje a todos los hijos de los empleados y obreros de la Municipalidad de Santiago.

Este acto se realizará en la terraza del cerro Santa Lucía, y durante su desarrollo se entregarán juguetes y se obsequiarán golosinas a todos los niños. Números de música y variedades amenizarán la fiesta.

Para el éxito de este programa, se destinará la suma de dinero que sea necesario, y será realzado con la asistencia del Alcalde, Dr. José Santos Salas de los regidores y altos jefes de la Municipalidad.

**HOMENAJE A DON ARTURO ALESSANDRI**

Fué leída en la sesión una indicación para rendir un homenaje al Presidente del Senado, señor Arturo Alessandri Palma, con motivo de cumplir 80 años el 20 del presente mes.

Se acordó, al respecto, declararlo ciudadano ilustre de la ciudad y otorgarle una medalla de oro por sus múltiples servicios prestados al progreso de la capital.

**EL PROBLEMA DE LOS BASURALES**

Con la intervención de varios regidores, fué tratado extensamente el problema de los botaderos de basuras en la capital.

Se dió a conocer la necesidad de adquirir nuevos terrenos con capacidad suficiente para enterrar las miles de toneladas que diariamente se recogen en la capital.

Los organismos técnicos han informado que el botadero de Renca quedará clausurado a fines del presente mes, y por ser el de mayor capacidad que existía en Santiago creará un grave problema para el servicio de aseo en la población.

**DESORGANIZACION EN LA DIRECCION DE PAVIMENTACION**

Se leyó a continuación un informe de la Dirección de Pavimentación de Santiago, en la cual pedía un aumento de dos a nueve millones de pesos para financiar el aumento de sueldos en dos grados a los empleados, y un mejoramiento del 18 o|o a los obreros de este departamento.

El Alcalde Dr. Salas, y los regidores, comentaron acaloradamente esta petición, declarando que les extrañaba un error de tal magnitud en los cálculos para mejorar la situación económica del personal.

Se acordó pedir que el Director de los servicios, señor Arturo Lermanda, concurra en la próxima sesión de la Municipalidad, para que diera informes concretos sobre este problema, y, al mismo tiempo, explicara las causas de la desorganización que han denunciado algunos regidores.

**PROBLEMAS DEL TRANSITO**

Desde los diversos bancos de los regidores se reconoció el éxito de la Semana del Tránsito, organizada por el Cuerpo de Carabineros.

Sobre los problemas del tránsito en la capital, se acordó iniciar gestiones ante las autoridades gubernativas para exigir que todos los asuntos relacionados con el tránsito queden bajo la tuición exclusiva de la Municipalidad.

**LISTAS COMUNISTAS**

El regidor señor López Ureta expresó en la sesión que se habían cometido algunos errores al confeccionar las listas de funcionarios comunistas, que serán eliminados de la Municipalidad, declarando que en dichas listas se habían incluído a funcionarios conservadores. Igual observación formuló el regidor señor Wenceslao Morales, afirmando que también habían sido calificados de comunistas algunos funcionarios socialistas.

El Alcalde expresó que solicitaría a los jefes respectivos mayores antecedentes sobre los casos denunciado por ambos regidores.

### Carnaval panamericano preparan estudiantes

El primer carnaval panamericano realizarán los estudiantes los días 25 y 26 de diciembre, como clausura de las fiestas de 1948, en el cerro Santa Lucía, y en el cual participarán representantes de las naciones americanas y todas las reinas que durante 1948 han ceñido la corona de la belleza o la simpatía. En la cima del cerro Santa Lucía se alzará un gigantesco árbol de Pascua, de más de 10 metros de altura, que iluminará Santiago la noche del 25, mientras en la terraza, orquestas animarán el baile de los asistentes. A esta fiesta inolvidable serán invitados los representantes diplomáticos de todas las naciones americanas.

**INSCRIPCION DE LAS REINAS**

Las reinas de todas las instituciones que quieran participar en este gran carnaval, deberán inscribirse mañana en Radio Prat, de 15 a 17 horas, con el señor Luis Dussaubat.

### Podrán beneficiar ganado en matadero de Santiago

El Comisario General de Subsistencias y Precios, general don Walton Ojeda, en atención a la medida adoptada por la Dirección General de Sanidad en orden a disponer la clausura del Matadero Municipal de "El Blanqueado", de la comuna de Quinta Normal, ha dispuesto que los industriales que beneficiaban allí la cuota de ganado que les había sido asignada para el consumo de la población jurisdiccional, lo hagan, hasta nueva orden, en el Matadero Municipal de Santiago.

### Comisariatos fijarán precios de las frutas

Por resolución del Ministerio de Economía y Comercio se ha dispuesto que los Comisariatos Departamentales y locales del país tengan facultades para fijar precios de las verduras, frutas, mariscos y pescados.

Los Comisariatos deberán remitir a la Dirección de Comercio del Ministerio de Economía las listas de precios que dicten en virtud del reciente acuerdo, con un detalle de los antecedentes básicos considerados en la determinación de los precios.

### Alumnos comerciales se dirigen a S. E.

La Federación de Estudiantes Comerciales ha dirigido a S. E. el Presidente de la República, una petición para que se consulte en el presupuesto nacional un aumento de los ítem destinados a la enseñanza comercial.

El objeto de ello es mejorar y modernizar el material didáctico y los locales, pues los actuales dificultan lamentablemente la labor de estos institutos en todo el país.

### Sociedad Chilena de Nutrición

La Sociedad Chilena de Nutrición, Bromatología y Toxicología celebrará los días 16 y 17 del presente su acostumbrada reunión anual, la quinta en orden cronológico, que esta vez será dedicada al estudio de "Nuestra disponibilidad de Alimentos". El desarrollo de tan importante tema estará a cargo de los doctores Riquelme, Santa María y Miranda, quienes lo abordarán desde el punto de vista del requerimiento nutritivo. Por otro lado esta reunión cuenta con el aporte científico de las diversas instituciones relacionadas con la producción de los alimentos, que permitirá confrontar los aspectos médicos y económicos.

Esta importante reunión, que ha despertado considerable interés en nuestros círculos científicos y técnicos, se verificará los días mencionados, a las 19 horas, en el local de la Escuela de Farmacia.

## Presidente de la U.P. partió ayer a capital peruana

Al cumplirse justamente una semana de permanencia entre Santiago y Viña del Mar, se dirigió en la tarde de ayer, por la vía aérea, a Lima, Mr. Hugh Baillie, presidente de la United Press, quien realiza una jira por los principales países sudamericanos.

Mr. Baillie pasó cuatro días en Santiago y tres en Viña del Mar y Valparaíso, y al embarcarse ayer se manifestó muy agradecido de las múltiples atenciones de que habían sido objeto él y su esposa, y tuvo palabras de simpatía para los periodistas chilenos, de quienes dijo que tenían "un espíritu muy amistoso" para sus colegas de otras naciones.

Se expresó admirado de los progresos de Chile en todo orden, y de la libertad de prensa de nuestro país, llamándole especialmente la atención la gran abundancia de noticias, tanto nacionales como extranjeras, que publican los diarios chilenos con verdadero beneficio para sus lectores.

Antes de subir al "Interamericano", Mr. Baillie pidió a los periodistas que le acompañaban que los despidieran a él y a su esposa de todas las personas que no habían alcanzado a ver o llamar por teléfono para agradecerles las atenciones recibidas y despedirse de ellas.

Después de permanecer cuatro días en Lima, donde llegó en las primeras horas de esta noche, Mr. Baillie y señora seguirán viaje a Nueva York, embarcándose en un vapor de la Grace, en el puerto de El Callao.

### Funerales de Delia Palma se efectuarán hoy a las 9

Hoy a las 9 horas, y después de una misa que se efectuará en la iglesia de los Sacramentinos, serán sepultados los restos de la estudiante Delia Palma Moreno, de 19 años, fallecida trágicamente el domingo pasado en Cartagena, lugar donde los alumnos de la Escuela Nocturna "Augusto Villanueva", establecimiento al cual pertenecía la estudiante, realizaban un paseo.

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, a donde irán escoltados por la banda de scouts "Otto Meyerholz" y todo el alumnado. En el cementerio, la comisión educativa de la Sociedad "Juan M. Dávila Baeza", a la cual pertenece la escuela, rendirá un homenaje póstumo a la que fuera hasta el domingo, una de las más eficientes y mejores alumnas.

### 4 balazos disparó contra su padre

A las cuatro de la madrugada de ayer se registró un grave hecho de sangre, en Franklin Délano Roosevelt 2257, cuando la señora Giannina Torti Pironvalle, de 29 años de edad, disparó cuatro tiros de pistola a su padre Alberto Torti Sánchez, de 63 años, el cual sufrió graves heridas y fué hospitalizado en la Posta de Ñuñoa.

La policía dió como explicación de este hecho, disgustos familiares. La autora fué detenida.

### SERA HABIL[...] FRIGORIFICO [...] MERCADO "[...] RIOS"

La Comisión que [...] paña contra la [...] ocupó ayer de tomar [...] didas eficaces para [...] blico los sustitutos [...] que está escaseando [...] zonas que se conoc[...] sario General de [...] General don Walton [...] formó que en los [...] de enero comenzará [...] normalmente el frig[...] mercado "Presidente [...] cual se podrá alma[...] cantidad de pescado [...] con el propósito de [...] labor de las difere[...] ñías pesqueras, [...] Inspectores del Co[...] costas de la zona [...] que organicen la [...] distribución de es[...]

VENTA DIRECTA [...]

También manifestó [...] sario General que [...] sonalmente en el [...] do la nueva modalidad [...] de frutas y determina[...] tos de chacarería [...] un magnífico result[...] caso concreto citó [...] ta de una partida [...] que se determinó [...] ra, al precio de un [...] dad en circunstancias [...] otras partes costaban [...] tro pesos.

REAPARECE UN [...]

En conocimiento que [...] industriales que fabri[...] jarabes, chocolates, [...] produciendo una [...] dad de la que deber[...] ción con la cuota [...] que disponen, se [...] una inspección espe[...] establecimientos, para [...] dónde y cómo se [...] abuso que significa [...] cantidad de azúcar [...] a los hogares. Tod[...] que se sorprenda [...] da con toda energía.

73 CLAUSURA[...]

Finalmente se dió [...] la clausura de 73 [...] Santiago y en provin[...] dueños cometieron [...] las disposiciones of[...] precios, calidad y [...] los artículos de prim[...] dad.

### Reina de Osorno visitó LA NACION



María Alicia Gonz[...] llegó ayer de Osorno [...] tir al título de Re[...] Empleados Particular[...] le. Tiene 18 años; [...] y obtuvo 20.081 vot[...] reñida lucha con A[...] rrientos, que obtuvo [...] tos. En su visita [...] CION, la candidata [...] representante de la [...] declaró: "Aunque vi[...] trece y trece fué el [...] mi departamento en [...] pero que la suerte [...] pañe en esta lucha [...] y juventud". La sobe[...] ña mide 1.61 m., [...] baila música norte[...] oye a los grandes clá[...] Cronin y a Knigt, [...] aficionada a nadar [...] postería. Es la men[...] hermanos y trabaja [...] cretaria en la firma [...] Weiss.

### Carabineros aviador[...] se reciben el domi[...]

Cinco oficiales de [...] rendirán el domingo [...] para recibir el brevet [...] y que entrarán a f[...] del Club Aéreo de la [...]

Rendirán las pruebas [...] Los Cerrillos, el may[...] Zavala Flores; los Te[...] Alfaro Camus y Herná[...] púlveda, y los Subtene[...] llermo Fuentes Larra[...] Ortega Rubio.

### Breves de Edu[...]

Después de treint[...] haber abandonado las [...] Liceo de La Serena, [...] nos de 1911 a 1918, [...] plantel educacional, [...] en una comida de f[...] que se efectuará en [...] del Recuerdo" del Clu[...] bo-Atacama. Las adh[...] reciben en la Caja de [...] rante la presente se[...] sas 1165.

• • •

Desde ayer los co[...] chilenos pueden cobra[...] queño Derecho de A[...] rrespondiente al trime[...] un anticipo a las [...] Pascua y Año Nuevo [...] meda B. O'Higgins 52[...]

• • •

A las 18.30 horas d[...] alumnos de la Escuel[...] Artística, se presenta[...] Salón de Honor de la [...] dad de Chile, con un [...] de canto, piano y D[...] sica.

## ...memoria de don Nicolás ...ldivieso Tagle.-

...bra social, que po... llamar póstuma, en ...on Nicolás Valdivieso ... modo particular el ...mo que siempre lo ...ó, fué la construc... las dos primeras ...una escuela taller en ... Santa Elena, desti... levantar la cultura ...milia obrera de ese ...nte sector industrial ...cogió desde su niñez ...sede de las activida... ...oda su laboriosa exis...

...mité de industriales ...gió la obra, bajo la ...cia de don Nicolás ..., hizo entrega so... ... de esta primera sec... ...ella, el 27 de no... ...pasado, al Instituto ... de la Universidad ..., que tendrá su di... ...docente y adminis...

...la inesperada y do... pérdida de su princi... ...spirador, quienes lo ...ñaban en su realiza... ...an acogido con el ...interés la sugerencia de la Sociedad Nacional de Agricultura, de que sus amigos contribuyan al financiamiento de la parte ya terminada de esta obra de tan alto significado social, que se pudo entregar antes de recolectar el valor total, mediante un préstamo bancario, reducido actualmente a 260 mil pesos.

El saldo del proyecto importará alrededor de un millón de pesos.

Nada más grato en homenaje al amigo bueno y leal que lo dió todo, hasta rendir la misma vida por los demás, que contribuir ahora a terminar esta escuela taller iniciada por él y destinada a resolver uno de los problemas que más lo preocupaban: el mejoramiento de la familia obrera.

Las erogaciones pueden enviarse al señor René Silva E. en la Sociedad Nacional de Agricultura, o al señor Jorge Matte Fernández, Vicuña Mackenna 1958, Santiago.

**HOY SESIONA EL ROTARY CLUB.** — A mediodía de hoy, en los salones de Gath y Chaves Ltda., celebrará su sesión semanal el Rotary Club de Santiago bajo la presidencia de don Tobías Barros Ortiz.

En su sesión de hoy el Rotary Club local recibirá la visita oficial del Gobernador del Distrito 34 de R. I., doctor Fernando Bravo. El programa consulta además un tema del director don Gustavo Cousiño Talavera, recientemente regresado del extranjero.

El Rotary Club de Santiago verá con especial agrado la asistencia a su sesión de hoy de los rotarios extranjeros y de provincias que se encuentren de paso por la capital.

---

**VIAJEROS.** — Procedente de Buenos Aires ha llegado el Agregado Cultural de la Legación de Suecia en Santiago, señor Martín Rogberg.

—A bordo del "Copiapó" llegaron ayer procedentes de Estados Unidos, don Ricardo Besa Vicuña y señora Inés Valenzuela de Besa.



**Señorita ADRIANA MODENESI ALZERRECA, que actuará en el ballet que, a beneficio del Comité Nacional de Navidad, que preside la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Rosa Markmann de González Videla, se realizará el próximo domingo en el Teatro Municipal.— La señorita Modenesi Alzérreca interpretará, en esta ocasión, el tango gitano "Celos", de Gade; "Las Joyas de la Madona", de Wolff Ferrari; "La muerte del Cisne", de Saint Saens, y otras escenas del interesante programa que interpretará el cuerpo de ballet que dirige la conocida profesora de danzas Milly Nimptsch.— (Estudios Llaguno).**

**EN EL CRILLON.**— Mañana se efectuará en este hotel el té con que el Comité de esposas de parlamentarios radicales pondrá fin a las actividades del presente año.

—El sábado próximo a las 22 horas, en este establecimiento, se llevará a efecto la comida de confraternidad con que el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura celebra el décimo aniversario de su fundación.

Las adhesiones para estas manifestaciones se reciben en la caja del hotel.

---

**DANZAS Y ESCENAS DE BALLET EN EL FESTIVAL ARTISTICO DEL TEATRO MUNICIPAL.**— El festival de danzas que se efectuará el próximo domingo en el Teatro Municipal, a beneficio del Comité Nacional de Navidad, que preside la señora Rosa Markmann de González Videla, constituirá una de las más importantes novedades artísticas del presente año.

Esta presentación estará a cargo de las alumnas de Milly Nimptsch, entre las que se destacan las señoritas Sylvia Matte Vial, Paulina Cortés de la Maza, Jane Crossley Hederra, Adriana Modenesi, y otras cuarenta danzarinas, que han logrado los mayores elogios por sus sobresalientes condiciones.

El programa consulta también algunos números de piano a cargo de la señorita Carmen Moreno.

La función empezará a las 18.30 horas.

Las entradas se encuentran en venta en la casa Margarita Friedmann, Moneda 1057.

## Mañana será la presentación del Requiem de Mozart, en el Municipal.-

Mañana a las 18.45 horas será presentada en el Teatro Municipal la célebre obra de W. A. Mozart, "Misa de Requiem, en Re Menor", en una grandiosa función a beneficio del Comité Nacional de Navidad, y bajo el alto patrocinio de la señora Rosa Markmann de González Videla.

Actuarán en esta presentación, una de las más importantes que en el terreno musical se realizan en Chile, los coros de la Sociedad Musical Mozart y de la Universidad Católica, de la Orquesta de la Sociedad Mozart, y los solistas Silvia Spublette de Valdés, soprano; Margarita Valdés de Letelier, contralto; Javier Rast, tenor, y Gabriel Valdés, bajo. La obra estará dirigida por el maestro Jan Spaarwater.

Disertará sobre esta obra el compositor Juan Orrego Salas.

---

**NACIMIENTO.** — En la Clínica Santa María ha nacido una hija de la señora María Sotomayor de San Román y del señor Gastón San Román Herbage.

---

**EN EL CLUB PALESTINO.** —Mañana a las 17.30 horas tendrá lugar en el Club Palestino, Santo Domingo 673, la manifestación que los alumnos del curso de árabe de la Universidad de Chile ofrecen al profesor señor Isaac Dibb como reconocimiento a su destacada labor pedagógica.

## Francisco Escárate Tapia.-



Con motivo de cumplirse hoy 15 el primer aniversario de su sensible fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 9½ en la Iglesia Parroquial de Melipilla.



SEÑORITA BERTA AGUAYO HERRERA,
candidata a Reina de la Simpatía de la Población Mac Iver

## Recepción.-

Con motivo de su onomástico, la señora Lucía Plaza de Ilabaca León ofreció un té a sus relaciones, en su residencia de la calle Loreto 207, al que asistieron las siguientes personas:

Lucía Plaza de Ilabaca recibía a sus invitadas elegantemente vestida, con un modelo americano nylon estampado en gris y negro; María Balmaceda de Ibáñez, en dos piezas, negro; María Torres de Peró, en imprimé de fondo obscuro; Elena Gabrielli de Jaramillo, en blanco, Blanca Sánchez de Lira, en imprimé rosa y negro; Magdalena Vives de Edwards, de negro y blanco; Ofelia Silva de Castro, en dos piezas, de gris; Pepita Alvarez de la Rivera de Fariña, toda de negro; Marta Ilabaca de Navarro, en estampado; Irma Aguirre de Vidal, de encaje negro; Cecilia Opazo de Vidal, en negro y beige; Fresia Silva Prado, en dos piezas, falda negra y blusa verde jade; Raquel Sanfuentes de Pimentel, de blanco y negro; Ana Silva de De la Carrera, de negro con accesorios blancos; Luisa Gazitúa de Rodríguez, en dos piezas, negro; Isabel Plaza de Gutiérrez, en floreado de tonos obscuros; además, muy elegantes, las señoras Carmen Rosa León de Ilabaca, Marta Illanes de Zegers, Carmela Baltra de Pérez Lavín, Ana de la Barra de Puelma, Ana Reyes de Lira, María de la Barra Castillo, Angela Cárcamo Quintana, María Valenzuela de Palma, Matilde de la Barra Castillo, Dolores Latorre de León, Rebeca Grez de Poblete, Elba Barrios de Lake, Elena S. de Arriagada, Carmen Freire de Aliaga, Hilda Lira de Carrera, Zulema Valenzuela de Plaza, Georgina Williamson de Morandé, Elena Ester de Estrada, Marta Puelma de Miquel, María Eugenia Navarrete de Navarro, Elena Harbin de Silva, Sara de Valenzuela, Hilda de Silva Figueroa, Luisa E. de Ilabaca, Dolly O. de Ilabaca, Sara Grez de Alessandrini, Elba Acharán de Ilabaca, Carmen Silva Fernández, Aída Ilabaca de Pizarro, Margarita Vidal de Plaza, Yoly Plaza de González, Matilde Broders de Ilabaca, Irma Calderón de Acharán, Inés Araneda de Plaza y Laura Plaza Carter.

**EN EL INSTITUTO CHILENO-MEXICANO DE CULTURA.**— Siguiendo el programa de actos con que el Instituto Chileno-Mexicano de Cultura celebra el décimo aniversario de su fundación, se llevará a efecto hoy a las 18.30 horas en el salón de actos del Ministerio de Educación, la conferencia que el Cónsul de México, Dr. Alberto Lems, dictará sobre Arqueología Mexicana. La charla se acompañará con proyecciones luminosas.

—Durante toda la semana permanecerá abierta la exposición de cuadros de Mireya Lafuente, en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación. Las obras expuestas fueron pintadas por la distinguida artista, en México, entre los años 1941 y 1944. Se puede visitar todo el día.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ha quedado concertado el matriminio de la señorita Panchita González Pérez con el señor Mario Zilleruelo Vargas.

Hicieron la visita de estilo don César E. Zilleruelo Urrutia y señora Clemencia Vargas de Zilleruelo.

Bendijo las argollas, Monseñor Prudencio Contardo.

## Viajero.-



Doctor Hernán Baeza, distinguido médico chileno, que viaja a bordo del vapor "Santa María" de la Grace Line, y cuya llegada se anuncia para el lunes próximo.

**A BORDO DEL "SANTA MARIA".**— En este vapor de los registros de la Grace Line, que es esperado en Valparaíso el lunes próximo, vienen, entre otras, las siguientes personas: señor Pablo Raab e hija, señorita Eliana Raab; señor Giro Gianoli, Dr. Hernán Baeza, señor José Ugarte, director de la Biblioteca del Congreso de Santiago, y señora; señor John Rowlands, gerente de la firma Weir Scott & Co. en Santiago, y señora; mayor Henry Wellman, miembro de la Misión Militar estadounidense en Chile, señora e hijos; señor José Fortuño, señor Pedro Gluncic, prominente industrial chileno; señor William Walters, señora Juliette Grand de Sibley, señor John S. Jackson, señora Arte Bitsakopoulos, señorita Elizabeth Ann Bausch y señorita Elizabeth M. D. Cherry.

## En el Tea-Room de Gath y Chaves.-



Asistentes a la celebración del tercer aniversario del Sindicato Profesional de la Fa[illegible] del Pacífico S. A. en los salones del Tea-Room de Gath & Chaves (Foto Bae[illegible])

**MATINEE INFANTIL.**— A la matinée infantil ofrecida por María Margarita Cifuentes González, asistieron los siguientes niños: Evangelina Correa Aldunate, María Angélica Fuenzalida Cifuentes, Bernardita Antúnez Valdivieso, Patricia Vergara Gana, María Isabel Gormaz Acuña, María Angélica Gana Barros, Carmen Recard Astaburuaga, Mónica Santa Cruz González, María Teresa González Anent, Mónica Comandari Kaiser, María de la Luz Valdivia López, Patricia Gómez Eguiguren, Virginia Maggi Pinto, Luisita Eguiluz Baeza, Patricia Valdivia López, Francisca Muzard de la Villia Vert, Marisol García Mena, Guillermo Gómez Valdés, José Manuel y Guillermito Morales Tayán.

**ESCUELA DE SERVICIO SOCIAL DE LA BENEFICENCIA.**— Se pone en conocimiento de las interesadas que la matrícula se encuentra abierta y funciona todas las mañanas de 9 a 12 horas, en Agustinas 632.

**PARTES DE MATRIMONIO.**— Circulan las siguientes invitaciones:

"Alberto Castillo Astaburuaga y Violeta Ossa de Castillo participan a Ud. el matrimonio de su hija Violeta con el señor Oscar Fernández Rodríguez, y le invitan a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el domingo 19 del presente, a las 12 horas.

Santiago, diciembre de 1948."

—"José Rafael Correa Errázuriz participa a Ud. su matrimonio con la señorita María Elena Reyes Morandé, y le invita a la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de la Anunciación (Pedro de Valdivia 1850), el sábado 18 de diciembre, a las 17.30 horas.

Santiago, diciembre de 1948."

—"Pedro Correa Ugarte y Laura Errázuriz de Correa participan a Ud. el matrimonio de su hijo José Rafael con la señorita María Elena Reyes Morandé, y l[illegible] a la ceremonia r[illegible] se efectuará en la [illegible] la Anunciación (P[illegible] Valdivia 1850), el [illegible] de diciembre a las [illegible] ras.

Santiago, dic[illegible] 1948."

**ROPERO DE LA [illegible] DA DE FRANCIA.**— [illegible] ma reunión de [illegible] Ropero de la [illegible] Francia se verifi[illegible] de costumbre, ma[illegible]

Las damas que [illegible] do su generoso [illegible] esta obra, serán [illegible] corriente, en el [illegible] oportuno, de la [illegible] ta de reapertura [illegible]

**CLUB DE LA [illegible]** El sábado próxim[illegible] tuará el Almuerzo [illegible] del Salón Colorado [illegible] de la Unión, como [illegible] año.

Las adhesiones [illegible] en la caja del Clu[illegible]

| 1948 DICIEMBRE 1948 | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| LUNES | MARTES | MIERCOLES | JUEVES | VIERNES | SABADO | DOMINGO |
| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | | |

# LOS MEJORES REGALOS PARA PASCUA y AÑO NUEVO




## EL MAS DISTINGUIDO REGALO

UN FRASCO DE

"EAU DE COLOGNE RUSSE"

PERFUMES DE CONCENTRACION INSUPERABLE

EXCLUSIVIDAD

Dupouy

CHEMISIER

PARA CABALLEROS
Tabaco Rubio
Lavande
Origan
Fougère
Cuir de Russie
Polonesa

PARA DAMAS
Mitsouko
Fruit-Vert
Crêpe de Chine
Noche de Noel
Quelques-Fleurs
Jazmín

ESTADO 373
Teléfono 33248

## CALZADOS Donosty

OFRECE LAS ULTIMAS NOVEDADES PARA VERANO

PUENTE 538 —— FRENTE AL CORREO

## YA SE ACERCA LA PASCUA

NO OLVIDE SU REGALO — PERO HAGALO EN ALGO UTIL PRACTICO O PERSONAL

"LA JOVEN ITALIA"

TIENE UNA INFINIDAD DE ARTICULOS UTILES Y DE USO PERSONAL. CAMISAS — CORBATAS — CALCETINES, EN EL MAS VARIADO SURTIDO

Pantalones y Shorts para baños en varios tipos. — Quitasoles, poleras y artículos de tocador.

TODO A PRECIOS DE VERDADERA LIQUIDACION — CONSULTE PRECIOS — NO SE OLVIDE.

"LA JOVEN ITALIA"

ESTADO N.o 102, ESQUINA DE MONEDA
TELEFONO 88365 —— CASILLA 4136
AMADEO FERRARI —— SANTIAGO

## ¡ADQUIERA CON TIEMPO SU REGALO PRACTICO DE PASCUA!

UNA CARTERA "OLIVIER"

DE MODELO EXCLUSIVO PARA CADA EPOCA
LA MODA PARISIEN PARA EL GUSTO MAS EXIGENTE

TENEMOS LA CARTERA QUE UD. DESEA PARA SU PRESUPUESTO

FABRICA DE CARTERAS FINAS "OLIVIER"
843 — MONJITAS 843 — PASAJE CONSISTORIAL — LOCAL N.o 35



## REPUESTOS "FORD" ACCESORIOS

★

HUMBERTO ARANA P.

★

BLANCO ENCALADA 2765
AL LLEGAR A BASCUÑAN

## "EL PALACIO DE LAS LANAS"

*AGRADECE A SU DISTINGUIDA CLIENTELA LA ACOGIDA QUE LE HA DISPENSADO DURANTE EL AÑO, Y MUY EN ESPECIAL A LOS CONSUMIDORES DE SU EXCLUSIVIDAD EN LANA PEINADA 18/2 Y 24/2 MARCA "ILUSION".*

*MUY AGRADECIDOS, LES DESEAMOS UNA FELIZ PASCUA Y UN PROSPERO AÑO NUEVO.*

"EL PALACIO DE LAS LANAS"
21 DE MAYO 669

## ALEGRE su HOGAR

—REGALE—
BUENA MUSICA EN
DISCOS
RCA VICTOR
ODEON Y COLUMBIA

GRANDES NOVEDADES

ENRIQUE PALMA
AV. B. O'HIGGINS 2981

## VIÑA LOS PARRALES

GRAN VINO CLARETE
Blanco y Tinto, Reservado

CHUICOS desde $ 75.—, hasta ... ... ... ... $ 140.—
DAMAJUANAS, desde $ 60.—, a ... ... ... ... $ 100.—
PIDALA DIRECTAMENTE A NUESTRA VIÑA, SANTA ROSA 6590, LA GRANJA
TELEFONO 236 — LA CISTERNA, O EN NUESTRO DEPOSITO

DIEZ DE JULIO 408
Y EN LAS PRINCIPALES BOTILLERIAS



## PARA HACER UN REGALO UTIL O EN SU PROPIO BENEFICIO

Compre su ropa interior o la de sus niños, exigiendo las marcas "CORAZON DE ORO", "YAU YUNY", o "SWEETHEART", que tienen nuestra garantía de calidad superior por precio mínimo, presentación y terminación inmejorable.

VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO

Corazón de Oro — ALGODON
YAU YUNY — LANA
Sweetheart — SEDA

**Fábrica de Tejidos de Punto y Sederías**
LOS PLATANOS 3237 esquina de Avenida Macul — Teléfono 44949

## TRATADO INTERNACIONAL Y SUPLEMENTO TRATO EL SENADO

El Senado en su sesión matinal de ayer aprobó por 14 votos contra 2 y 1 abstención, el Tratado Internacional de Asistencia recíproca, aprobado en la Conferencia celebrada en Río de Janeiro en 1947.

En su sesión de la tarde aprobó el suplemento al presupuesto vigente por la suma de 650 millones de pesos.

A esta sesión asistió el Ministro de Hacienda, señor Jorge Alessandri.

### Medidas en favor de la ganadería pidió Echavarri

Con el Ministro de Agricultura se entrevistó el diputado y candidato a senador por Bío-Bío, Malleco y Cautín, don Julián Echavarri Elorza, para exponerle la gravísima situación que se ha presentado en la región, especialmente en Cautín debido al recrudecimiento de la fiebre aftosa en los animales. Le hizo conocer las consecuencias funestas que puede tener para la ganadería y lechería nacional el recrudecimiento de esta epidemia.

El diputado Echavarri hizo presente al Ministro la falta absoluta de vacuna que existe en la región, motivo por el cual los animales se están muriendo por falta de elementos indispensables para salvarlos.

Terminó el diputado Echavarri solicitándo del Ministro, señor Opaso que arbitre con el Instituto Bacteriológico, las medidas del caso para enviar, urgentemente, vacuna a la región, con lo que se vendría a detener la fiebre aftosa y, en consecuencia, salvar la ganadería nacional.

El Ministro señor Opaso Cousiño acogió con toda atención la petición que le formuló el diputado, señor Echavarri.

### La Comuna Radical eligió delegados

La Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" eligió el viernes pasado los siguientes convencionales con los votos que se indican: Alfredo Estrada Merino, 388 votos; José Ancares Visciotti, 375 votos; Victoria Aguila, 364; doctor Alberto Gallinato Rodríguez, 356; Josefina Soto Silva, 344; Tránsito León, 335.

Para los cargos vacantes de la mesa directiva, fueron elegidos: 2.o vicepresidente, Arístides Arce Villegas; secretaria de bienestar, Javiera Araya; secretario de correspondencia, José Ancares Visciotti y secretario de actas, Jorge Puente.

Tribunal de disciplina: Oscar Fuentes Ramos, Luis Alberto Valencia y Julio Radrigán.

**COMISIONES**

A un período de intensa actividad han entrado las diversas comisiones de la Asamblea, preparando las ponencias que presentarán a la próxima Convención Provincial. Especial importancia le ha concedido la Comisión Política que está estudiando la realidad electoral.

El Secretario General de la Asamblea, nos encarga citar a la Comisión Política para hoy y mañana a las 19.30 horas en el Club Radical, Catedral 1359, para seguir tratando estas materias.

**PASCUA DE LOS NIÑOS RADICALES**

La Comisión de Bienestar continúa preparando con el mayor entusiasmo la Pascua para los niños radicales, que se efectuará el próximo sábado 18, desde las 17 horas, en el Centro Republicano Español.

Esta fiesta consistirá en una matinée, con actos literarios, rondas infantiles, etc., y distribución de juguetes, frutas, dulces y refrescos.

La Secretaría de Bienestar nos encarga hacer presente a los asambleístas de la 1.a Comuna que deben pasar a inscribir a sus hijos menores de siete años, diariamente de 19 a 21 horas en el Club Radical, para ser considerados en la distribución de juguetes y golosinas. Por motivo alguno se dará juguetes a los niños que no hayan sido previamente inscritos, o que no sean hijos de asambleístas activos.

### Señor Voltaire Lois rectifica información

El presidente de la Asamblea Radical de la Segunda Comuna, señor Voltaire Lois, entregó ayer la siguiente declaración a la prensa:

"En las "Noticias Gráficas, del 10 de diciembre, se concede demasiada importancia, tal vez por falsa información de los interesados, a una supuesta Asamblea Radical Doctrinaria, que se habría formado por la renuncia al Partido de un grupo de asambleístas de la Segunda Comuna.

Con el deseo de evitar malas interpretaciones, quiero dejar en claro que entre los 28 firmantes de esa renuncia colectiva figuran tres de los más destacados inspiradores del movimiento doctrinario de la Provincia de Santiago, el señor Campos Varas, el señor Rivera al cual se agrega su señora, y el señor Montenegro, acompañado de su señora y de su hijo. A este importante grupo familiar se suman doce personas que no han tenido la calidad de radicales, habiendo figurado solamente como simpatizantes algunos de ellos. Debo reconocer sí, para tranquilidad de este seudo partido, que pretende haber conquistado algunos militantes de nuestras bases, que en este pequeño grupo figuran dos radicales que lamentablemente se han equivocado, pero claro está que en cuatrocientas personas es hasta lógico que dos de ellas sufran esta clase de perturbaciones.

Como término debo advertir que en reemplazo de esos dos radicales cien nuevas personas han presentado sus solicitudes de ingreso al Partido Radical. En la creencia que ellas serán suficientes para la substitución de dos ex radicales, y sin relacionar esta deserción con la gran afluencia de nuevos postulantes a nuestra modesta asamblea, espero con fundo que en el futuro no haya pérdidas, que tan hondamente debamos lamentar".

### Mesa directiva de radicales de Buin

En sesión celebrada el domingo 12 del presente, la Asamblea Radical de Buin, procedió a elegir a varios de sus miembros para completar la mesa directiva, quedando constituida como sigue:

Presidente, Manuel Alfaro Schwencke; primer vicepresidente Daniel Pérez Alvarez; segundo vicepresidente, Humberto Moreno; secretario, Pablo Carvajal Ríos; tesorero, Alfredo Cereceda; secretaria Acc. Femenina, señora Raquel Sepúlveda; secretario sindical, Juan Osorio Muñoz, y secretario de prensa y propaganda, Oscar López Ríos.

Las distintas designaciones fueron hechas por aclamación, reconociéndose la acertada labor desarrollada en períodos pasados por el nuevo presidente, señor Alfaro, quien a su vez, es presidente del Club Radical "Alberto Salinas Carrasco".

La Asamblea trató en sesión secreta un interesante debate político y dió instrucciones a sus delegados para la Convención Provincial, a efectuarse los días 17 al 19 del presente, en Santiago.

# VOTO FEMENINO TRATA HOY EN SESION ESPECIAL LA CAMARA

La Cámara de Diputados sesionó ayer de 16.15 a 19.30 horas, bajo la presidencia de los señores Coloma y Atienza y con asistencia de 62 diputados y del Ministro de Agricultura.

En esta sesión se designaron comisiones para que visiten Pisagua y Lota, con el objeto de que informen acerca del estado en que viven los relegados y sobre la situación de los mineros y sus familias.

A continuación damos un resumen de la sesión de ayer:

CUENTA.— Se da cuenta de diversos mensajes y oficios. Se acuerda enviar al fiscal militar, señor Nogues, copia autorizada de un discurso del señor Undurraga, en que aludió al reciente complot.

—Se acuerda prorrogar el plazo de discusión a los siguientes proyectos: salario vital para obreros agrícolas, construcción de habitaciones campesinas y autorización a la Caja de la Habitación para adquirir terrenos, lotearlos y venderlos a personas de escasos recursos, por no encontrarse informados por Comisión.

—Se discute el proyecto que amplía al Instituto de Economía Agrícola la capacidad de adquisición de trigo. Informa el señor Curti, y hablan los señores Maira, Abarca, Vargas y Alcalde. Interviene el Ministro de Agricultura, señor Opaso, para rebatir afirmaciones hechas por el señor Abarca. Expresa que este proyecto tiene por objeto aumentar los fondos para financiar el poder comprador del trigo y favorecer, especialmente, a los pequeños agricultores. Cerrado el debate se vota en general el proyecto y es aprobado por 51 votos contra 12 de los diputados comunistas. En seguida se despacha totalmente, de acuerdo con el informe de la Comisión de Hacienda.

**Materias consideradas ayer por esta rama legislativa. — Comisiones parlamentarias**

**HORA DE INCIDENTES**

—El señor Pizarro Cabezas expresa su temor de que los mineros de escasos recursos, puedan quedar al margen de la ley sobre fomento del oro, porque carecen de los medios necesarios para producir oro metálico y porque la Caja de Crédito Minero no podrá acudir en ayuda de todos ellos. Solicita que se envíe oficio al Gobierno con sus observaciones.

—El señor Amunátegui rinde homenaje al Ministro de Educación del Presidente Aníbal Pinto, señor Amunátegui Aldunate, y recuerda su obra en favor de la emancipación de la mujer, al abrir las puertas para que obtuviera títulos profesionales. Rinde este homenaje con motivo del retardo que está sufriendo el despacho del proyecto sobre voto femenino.

—El señor Cañas Flores expresa que un imperioso deber le obliga a analizar acontecimientos que han conmovido las relaciones entre Chile y Argentina, y que se deben a publicaciones incalificables hechas por un funcionario responsable del Gobierno de Chile.

Termina manifestando el señor Cañas Flores que es demasiado grande la fraternidad chileno-argentina, para que funcionarios subalternos puedan quebrar la limpia trayectoria que señalaron San Martín y O'Higgins, y que el Cristo de Los Andes bendice desde la altura.

El señor González Madariaga.— Encuentra impresionante el discurso que acaba de pronunciar el señor Cañas Flores y expresa que es un problema que la Cámara debe debatir, sin olvidar que se trata de un sumario instruído por la Justicia, que es libre.

El señor Cañas Flores.— Expresa que quiere concretar sus ideas en un proyecto de acuerdo en que la Cámara señale la inconveniencia de las actuaciones del Director General de Investigaciones.

El señor González Madariaga.— Manifiesta que la Cámara debe tratar este asunto en sesión secreta.

—Se producen violentos incidentes con los comunistas.

El señor Tomic.— Expresa que la sesión debe ser pública a fin de que el pueblo conozca todos los antecedentes de este asunto.

El señor Rossetti.— Contesta violentamente las expresiones de los comunistas en su contra, y dice que estos son ahora partidarios de Perón, cuando antes eran sus enemigos más encarnizados.

El señor González Madariaga.— Dice que existe el deseo de que el proyecto que reajusta los sueldos de la Administración pública sea tratado por las Comisiones de Gobierno y Hacienda en conjunto para ganar tiempo.

—A proposición del señor Amunátegui, se acuerda celebrar una sesión especial mañana (hoy), de 14 a 16 horas, para considerar el proyecto sobre voto femenino.

—Asimismo la Cámara acuerda tener una sesión el jueves próximo (mañana), invitando al Canciller, para la situación internacional, en relación con los últimos acontecimientos. Se faculta a la Mesa para que fije la hora de esta sesión.

—A proposición de la Mesa se designan las siguientes comisiones parlamentarias: Comisión que visitará Pisagua: Señores Pedro Oyarzún, Jorge Errázuriz, Raúl Le-Roy, Raúl Irarrázaval y César Godoy. Comisión que visitará Lota: señores Enrique Curti, Fernando Maira, Manuel Montalba, Eduardo Moore y Juan Pulgar.

—El señor Vargas pronuncia un discurso para rendir homenaje a Luis Emilio Recabarren, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de su trágico fallecimiento.

# EL PARTIDO COMUNISTA AL DESNUDO

**LOS MAESTROS DE LA TACTICA DE LA TRAICION**

Hemos afirmado que la conducta de los dirigentes comunistas con sus aliados en el Frente Popular, descubre mejor que cualquiera otra actuación de este partido en los últimos quince años, su táctica encaminada a preparar el predominio imperialista de la Unión Soviética en este extremo del Continente Americano.

Marx, Lenin, Stalin, habían trazado las rutas para que el comunismo, internacionalmente, pudiera recorrer el camino que lo acercara a los aliados, necesarios para el desarrollo de su influencia política y de sus fuerzas orgánicas.

En la revista teórica "Orientación", de agosto de 1937, Raul Barra Silva, en un artículo sobre "El bloque político democrático", recuerda la siguiente consigna de Marx: "Si es necesario coaligarse, hacedlo en nombre de la realización de los fines prácticos del movimiento, pero no admitáis la especulación con los principios ni hagáis concesión teórica alguna".

Y Lenin en su libro "El extremismo, enfermedad infantil del comunismo", había enseñado a los comunistas del mundo lo siguiente: "Rechazar los compromisos "en principio", negar la legitimidad de todo compromiso en general, es una puerilidad que es difícil tomar en serio".

En un artículo de Stalin, publicado en agosto de 1927, en la revista "Internacional Comunista", encontramos lo siguiente: "El Frente Unico puede tener un significado revolucionario solamente bajo la condición que **él no dificulte al Partido Comunista para desarrollar su propia política independiente**, para levantar al campesinado contra los terratenientes, y para organizar abiertamente la revolución obrera y campesina, creando así las condiciones para la hegemonía del proletariado".

Tales son, pues, los principios y los objetivos dictados por los más grandes estrategas y tácticos del comunismo mundial y a ellos debía sujetar el "Partido Comunista de Chile" su conducta con relación a los compromisos implícitos en la existencia del Frente Popular.

Resulta, de esta manera, perfectamente explicable los medios de que el Partido Comunista se ha valido constantemente para destruir al Partido Socialista y a continuación al Partido Radical, cumpliendo el objetivo táctico de eliminar dos columnas importantes del movimiento democrático de Chile, para constituirse él, bajo las órdenes de Moscú, en la fuerza gobernante del país.

Recordemos, ahora, algunos hechos concretos del plan contra el Partido Socialista.

En el discurso de clausura de la sesión plenaria del Comité Central, de enero de 1941, Carlos Contreras Labarca dijo lo siguiente:

"... Por eso, ante tal perspectiva, nuestra táctica debe orientarse a alentar por todos los medios posibles el pasaje de aquellos elementos proletarios e intelectuales "sanos y honestos" a nuestras filas". "No debemos oponer ninguna traba a su aproximación en grupos o seccionales". "Nuestro deber es ayudarles en el seno de nuestro partido a asimilar" nuestra disciplina y nuestra ideología".

Más adelante agregó:

"Sólo en el caso especial de que la permanencia de militantes socialistas en el interior de su partido sea conveniente para preparar la dislocación de una seccional entera, por ejemplo, podremos aconsejarles que retarden su ingreso a nuestras filas".

**"Los maestros de la táctica de la traición", por Mario Hermosilla**

He aquí muestras evidentes de la lealtad comunista hacia uno de sus aliados. Estas mismas evidencias las hemos señalado antes respecto al Partido Radical.

**EL PARTIDO COMUNISTA Y CARLOS IBAÑEZ**

Esta es una cuestión importante actualizada por algunos acontecimientos recientes.

Un poquito de historia para ubicar bien los hechos.

Desde 1936 se encontraba en Chile un joven instructor de la Internacional Comunista, a quien los dirigentes conocimos bajo el nombre de Manuel Cazón. Fué este instructor uno de los elementos más audaces de los enviados por Rusia.

Con anterioridad a su venida a Chile estuvo actuando intensamente en Brasil, país a donde fué enviado por la Internacional, después de habérsele puesto en contacto, en Moscú, con Luis Carlos Prestes.

Cazón llegó al Brasil un tiempo antes que Prestes y fué el organizador de la agitación de masas en ése país, que culminó con la formación de la ALIANZA NACIONAL LIBERTADORA", que fué presidida por Luis Carlos Prestes.

En Chile, él elaboró la línea táctica de atraer a Ibáñez al Frente Popular.

Personalmente tomó contacto con el ex dictador, y en sucesivas reuniones, a algunas de las cuales me tocó acompañarlo, Cazón, fué gestando el plan para cumplir este objetivo.

Mientras tanto, en la directiva Nacional del Frente Popular el Partido Socialista y el Partido Radical se oponían tenazmente a este contubernio con Ibáñez, amenazando, el primero de éstos Partidos mencionados, con abandonar el Frente Popular, si se consumaba su ingreso.

Bajo la consigna de vigorizar una corriente "Nacional Revolucionaria", Cazón impuso en el Comité Central, su plan respecto a Ibáñez, y esta directiva máxima del comunismo lanzó en noviembre de 1937, un manifiesto, bajo el título de "MENSAJE AL PUEBLO DE CHILE".

Decía este "Mensaje":

"Las declaraciones de Ibáñez, a favor de la democracia y del Frente Popular, revelan que el poder de este se agiganta y que es justificada nuestra suprema fe en la fuerza arrolladora de la unidad popular...".

...por esto está en condiciones de plantear la necesidad de que Ibáñez, y los sectores "progresistas y democráticos", que le acompañan rompan todo vínculo con los elementos reaccionarios y nacistas...".

Con posterioridad a este MENSAJE, en su informe ante el X Congreso, Carlos Contreras, declaró lo siguiente:

"...Hubo un instante en que pareció que la batalla sería ganada por los partidarios de la "Democracia"; era el mismo momento en que dentro del Frente Popular ganábamos una batalla formidable: todos los partidos acordamos verificar una reunión de Aguirre, Ibáñez y Grove, para llegar al compromiso de unidad y de apoyo al candidato que resultara elegido en la Convención de Izquierda...".

Durante mucho tiempo la camarilla que rodeaba a Cazón, y que prefería someterse a su autoridad antes que asumir la responsabilidad, o darse el trabajo de plantear una posición que respondiera efectivamente a los intereses de Chile —y por lo tanto contraria a Ibáñez—, estuvieron secundando su plan aventurero de hacer de Ibáñez el caudillo revolucionario o el candidato del Frente Popular a la Presidencia de la República.

Ibáñez, por su parte, se mostraba generoso y obsecuente con el Partido Comunista, e incluso entregó algunas sumas de dinero para el financiamiento del local del Comité Central y del diario "El Frente Popular".

En esos años tuve oportunidad de conocer de cerca las ambiciones sin límites de Ricardo Fonseca, quien, a la sombra de Cazón y secundando sus planes, se empeñaba, por su parte, en socavar la situación de Carlos Contreras, como Secretario General. Conspiraba, al mismo tiempo, en contra de Galo González, a quien ridiculizaba como un dirigente incapaz y sin personalidad." Todavía Galo González apoyaba, efectivamente, a Carlos Contreras.

Más adelante, las cosas cambiaron, como hemos de relatarlo en futuras publicaciones, logrando Fonseca alejar a Contreras de la Secretaría General, pero apoyándose, en esta ocasión, en Galo González, cuya autoridad había sido reforzada por Codovilla, quien como supremo árbitro de los Partidos Comunistas de América, había dado su inapelable condenación a Carlos Contreras.

**REBROTAN LAS VIEJAS RAICES**

Como puede apreciarse, los contactos entre el Partido Comunista e Ibáñez, son de antigua data. He ahí, pues, el antecedente de la presencia de Elizardo Vera, hombre de confianza de Galo González, dirigente comunista en la 5.a Comuna y compadre del Diputado Juan Vargas Puebla, en el último abortado complot, junto al grupo de instrumentos nacistas que se disponía a asaltar el Poder para destruir nuestras Instituciones democráticas e implantar un régimen de terror.









### Se irá a la formación de Cooperativas pesqueras

Ayer se efectuó una reunión presidida por el Comisario General de Subsistencias y Precios, general señor Walton Ojeda, y a la cual concurrió el Comisario Departamental, señor Manuel Cabieses y los dirigentes de la Asociación de Comerciantes en Pescados y Mariscos, para estudiar algunas medidas tendientes a obtener un mejor abastecimiento de pescado y mariscos para la capital. El Comisario, señor Ojeda, dispuso que se procediera a redactar un proyecto de decreto para presentarlo a la consideración del Ministro de Economía y Comercio a base del informe sobre control de caletas y playas por la Armada, que fuera presentado por el actual comisario de Santiago, al actual Jefe de la Zona de Emergencia de Valparaíso. Este proyecto se basa en la necesidad de coordinar y disciplinar las faenas de pesca.

Se estudió, además, la manera de proteger a los pescadores, facilitando a éstos materiales de trabajo y todos los elementos necesarios para desarrollar en debida forma su labor y proponer a la formación de cooperativas de pescadores.

### Acuerdo meteorológico entre Chile y España

El convenio de mutua ayuda e intercambio de informaciones meteorológicas entre Chile y España, se encuentra vigente desde ayer.

El decreto que lo aprueba, y que ha sido totalmente tramitado, lleva las firmas de S. E. y del Ministro de Relaciones Exteriores.

### Concentración de partidos del Fras

El domingo, a las 10.30 de la mañana se efectuará una concentración de la juventud de los partidos que componen el bloque político denominado FRAS, en el Teatro Imperial de nuestra capital. En dicha portunidad harán uso de la palabra altos dirigentes de los Partidos Agrario-Laborista, Falange Nacional, Socialista y Radical-Democrático, con el fin de precisar la posición política del FRAS frente a los acontecimientos políticos. Además, en dicha oportunidad se se proclamará a los candidatos a parlamentarios por Santiago de la mencionada combinación política.

**ACTIVIDADES DEL PARTIDO AGRARIO-LABORISTA**

PRIMERA COMUNA.— Esta tarde, a las 19.30 horas, se efectuará una reunión de la Asamblea de la Primera Comuna del Partido Agrario.

SEPTIMA COMUNA. — La Asamblea Agrario-Laborista de esta comuna se reunirá mañana, a las 19.30 horas, en el local central del Partido, Amunátegui N.o 232, con el fin de proceder a la celebración del nuevo directorio comunal.

### Actividades falangistas

Hoy, a las 21.30 horas, en la Casa Central falangista, sesionará la Junta Provincial de Santiago, a fin de preocuparse de asuntos de índole interno, electorales y de propaganda. Se encarece la puntual asistencia.

**SESION DEL CENTRO DE LA DECIMA COMUNA**

Mañana, a las 21.30 horas, en su local de Gálvez 1012, sesionará el Centro de la Décima Comuna, invitándose en esta oportunidad a todos los militantes y simpatizantes, a fin de escuchar la cuenta política que dará el delegado de la Junta Nacional.

**CONCENTRACION EN EL TEATRO IMPERIAL**

Se ultiman los preparativos para la gran concentración del FRAS Provincial de Santiago, que se efectuará el próximo domingo, a las 10 horas, en el Teatro Imperial.

Harán uso de la palabra en esta oportunidad los señores Tomás Reyes, Raúl Ampuero, Astolfo Tapia, Desiderio Arenas y Javier Lira.

**CANDIDATURA DEL DOCTOR ALBERTO SFEIR**

Prosiguen con gran entusiasmo los trabajos por esta candidatura del Tercer Distrito, habiéndo sido proclamado en todas las comunas.

En la próxima semana se inaugurará en La Cisterna la Secretaría del Comité Independiente que trabajará por el triunfo del doctor Sfeir.

### EXAMENES EN CASA DE LA PROVIDENCIA

VICUÑA 14.— Con todo éxito rindieron sus exámenes finales las alumnas del primer y segundo año de humanidades del Colegio de la casa La Providencia de esta ciudad.

Es conocido que en este nuevo plantel educacional, además de una educación esmerada reciben las alumnas los saludables efectos de un clima excelente como lo es el de esta tierra.

Las alumnas egresadas de los cursos mencionados son las que se indican:

**PRIMER AÑO**

Ismilda Alfaro, Myrna Covarrubias, Julia Romero, María Arqueros, Norma Pizarro, Orfa Rojas, Elsa Villalobos, Juana Parra, Felipa Gutiérrez, Silvia Dalhumen María Vargas.

**SEGUNDO AÑO**

Juana Rojas Olivares, Benilde Dalhumen, Ana Callejas, Nelly Pinto, Marta Zúñiga, Lina Pinto, Georgina Olivares y Macaria Cortés.— (RETAMALES, Corresponsal).

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo

**DELIA PALMA MORENO**

Sus funerales se efectuarán hoy a las 10 A. M., después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma, en la Iglesia de los Sacramentinos, Arturo Prat esquina de Inés de Aguilera. Agradeceremos a sus compañeros y amigos acompañar sus restos hasta la última morada, en el Cementerio General.

La familia.

DEFUNCION

Ha fallecido en Nancagua, el señor don

**DAVID CORNEJO VIDAL**

Sus restos serán trasladados hoy a la Capilla del Hospital San Borja, de Santiago. Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará por el descanso de su alma en dicha Capilla, a las 8.30 A. M.

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestra querida madre y abuelita, señora

**ELVIRA GONZALEZ vda. de BOLEL**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 10.30 horas, desde su casa habitación, Gran Avenida 7060 (Paradero 19).

La familia.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

**ROGELIO RETAMALES GUZMAN**

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Estrella Polar 743, a las 16 horas.

La familia.



WINSTON CHURCHILL VA DE CAZA.—El jefe de la ... británica, a los 74 años de edad participa en una cacería ... Surrey, en el condado de Kent, cerca de su mansión de ... Farm.—(Foto BIPPA).

## Aumentó de 1,25 al 8 por ciento im... sobre las ventas en República Arg...

BUENOS AIRES, 14. — (U. P.)— (Por William ... Gorsey).— El actual impuesto argentino a las ventas ... por ciento será aumentado al ocho por ciento, ... aumentar los sueldos de los profesores, y constituir ... do de reserva para las organizaciones de seguridad ...

El comercio ha empezado a levantar la voz respecto a su posible efecto sobre las ventas en general y el costo de la vida en especial, pero el Gobierno ha establecido ciertas normas, las cuales se cree que suavizarán el impacto del impuesto sobre los precios que ya tienen tendencia al alza. Por ejemplo, una parte del impuesto será cobrado sobre las exportaciones, y en muchos artículos sometidos a control, como los tejidos y el calzado, sólo el fabricante podrá agregar el ocho por ciento a sus precios, no el minorista. Ambos tendrán que atenerse a los precios controlados, y tendrán que sacar casi todo el aumento de los costos de nuevas economías internas.

En aquellos artículos que no estén sometidos a control el comerciante podrá descargar el ocho por ciento sobre los clientes, pero todavía tendrá que atenerse a los límites legales. En las esferas comerciales también se hace ver que se necesitará un mayor personal de contabilidad, para hacerse car... go de las nuevas ... que será necesario ...

**D. GUSTAVO ROSS PRIMERO QUE L... PLANTO**

Sin embargo, la idea ... puesto a las ventas ... va en América del S... vo Ross, el famoso M... Hacienda de Chile, la ... en 1943, a semejanza ... "chiffre d'affaires" d... con un monto del do... to. Este impuesto a ... se aplica en forma ... sobre todas las etapas ... ceso comercial manu...

Después que el com... público se acostumb... impuesto éste fué au... cinco por ciento, pe... industrias encontraron ... tos clientes se negaban ... lo, aunque la ley cla... estipula. Este año, ... frente a un gran d... presupuesto, el impuesto ... vado al ocho por cie... tir del 1.o de enero d... ro pocas firmas se h... ahora a aceptar este ... sus cuentas. El costo ...

## ...A JAPONESA ACORDO PEDIR LA ...NCIA AL PREMIER, PORQUE UN ...STRO ENAMORO A 2 DIPUTADAS

...TOKIO, 14.—(U. P.).—La Dieta aprobó en votación ...r la renuncia del Premier Shigeru Yoshida, por las ...ciones amorosas que el Ministro de Hacienda Sanro-...miyama, hizo a dos miembros femeninos de la Dieta, ...ras estaba intoxicado con Saké (vino de arroz). ...señora Hatsuye Yamassita, causó sensación en la ...cuando acusó a Imiyama de fastidiarla durante una ...anoche, en un restaurant de esta capital. ...otra acusadora fué la señora Toshi Matsuo. ...mo consecuencia de la delicada situación planteada, ...ama renunció a su cargo en el Gabinete y a su repre-...ión en la Dieta.

## ...res de paz y renuncia de Chiang Kai- ...provocaron especulación en Shanghai

...NGHAI, 14 (UP). (Por Miles W. Vaughn).— Ru-...poderosos e insistentes de paz se propagaron en és-...ocando una orgía en las transacciones especulati-...

...Yuan de oro, cotizado ayer en el mercado negro a ...5 por dólar norteamericano, se estabilizó rápidamen-...60 o 65 por dólar, y el precio de oro en el mismo mer-...negro bajó de 3.500 yuanes para los 31 gramos-oro a ...yuanes.

...especuladores interpreta-...comentarios de Paul G. ...director de la Admi-...n de Cooperación eco-...(ACE) como "una indi-...que Estados Unidos está ...de la gestión para que se ...un nuevo Gobierno coali-...en Nanking. ...ores han llegado al ...de sugerir que el ge-...Chiang Kai Shek es-...rando conversaciones de ...los comunistas chinos ...guerra civil tal vez ter-...pronto. ...prueba para el intenso ...que revisten las intencio-...Estados ... para los ...de ésta, es el hecho que los banqueros leyeron ávidamente todas las versiones publicadas de los comentarios de Hoffman. La mayoría de ellos llegó a la conclusión de que la intención de Hoffman era de dar a entender que la ayuda de la ACE se reducirá o terminará totalmente, a no ser que Chiang Kai Shek renuncie o, por lo menos, logre organizar un Gobierno coalicionista.

También ha habido rumores en el sentido de que el general Chiang ha accedido a las peticiones de renunciar y abandonar el país.

Pero en fuentes bien informadas no se cree que eso sea cierto.

## ...a confía en que logrará convencer a ...n Bretaña, sobre fideicomiso de Libia

**WASHINGTON, 14.— (U. P.)— En las esferas diplo-...ticas de esta ciudad prevalece la impresión de que Ita-...confía en que, con la ayuda de Estados Unidos, podrá con-...ver a Gran Bretaña de que no oponga más objeciones al ...para darle fideicomiso sobre Tripolitania, cuando la ...Asamblea General de las Naciones Unidas inicie su próximo ...período de sesiones en abril de 1949.**

...cuerda que Italia, ha com-...dido desde hace tiempo que ...Bretaña, no cederá en sus ...ciones a obtener el fidei-...o sobre Cirenaica y que en ...cuencia, Italia, en sus con-...ciones aquí y en Londres, ...insistido en obtener fi-...miso sobre esa zona. ...eraron que en la Asam-...de las Naciones Unidas, la ...ría de los países, entre ellos ...mente un gran número ...oamericanos, no votarán ...r del fideicomiso britá-...sobre Cirenaica, a no ser ...le dé a Italia, a cambio, ...omiso sobre Tripolitania.

A este respecto, las esferas británicas aquí han dicho que aunque Gran Bretaña, no pide fideicomiso sobre Tripolitania, teme que, de aprobar el plan de darle fideicomiso a Italia, sobre esa zona, se produzcan estas dos cosas:

1.o— Que los árabes no le brinden apoyo a su aspiración de fideicomiso sobre Cirenaica, y

2.o— Que se produzcan incidentes en Tripolitania a la terminación de la administración británica que podrían tener considerable influencia en todas partes.

## Hoffman habló en su nombre cuando se refirió a la China

WASHINGTON, 14.— (UP).— El Departamento de Estado dijo que el director de la Administración de Cooperación Económica, Paul Hoffman hablaba solamente en su propio nombre, cuando declaró a la prensa de Shanghai que Estados Unidos continuaría ayudando a cualquier Gobierno chino no comunista, si cayera el actual régimen nacionalista.

Un portavoz del Departamento dijo que Hoffman no quiso intervenir en asuntos políticos, sino que sólo expuso una opinión personal. Expresó que toda la cuestión era hipotética, pero que la decisión final sería tomada por la Casa Blanca cuando fuese necesario.

El portavoz desmintió que los funcionarios de Estados Unidos en Nanking estuviesen presionando a Chiang Kai-shek para que formara un Gobierno de coalición con los comunistas, y descartó como "falsos" los rumores de que Chiang renunció. Sin embargo, admitió que el Departamento de Estado no ha recibido informaciones acerca de la anunciada renuncia.

Manifestó que la política de Estados Unidos hacia China permanecía sin alteración, y que hasta el viernes pasado Estados Unidos envió ayuda a Chiang Kai-shek por valor de 117.272.369 dólares, del total de 125 millones aprobados por el Congreso de Estados Unidos para ayuda militar a China.

## "Día de Oración", por católicos perseguidos en países comunistas

MILAN, 14.— (U. P.).— El Cardenal Ildefonso Schuster, Arzobispo de Milán, fijó el día de oración por todos los católicos que sufren persecuciones "detrás de la cortina de hierro".

En su carta a su auxiliar, el Obispo Doménico Bernareggi, escrita el 30 de noviembre y publicada hoy, el cardenal dice que el día de San Esteban, el 26 de diciembre, será observado como el día de oración por todos los hermanos perseguidos por su fe católica.

Schuster, fué el primer miembro del Sacro Colegio de Cardenales en denunciar públicamente al comunismo, antes de celebrarse las elecciones generales en Italia, en abril de este año.

El Cardenal dice en su carta, que recibió una comunicación de un "grupo de rumanos describiéndonos las duras persecuciones contra la Iglesia e invocando la común plegaria para que el Señor aliente a los confesores de la fe".

# *Se combate en los suburbios de Peiping*

### Bombardeada por los rebeldes, la ex capital; Próxima unión de fuerzas nacionalistas en Suchow

NANKING, 14.— (UP).— (Por Joseph Jacob).— Los comunistas bombardearon la histórica ciudad de Peiping, y se informa que se está peleando en los suburbios de la antigua capital de China. Las primeras informaciones indican que las fuerzas comunistas están tanteando la defensa del general Fut So-yi, más bien que iniciando un ataque en grande escala.

Según los informes de las patrullas de reconocimiento, 60.000 rojos están atacando por cuatro puntos, por el norte, noroeste y oeste de Peiping. La escaramuza más grande se libró en Tiangho, ocho kilómetros al noroeste de Peiping, donde los nacionalistas afirmaron que infligieron grandes bajas al enemigo.

En el frente de Suchow, 720 kilómetros al sur, los ejércitos nacionalistas que marchan hacia el norte desde Pengpu, esperan, según dijo el Gobierno, unirse al azotado 12.o Grupo de Ejército del general Hueng Wei, al sudoeste de Sushien, de un momento a otro.

Fuentes militares dijeron que la unión de esas fuerzas colocará a los nacionalistsa en una posición ventajosa para derrotar a los comunistas en Suchow, situada a 320 kilómetros al noroeste de Nanking. Añadieron que, aparentemente, se ha detenido completamente la ofensiva roja en el valle del Yangtze.

El corresponsal de la United Press informó que durante toda la noche se oyó en el centro de Peiping ruidos de un intenso bombardeo. Añadió que un proyectil cayó en los terrenos de la Universidad Nacional de Thingshua, situada a 19 kilómetros de Peiping, y mató a un cocinero.

Los comunistas bombardearon también el aeródromo militar al oeste de la ciudad, que hasta hace poco era utilizado, además, por empresas de aviación civil.

Se informa que se han librado escaramuzas con grupos comunistas a poco más de tres kilómetros de los famosos jardines Yen Mingyuen, cerca de Thinghua, escenario de una sangrienta batalla durante la rebelión de los boers, en 1900. Pilotos norteamericanos de empresas comerciales, dijeron que se suspenderán los vuelos a Peiping.

Fuentes militares creen que los ataques al oeste de Peiping tienen por objeto atraer algunas de las tropas del general Fut So Yi, donde sostienen y vigilan el ferrocarril, el que por 96 kilómetros se extiende hasta Tientsin, y desde aquí hasta la costa por 56 kilómetros. Se espera, generalmente, que la principal ofensiva comunista se lance contra el ferrocarril para tratar de aislar a Peiping.

La agencia oficial "Central Daily News" informó que los ejércitos nacionalistas al mando del general Li Yen Mien, que marchan hacia el norte desde Pengpu, han tomado 12 aldeas y han llegado a un punto menos de ocho kilómetros de distancia del 12.o Grupo de Ejército, acorralado al sudoeste de Sushien, 80 kilómetros al sur de Suchow, desde hace casi tres semanas.



**SHANGHAI.— Bomberos llevan uno de los 17 cadáveres traídos a Shanghai desde el "Kiangya, que se hundió después de una misteriosa explosión ocurrida el 3 de diciembre. Miles de personas invadieron los muelles, buscando a sus parientes desaparecidos. Muchos lloraron cuando las víctimas de la explosión eran reconocidas. Solamente 700 sobrevivieron de los cuatro mil que figuraban en la lista de pasajeros.— (Foto ACME).**

## Hostilidades en Java y Sumatra, predice un comité de N. U.

PARIS, 14.— (UP).— El Comité de Buenos Oficios de la NU informó que se podrían producir "amplias hostilidades", si los holandeses forman un Gobierno federal en Indonesia, sin participación de los republicanos indonesios.

El Comité informó que las negociaciones entre holandeses e indonesios inspiradas por el Consejo de Seguridad han fracasado.

# Reunión de Cancilleres para investigar denuncia de Costa Ric[a]

## Comunicado oficial costarricense

SAN JOSE DE COSTA RICA, 14. (U P.)— El siguiente es el comunicado oficial expedido sobre las operaciones militares en el norte de Costa Rica:

"Boletín N.o 2.—"Las tropas del Gobierno libraron combate con las fuerzas invasoras en Potrerillos, cerca de La Cruz, en las primeras horas de la mañana de hoy. Los invasores fueron decididamente derrotados, tomándose 38 prisioneros que estaban al mando de José Ordóñez".

"Este individuo declaró que armó a sus hombres en Peñas Blancas (Nicaragua), agregando que las armas las había recibido de Luis Somoza. Entre los 38 prisioneros, figuran guardias nacionales de Nicaragua".

## Se extenderá a toda Argentina la huelga de los panaderos

BUENOS AIRES, 14. (U. P.)— La Federación de la Unión del personal de panaderías y pastelerías — FUPPA — decretó hoy la huelga general de sus afiliados, la que entrará en vigor mañana, en vista de no haber tenido solución el conflicto que tienen pendiente dichos obreros en la capital federal y que lleva ya varios días de duración.

Las autoridades del trabajo, recientemente declararon ilegal esta huelga y han procedido a proteger a los pocos obreros que trabajan.

Este conflicto que afectaba solamente a la capital, es agravado hoy con la decisión de la FUPPA, ya que con ello la huelga se extenderá a toda Argentina a partir del miércoles a las cinco horas.

## Mañana habrá elección de Constituyentes en República salvadoreña

SAN SALVADOR, 14.— (UP). — Los votantes salvadoreños irán a las urnas los días 16-17 del actual, para elegir a los miembros de la Asamblea Nacional Constituyente.

Las elecciones, ordenadas ayer por el Congreso de la nación, decidirán dos problemas: primero, precisar la duración de la presidencia del General Castañeda Castro y segundo darle autoridad para que continúe tratando de crear la Federación Centroamericana.





# Se libró la primera acción de guerra en Potrerillos

## Aceptaría EE. UU. participar en comisión investigadora de cuestión costarricense

**WASHINGTON, 14.—(U. P.).— Un vocero del Departamento de Estado dijo que el Consejo de Organización de los Estados Americanos podría llegar a enviar una comisión para investigar la acusación de Costa Rica contra Nicaragua, de que las tropas nicaragüenses invadieron el territorio costarricence. Manifestó que Estados Unidos participaría en esa comisión, si fuese invitado. Dicho funcionario expresó que el Consejo podría considerar tal medida durante la reunión de esta tarde, convocada para considerar la queja de Costa Rica.**

Opinó: "No existe absolutamente ningún fundamento para conjeturar que este gobierno actuaría unilateralmente en el asunto".

Declaró que Estados Unidos aceptará la decisión del Consejo, cualquiera que ella pudiera ser.

Preguntado si Estados Unidos contribuiría a una "fuerza mixta" que pudiera ser enviada a Costa Rica para cerrar la frontera contra la invasión, dijo: "Eso depende de lo que el Consejo pida". No declaró nada respecto a los informes de que los funcionarios norteamericanos están ahora inclinados a considerar la situación como una rebelión interna, más que como una invasión del exterior. Señaló que Nicaragua ha negado que las tropas suyas estuviesen implicadas en los asuntos, y dijo que queda en manos del Consejo "revisar todos los hechos".

El público en general ha recibido con beneplácito la sugerencia de designar una comisión para vigilancia de la frontera; sin embargo, ciertas esferas han hecho saber que "será extremadamente difícil" hacer que los costarricenses acepten un armisticio estando ocupado una parte del territorio nacional por "fuerzas extranjeras".

Un alto funcionario de Gobierno por su parte declaró: "Somos partidarios de observadores en la frontera, pero, que vengan enseguida para que el problema "no se pierda y languidezca en el tecnicismo".

La embajada de Costa Rica en El Salvador mientras tanto, confirmó por teléfono que Francisco Calderón Guardia, hermano del ex Presidente Rafael Angel Calderón Guardia, ha sido detenido por las autoridades salvadoreñas.

La embajada informó que ha recibido la seguridad de que las autoridades de El Salvador en el sentido que no permitirán el tráfico de armas con destino a los rebeldes constarricenses.

## Recrudecen en Argentina ataques al Ejército, declaró Ministro de la Guerra, Sosa Molina

**BUENOS AIRES, 14.— (UP).— El Ministro de Guerra, General Humberto Sosa Molina, que actualmente es también Ministro Interino de Relaciones Exteriores, denunció que "han recrudecido los ataques de todo orden contra el Ejército", los que "no llevan otro propósito que obstruir la unidad y el prestigio de la institución".**

En un discurso que pronunció con motivo de la ceremonia de entrega de sus despachos a los nuevos oficiales del Ejército que se han graduado en el Colegio Militar, el general Sosa Molina dijo que las Fuerzas Armadas demostraban con mayor evidencia y solidez su prescindencia más absoluta en materia política, su respeto por la soberanía popular y su más franca lealtad hacia las autoridades legítimamente constituídas".

El general Sosa Molina, refiriéndose a las cualidades que deben tener los oficiales del Ejército, dijo que debían dedicarse por entero y exclusivamente "a cuestiones de índole profesional, para bien del servicio y el prestigio del Ejército, que debe mantenerse totalmente alejado de todo cuanto signifique alentar o apoyar intereses de partidos o de sectores o tendencias. Ni siquiera en los círculos más íntimos el militar debe exteriorizar sus inquietudes respecto de la marcha política del país".

Dijo que los oficiales deben hacer oídos sordos a las insinuaciones de los malos políticos que para satisfacer ambiciones personales o partidistas, recurren a procedimientos indirectos, "tales como el envío de folletos o panfletos de propaganda; comentarios falsos o antojadizos de hechos que se habrían producido en el Ejército o que habrían sido ejecutados por sus autoridades máximas; acusaciones gratuitas sobre ingerencia en la política por parte del Ejército o determinados oficiales, procurando provocar una reacción en los restantes; el pedido de informaciones o interpelaciones al Ministro de Guerra sobre asuntos que no tienen el menor fundamento".

### PREMIO ENTREGO EL AGREGADO CHILENO

Al terminar la entrega de los despachos, el Agregado militar a la Embajada chilena entregó el premio "General Bdo. O'Higgins" al sargento cadete Carlos César López, haciendo resaltar la amistad de ambos países desde los tiempos heroicos de San Martín y O'Higgins. El premio es una medalla de oro que ostenta en el anverso la esfinge de O'Higgins.

El Agregado militar del Ecuador confirió al sargento primero cadete César Reinaldo Etchegaray una medalla que otorga su Gobierno.

## Escasez de agua a causa del excesivo calor, en Bs. Aires

BUENOS AIRES, 14. — (UP). Los cuatro millones de habitante de esta capital están consumiendo apresuradamente sus abastecimientos de agua potable, bajo el estímulo de la onda de calor que ha llegado alcanzar a 37 grado C.

La Administración de Obras Sanitarias advirtió anoche al publico, que el consumo de agua ha llegado a 400 millones de galones diarios, y exhorta a las dueñas de casas a reducir al mínimo su consumo del vital elemento.

Los distritos de Loma y 4 de Junio no tienen agua.

La huelga de trabajo lento en las cervecerías y fábricas de bebidas gaseosas ha complicado la situación en los cafés y restaurantes.





**WASHINGTON.— En sesión especial del 12 de diciembre, el Consejo de la Organización de Estados Americanos decidió reunirse en esta semana para determinar si los Ministros de Relaciones Exteriores de las naciones americanas deben o no reunirse en consulta para considerar los cargos formulados por Costa Rica en contra de Nicaragua por invasión de su territorio por fuerzas venidas de este último país. Leyendo la Tabla de Materias de la Orden del Día, figuran, de izquierda a derecha: El Embajador costarricense Mario Esquivel; el representante de Estados Unidos ante el Consejo, Paul C. Daniels, y el Encargado de Negocios de Nicaragua, Alfredo Sacasa.— (Foto ACME).**

## LA APLICACION DEL PACTO DE RIO DE JANEIRO HA PEDIDO COSTA RICA

WASHINGTON, 14. (U. P).— El Embajador costarricense, Mario A. Esquivel, dijo que en caso que el Consejo de la Organización de los Estados Americanos se convierta en un organismo consultivo provisional, de acuerdo con el Pacto de Defensa de Río de Janeiro, él solicitará el nombramiento de una comisión de cinco naciones, la cual disponga el cierre y vigilancia de la frontera entre Costa Rica y Nicaragua.

Los funcionarios nicaragüenses han negado que las fuerzas armadas que entraron a Costa Rica hayan planteado un incidente internacional e insistan en que se trata de un asunto interno de este país.

Se dice que los costarricenses opinan que Nicaragua no debe poner objeciones al cierre de la frontera, con lo cual se aislaría efectivamente a las fuerzas invasoras y se permitiría al gobierno de Costa Rica hacer frente en forma adecuada a la situación.

Esquivel dijo que haría sugerencias para que la referida comisión quede integrada por representantes de Chile, Brasil, Uruguay, Colombia y Haití, conforme, propuso un portavoz de Colombia en la primera reunión extraordinaria del Consejo el domingo pasado.

Añadió que propondrá que el general Matthew B. Ridgeway, Comandante norteamericano en la región del Caribe, sea nombrado para que trabaje con la comisión y utilice una pequeña fuerza.

Esquivel aseguró que "su gobierno no desea denunciar el tratado que entró en vigor el tres de diciembre, al depositar Costa Rica el décimo cuarto documento de ratificación del mismo", y agregó que "su país prefiere actuar bajo la protección de los términos del tratado, pero espera que éstos se cumplan, pues de lo contrario, no habría razón para conservar ese documento ni para cumplir sus estipulaciones".

"Si el tratado demuestra que no es efectivo" dijo, "entonces tendremos que encender una vela a la Virgen de Guadalupe y rogar que Dios nos coja confesados".

La sesión de hoy del Consejo fué fijada para las tres de la tarde, en la reunión del domingo, a fin de dar la oportunidad a sus miembros para que obtuviesen instrucciones de sus gobiernos acerca de la posición que deben adoptar en cuanto a la invocación por parte de Costa Rica del Tratado de Río de Janeiro, cosa que se hace por la primera vez desde que el pacto entró en vigor.

## EE. UU. se quejó a G. Bretaña por reventa de metales adquiridos bajo el Plan Marshall

**LONDRES, 14.— (UP).— Un portavoz del Ministerio de Hacienda admitió hoy que los EE. UU. se habían quejado oficialmente al Gobierno británico de que la Gran Bretaña había vendido a firmas norteamericanas parte de metales que había comprado con fondo suministrados bajo el Plan Marshall.**

El portavoz británico manifestó, sin embargo, que todavía se estaban celebrando "discusiones amistosas" sobre la acusación norteamericana y que en su opinión el asunto quedará resuelto satisfactoriamente, y agregó que la Administración de Cooperación Europea "nos pidió que examinaramos la cuestión de metales y que es lo que la Gran Bretaña ha exportado" y nosotros le hemos suministrado las cifras.

"Los norteamericanos respondieron con sus propias cifras, que no parecían ser correctas, expresó, y terminó diciendo, que se continúan celebrando conversaciones sobre el particular en Washington y la situación no se ha aclarado aún".

El portavoz recalcó que Gran Bretaña tenía y todavía tiene "una gran cantidad de aluminio de Australia y Canadá", y que dicho aluminio "constituía la mayor parte de las recientes exportaciones de Gran Bretaña. "Todo lo que podemos decir ahora es que se han realizado considerables investigaciones sobre el movimiento de metales no ferrosos, entre el Reino Unido, Australia y el Canadá".

Otro funcionario vinculado con el plan de rehabilitación europea declaró que en su opinión el asunto no es otra cosa que "una tormenta en un vaso de agua" y que el problema quedó resuelto la semana pasada.

Dijo además, estar seguro de que en las presuntas transacciones denunciadas por los EE. UU. no figuraba metal de plomo, pero confesó que Washintgon preguntó sobre embarques de aluminio, dos semanas atrás, agregando que entonces se contestó a la Administración de Cooperación Europea y que creía que el asunto había quedado resuelto.

Por último señaló que todo el aluminio importado en Gran Bretaña va hacia el almacén general, y sería difícil determinar el origen de las exportaciones británicas después de que el aluminio ha sido trabajado y convertido en artículos manufacturados.

## Canonización del fundador de Misiones de California, J. Serra

FRESNO, 14.— (U. P.). — La iglesia católica, inició los procesos eclesiásticos para determinar si se procederá a la santificación de Fray Junípero Serre, fundador de las misiones en California, durante el período colonial español.

El coadjutor de Monterey-Fresno, el reverendo A. J. Willinger, administró el juramento de las "sagradas obligaciones". El próximo paso lo constituirá la emisión de un edicto por medio del cual se pedirá la entrega de todos los documentos relacionados con Fray-Serra. Se cree que estos alcanzan la suma 5.000. Tres miembros de la comisión histórica de la Diócesis están examinando en secreto los escritos del hermano franciscano. Los argumentos finales se presentarán a la Santa Sede en Roma, cuando el Vaticano esté en posesión de toda las pruebas con respecto al caso, lo que probablemente no sucederá mientras vivan los que actualmente están efectuando las investigaciones, ya que el rito de la santificación se prolonga durante muchos años.



## Peronistas lograron el 65 por ciento de los Constituyentes

BUENOS AIRES, 14. — (U. P.).—Con un amplio triunfo de los peronistas que obtuvieron alrededor de un 65% del total de los votos emitidos, terminó el escrutinio de la elección en la provincia de Mendoza, mientras que se mantiene la ventaja de los peronistas en todas las otras provincias que aún efectúan el recuento de los votos.

En Corrientes los peronistas llevan aproximadamente una ventaja del 60% de los votos y más del 50% en la capital federal de la provincia de Buenos Aires.

## Gobiernistas y rebeldes se trabaron en combate en Potrerillos. — Victoria anuncia el Gobierno

SAN JOSE (Costa Rica), 14.—(U. P.).—(Por Edward Scott).—Las fuerzas del Gobierno entraron en contacto por primera vez con las fuerzas rebeldes, batiéndose con ellas en un lugar conocido por Potrerillos, a unos 27 kilómetros al sur de La Cruz en la región noroccidental de Costa Rica.

La noticia fué dada en un parte oficial del Gobierno provisional que preside José Figueres, en el que añade que fueron tomados 38 prisioneros de las fuerzas invasoras, "entre ellos individuos que vestían uniformes de la Guardia Nacional de Nicaragua.

Potrerillos está situado a media hora de camino hacia el norte desde Santa Rosa, población situada a unos 25 kilómetros al norte de Liberia, que desde el primer momento se pensó sería el objetivo siguiente de los invasores, después de apoderarse sorpresivamente de La Cruz la noche del viernes pasado.

El choque en Potrerillos indica que los rebeldes han logrado penetrar otros 27 kilómetros hacia el sur desde La Cruz la noche del viernes pasado.

El choque en Potrerrillos indica que los rebeldes han logrado penetrar otros 27 kilómetros hacia el sur desde La Cruz, pese a la impresión general que predominaba aquí de que los rebeldes habían sido contenidos en La Cruz.

Los rebeldes están constituídos por elementos afectos a los ex Presidentes Teodoro Picado y Rafael Calderón Guardia.

El parte oficial indica que la batalla en Potrerilos se libró durante la noche de ayer, pero no se da el número de los muertos ni de los heridos.

Los prisioneros serán enviados a esta ciudad por la vía aérea para someterlos a interrogatorios. Las autoridades esperan con ansiedad a aquellos prisioneros, especialmente los que han sido apresados y que visten uniforme de la Guardia Nacional nicaragüense.

### VICTORIA GOBIERNISTA

El comunicado oficial que da la noticia del encuentro en Potrerillos lo considera como una victoria para las fuerzas nacionales e informa que las fuerzas rebeldes estaban al mando de Pedro José Ordoñez, quien cayó prisionero también.

El referido parte continúa diciendo que Ordoñez declaró que las armas de sus fuerzas las había recibido de Luis Somoza, en la población de Peñas Blancas, junto a la frontera, dentro del territorio nicaragüense.

Afirma una vez más que "entre estos 38 prisioneros enemigos hay guardias nacionales de Nicaragua".

Anteriormente el gobierno había anunciado la salida de tropas hacia las poblaciones de Villa Quesada y los Chiles, al norte de San José —puerta de entrada al valle San Carlos. Estas poblaciones quedan al este de La Cruz y a cierta distancia de la frontera con Nicaragua. El gobierno explicó el envío de tropas a esos puntos diciendo que con ésto se está "liquidando drásticamente todo intento de invasión en esos lugares".

### LIBERIA EN PODER DEL GOBIERNO

Se agrega que estas tropas han salido "equipadas con los armamentos más modernos". También se ha anunciado que Liberia no ha sido atacado por los invasores, y que esta importante población está "completamente bajo el dominio de las tropas del gobierno".

En esferas oficiales prevalece la impresión que tres aviones B 17, que se vieron volar en el día de ayer sobre San Ramón (a ochenta kilómetros de San José), y Santander (suburbio de la capital), pertenecían a los supuestos revolucionarios venezolanos; ellos fueron confiscados hace varios meses.

Mientras tanto, toda la población de Costa Rica espera con ansiedad la decisión del Consejo de la Organización de los Estados Americanos, que se reunirá esta tarde en Washington, para tratar la acusación de Costa Rica que su territorio ha sido invadido por tropas de Nicaragua.

## El General peruano Revoredo no ha sido deportado de su país

CIUDAD DE PANAMA, 14.—(UP). —El general Armando Revoredo, ex Ministro de Relaciones Exteriores peruano, llegó a esta ciudad hoy. Desmintió categóricamente los despachos emanados de la capital peruana de que había sido deportado en relación con un supuesto complot para derribar a la Junta Revolucionaria que subió al poder hace seis semanas.

Revoredo dijo que los citados despachos eran una "fantasía ilógica", y agregó que cualquier tentativa contrarrevolucionaria ahora sería "prematura", y que el Ejército se halla unido.

Revoredo, que también fué Ministro de Aeronáutica y agregado militar en Washington, dijo que los despachos de Lima sobre arrestos del general Ergasto Silva, ex Ministro de Aeronáutica, y el teniente coronel Luis Conterno, eran igualmente infundados.

Añadió que había salido de Lima anoche, viajando sin acompañante alguno. Desde que llegó esta mañana ha estado en comunicación con la embajada peruana.

Dijo que piensa permanecer en Panamá de 10 a 15 días antes de decidir si regresaba a Lima o si se iba a Estados Unidos.

Terminó diciendo que cuando salió del Perú había completa calma en el país.

## FUTBOL EN ITALIA

ROMA, 14.— (Agence France Prasse).— De nuevo Turín se encuentra solo a la cabeza de la tabla de posiciones del Campeonato de Fútbol de Italia.

En la última fecha del campeonato italiano, el "leader" tuvo como rival a un equipo que juega un rol de importancia en el fútbol de su patria: International. Pero este conjunto se encontró el domingo último frente al Turín de los grandes días, y pese a que consiguió marcar dos goles su derrota fué inevitable, pues los "turinenses" marcaron 4.

Turín lleva ahora dos puntos de ventaja sobre International y Génova que ocupan, en empate el segundo lugar.

Génova, en la última fecha consiguió, en su cancha, una fácil victoria sobre Florencia, victoria mucho más fácil que lo que seña la el score de 4-2 que se registró en ese encuentro.

## Escasez de cobre en EE. UU. intensificará demanda en S. América

NUEVA YORK, 14.— (UP.)— Las requisiciones del Gobierno para la creación de una reserva del cobre, así como la huelga que ha paralizado las grandes minas de la Kennecott Co., en el Estado de Utah, provocaron la más profunda crisis por que ha atravesado la industria, según las empresas cupríferas de esta ciudad.

Se espera que la escasez intensificará la demanda de cobre sudamericano y estimulará la explotación de nuevas minas en el continente africano.

Se calcula que la huelga de Uta resta a la industria alrededor de 24.000 toneladas de cobre al mes, y como el paro ha durado ya dos meses, el total restado a la producción normal asciende a 48.000 toneladas. Agregando a esto las 10.000 toneladas que requiere el Gobierno para sus reservas, la industria encara una aguda escasez, ya que recibe un 28 por ciento menos que en tiempos normales.

## Requisado contrabando de cocaína por 20 mil dólares en N. York

NUEVA YORK, 14. — (U. P.).— Las Autoridades del puerto anunciaron el secuestro de un contrabando de cocaína por un valor de 20.000 dólares, el que iba a ser introducido por un tripulante del vapor norteamericano Santa Olivia.

Las autoridades manifestaron que se intentó efectuar tal contrabando la noche del domingo pasado. La policía por su parte declaró que la cocaína fué encontrada en poder de Juan D. Videla, ayudante electricista del vapor citado, quien la ocultó bajo una faja en los momentos en que abandonaba el vapor para dirigirse a tierra.

Como resultado de interrogatorios, un residente de Brooklyn, dijo Videla, le compraba la droga que él adquirió en Colón, Panamá, en la suma de 1.800 dólares.

## Acordó el Conse[jo de] la Organización [de] Estados Améri[canos]

WASHINGTON, 14.— (Por Roscoe Snip...gente).— El Consejo [de la Or]ganización de los Esta[dos Ame]ricanos acordó hoy [la reunión] de los Cancilleres pa[ra investi]gar las acusaciones [de] Costa Rica de que su [territorio] ha sido invadido por [Fuerzas] Armadas de Nicaragua.

Al mismo tiempo, ... se declaró órgano ... provisional para ex[aminar la] situación en lo que ... a la reunión de Canc[illeres] ... también autorizó la c[reación de] la comisión de investi[gación pa]ra que vaya a Centro[améri]ca y estudie la situación en [el terre]no.

La fecha y el lugar [de la re]unión de los Cancilleres ... determinados más tar[de].

El Embajador Enri[que ...]minas, de Argentina, ... te del Consejo, decl[aró que] mañana se nombra[rá a los] miembros de la comisi[ón inves]tigadora.

El Consejo actuó ... de Costa Rica que ... Tratado de Río de ... 2 de septiembre de ... es la primera vez que ... ca dicho tratado, que ... tró en vigor a princip[ios de es]te mes.

La sesión del Co[nsejo] duró cinco horas y ... gunda sesión especial ... tivo de los cargos de ... rricenses. Sólo los ... han ratificado el tra[tado] ... ron parte en la vota[ción] ... ta Rica y Nicaragua, ... tes interesadas, no fu[eron auto]rizadas para votar y ... to sólo participaron ... tación trece países. ... bido que la resolución ... da recibió doce votos ... vos y la República Do[minicana] se abstuvo.

Corominas declaró ... tras se espera el infor[me de la] comisión investigadora ... sejo, como órgano ... provisional continuará ... do la situación cuidad[osamente] y agregó que aunque C[osta Ri]ca sólo invocó un art[ículo del] Tratado de Río, el Co[nsejo tie]ne autoridad para pro[ceder de] acuerdo con cualquier ... Tratado y tomar cual[quier dis]posición que considere ... ria.

### PROCEDIMIENTO [DEL] CONSEJO

Insinuó que el pro... del Consejo bien puede ... mero, invitar a las pa[rtes in]teresadas a mantener la ... ver al "statu quo" ... conflicto; y, por últi[mo, adop]tar cualesquiera de ot... siciones que crea nec[esarias].

Corominas declaró ... siente inclinado a no ... la comisión investigad[ora] ... representantes de sólo ... países que ratificaron ... do, pero agregó, que e... tado para nombrar ... comisión a cualquier ... miembros del Consejo ... see. También manife[stó que la] comisión una vez ... procurará llegar al lu[gar de la] investigación en el t[érmino de] 24 a 48 horas, para ... sus estudios.

Además expresó ... que ahora que el Con[sejo es] cuerpo consultivo p... todos los miembros p... ticipar en las reunion[es] ... sólo aquellos que han ... el Tratado podrán vo[tar. Costa] Rica y Nicaragua, ... excluídos por ser las [partes in]teresadas.

## ¿REVOLUCION EN EL SALVA[DOR]?

### INFORMACIONES INCONFIRMADAS ASI LO ASE[GURAN]

**GUATEMALA, 14.— (UP).— Una información que [no ha po]dido ser confirmada, dice que ha estallado una revolu[ción en El] Salvador.**

**A las 2.30 P. M. de hoy, los servicios aéreos de la Pa[n American] Airways y de la Compañía TACA, comunicaron que ... realizar vuelos a San Salvador, y a las 4.30 de la tarde ... interrumpidos los servicios de radio de dichas Compa[ñías] radiotelefónicos.**

Las informaciones recibidas no detallan los aspectos del movimiento pero se asegura que desde el mediodía se lucha en las calles de la capital.

Según las informaciones citadas, los sucesos se relacionan con las recientes disposiciones del Presidente Castañeda Castro, anunciando la convocatoria de la Constituyente con el propósito según se ha dicho, para continuar su período presidencial.

Los despachos menc[ionan tam]bién al conocido gene[ral] ... Aguirre como posible ... de la revolución. E[l general] Aguirre encabezó el g[olpe mili]tar del 19 de octubre d[e 1944 que] depuso al Gobierno ... de Menéndez y gobern[ó durante] varios meses antes que ... da Castro asumiera la [presiden]cia.

La falta de comunic[aciones ha] hecho imposible conf[irmar las] informaciones recibidas.

## Carecen de fundamento temores d[e una] depresión económica en Estados [Unidos]

**CHICAGO, 14.— (U. P.)— El Secretario del T[esoro de los] Estados Unidos, Mr. John W. Snyder, dijo que cre[e que] ... temores de un depresión económica carecen de fund[amento]. En un discurso pronunciado ante la Conferencia Na[cional de] Créditos de la Asociación de Banqueros norteamerican[os,] dijo una prosperidad continua, pero conminó a los ... ros a no desatar una corriente de créditos inflacio[narios].**

"A pesar de la continua fuerza de nuestra economía nacional", dijo Snyder, "existe cierto temor en los círculos comerciales. Tal parece, que ese temor se ha convertido casi en una cuestión que se manifiesta por temporadas".

Snyder recordó que se sintió un miedo similar en el otoño de 1945, cuando en ciertos centros se alentó el temor al desempleo en grande escala en el otoño de 1946, cuando el Mercado de Valores sufrió una gran baja y en el otoño de 1947, cuando se temió a los efectos desfavorables del programa de restricciones a los créditos.

"No creo que haya alguna razón para suponer que el actual temor en los círculos comerciales cuenta con más f... que el que se sintió ... otros casos", dijo. ... ese temor, sentido p... te, probablemente ha... embargo, una cosa ... cuanto ha "desalent... ciación de varios pr... peculativos".

El Secretario decla... desaparecido la escas... chos productos que f... durante la guerra y ... por muchos otros se ... lando con la producci... añadió, se siente aún ... tensa escasez" de ace... metales y que la esca... no de obra "sigue ... problema".

"Muchos nuevos pr... la nueva demanda ... cios", dijo Snyder, "s... a que haya un má... abastecimiento de ... esenciales y mano de ... demanda por estos ... tículos debe subsanar ... ducción substancial ... manda por otros q... registrarse al contra... productos que estuvi... sos durante la guerra ...

Después de conseguir la aureola de una "vedette" Lucques proporcionó en la última fecha, la sórpresa ingrata dejándose superar por Atlanta, lo que aleja más a aquél equipo de su contacto con los grandes cuadros.



...CESA MARGARITA EN SHEFFIELD.— La segunda hi... ...reyes británicos observa en una fábrica de Sheffield el ...dorado y plateado de los famosos cubiertos de esa ciudad inglesa.— (Foto BIPPA).

## Carlos, Felipe, Arturo, Jorge, se llamará el nieto de Jorge VI

LONDRES 14, (U. P.)—Se anunció hoy oficialmente que el joven príncipe hijo de la princesa Isabel, que algún día talvez llegue a ser Rey, se llamará Charles Phillips Arthur George.

El príncipe será bautizado mañana en el palacio, y los padrinos serán el rey y la reina madre María, la princesa Margarita, el rey de Noruega, el príncipe Jorge de Grecia, la marquesa viuda de Milford Haven, Lady Bradourne.

El arzobispo de Canterbury oficiará el bautismo del príncipe Carlos Felipe Arturo Jorge de Edinburgo, a las 3.30 P. M., y le asistirá el reverendo M. Foxel Chantre y el subdeán de la capilla del rey.

Ningún miembro de la actual familia real lleva el nombre de Carlos, el cual es famoso en la historia británica. El último noble británico que llevó ese nombre fué el quinto hijo del rey Jorge V, quien murió en 1915. El último monarca británico llamado Carlos, fué Carlos II, quien murio en 1685. Carlos I, hijo de Jaime I, ascendió al trono en 1625 y fué decapitado en 1649.

Se le puso el nombre de Felipe al infante en honor a su padre, el duque de Edinburgo, y el de Jorge en honor del rey. Arturo es también el tercer nombre de pila del rey Jorge. En los últimos años, todos los miembros de la familia real llevaron cuatro nombres de pila.

## Yugoeslavia está pronta para negociar convenios comerciales con Occidente

BELGRADO, 14.— (UP).— El órgano del partido comunista "Borba" denunció en forma vigorosa las informaciones de que el mariscal Tito está dirigiéndose hacia el oeste políticamente, pero al mismo tiempo reiteró que Yugoeslavia se halla lista para hacer arreglos y convenios comerciales con cualquier país.

La reiteración de la política exterior yugoeslava hecha por "Borba" se interpreta aquí como la primera respuesta a la revelación del Departamento de Estado norteamericano hecha la semana pasada, de que Estados Unidos está ahora "interesado" en tener relaciones comerciales amistosas con Yugoeslavia.

Esta interpretación la apoya la prominencia dada en primera página del diario al artículo a dos columnas, aunque ostensiblemente éste aparece como un ataque habitual contra la prensa italiana por sus "fantásticas falsedades" acerca del supuesto cambio político yugoeslavo hacia el oeste.

"Borba" dice que la prensa italiana alega que Yugoeslavia está negociando un pacto militar con Estados Unidos, realizando negociaciones secretas con el Vaticano y preparándose para participar en el Plan Marshall

## Aclaración acerca de la probable visita de Churchill a Brasil

WESTERHAM (Inglaterra), 14.— (U. P.). — El secretario privado de Winston Churchill, refiriéndose a la invitación que éste ha recibido del Brasil, dijo: "Las invitaciones del señor Churchill, son asuntos puramente personales, y todo lo que yo puedo decir es que no se ha enviado ninguna aceptación o rechazo oficial". El secretario que tiene Churchill en Londres no tenía nada que decir al respecto.

## Crisis en abasto de carne en G. Bretaña

LONDRES, 14. — (UP). La delicada situación británica en cuanto a carne que quedó revelada en la Cámara de los Comunes, fué destacada hoy en las páginas principales de los matutinos de hoy.

La mayoría de los periódicos culpan a la política de Argentina y el Gobierno de realizar compras en grandes cantidades, como responsables de la crítica situación en que se encuentran los abastecimientos británicos de alimentos.

"El Daily Eypress", el mayor matutino de Gran Bretaña, titula su información: "Ha cambiado la situación de la carne en Gran Bretaña. Perón obtiene mejores precios en Bélgica".

## Dan muerte a los funcionarios rusos los campesinos de países dominados por Moscú

**WASHINGTON, 14.— (U. P.)— Informaciones llegadas a esta capital, hacen saber que en algunas regiones europeas detrás de la Cortina de Hierro, los campesinos han dado muerte a varios funcionarios soviéticos, en una enconada resistencia contra la colectivización agrícola.**

Una de estas informaciones se da en una publicación oficial soviética que aparece en la Lituania rusa. El número del 2 de diciembre de esta publicación dice que los "nacionalistas burgueses", de Lituania están empleando la "intimidación y el asesinato de los soviéticos" para tratar de impedir la gran obra de la restauración y la ampliación de la economía popular".

La URSS, ha iniciado recientemente sus esfuerzos para fomentar la agricultura colectiva en ése estado del Báltico, que se anexó en 1939. Esta revelación oficial sobre la rebelión agrícola en Lituania, ha venido acompañada de una información extraoficial procedente de Polonia, que dice que desde el 1.o de septiembre los irritados campesinos han dado muerte por lo menos a 12 agentes agrícolas del Gobierno controlado por los comunistas. Polonia ha dicho que las tentativas de colectivilización agrícola han sido "voluntarias", de parte de los campesinos.

## ...s asignaciones ...E. para Europa

...GTON, 14 (U. P.)—La ...ción de la Cooperación ...anunció las siguientes ...autorizadas para los ...se indica: ...4.353.000 de dólares; ...1.687.000; Irlanda un mi... dólares.

...también la disminu... ...las cancelaciones en las ...concedidas entre las ...los siguientes paí...

...7.874.400 dólares; No... ...000. Anteriormente la ...que había distribuí... ...que quedaban del ...000.000 de dólares en... ...europeas incluso ...Occidental y Tries... ...pondiente al primer y ...mestres de 1949.

...istración de la Coo... ...nómica solicitará del ...suma de 1.125.000 de ...continuar el desarro... ...Marshall durante ju...

...mina a la cabeza en ...de ayuda del plan en ...con un total de ...dólares y le sigue el ...con 77.900.000.

## ...n inflacionista ...a disminuir en ...dice un banquero

...GTON, 14.— (U. P.). ...A. P. Gianini, fun... ...presidente de uno de ...portantes bancos de ...dos, dijo que no hay ...indicios de que se ...descenso en los ne...

...ido financiero de la ...ental, que preside el ...América y la Transa... Corporation, dijo que ...disminuir la presión in...

...que no veía posibilida... ...retroceso en los ne... ...ntras la demanda ...derías en el exterior ...firme".

## ...ible que Perón ...Estados Unidos, ...Alcalde Morrison

...GTON, 14.— (UP). ...Morrison, Alcalde ...Orleans dijo que hoy ...al Presidente Tru... ...bilidad de una visi... ...dente Perón a Esta...

...dijo que habló del ...la visita que hi... ...Truman para tra... ...asuntos.

...estuvo en esta ciu... ...currir a la conven... ...Asociación Munici... ...ericana, organiza... ...resenta a 9.500 co... ...del país y de la cual ...presidente.

## ...nado a muerte ...ionario polaco

...14, (U. P.)— El di... ...Oficina Estatal de Co... ...Wrocklaw fué senten... ...en el día de ayer, ...tido "sabotaje eco... ...mente se sentenció ...empleados del direc... ...de prisión.

...habia acusado del ...ladas de azúcar, que ...seguida en el Mer...



## Interés tiene E. U. en construir nuevo canal a través de Colombia

BOGOTA, 14. — (U. P.).— Belisario Ruiz Vilches, presidente de la comisión exploradora para el proyectado canal del río Atrato, regresó de Panamá y sostuvo una conferencia con el Ministro de Relaciones, Eduardo Zuleta, y con otros funcionarios.

Más tarde declaró a los periodistas: "el Gobierno de Estados Unidos se halla oficialmente interesado en la obra del canal a través del Atrato, que es un proyecto que cuenta con las mejores perspectivas porque reúne determinadas condiciones de orden técnico".

Calculó el presupuesto del canal sin exclusas en la suma de 4.594.000.000 de dólares.

Ruiz Vilches regresará a Panamá el 25 de diciembre.

## Dificultades tuvo un avión británico para aterrizar en Lisboa

LISBOA, 14 (UP).— Un avión de la British South American Airways con seis pasajeros a bordo y que se dirigía a Lisboa permaneció durante 90 minutos sobre el aeródromo, efectuando vuelos en círculo, debido a la espesa niebla que le impedía aterrizar.

Cuando el combustible estaba próximo a terminarse el piloto intentó un segundo aterrizaje el que logró hacerlo en perfectas condiciones.

## Bramuglia partió de regreso a Bs. Aires

NUEVA YORK, 14.— (UP).— El canciller argentino, Juan Atilio Bramuglia, y diez acompañantes salieron a las 5.25 de la tarde por un avión militar rumbo a Río de Janeiro y Buenos Aires. Entre las personas que lo acompañan va su esposa y sus dos hijos, y el Embajador de Estados Unidos en Río de Janeiro, William Pawley, quien actuó de Secretario Auxiliar del Secretario de Estado de Estados Unidos, George C. Marshall, en París, quien acompañó a Bramuglia durante su visita a Washington.

El avión que conduce a Bramuglia y a sus acompañantes, debe llegar a Miami a las 11.30 P. M. Al tomar el avión, el canciller hizo estas declaraciones: "Me voy encantado de mi visita a Estados Unidos y satisfecho de los resultados de mis conversaciones que fueron de verdadera importancia para ambos países, acerca de las relaciones políticas entre ellos".

Cuando se le preguntó sobre el silencio de una parte de la prensa Argentina sobre sus actividades en Estados Unidos, dijo: "Ha sido exageración de los corresponsales". Cuando se le interrogó sobre los despachos mencionados sobre la inquietud de ciertos funcionarios argentinos con respecto al freude de la fábrica de aluminio, dijo: "Se trata de un procedimiento judicial en marcha desde hace tiempo, con sólo empleados menores de la Administración que no ocupan puestos de importancia y de la cual se le ha dado mucha importancia.

## El Premier húngaro atacó a la Iglesia

BUDAPEST, 14.— (UP).— El Primer Ministro de Hungría, Isvan Dobi, perteneciente al Partido de los Pequeños Propietarios, en su primer discurso ante el Parlamento atacó a la Iglesia Católica y al último partido de oposición que queda.

Dobi dijo que "la actitud del partido de Barankovic con respecto a la democracia popular es completamente negativa, anticuada, y se convierte cada día más en una carga innecesaria sobre los hombros del pueblo húngaro".

# NOTICIAS DE AMERICA LATINA

### ARGENTINA

BUENOS AIRES, 14.— (UP).— El senador norteamericano Dennis Chávez se declaró completamente en acuerdo con el Programa de Legislación Social de Perón, en una declaración hecha hoy poco antes de partir en avión a Paraguay, donde hará una breve visita, después de haber permanecido varios días en Buenos Aires.

La información dada en la Embajada de Estados Unidos, dice que Chávez declaró que el Programa de Perón "encierra grandes promesas y que pueden ser en un beneficio duradero para la nación".

Después de su visita a Paraguay, Chávez se dirigirá a Chile para regresar a Buenos Aires a fines de esta semana.

### ECUADOR

QUITO, 14.— (U. P.)— La Cancillería expidió hoy un comunicado que dice que en vista de las noticias y comentarios de prensa, la Cancillería expresa que no se ha tomado ninguna decisión con respecto al Gobierno de facto de Venezuela; en consecuencia, "es absolutamente inexacto que el Gobierno ecuatoriano ha convenido con Colombia y Estados Unidos en reconocer simultáneamente en estos días a dicho Gobierno.

### PERU

LIMA, 14.— (UP).— La Embajada de Chile ha dado a la publicidad una información en el cual dice que los profesores y estudiantes que deseen postular las becas ofrecidas por la Universidad de Chile, deben presentar su documentación antes del 20 de diciembre en la Embajada, en vista que la Escuela de Verano de la Universidad de Chile comenzará el dos de enero próximo.

### URUGUAY

MONTEVIDEO, 14.— (UP).— La Mutual de los jugadores profesionales de fútbol resolvió en asamblea general, mantener el estado de huelga que tiene paralizadas las actividades del ramo durante varias semanas.

La mayoría de los jugadores consideró que las ventajas obtenidas en el curso de las prolongadas y laboriosas negociaciones efectuadas con las autoridades futbolísticas no han sido suficientes y por lo cual optó por confirmar la huelga.

## Disolvió todos los organismos electorales del país la Junta de Gobierno de Venezuela

**CARACAS, 14.—(U. P.).— La Junta Militar expidió un decreto por el cual disuelve el Consejo Supremo Electoral y las Juntas Electorales en los Estados y territorios federales.**

**Uno de los considerandos del decreto dice que los altos fines que persigue la Junta Militar requieren la creación de nuevos organismos electorales en el país.**

El Consejo Supremo y las Juntas aludidas estaban integradas por miembros de los partidos existentes bajo el Gobierno de Gallegos, o sea, la Acción Democrática, que tenía mayoría, Copel, Unión Republicana democrática y comunista.

Con respecto a las elecciones, el doctor Alfredo Tarre Murzi, líder del partido Unión Republicana Democrática, anunció que transcurridos los días que faltan para la terminación de este año, este partido solicitará el restablecimiento de las garantías constitucionales y que el pueblo sea prontamente llamado a nuevas elecciones.

Tarre Murzi acaba de realizar una jira por el interior y expresa que reina tranquilidad, y que su partido ha recibido nuevos adherentes, muchos de los cuales son del campo neutral.

Añadió que muchos militantes del partido Acción Democrática permanecen a la espectativa. Mientras tanto, el diario "El Universal", generalmente bien informado, dice que las autoridades están considerando actualmente el destino que se dará a varios extranjeros que fueron sorprendidos últimamente instigando desórdenes y en posesión de armas y material explosivo.

Tanto en la Cárcel Modelo de esta capital, como en las prisiones de los Estados, se encuentra detenido un crecido número de extranjeros, sin que haya sido posible determinar exactamente la cantidad ni nacionalidad, aunque se cree que en su mayoría son republicanos españoles.

## Sepultados restos de Emilio Cipoletti en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 14.— (UP).—Con asistencia del Vicepresidente de la República, Hortensio Quijano, Ministros de Estado, altos funcionarios y periodistas, se sepultaron hoy en el Cementerio Norte Hoyam, los restos del Subsecretario de Informaciones, Emilio Cipoletti, fallecido ayer.

El Presidente Perón se hizo representar mediante un edecán.

Numerosos oradores despidieron los restos de Cipoletti, el cual se destacó en una larga carrera periodística.







**ESTOCOLMO.— Dejando de lado todos sus pensamientos sobre dignidad principesca, el pequeño príncipe Carl Gustav, de Suecia, revuelve la harina hasta que ésta le llega a los codos, al proponerse hacer un pastel para Navidad, bajo la dirección de su hermana de cinco años de edad, la princesa Christina. Este príncipe de año y medio de vida, cuyo padre murió el año pasado en un accidente de aviación, subirá al trono de Suecia después que el Rey Gustavo, que ahora tiene 91 años, y el Príncipe Heredero, ahora de 66 años, dejen de ocuparlo por cualquier razón. (Foto ACME).**

## Primer paso hacia un Gobierno propio han sido las elecciones generales en el Sudán

LONDRES, - . — (Especial, por Allan Osborne).— Las elecciones generales realizadas no hace mucho en el Sudán pueden considerarse todo un éxito, aun sin tomar en consideración los resultados de la votación, ni los puntos de vista, ni las opiniones políticas de las personas que resultaron elegidas para la Asamblea. Es muy probable que de los sesenta y cinco cargos, por lo menos treinta y tres corresponderán a los partidarios del partido Umma o Frente de la Independencia, pero no podrá apreciarse la fuerza relativa de los diversos partidos políticos, mientras la Asamblea no haya iniciado sus deliberaciones. Si las elecciones constituyeron un éxito se debe a otra causa más amplia; lo importante es que las elecciones se hayan efectuado, porque señalan un nuevo y trascendental paso hacia el gobierno propio del Sudán.

Esa y no otra era la finalidad de la administración conjunta conocida con el nombre de condominio anglo-egipcio sobre el Sudán. Puede que no siempre sea necesario hablar en pretérito de esa declaración de fines, por cuanto el gobierno propio para el Sudán no sólo era sino que sigue siendo una finalidad no cumplida. El gobierno egipcio, por la fuerza de las circunstancias, tendrá también que comprenderlo así, por cuanto no podrá haber fundamentales expresiones sudanesas acerca de su política, si encuentra la permanente desaprobación del Egipto, así como tampoco, en semejante atmósfera, podrá proseguir su existencia en esa tranquilidad que exigen las vastas posibilidades y necesidades del territorio.

El común interés de ambos países en las aguas del Nilo convierte en algo esencial su comprensión mutua y avanzar en la misma dirección. Sin embargo, es esencial para la paz en el Medio Oriente que caminen libremente en esa dirección.

En última instancia, son los propios sudaneses los que deben por sí mismos cómo y por quiénes deben ser gobernados. Si se deciden por una unión más estrecha con el Egipto, los demás no tienen por qué protestar. Pero la decisión debe ser libre.

Esa conclusión debiera ser obvia. Como no lo es, resulta necesario explicar por qué no lo es. La serie de circunstancias que han conducido a la presente situación comenzó en enero de 1947, cuando el gobierno egipcio decidió repentinamente someter la cuestión del futuro del Sudán a las Naciones Unidas. Hasta ese momento, el progreso del Sudán hacia el gobierno propio había sido continuo. La meta estaba todavía distante. El Sudán es vasto; muchos de sus habitantes son todavía primitivos; y hasta hoy, la plena actividad política articulada se reduce a una minoría de personas educadas en las principales ciudades. Pero una labor inapreciable ha sido realizada por instituciones como el colegio Grodón, de Kartum, en hacer comprender a los sudaneses las responsabilidades del gobierno propio.

Además, se estaba allanando el camino para el eventual retiro del tuteleje anglo-egipcio, lo cual habría acercado aún más a los sudaneses a su gobierno propio. Pero las negociaciones para la revisión de las relaciones anglo-egipcias con el Sudán no prosperaron y en enero de 147, Egipto decidió someter el asunto a las Naciones Unidas, medida que, por carecer de base sólida, no dió resultado alguno. Pero ahora, a casi dos años de aquella resolución, es posible precisar con razonable claridad los motivos verdaderos. Se trataba de la exacta naturaleza del gobierno propio sudanés, una vez logrado. Los egipcios tratan de conseguir lo que ellos llaman "la unidad del valle del Nilo", e insisten en que el Sudán debe permanecer siempre bajo la corona egipcia. Por su parte, los británicos dejan el asunto enteramente en manos de los sudaneses.

Tal era la situación al efectuarse las elecciones generales en noviembre de este año. En cierto modo, la diferencia de los puntos de vista entre Gran Bretaña y Egipto se reflejó en los dos partidos sudaneses, el Umma y el Ashigga. El primero desea dejar el asunto de las relaciones con el Egipto para futura discusión y decisión; el otro, llamado también "frente nacional", apoya la unión con el Egipto. En teoría, el Ashigga se abstuvo de votar, pero la verdad es que muchos de sus miembros participaron en los sufragios. Esto, en sí, es un triunfo de la autodeterminación, porque el derecho del gobierno propio incluye la libertad para disentir y oponerse.

A O.



## BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4427

# IMPRESIONANTE HOMENAJE RINDIO LA CIUDAD LOS NUEVOS MARTIRES DEL CUERPO DE BOMBER

En una de las demostraciones de duelo más impresionantes de los últimos años, Valparaíso se volcó virtualmente en las calles para rendir postrer homenaje a los bomberos caídos en el incendio que destruyó en la madrugada del lunes un negocio de la Avenida Pedro Montt, y cuyos restos fueron sepultados solemnemente ayer, después de una misa oficiada en la severa capilla ardiente erigida en la Décima Compañía, y a la cual concurrieron las autoridades de la provincia, delegaciones bomberiles de toda la región y de Santiago, y numerosas personas que desfilaron desde la mañana ante los despojos mortales del teniente 3.o Bernardo Ramos Castro y voluntario Héctor Calvo Jofré.

Los féretros fueron trasladados desde el Hospital Van Buren en la tarde del lunes al Cuartel de la Décima, unidad a la cual pertenecían los infortunados bomberos.

### LA MISA

A las 11 horas fué oficiada una misa por el eterno descanso del alma de los nuevos mártires del Cuerpo de Bomberos, concurriendo a esta ceremonia el Intendente de la Provincia, don Humberto Molina Luco; el Alcalde, don Leonidas Leyton; el Superintendente del Cuerpo, don Carlos David Finlay; el vicesuperintendente señor Juan Vadell; regidores de la Municipalidad, representantes de los clubes Everton y New Crusaders y numerosas otras personas.

Ofició las honras fúnebres el capellán de la 12.a Compañía de Bomberos de Santiago y de la 10.a de Valparaíso, señor Enrique Moreno Labbé. Terminada la misa el capellán pronunció un sentido discurso despidiendo a los camaradas caídos en el cumplimiento del deber.

### DELEGACIONES BOMBERILES

Numerosas delegaciones de bomberos de las distintas ciudades de la provincia llegaron desde temprano a Valparaíso y poco después del mediodía lo hicieron los directores y voluntarios de la capital, Ñuñoa, Peñaflor y otras localidades.

El directorio, la oficialidad y una delegación de voluntarios de la 12.a Compañía de Santiago, que mantiene canje con la 10.a, llegaron hasta el cuartel de esta unidad para exteriorizarles su pesar por la desgracia que le aflije.

Del directorio de Santiago, vinieron el primero y tercer comandantes, señores Enrique Pinaud y Arturo Vargas, y directores de las diversas compañías. Por la Sexta concurrió al sepelio el director señor Antonio Ferreira, Gerente de LA NACION.

### LOS FUNERALES

A las 18.30 horas en punto fueron sacados del cuartel de la Décima Compañía los restos de los malogrados bomberos Ramos y Calvo, encontrándose formadas todas las compañías de acuerdo con el orden que se les indicó en la orden del día de la Comandancia: la cabeza en la calle Blanco al llegar a la Plaza Rafael Sotomayor. Iniciaban la marcha cuatro batidores a caballo, para continuar el material del Cuerpo, la banda de músicos de la Escuela Naval, delegaciones de las Fuerzas Armadas; las delegaciones de los bomberos por antigüedad encabezándolas las de Santiago y continuando Viña del Mar, La Calera, Quillota, Ñuñoa, Quilpué, Villa Alemana; después la banda del regimiento "Maipo"; las autoridades de Valparaíso y del Cuerpo de Bomberos. A continuación el Cuerpo de Bomberos de Valparaíso con sus banderolas enlutadas, su personal con antorchas, los carros cubierto de hermosas coronas, la Décima Compañía,

## Ayer fueron sepultados restos del Tte. Ramos y del voluntario Calvo

y la 12.a de Santiago, y a continuación las cureñas con los ataúdes que fueron arrastrados por los voluntarios de la compañía doliente, enseguida los deudos y las asociaciones y clubes deportivos.

El cortejo hizo el recorrido desde la Plaza Rafael Sotomayor, continuando por Prat, Esmeralda, Condell, Bellavista, Ecuador y Dinamarca. El Cuerpo de Bomberos formó calle al llegar al Cementerio a continuación de las Fuerzas Armadas, con excepción de la Décima que siguió hasta el Mausoleo.

### EN EL CEMENTERIO

En el Cementerio, una vez que llegaron las cureñas con las urnas hicieron uso de la palabra las siguientes personas: Superintendente, don Carlos David Finlay; el Alcalde de Valparaíso, don Leonidas Leyton; director de la 10.a Compañía, señor Manuel Jiménez Gamonal; don Carlos Bastías, por los bomberos de Santiago; don Roberto Matus, por la 12.a; don Jorge Guzmán, director del Cuerpo de Bomberos de San Bernardo; don Julio Katalinic, por los bomberos de Villa Alemana; don Sergio Navarro, en representación del Sindicato de Empleados Particulares; don Heriberto Valencia, en nombre de los bomberos de Ñuñoa; don Carlos Meyer, por la CODINA, empresa en la cual trabajaba uno de los bomberos muertos; don César Saldaño, por la Sociedad Diego Barros Arana, de Valparaíso; y un director del Everton.

### UN MOMENTO EMOCIONANTE

Un momento de intensa emoción fué aquel cuando mientras el Obispo Monseñor Rafael Lira Infante, rezaba los responsos, las sirenas de todas las Compañías de Valparaíso, en postrer homenaje a los bomberos caídos empezaron a tocar sus alarmas, las que no cesaron hasta terminado los funerales.

En el pórtico del Cementerio, por el costado hacia la Avenida Elías, se colocó la Décima Compañía y el directorio del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso, para despedir a las delegaciones concurrentes.

La ceremonia terminó a las 21 horas.

## HOY SE INICIA LA TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS EN VALPSO.

La temporada oficial de baños en Valparaíso y Viña del Mar, se inicia hoy y durará hasta el 15 de marzo del próximo año. En este período, todos los balnearios de Valparaíso y Viña del Mar, deberán contar con los elementos de salvamento necesarios, tales como botes salvavidas, botiquín de primeros auxilios y cuerpo de salvavidas.

### ESPECTACULOS DE HOY

AVENIDA (5184). — nuado): Cara de ... voz de la tórtola y la ... Quiroz.
COLON (2949). — amor de Don Juan.
CONDELL (2027). — nuado): Su única ... también te quiero.
CHILE (2599). — soñaste y Navidad de ... bres.
IRIS (2432). —
METRO (2111). — de ilusiones.
MUNICIPAL VIÑA ... El jugador.
ODEON (5315). — un secreto y final ... del zorro.
OLIMPO VIÑA ... copla de la Dolores.
PACIFICO (6057). — del honor.
PALACE (2400). — nuado): Sinfonía ...
REAL (2640). — ... león.
REX VIÑA (85050). — co Neguib.
RIALTO VIÑA ... dama de las camelias.
RIVOLI (2268). — nuado): La Caraba ... rrales y 3 señales.
VALPARAISO ... diablo y la dama.
VELARDE (4654). — demonio q Adiós ... linda.
VICTORIA (3778). — bo de mar.
NOTA. — Los números ... paréntesis, correspon... teléfono de cada sala.

*INSERCION.—*

# DECLARACIO

Los Sindicatos Profesionales de Estibadores y Lancheros hicieron el domingo pasado una declaración a la prensa, por la cual tratan de justificar ante las autoridades y la opinión pública, los motivos que han tenido para declarar la huelga que hicieron efectiva a partir del sábado 11 del presente.

En dicha declaración aparecen los componentes de los citados Sindicatos como las víctimas de la política intransigente de los armadores asociados a la Cámara Marítima y Portuaria de Chile.

Ante estas circunstancias, la Cámara Marítima y Portuaria de Chile cree de su deber exponer a la opinión pública del país los antecedentes de este problema, a fin de situar los hechos en su verdadero terreno y deslindar claramente toda clase de responsabilidades en este movimiento huelguístico.

A mediados de octubre, la Cámara Marítima recibió 2 pliegos de peticiones de dichos Sindicatos, por medio de los cuales solicitaban diversos aumentos y cambios en las modalidades actuales de trabajo, incluyendo la incorporación al tarifado de puntos extraños al desarrollo del trabajo marítimo, tales como Asignación Familiar, Jubilación, etcétera.

El mayor desembolso anual que dichas peticiones significaban, ascendía a un total de $ 52.745.000, m|c, lo que representaba un aumento de un 131.83 por ciento sobre el actual volumen anual de jornales pagados a los estibadores y lancheros de Valparaíso, que es de $ 40.000.000.00, m|c.

Oportunamente, los armadores hicieron ver a los obreros que era absolutamente imposible poder acceder a la aceptación de los pliegos presentados, en vista de la cuantía de las peticiones solicitadas y porque los pliegos contenían diversas peticiones que significaban cambios antojadizos en las modalidades de trabajo y recargos al tarifado, que significaban aumentos tan considerables, que los armadores no estaban en condiciones de absorberlos, toda vez que los fletes al exterior han bajado en más de 50 por ciento desde el término del último conflicto mundial, y, además, porque las tarifas de cabotaje hacía pocos meses que habían recibido un reajuste de un 26 por ciento, después de 5 1|2 años sin ninguna modificación, aumento que se estaba absorbiendo por el creciente costo de operación de las naves en el litoral.

La Cámara Marítima hizo ver también a los obreros, que las elevadas ganancias que percibían los componentes de ambos gremios, hacían innecesarios los mejoramientos económicos pedidos y que carecían de toda justificación frente a cualquier posible alza del costo de la vida.

En el curso de las negociaciones se demostró a los obreros que el término medio de la ganancia mensual de los estibadores durante los últimos 12 meses, fué de $ 3.808, por hombre en 11 días de trabajo al mes, o sea, un promedio de $ 45.696.00, m|c anuales, por hombre. Se explicó además, a los lancheros, que su promedio mensual de ganancias en los últimos 12 meses fué de $ 3.042.00 en 10 turnos días al mes, o sea, un promedio de $ 36.504.00 anuales, por hombre. Se les explicó que este promedio debió haber sido todavía mucho más elevado si hubieran asistido con más regularidad a su trabajo, por cuanto los obreros pincheros o suplentes, percibieron en ese mismo período $ 1.505.000.00, en salarios, cantidad que debió haber sido ganada por los estibadores y lancheros de planta, si éstos no hubieran demostrado tan poco interés en asistir a sus labores. Dicha suma habría mejorado apreciablemente los satisfactorios términos medios de ganancias que hemos indicado, en forma tal, que los estibadores pudieron haber ganado $ 3.953 mensuales, y los lancheros $ 3.309 mensuales. Además se les invocó que el sueldo vital para los EE. PP., por el mismo período fué de $ 2.320, o sea, casi la mitad de las ganancias de cada uno de los jornaleros, no obstante que dicho sueldo deben ganarlo en 25 días hábiles al mes. Todo fué inútil, pues los representantes sindicales se mantuvieron cerrados a cualquier solución que no fuera la aceptación de sus desmedidas exigencias, debido a lo cual la Junta de Conciliación, declaró cerrado el proceso y terminó ofreciendo a las partes un 10 por ciento de aumento general al tarifado básico, por 12 meses, y sin ningún cambio de modalidad en las faenas o remuneraciones, oferta que fué rechazada por los Sindicatos en referencia.

De lo anterior se desprende que el actual tarifado básico de Valparaíso es bastante generoso y suficiente como para permitir a cada obrero que concurra al trabajo con la regularidad necesaria, ganar salarios más que suficientes para su subsistencia y la de sus familiares, en escala muchísimo más elevada que el término medio de los EE. PP. de la región, no obstante de tener estos últimos que trabajar 26 ó 30 días al mes, y no solamente 9 u 11 días, como sucede con los estibadores y lancheros de este puerto.

El conflicto, como es costumbre, siguió después sucesivas tramitaciones ante la Dirección General del Trabajo y el Ministerio del ramo, negociaciones que han durado cuatro semanas. Mientras el problema se ventilaba ante el Director General del Trabajo en Santiago, señor Héctor Escríbar, se hizo ver a los Sindicatos que sus pretensiones de aumento eran exageradas y que debían reducirlas a un límite prudente, cual es, el de rebajar sus pretensiones a un límite que no excediera como mayor desembolso anual a una suma equivalente al porcentaje de alza del costo de la vida.

Los obreros se resistieron a aceptar tal política, por lo que se llegó a un nuevo impasse, debido a lo cual las negociaciones pasaron a la intervención del señor Ministro del Trabajo.

Las últimas reuniones celebradas en Santiago el viernes 10 ante el Ministro del ramo, también dieron el mismo resultado negativo de las anteriores, en vista de lo cual los Sindicatos decidieron hacer efectiva la huelga legal a partir del sábado 11 de diciembre, fecha en que vencía el plazo para ello.

En resumen, las peticiones de los Sindicatos que en un principio fueron de un 131.83 por ciento de aumento, fueron posteriormente rebajadas a un 44 por ciento, a 34 por ciento, y, por último, a un 26 por ciento. Esta última cifra incluye una pretensión de aumento por parte de los obreros de un 21 por ciento para el tarifado general, más un 5 por ciento extra sobre los salarios para formar un fondo que se destinaría al pago de una Asignación Familiar, que la Cámara Marítima debería controlar y administrar. Es decir, se pretendía que —no obstante los elevados salarios de que gozan los jornaleros de Valparaíso, sin duda uno de los más altos del litoral marítimo y muy por encima de la mayoría de los salarios que gana un obrero terrestre en cualquiera otra industria— se les pagará una Asignación Familiar determ... cada carga de famil... cunstancias que tal ... encuadra con la natu... trabajo marítimo.

En el curso de las ... nes ante las esferas ... vas, la Cámara Marí... entender en todo mo... estaría dispuesta a ... una fórmula de arre... en los términos prop... el Director General de... señor Héctor Escríbar, ... sistía en un aumento ... valente a una prop... porcentaje de alza de ... la vida, repartiendo ... mento, según lo acu... partes, entre sí, entre ... por movilización a b... dimiento y las regalí... midas y cenas, debien... todos los demás punto... se había procedido en ... riores, para dar solu... pliegos de peticiones ... por estos mismos Si...

Como podrá la op... ca verificar, la realid... diferente al plantea... emana de la declara... lada a través de la ... dichos Sindicatos. ... Marítima tiene concie... ber agotado todos los ... alcance para solucion... flicto y evitar la par... las faenas en Val... puesto en conocimie... obreros sus detallad... ticas de ganancias p... trarles la sin razón ... sivas pretensiones q... ron, pero sus esfuerz... totalmente estériles, ... estrellado contra una ... da voluntad para n... los claros y justific... de vista patronales.

Contrasta notoriam... transigencia de los g... Valparaíso, con la de ... de los demás puertos ... pues durante los últi... ses la Cámara Marí... nido celebrando direc... cada uno de los de... de la costa, convenio... jo en forma amigabl... lizaciones o conflicto... concediendo mejoras ... fados que no exceden ... por ciento por con... meses de duración. E... pecial, merece destac... venio celebrado en ... con los estibadores ... de San Antonio, que ... ron un 10 por ciento ... to, por un año, y sin ... cambio en las mod... trabajo.

Los gremios de Val... sido los únicos que ... trado un espíritu de ... cia, negándose a res... tamente sus conven... armadores, igual co... anteriores, debido a ... Supremo Gobierno h... tervenir en cada ca... año 1943 a la fecha, ... arbitrajes o decretand... dación de faenas.

La Cámara Marít... estos antecedentes a ... pública del país, par... da juzgar los factores ... impedido, con jus... aceptar peticiones ... que han sido formu... de toda posibilidad ...

CAMARA MAR... PORTUARIA DE...

### MOVIMIENTO DE VAPORES

**PROXIMAS LLEGADAS:**

Jueves 16:
NAGUILAN, de Corral.
MAGALLANES, de Punta Arenas.
Viernes 17:
SANTO DOMINGO, de Iquique.
CHERBOURG, de Le Havre.
Sábado 18:
BERNIEVES, de Le Havre.
Domingo 19:
GANYMEDES, de Curazao.
Lunes 20:
SANTA MARIA, de Nueva York.
QUINTERO, de Buenos Aires.
Martes 21:
TRIVIA, de Nueva York.
Miércoles 22:
MAULLIN, de Iquique vía San Antonio.
Viernes 24.
LEME, de Génova.
Sábado 25:
LORIGA, de La Rochelle.
Domingo 26:
RAVNANGER, de Vancouver.
Lunes 27:
MARGRETHE BAKKE, de Oslo.
Martes 28:
SANTA BARBARA, de Nueva York.
URUGUAY, de Gottemburgo.
Miércoles 29:
DELFT, de Rotterdam.
Jueves 30:
GULF BANKER, de Nueva Orleans.

**PROXIMAS SALIDAS:**

Hoy miércoles:
LOA, para Antofagasta.
Jueves 16:
ALGARROBO, para Lota.
MAGALLANES, para Arica.
Viernes 17:
COPIAPO, para Nueva York.
NAGUILAN, para Iquique.
ANDINO, para Salaverri y Talara.
Sábado 18:
CILLARRICA, para Puerto Natales.
SANT ODOMINGO, para Arica.
Lunes 20:
ARAUCO, para Buenos Aires.
SANTA MARIA, para Nueva York.
Martes 21:
LONTUE, para Arica.
Jueves 23:
MAULLIN, para Iquique.
Viernes 24:
TRIVIA, para Nueva York.
ANGOL, para Río de Janeiro.
Domingo 26:
LORIGA, para Liverpool, vía Magallanes.
Martes 28:
APOLO, para Arica.
MARGRETE BAKKE, para Gdinia.
Jueves 30:
SANTA BARBARA, para Nueva York.
LEME, para Génova.
DELFT, para Hamburgo.

## DEROGACION DE UNA MEDIDA DEL COMISARIATO

COQUIMBO, 14.— Se nos ha expresado que los industriales de la carne han hecho presentación al Comisariato Departamental de Subsistencias y Precios relacionada con la situación que se les ha creado con motivo de la reciente disposición de este organismo en orden a que los industriales sólo podrán expender carne sólo tres veces a la semana.

Dicen los industriales que se les ha creado una situación inconfortable dado que ellos los productores, tienen existencia de ganado en buen estado de beneficio para proveer a los abasteros hasta el mes de abril próximo y que en consecuencia estiman que la medida de Comisariato los perjudica no sólo a ellos sino a los dueños de carnicerías y público consumidor.

La presentación, según nos informan, termina pidiendo para esa zona la derogación a los dueños de carnicerías y público consumidor.

Cerca de un centenar de socios de la Cámara de Comercio Minorista asistieron el 8 del actual a una gran concentración que se llevó a efecto en el balneario "La Herradura", a la que también asistieron especialmente invitados el Gobernador, el Comisario Departamental y el Mayor de Carabineros.

Esta contración se llevó a efecto como un acto inicial de las festividades del "Día del Comerciante Minorista", en el que hizo uso de la palabra el señor Antonio Ibacache como presidente de la organización.

Finalizó la celebración de ese día con unas once-comidas seguidas de un gran baile que se prolongó hasta avanzadas horas.

MATRIMONIO

Privadamente contrajo matrimonio civil y religioso el señor Gustavo Valencia Guerra con la señorita Glady Violeta Galleguillos Alfaro.

—Ha quedado concertado el matrimonio del señor José Rovano Arciego con la señorita Iris Schuller Olivares.— (IGLESIAS, Corresponsal).

## REINICIACION DE TRABAJOS DE PAVIMENTACION

SAN BERNARDO, 14.— Hace poco se reiniciaron los trabajos de pavimentación en la calzada poniente de la gran Avenida Bernardo O'Higgins, bajo la responsabilidad de la firma Renato Almarza Rivera, después de subsanar una serie de dificultades de carácter económico, que el señor Almarza solucionó satisfactoriamente para dar cumplimiento al compromiso contraído con la Dirección General de Pavimentación, bajo cuya vigilancia se ejecuta esta obra. — (SILVA, corresponsal).

## Liliana Rodríguez presidirá Fiesta de la Primavera



Señorita LILIANA RODRIGUEZ

SAN ANTONIO 14. — Resultó elegida reina de las Fiestas Primaverales de este puerto la señorita Liliana Rodríguez Villalobos con la abrumadora mayoría de 134.460 votos le siguió la señorita María Eugenia Figueroa con 78.825 votos y en tercer lugar, la señorita Nelly Mendoza con 29.730 votos.

La comisión de fiestas primaverales nombradas por el club decano del deporte de este puerto, está presidida por el regidor de la Comuna, don Daniel Salcedo M. Según el programa elaborado, éste se efectuará en el siguiente orden: viernes 17, Velada Bufa y coronación de la Reina Su Majestad Liliana I; sábado a las 17 horas, visitas de la Reina y su Corte de Honor a las autoridades del puerto, al Hospital, Cárcel, establecimiento de beneficencia pública, y escuelas de la Comuna; domingo 19, a las 17 horas, gran corso de flores, con participación de más de una veintena de carros adornados, murgas y disfraces. Partirá el corso de la plazoleta de la Gobernación hacia el balneario de Llo-Lleo, donde se darán varias vueltas por las principales avenidas, para después continuar hacia Barrancas, para a continuación dirigirse a la Avenida Centenario de San Antonio, donde se realizará el concurso de premios para los carros adornados, murgas, comparsas y disfraces individuales.

El día sábado y domingo se efectuarán bailes de disfraces en la Radio "Sargento Aldea", el primero en honor de S. E. Liliana I, y el otro como clausura de las fiestas primaverales.

Los fondos que se consigan en estas fiestas, el club San Antonio Atlético, lo destinará para la construcción de un Estadio para básquetbol, el que estará ubicado en San Antonio.— (VICTOR ESPINOZA, corresponsal).

## LOCAL ESCOLAR PARA PUANGUE

PUANGUE, 14. — Desde hace tiempo se ha hecho notar la situación de abandono que en materia de establecimientos escolares se encuentra esta localidad, ya que entre las dos escuelas reunen más de 160 alumnos de ambos sexos, habiéndose hecho los locales sumamente estrechos para contenerlos. Por esta razón se ha tenido que rechazar en el año que termina una numerosa población escolar. Esta población está formada en gran parte por los hijos de los miembros de las colonias agrícolas de la Caja de Colonización, a la que hay que agregar los numerosos niños de los fundos vecinos.

Se nos ha hecho presente que sería del caso que las autoridades respectivas arbitraran los medios económicos para dotar a esta localidad de un amplio local escolar para contener a los alumnos y evitar que en la zona prospere el analfabetismo.— (El Corresponsal).

## BALANCE DEL FESTIVAL DE LA INFANCIA

VALDIVIA 14.— Hace poco se realizó el festival de la infancia, con resultados muy satisfactorios. La elección de reina, la velada teatral, el baile y las donaciones produjeron la suma de $ 151.938 y los gastos subieron a $ 34.128.80. La utilidad líquida de $ 117.809.20 fué distribuída en la siguiente forma:

Asociación de Boy-Scouts, $ 40.000; Colonias Escolares de Vacaciones, $ 34.042; Gota de Leche, $ 28.052; Liga Protectora de Estudiantes, $ 15.715.20.

Las cuatro instituciones beneficiadas desarrollan una abnegada labor en beneficio de los niños y la juventud gozando de generales simpatías en todos los círculos de la ciudad.

DONO UN SITIO PARA ESCUELA

El vecino de Purey, don José Isaías Muñoz, donó al Fisco por escritura pública, un sitio de ochocientos metros cuadrados para la construcción del nuevo edificio de la Escuela N.o 52, ubicada en dicho pueblo. La donación fué aceptada en nombre del Fisco por el Intendente de Valdivia, don Santiago Gaete García. — (VIVEROS Corresponsal).

## REINA DE POBLACION O'HIGGINS



Señorita RAQUEL LILLO

SAN BERNARDO, 14.— Con un interesante programa se celebrarán, el sábado 18 y el domingo 19 del presente, las festividades primaverales de la Población O'Higgins de San Bernardo, organizada por la Junta de Vecinos, en su local de la calle Koerner 674. Su producto será para incrementar los fondos para levantar un edificio en los terrenos que esta Junta posee, a fin de instalar en él una policlínica, secretaría, salón-teatro, etc.

A las 22 horas se efectuará una velada artística para coronar a la Reina. Acto continuo se efectuará un baile. Las fiestas continuarán el domingo con un corso de flores.— (Corresponsal).

## FALLECIO EL SEÑOR A. FERNANDEZ RUBIO

LAS CABRAS, 14. — Honda consternación ha causado el sensible y trágico fallecimiento del distinguido vecino de esta localidad, señor Alcibíades Fernández Rubio. Sus funerales, que se efectuaron hoy en el pueblo de El Manzano, dieron lugar a una sentida manifestación de pesar. — (MORALES, Corresponsal).

## DIRECTIVA DE LOS BOMBEROS DE MELIPILLA

MELIPILLA, 14.— El Cuerpo de Bomberos de esta localidad, de acuerdo con sus reglamentos, eligió para el próximo año, la siguiente oficialidad: Superintendente, señor don Carlos Meyer Stoelzing, (reelegido); Comandante, señor don Oscar Núñez Herrera (reelegido); 2.o comandante, señor Javier Romero S. (reelegido); secretario general, señor Hermenegildo López M. (reelegido); Inspector General, pendiente; tesorero general, se elige en la primera reunión de este Directorio.

Primera Compañía: Director, señor Pedro Alonso F.; capitán, señor Emiliano Ulloa; Teniente 1.o, señor Antonio Eguía; teniente 2.o, señor Oscar Olivares; maquinista, señor Milán Golc L.; secretario, señor Higinio Echeverría B., tesorero, señor César Hernández O., ayudante, señor Carlos Romanini P.

Segunda Compañía: Director, señor Eduardo Ibarra; capitán, señor Manuel Farías; teniente 1.o, señor Juan Olivares; teniente 2.o, señor Néstor Marín; teniente tercero, señor Ignacio González E.; secretario, señor Lorenzo Avalos V.; tesorero, señor Gregorio Valcárcel G.; ayudante, señor Jorge Aguirre; cuartelero general, señor Ernesto Saavedra Aguirre.

REUNION SOCIAL

Con motivo de haber hecho la Primera Comunión, las niñitas: Graciela, Alicia y Lila Carrasco Quintanilla, se efectuó en casa particular de la familia Carrasco-Quintanilla, una reunión familiar que revistió sobresalientes contornos y en la que los dueños de casa prodigaron a las visitas toda clase de atenciones.

Asistieron las siguientes personas: señores Pedro Lizana, Vaxel, Angel Mella, Augusto Carrasco, Luis Silva, Luis Carrasco y Julio Calderón; señoritas: Julia Muñoz, Teresa González, Nevia Ciuluicci Z., Lidia Lizana, Juana Durán; señoras Graciela de Carrasco, Blanca Magnetti, Rosa Carrasco de Varas, Ernestina de Milla, Delmira Durán; niñitas: Graciela, Alicia y Lila Carrasco Q., Juanita Torres, María Angélica Vidal H., Alicia Calderón y Laura Mancilla. — (JORGE CORREA, corresponsal).

## Oficina de Turismo fué inaugurada en ciudad de Valdivia

VALDIVIA, 14. — El martes fué inaugurada la Oficina de Turismo de esta ciudad, en la calle Independencia, a corta distancia de la Municipalidad. El acto inaugural contó con la asistencia del Intendente, don Santiago Gaete García y del Alcalde, don Germán Saelzer Balde, y otras personas. La oficina estará a cargo del señor Jorge Reyes, activo periodista que ha reunido todos los antecedentes necesarios para atender en la mejor forma a los numerosos turistas que visitan esta ciudad y sus pintorescos alrededores.

EXPOSICION DE ESCUELA TECNICA FEMENINA.— El sábado próximo se inaugurará la exposición de labores y trabajos de la Escuela Técnica Femenina, importante plantel que cuenta con un numeroso alumnado. Al acto inaugural de la exposición han sido invitadas las autoridades locales, padres de familia y público en general. — (RIVEROS, corresponsal).

## CONDENADO ALCALDE DE PETORCA

PETORCA, 14.— Por denuncias de miembros de la Junta de Vecinos al Juzgado de Letras por incumplimiento de la ley de Municipalidades, el juzgado después de la rigurosa tramitación de rigor, las ha acogido, condenando al Alcalde, don Armando Castro Vásquez, a tres mil pesos de multa, en una interesante sentencia en que hace historia de las disposiciones legales pertinentes. — (HUERTA corresponsal).

## REINA DE FIESTAS DE LA PRIMAVERA



S. M. SONIA I

BUIN, 14.— Las Fiestas de la Primavera de Buin se desarrollarán durante los días 17, 18 y 19 del presente. Presidirá las festividades S. M. Sonia I.

El Comité Organizador de las Fiesta... ...do por, el Gobernador, don Luis Jirón, y los señores Daniel Pérez, Enrique Ramírez, Alfredo Leiva, Oscar López Ríos, doctor Marcos Donoso y Juan Rodríguez, todos ellos en representación del Cuerpo de Bomberos, Comité de Navidad y Liga Protectora de Estudiantes. — (EL CORRESPONSAL.

## Informaciones breves del Interior

SERVICIO DE AGUA POTABLE

TATAL, 14.— Generales protestas ha causado en la falta de agua y el mal servicio de la Empresa de Agua Potable, no hace funcionar las máquinas y bombas para dar ... chos vecinos se quejan de haber perdido sus jardines y ... la escasez de este elemento.

—El árbitro, don Julio Cariola Villagrán dictó su fallo ... conflicto de los obreros ferroviarios del ferrocarril salitrero ... tal, por medio del cual se les concede diez pesos diarios de ... to en sus jornales y el pago de la semana corrida.

En el conflicto de los obreros panificadores, el árbitro ... turo Venegas, dictaminó un aumento de $ 17.50 diarios y ... lla de dos kilos de pan fresco por día trabajado.— (BEN... rresponsal).

SAN MIGUEL, 14.— El Directorio de la Compañía de ... para 1949, es el siguiente: Director, don René Rojas; Ca... Mario Salinas Delpiano; Teniente 1.o, don Francisco M... niente 2.o, don Raúl Navarrete; Teniente 3.o, don Arturo ... Maquinista, don Ricardo Naranjo; Secretario, don Fernando ... dimiro Acevedo; Tesorero, don Jorge Boher; Ayudante 1.o, ... Carrasco; Ayudante 2.o, don Luis Armaza; Cirujanos, ... jandro Valenzuela y Enrique Carreño; Consejeros de Dis... señores Mario Tessada, Héctor Lawrence, Belisario Gonzá... ro Carrasco y Hugo Aravena.— (Corresponsal).

PASEO ESCOLAR

SAN ALFONSO, 14.— Con todo éxito se realizó el v... alumnos de la Escuela 281 de San Alfonso a Cartagena y ... res, pues pasaron un feliz día en la playa. Contribuyeron a la ... zación de este viaje los caracterizados vecinos de la localidad ... res Alejandro Blanco, Edelmiro Valdés, Hugo Guerrero y ... Araya.

—Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora ... Cornejo vda. de Valenzuela, quien fué una de las fundadoras ... ta localidad.— (ARAYA, corresponsal).

JEFE DE TENENCIA EL MONTE

EL MONTE, 14.— Se ha hecho cargo de la Tenencia de ... te, don Arturo Castro Vergara, quien nos ha declarado, vie... do de los mejores propósitos en el sentido de desarrollar una ... labor policial.— (MELA, corresponsal).

CASA DE SOCORRO DE CURACAVI

CURACAVI, 14.— Se ha dado comienzo a los trabajos ... pliación y reparación de la Casa de Socorro de Curacaví. Es... consisten en la construcción de un pabellón quirúrgico; ... binete dental y de una galería. Estas importantes obras ... cargo de don Luis Cifuentes Marchant.

—Con motivo del ascenso a Capitán y traslado a Colina ... ñor Humberto Araya Guerrero, Jefe de la Tenencia de Cu... le ofrecieron varias manifestaciones de simpatía, en recono... de su labor.— ESPINOZA, corresponsal).

RODEO DE ESCUELA GRANJA

MULCHEN, 14.— Gran actividad se encuentra desple... Comité Organizador de las fiestas del Rodeo de la Escuela ... "El Cisne", que viene efectuándose desde hace varios años ... lagadores resultados. Sus utilidades van a incrementar los ... sociales del establecimiento.— (BAEZA, corresponsal).

# INDUSTRIAS Y COMERCI...

## Baja del mercado hubo nuevamente en la Bolsa de Comercio de Santiago

EL ORO CERRO A $ 2.350 COMPRADOR

Entre 8 fluctuaciones —14 de alza— se dividió el movimiento de ayer de la Bolsa de Comercio de Santiago, marcando lo siguiente estas diferencias de cotización: alza del oro; 2 alzas y 2 bajas en bonos; 2 alzas en títulos bancarios; 4 bajas en mineros; 1 alza en agrícolas y ganaderos; 1 alza y 1 baja en salitreros; 4 bajas en textiles, y 7 alzas y 13 bajas en industriales y varias.

25 puntos de alza en oro; 1 en Hipotecario de Chile 8-1; 1 en Banco Español-Chile; 2 en Viñas Unidas; 200 en Club de Polo; 1 de baja en Municipalidad de Santiago 8-1; 1 en Debentures Tarapacá; 1 en Disputada; 6 en Oruro; 3 en Chiteco; 1 en Tejidos El Salto; 1 3 4 en Cemento El Melón; 1 en Compañía Industrial; 2 en Chilean Asphalte; 1 1|4 en Madeco; 4 en Renta Urbana, y 5 en Tattersall, destacaron como principales fluctuaciones del día bursátil.

Los negocios alcanzaron un volumen de $ 235.900 oro; $ 2.076.500 nominales en bonos y 114.227 acciones.

El mercado, regularmente activo, y al cierre, una vez más acusó tendencia de baja.

### FLUCTUACIONES

—BAJARON—

BONOS:
Municipalidad Stgo. 8-1: 61 v a 60 t
Debentures Tarapacá 37 1|2 t a 36 1|2 t

MINERAS:
C. Grande 20 1|2 n a 20 vm
Disputada 56 vp a 55 t
Lota 62 1|2 n a 62 tp
Oruro 134 v a 128 tp

SALITRERAS:
Tarapacá 41 3|4 n a 41 t

TEXTILES:
Caupolicán 55 1|2 tp a 55 t
Chiteco 83 v a 80 v
Tejidos El Salto 39 n a 38 v
Victoria Puente Alto B.: 20 1|4 tp a 19 3|4 t

INDUSTRIALES y VARIAS
Alpargatas 63 1|2 n a 63 t
Cemento Melón 95 1|4 cp a 93 1|2 t
Cía. Industrial 38 n a 37 t
Ch. Asphalte 32 n a 30 t
Envases 12 3|4 n a 12 1|2 tp
Indesa 4 1|2 n a 4 t
Indac 26 n a 25 3|4 t
Madeco 31 1|4 vp a 30 cm
Muelles 12 t a 11 1|2 c
Papeles y Cartones 40 t a 39 3|4 t

—SUBIERON—

ORO:
2.325 t a 2.350 c

BONOS:
Caja 6-3|4: 53 1|4 c a 54 t
Hipotecario Ch. 8-1: 91 t a 92 t

BANCOS:
Español 178 n a 179 c
Sud Americano 93 t a 93 1|2 c

AGRICOLAS y GANADERAS:
Viñas Unidas 25 n a 27 cp

SALITRERAS:
Iquique 49 1|2 tm a 50 vp

INDUSTRIALES y VARIAS
Bima 68 1|2 n a 69 tp
Cervecerías 85 1|2 t 86 cp
Cic 34 t a 34 1|2 t
Club Polo 6.700 t a 6.900 t
Farmo Química 60 1|2 n a 61 t
Gas Santiago 41 1|2 c a 42 t
P. Fernández 25 1|2 n a 25 3|4 c
Refinerías Viña 64 1|2 t a 64 t
Renta Urbana 76 v a 72 c
Tattersall 270 t a 265 t.

## COTIZACIONES AL CIERRE

ORO 2.350 c

BONOS:
D. Interna 7-1 84 c
Garantía 7-1 83 1|2 c
Pav. 7-1 83 1|2 c
Mun. Stgo. 7-1 52 n
Mun. Stgo. 8-1 60 t
Caja 6-3|4 54 t
Hip. 6-1 54 t
Hip. 8-1 92 t
Debentures 49 1|2 n
Debentures £ 80 n
Iquique 56 1|2 vm
Deb. Tarapacá 36 1|2 t
B. Eléctricos 46 n

BANCARIAS:
Central 2.100 c
Chile 490 c
Crédito 66 c
Español 179 c
Hipotecario 300 n
Israelita 68 n
Italiano 116 v
Osorno 117 v
S. Americano 93 1|2 c

MINERAS:
Amigos 1.10 c
Cerro Gde. 20 vm
Chañaral 4 v
Disputada 55 t
Lota 62 tp
Manganesos A. 16 n
Ocuri 17 v
Oploca 65 n
Oruro 128 tp
Patiño 730 n
Punitaqui 26 1|2 tm
P. de Lobos 14 1|2 n
Schwager 206 n
Tocopilla 54 c
Totoral 8 v

AGRICOLAS Y GANADERAS:
Aysén 360 n
Colcura 26 n
Gente Gde. 201 c
Lag. Blanca 108 n
Rupanco 185 n
Sofruco 19 c
T. del Fuego 118 n
Viña C. y T. 31 t
Viña La Rosa 27 1|2 n
Viñas Unidas 27 cp

SALITRERAS:
Anglo Chilena 480 n
Iquique 50 vp
Lautaro 315 tm
Tarapacá 41 t

TEXTILES:
Caupolicán 55 t
Chiteco 80 v
Flap 55 n
Lino 100 n
P. Bellavista 79 n
P. Concepción 36 1|2 t
Paños Tomé 58 t
Sedylán 46 n
Sumar B. 80 t
Tej Salto 38 v
Tex. Progreso 19 1|2 c
Vestex 13 n
V. P. Alto A. 21 1|2 n
V. P. Alto B. 19 3|4 t
Yarur 147 t

INDUSTRIALES Y VARIAS:
Agencias Gr. 64 n
Alpargatas 63 t
Arrocera 22 n
Bima 69 tp
Cemento M. 93 1|2 t
Cervecerías 86 cp
Cic 34 1|2 t
Cintolesi 13 1|2 c
Club Golf 13.500 t
Club Hípico 95.000 n
Club Polo 6.900 t
Codina 38 1|4 c

Cola 29 1|2 ...
C. Industrial ...
Copec 17 n
Cristales 26 ...
Ch. Asphalte 30 ...
Elect. Ind. 34 ...
Emu 30 v
Enlozados 12 ...
Envases 12 1|2 ...
Farmo Química ...
Fertilizantes ...
Fósforos 35 ...
Gas Stgo. 41 ...
Hucke Hnos. ...
Indesa 4 t
Indac 25 3|4 ...
Ingelsac 19 ...
Interamericana ...
Lamifún 40 ...
Lozas Penco ...
Luchetti 28 ...
Madeco 30 cm
Mademsa 15 ...
Mecánica Ind. ...
Muelles 11 1|2 ...
P. y Cartones ...
Pizarreño 39 ...
Pr. Fernández ...
Ref. de Viña ...
Renta Urbana ...
Sanitas 50 ...
Sonavela 19 ...
Tabacos 65 ...
Tattersall 265 ...
Teléfonos 52 ...
Vapores 126 ...
Vidrios Pl. ...
Volcán 35 3|4 ...

SEGUROS:
Marítima 44 ...

TRANSACC...
Oro ...
Bonos ...
Acciones ...

## PRODUCCION DE PATIÑO MINES

900 toneladas métricas de estaño produjo esta compañía durante noviembre ppdo.

## FERIA LA RURAL

Transacciones efectuadas en el remate de vacunos del 14 del presente.

NOVILLOS: 4 a $ 11.40 con 1.942 kilos Quinta; 4 a 11.28 con 2.190 kilos, Quinta; 4 a 11.16 con 1.980 kilos, Quinta; 5 a 11.15 con 2.896 kilos, Curicó; 4 a 11.10 con 2.440 kilos, Rengo; 4 a 11.10 con 2.116 kilos, Melipilla; 3 a 11 con 1.606 kilos, Paine; 3 a 10.85 con 1.598 kilos, Rancagua; 4 a 10.80 con 1.872 kilos, Rancagua; 2 a 10.38 con 1.282 kilos, Curicó; 2 a 10.28 con 982 kilos, Rancagua; 2 a 10.18 con 984 kilos, El Monte.

VACAS: 2 a $ 10.46 con 1.018 kilos Quinta; 1 a 10.16 con 424 kilos, Rancagua; 2 a 10.08 con 996 kilos, Maipú; 2 a 10.01 con 902 kilos, Rancagua; 2 a 9.95 con 994 kilos, Rancagua; 3 a 9.82 con 1.564 kilos, Renca; 3 a 9.40 con 1.358 kilos, Quinta; 5 a 9.40 con 1.790 kilos, Quinta; 1 a 9.40 con 420 kilos, Quinta; 5 a 9.20 con 1.822 kilos, Rancagua; 3 a 9.12 con 1.380 kilos, Rancagua.

BUEYES: 3 a $ 11 con 2.072 kilos, Quinta; 4 a 10.10 con 2.086 kilos Colina; 2 a 10.06 con 1.092 kilos, Quinta; 2 a 9.80 con 1.314 kilos, San Fernando; 2 a 9.75 con 1.346 kilos, San Bernardo; 1 a 9.59 con 738 kilos, Rancagua; 2 a 9.52 con 1.036 kilos, Colina; 2 a 9.50 con 1.320 kilos, Colina; 2 a 9.49 con 1.220 kilos, Rancagua; 2 a 9.41 con 1.166 kilos, Rancagua.

## MERCADO DE DIVISAS

Cotizaciones proporcionadas a LA NACION, por los señores Yrarrázaval, Rodríguez y Cía. Ltda., Corredores de la Bolsa de Comercio de Santiago.

| Divisas | Comp. | Vend. |
|---|---|---|
| Dólar Of. Gr. I | 31.— | 31.10 |
| Dólar Of. Gr. II | 43.— | 43.10 |
| Dólar libre | 65.30 | 66.00 |
| Libra Of. Gr. II | 173.30 | 173.70 |
| Libra Ch. Cta. Chilena | 220.— | 228.— |
| Nacional Exp. | 10.35 | 10.40 |
| Nacional Arg. libre | 7.70 | 8.— |
| Soles billete libre | 4.35 | 4.60 |
| Franco suizo libre | 16.70 | 17.— |
| Franco francés libre | —.— | 0.23 |
| Lira libre | —.— | 0.112 |

## BONOS CHILENOS EN NUEVA YORK

Estos valores, en moneda americana, se cotizaron ayer en esa plaza a los precios que van a continuación:
Chile Bonds 6 o|o 1960, 28 3|4.
Chile Bonds 6 o|o 1961, 28 1|2.
Chile Caja 6-1|2 o|o 1957, 28.
Chile Caja 6-3|4 o|o 1961, 28.
Chile Caja 6 o|o 1961, 28.
Chile Caja 6 o|o 1962, no se cotizó.

## BOLSA DE CORREDORES DE VALPARAISO

PRIMERA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 700 | Fertilizantes | 40 |
| 100 | C. Melón En. 6 | 95 |
| 300 | C. Melón | 94 1\|2 |
| 100 | C. Melón En. 6 | 94 1\|2 |
| 1500 | Tabacos | 66 |
| 139 | Bco. Italiano | 116 |
| 500 | Mademsa | 16 1\|2 |
| 400 | Mademsa | 16 5\|8 |
| 1000 | Iquique En. 27 | 50 |
| 30000 | Caja 6-3\|4 | 53 1\|4 |
| 100 | Hucke | 55 |
| 117 | P. de Lobos | 14 |
| 100 | C. Melón | 94 |
| 100 | C. Melón En. 27 | 95 |
| 200 | C. Melón En. 6 | 94 |
| 100 | C. Melón En. 27 | 94 1\|2 |
| 100 | F. Química | 61 |
| 625 | P. y Cartones | 40 |
| 1600 | Oro | 2.340 |
| 70 | Cervecerías | 85 |
| 100 | Cervecerías | 85 1\|2 |
| 400 | Colcura O. D. | 26 |
| 75 | P. Tomé | 57 |

SEGUNDA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 1800 | Muelles | 11 7\|8 |
| 1400 | Muelles | 11 3\|4 |
| 162 | Caupolicán | 54 1\|2 |
| 200 | C. Melón En. 6 | 93 1\|2 |
| 600 | C. Melón | 93 1\|2 |
| 100 | T. del Fuego | 117 |
| 100 | Farmo Q | 61 |
| 2300 | Copec | 16 3\|4 |
| 2000 | Ind. Varias | 24 |
| 2000 | Deuda Int. | 84 |
| 1000 | Codina | 38 3\|4 |
| 200 | Interoceánica | 25 |

## Acciones y bonos cerraron de baja en el Mercado de Valores de Nueva York

EN EL MERCADO DE PRODUCTOS, LOS CEREALES Y EL ALGODON NO MARCARON TENDENCIA, Y ALZA LA...

NUEVA YORK, 14.— (U. P.).— Al cierre de las operaciones comerciales del Mercado de Valores de esta ciudad, las acciones acusaban una baja moderada; los bonos de baja e irregulares, en tanto que los bonos del Gobierno de Estados Unidos permanecían inactivos.

Las ventas sumaron 1.000.000 acciones y 3.345.000 dólares en bonos.

El índice Dow Jones dió un promedio de 176.59 para las acciones de compañías industriales; 53.55 para las de empresas ferroviarias, y 33.13 para las de servicios públicos.

El Mercado de Valores sufrió una baja moderada, a pesar que se pronosticó una vez más que la industria, en general, y los fabricantes de automóviles, en particular, gozarán de un año de prosperidad en 1949.

Esta optimista predicción ... cha por el banquero A. P. G... dador y presidente del ... América", el más grande ... mercial de la nación, qu... Washington que no hay ... cio de que habrá una de... predijo también que la in... tomovilística fabricará otro ... próximo más de cinco ... vehículos.

Casi todas las principales ... cerraron de baja, con excep... General Motors, que no ... y la Dupont, con una p...

En el Mercado de Prod... ciales, los cereales cerraron ... res, excepto la avena, que ... alza, de tres octavos a un ... un cuarto; el algodón, irr...

## TRANSACCIONES DE PROPIEDAD...

Don Ernesto Caro T. a Caja de Retiro y de Previsión So... Ferrocarriles del Estado, propiedad ubicada en San Vicente 1712, e...

Don Rafael Blumberg C. a doña Annic Bredenkamp de H. ... piedad ubicada en Elena Blanco 1176, comuna de Providencia, en ...

Don Elías Morales M. a don Eduardo Guzmán C.; lote N.o ... de la Nueva Población La Cañada de San Pascual, comuna de ... en $ 350.000.

Sociedad Larraín Lagos y Cía., aporte de don Manuel Matus, ... N.o 35, del 3.er piso de la propiedad ubicada en Teatinos 244 ... $ 235.000.

Don José Gorodinsky R. a don Aniceto Muñoz F.; propiedad ... calle Reyes Lavalle 437, comuna de Las Condes, en $ 1.200.000.

Don Roberto Meza S. a Caja de Retiro y de Previsión de los ... rriles del Estado, sitio y casa ubicados en Sepúlveda Leyton 3050, en ...

Caja de Retiro y Previsión Social de los Ferrocarriles del Est... Roberto Cáceres A.; propiedad ubicada en Fco. Huneeus 398, en $ ...

Don Jorge Reyes a don Róbinson Alvarez, sitio y casa ubicad... Eliodoro Yáñez 2970, comuna de Providencia, en $ 1.500.000.

Sociedad "Industria Chilena de Soldaduras S. A. Indusa", a d... Zamora, retazo de terreno ubicado con frente al camino pav... Santiago a Melipilla, en $ 351.000.

Don Guillermo Sepúlveda a don Arístides Alday, sitio y ca... en Av. Holanda 902, comuna de Providencia, en $ 725.000.

Don Alfredo Yarur a don Gonzalo Edwards; propiedad ubicad... Darío Urzúa 2109, comuna de Providencia, en $ 1.700.000.

Don Jaime Ferre a Sociedad de Automóviles y Camiones "S... piedad ubicada en Av. Diagonal Nueva Ñuñoa s|n., comuna de ... $ 700.000.

Don Manuel Hernández a don Ramón Olave V.; propiedad ... Av. Antonio Varas 247 y 253, comuna de Providencia, en $ 360...

## LOS REMATES DE HOY

Menaje de la residencial de la señora Mercedes Carrasco, a las 15 horas, en Avda. Portugal 112. Martillero, señor Roberto Fernández Vicuña.

Judicial y voluntario, de radios, máquinas de coser, cajas de fondos, etc., a las 15 horas, en Huérfanos 1428. Martillero, señor Mario Vicuña B.

Menaje de casa del señor ... Pinto, a las 15 horas, en ... 630. Martillero, señor Ni... Moreno.

Maquinarias y herramientas ... grabar y estampar en metal ... horas, en Avenida Reina ... Martilleros, señores Víctor ... Carlos Schmidt R. y Alfredo ...

Menaje de casa del señor ... González, a las 15.30 horas ... Diego 127. Martillero señor ... Montero.

## PRECIOS DE VALORES NORTEAMERICANOS

Los títulos que van a continuación, se cotizaron ayer en Nueva York a los siguientes precios:
Anaconda Copper, 33 1|8.
Andes Copper, 10 7|8.
International Tel. and Tel. (Domestic), 9 1|2.
International Tel. and Tel. (Foreign), 9 7|8.
Cerro Pasco Copper, 21 3|8.
Dupont de Nemours, 172.
General Motors, 58 1|2.
International Nickel 29 7|8.
Kennecott Copper, 56 1|8.
New York Central, 1 31|2.
Patiño Mines, 13 7|8.
Radio Corporation, 13 5|8.
Socony Vacuum, 17 1|8.
United States Steel, 71 1|2.
Lautaro, 3 3|4 a 4 1|8 Acc. A.

## MATADERO MUNI...

Encierra de ganado real... en este establecimiento:

Ganado mayor
Bueyes ...
Novillos ...
Vacas ...
TOTAL ...

Ganado menor
Terneros ...
Corderos ...
Cerdos ...
Caballos ...
TOTAL ...

LA NACION

MIERCOLES 15 DE DICIEMBRE DE 1948
SANTIAGO DE CHILE

# DEBE DESCENDER EL SANTIAGO NATIONAL?

En su sesión ordinaria nocturna de anteayer, el direc... y el consejo de la División de Honor, se preocupó, entre ... materias, de lo relacionado con la renovación de los con... de los jugadores.

PRIMA MAXIMA

Hasta hoy no existía, prácticamente, un límite; pero aho... la dirigente del fútbol profesional, ha dispuesto un tope de ...000, como compensación a los players que renueven sus ...tratos con las entidades de su afiliación. De esta manera, los libros de los clubes no podrán figurar partidas supe... ...res por este concepto.

LA "BOLSA"

Igualmente, se tomó el acuerdo que aquellos jugadores que sean anotados en la "bolsa", por no aceptar las condiciones propuestas por sus respectivos clubes, percibirán un 15 por ciento del precio que exija la entidad de origen por su transferencia.

EL CASO DEL S. NATIONAL

A solicitud del presidente del Santiago National, no se adoptó en esta oportunidad acuerdo alguno, en lo referente al descenso del "decano", lo cual se hará en la reunión extraordinaria de mañana jueves.

Sobre esta materia existen encontrados puntos de vista. Algunos estiman, con un interés netamente comercial, que hay exceso de clubes en la División de Honor; otros, más allegados a la realidad, opinan lo mismo, pero hacen la salvedad de que no se puede aplicar el "descenso", sin antes organizar esta serie y darle la solvencia deportiva y económica suficiente para su desenvolvimiento.

Por lo demás, en el caso del S. National, se saben los esfuerzos que ha hecho la directiva del "decano", que preside desde ahora don Guillermo Díaz, para darle consistencia a la institución y sacarla adelante con todos los arrestos de una entidad grande y bien organizada, como le corresponde por su veteranía. En la temporada oficial que acaba de finalizar, el S. National tuvo un gasto de $ 374.000, que, naturalmente, no pudo nunca ser financiado con la entrada de $ 74.000, que le produjeron las recaudaciones. A una entidad con dirigentes que hacen tantos esfuerzos, sin buscar compensaciones de otra especie que no sea la de ver siempre en alto los colores de su divisa, es imposible llevarla a un fracaso deportivo, sin entrar a considerar otros factores de especial trascendencia y que dicen relación con el giro que se ha dado a diversos problemas también de orden reglamentario en la misma División de Honor.

# Audax, nuestro campeón, enfrenta hoy a los tucumanos



...FIGURA EN EL AUDAX.— Carlos Varela, interior iz... de categoría internacional, que esta noche formará en el ...po que opondrá Audax al seleccionado de Tucumán.

## ESTE PARTIDO DEBE OFRECER ASPECTOS DE INTERES, POR LA CAPACIDAD DE UNO Y otro ADVERSARIO

### *A las 22 horas*

Un nuevo encuentro internacional de fútbol tendrá lugar esta noche, en el Estadio Nacional.

El buen seleccionado de la Asociación de Tucumán cumplirá su tercera presentación en canchas metropolitanas enfrentando a Audax Italiano, campeón profesional de la temporada de 1948.

El resultado de este partido tiene importancia y por eso mismo puede alcanzar aspectos interesantes. Audax, equipo de muchos recursos y efectivo, no sólo tendrá que defender su pestigio de campeón, sino que también el de nuestro fútbol actual. Es una doble responsabilidad. Y consciente del significado del desenlace del compromiso, los itálicos se han preparado en forma acuciosa y presentarán su cuadro integrado por sus mejores elementos.

En cuanto al equipo visitante, un triunfo sobre nuestro campeón equivaldría a su consagración definitiva, y posteriormente, regresaría a sus pagos con un envidiable cartel. Los tucumanos confían que a base de su juego rápido, técnico y positivo a la vez, lograrán esta noche rendir una performance meritoria y aún más, sus jugadores tienen plena confianza en que alcanzarán la victoria. Se han aclimatado perfectamente en Santiago, y también; jugar con luz artificial no será ahora para ellos ninguna novedad. Aparte de los citados, hay varios otros factores que obligan a pensar que los transandinos deberán rendir hoy una presentación bastante superior a las dos anteriores, donde a poderosos cuadros locales los obligaron a rendir el máximo para no caer derrotados.

COMO FORMARAN

Salvo las lógicas modificaciones de último momento, los contrincantes del partido internacional deberán extender sus líneas de la siguiente manera:

**Selección de Tucumán:**

Adet
Blasco Alderete

## Prueba ciclista de 100 kilómetros se correrá el domingo

El domingo próximo, en la mañana, se correrá en el camino a Melipilla, entre el kilómetro 8 y 58, ida y regreso, el gran premio ciclista de 1948 "Bianchi - Pirelli", competencia en la cual participarán los más capacitados camineros de los distintos clubes locales, de Viña del Mar y de San Bernardo.

La prueba consiste en correr 100 kilómetros, por equipos de dos pedaleros, contra reloj, cuyo record nacional está actualmente en poder de la ex combinación del Comercio Atlético, Reinaldo Acuña - Guillermo González, con 32'33".

Domínguez Zelaya Comant
Martínez Barrionuevo Gauna
Urueña Contreras
O
Hermosilla Piñero
Romo Walton Varela
Atlagich Cabrera Klein
Azares Acuña
Chirinos
**Audax Italiano.**

EL PROGRAMA

Damos a conocer en seguida el programa de la reunión de hoy en el Estadio Nacional:

19 horas: Capitán Wood con Racing de Ñuñoa.

20 horas: Elencos de división especial del Santiago e Iberia.

21.05 horas: Colo Colo con Deportivo Luis Alfredo Peña, cuadros de primera división infantil.

22 horas: Selección de Tucumán con Audax Italiano.

LAS ENTRADAS

El valor de las entradas será el siguiente:

Tribunas numeradas: $ 60.
Tribunas de primera: $ 40.
Galería adultos: $ 16.
Galería niños: $ 7.

Las entradas numeradas se venderán durante todo el día y hasta las 18 horas, en la sede social de Colo Colo, San Pablo 1265. Después de esa hora se podrán adquirir en el Estadio Nacional.

Los socios de Audax Italiano y Colo Colo, que estén al día en el pago de sus cuotas, tendrán entrada liberada a tribuna de primera y galería, previo pago del impuesto complementario que es de diez y cinco pesos, respectivamente.

CICLISMO

Durante los intervalos de los diferentes encuentros de fútbol se efectuarán pruebas ciclistas a cargo de elementos de Audax Italiano y Colo Colo.



CRACKS TUCUMANOS.— Esta noche el seleccionado de Tucumán tendrá una prueba difícil ante Audax Italiano, flamante y gran campeón profesional de 1948. En el grabado, 7 delanteros del equipo transandino, viéndose en el centro, a Martínez, Barrionuevo y Gaun, trío de ataque que bien se conoce y de efectiva acción, frente al adversario.

## ...SENTACION DEL BALLET DE LA CATOLICA EN LA PISCINA MUND

El sábado próximo se efectuará en la Piscina Mund una ...acuática que está llamada a alcanzar pleno éxito. A ... de las 21 horas habrá un programa novedoso a base de ...ones del ballet de la Universidad Católica que al ritmo ... orquesta ejecutará sus mejores números. Un escenario ... especialmente construído, servirá para la interpreta... ... danzas clásicas, lo que unido a la iluminación especial ... ha preparado, contribuirá a la presentación de un es...culo de innegable calidad.

...abrá exhibición también de modelos de trajes de baño, ... artificiales y presentación de saltos ornamentales por ...peón Gunther Mund. Después de la reunión se realizará ...baile.

## SE OTORGARA PENSION A VIUDAS DE LOS VOLANTES QUE FALLECIERON EN LA RECIENTE PRUEBA INTERNACIONAL

Ayer se dió a conocer la noticia de que el Gobierno Argentino, auspiciador de la prueba automovilística "Gran Premio de la América del Sur", acordó conceder una pensión vitalicia a las viudas de todos los pilotos y co-pilotos que fallecieron durante el desarrollo de la competencia.

Asimismo, el Gobierno financiará los gastos de estada en Argentina y la completa reparación de las máquinas de los corredores extranjeros.

## LA "U" SELECCIONA JUGADORES CADETES

El Club de la Universidad de Chile ha llamado a una selección de futbolistas infantiles para integrar los equipos cadetes del próximo año.

Los estudiantes, entre 13 y 18 años, pueden pasar a inscribirse de 19.30 a 20.30 horas, en la sede social de la "U", ubicada en la Piscina Escolar, Avenida Santa María con Independencia.

## Partidos por el torneo de fútbol de los barrios

Entre los principales encuentros que se disputarán el domingo, por el Campeonato Provincial de Fútbol de los Barrios, figuran los que sostendrán el Renca Sporting Club con Mecánico; Guillermo Marín con Fernando Gualda y Juan Budinich con U Andarivel.

La exhibición de los premios continúa exhibiéndose en el local de Andrés Bello 819.

## Un homenaje a Isabelino Gradín

La delegación del Uruguay que concurre al XXII Campeonato Latinoamericano de Box hará entrega al Club Deportivo Isabelino Gradín, de esta capital, de una placa de plata que le envía la entidad del mismo nombre de Montevideo, en el deseo de rendir un homenaje al que fuera un excelente futbolista y atleta internacional, Isabelino Gradín.

El acto en referencia tendr lugar en Herrera 898 a las 21 horas, y se ha invitado al Embajador del Uruguay, autoridades de fútbol chileno y representantes de la prensa.

## Partidos oficiales que se efectúan en el fútbol amateur

### El próximo domingo

Se iniciará el domingo la rueda complementaria de partidos atrasados del torneo de fútbol de la Asociación Santiago.

Se jugarán los siguientes encuentros: Río de Janeiro con Unión Arauco; Liverpool Wanderers con Loma Blanca; Propa con Santos Aybar; Arauco con Everton; Viel con Simpson; Rondizzoni con Estudiantes Industriales y Estrella con Libertad.

Autorizada por Decretos N.os 2734, 4083 y 6843, de 20 de Abril, 1.o de Julio y 28 de Octubre de 1931, respectivamente, y N.o 40 del 4 de Enero de 1936.

# COMPAÑIA SALITRERA ANGLO - CHILENA

CAPITAL
AUTORIZADO .. $ 104,8...
SUSCRITO .. .. $ 104,8...
PAGADO .. .. .. $ 104,8...

## BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1948

### CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO FINANCIERO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1947 Y EL 30 DE JUNIO DE 1948

(Ver notas adjuntas que explican las bases para la preparación del Balance General y de la cuenta de Ganancias y Pérdidas)

### ACTIVO

| ACTIVO | | | | Dólares |
|---|---|---|---|---|
| **ACTIVO INMOVILIZADO (Nota 5)** | | | | |
| Terrenos salitrales plantas ferrocarril, propiedades en puerto, edificio para oficinas en Santiago, y equipo, menos costo estimado según los libros de equipo retirado del servicio y elementos de plantas desmanteladas eliminados y vendidos hasta la fecha (incluye habitaciones para empleados y obreros declaradas a la Caja de la Habitación Popular, cuyos avalúos fiscales ascienden a $ 22,341 052) | | US$ | 42,721,834 | |
| Menos: Reserva para agotamiento y depreciación | | | 19,544,074 | US$ 23,177,760 |
| **ACTIVO REALIZABLE** | | | | |
| Existencias (Nota 4): | | | | |
| Salitre y yodo | | US$ | 2,230,136 | |
| Materiales y repuestos | | | 4,879,998 | |
| Mercaderías de pulperías, menos reserva | | | 1,170,612 | |
| | | US$ | 8,280,746 | |
| Menos: Reserva General cargada a Superávit de Capital (Nota 2) | | | 700,000 | |
| | | US$ | 7,580,746 | |
| Indemnización a obreros por años de servicio, valor depositado en la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile | US$ 327,019 | | | |
| Cañeria para agua potable (Nota 6) | 542,478 | | | |
| Inversiones y depósitos en garantía | 286,446 | | | |
| | US$ 1.155,943 | | | |
| Menos: Reserva General cargada a Superávit de Capital (Nota 2) | 125,000 | | 1,030,943 | |
| Invertido en Compañías afiliadas: | | | | |
| The Lautaro Nitrate Campany, Limited: | | | | |
| 1,342,917 acciones ordinarias Serie "B" de 5 peniques cada una totalmente pagadas, castigadas | | | 5 | |
| Cuentas por cobrar menos reserva | | | 305,895 | |
| Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile: | | | | |
| Cuenta Corriente | | | 371,906 | |
| Bonos del Gobierno de los Estados Unidos de América, al costo | | | 50,000 | 9.339,495 |
| **ACTIVO DISPONIBLE** | | | | |
| Caja | | | | 1,083,428 |
| **ACTIVO TRANSITORIO** | | | | |
| Indemnización a obreros por años de servicios, por amortizar | | US$ | 217,575 | |
| Gastos pagados con anticipación | | | 8,829 | 226,404 |
| | | | | US$ 33,827,087 |

### PASIVO

| PASIVO | | |
|---|---|---|
| **PASIVO NO EXIGIBLE (Nota 2)** | | |
| Capital y Reservas Sociales: | | |
| Capital emitido y subscrito. 2,096,700 acciones de $ 50.00 moneda legal cada una, totalmente pagadas ($ 104,835,000 m/l) | US$ | 5,101,795 |
| Reserva Legal | | 1,020,359 |
| Superávit de Capital | | 21,756,014 US... |
| **PASIVO EXIGIBLE** | | |
| A Largo Plazo: | | |
| Acciones subscritas de la Compañía de Acero del Pacífico, saldo por pagar | US$ | 171,503 |
| A corto Plazo: | | |
| Cuentas por pagar y obligaciones devengadas | | 949,222 |
| **PASIVO TRANSITORIO** | | |
| Provisión para gratificación legal a empleados y obreros | US$ | 137,000 |
| Provisión para indemnización a obreros por años de servicios | | 899,764 |
| Provisión para fluctuaciones de cambio formada con cargo a Superávit de Capital (Nota 2) | | 972,641 |
| **GANANCIAS Y PERDIDAS** | | |
| Según estado adjunto | | US... |

## CUENTAS DE ORDEN

| | | |
|---|---|---|
| Salitre y Yodo en depósito | | US$ 441,678 |
| Tributación Ley N.o 7600: | | |
| Hasta el 30 de Junio de 1947 | US$ 391,812 | |
| Ejercicio 1947/1948 | 150,584 | 542,396 |
| Intereses por cobrar sobre anticipo para construcción de cañería para agua potable | | 65,825 |
| | | US$ 1,049,900 |

| | | |
|---|---|---|
| Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile | | US... |
| Obligación Ley N.o 7600 | | |
| Hasta el 30 de Junio de 1947 | US$ 391,812 | |
| Ejercicio 1947/1948 | 150,584 | |
| Intereses devengados sobre anticipo para construcción de cañería para agua potable | | |
| | | US... |

Santiago, 26 de Noviembre de 1948

NICANOR LORA
Contador Registrado N.o 1221.

WILLIAM TURNBULL
W. C. ARCHIBALD
Dir...

## Ganancias y Pérdidas por el año terminado el 30 de Junio de 1948

(VER NOTAS ADJUNTAS QUE EXPLICAN LAS BASES PARA LA PREPARACION DEL BALANCE GENERAL Y DE LA CUENTA DE GANANCIAS Y PERDIDAS)

### H A B E R

| | | | |
|---|---|---|---|
| Producto de ventas a la Corporación de Ventas y participación en las utilidades declaradas por la misma de acuerdo con la Ley N.o 5 50 con respecto a salitre y yodo, menos costo | US$ | 4 000 703 | |
| Utilidad en la venta de salitre y yodo a otros productores | | 2,013 | |
| Operaciones comerciales | | 2,777 | |
| Intereses y dividendos recibidos y devengados | | 1.879 | |
| Entradas varias | | 232,189 | |
| Diferencia de cambio sobre ventas de monedas, etc., entre los distintos tipos de venta y los tipos de cierre | | 375 | US$ 4.239.939 |

### D E B E

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Operaciones del ferrocarril y del puerto (pérdida neta) | | US$ | 82.213 | |
| Provisión para impuestos sobre entradas netas, excluyendo las de salitre y yodo | | | 2.193 | |
| Otros cargos | | | 5.526 | |
| Provisión para gratificación legal a empleados y obreros | US$ 137.000 | | | |
| Menos: Cargos directos a otras cuentas de Ganancias y Pérdidas | 47 950 | | 89 050 | |
| Provisión para agotamiento y depreciación del activo inmovilizado | | | 1.242.168 | 1 421 150 |
| UTILIDAD DEL EJERCICIO | | | | US$ 2 8.8,789 |

NOTA.— Se han cargado al costo de producción los honorarios de Directores y los sueldos y remuneraciones pagados a los Directores que, además, desempeñan cargos de funcionarios de la Compañía, todo lo cual suma US$ 99.691.

## Informe de los Inspectores de Cuentas a los accionistas de la Compañía Sa[litrera] Anglo-Chilena

Hemos examinado el Balance General de la Compañía Salitrera Anglo-Chilena al 30 de Junio de 1948 y los corresp[ondientes] estados de Ganancias y Pérdidas y Superávit de Capital por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fué [...] de acuerdo con las normas de auditoría de aceptación general, y por consiguiente incluyó tales pruebas de los registros [...]bilidad y tales otros procedimientos que hemos considerado necesario en las circunstancias. No ha sido factible a la [...] verificar las existencias físicas de salitre elaborado a la fecha del Balance, pero ellas se comprueban por lotes y las d[...] que resultan se ajustan a medida que cada lote se liquida.

El plan de la Compañía para agotamiento y depreciación fué modificado durante el ejercicio, como se explica e[n la Me]moria del Directorio y la Nota 5; esto, junto con la eliminación del límite del monto que puede cargarse para ese objeto [...]cias y Pérdidas fijado por los convenios suplementarios que regían el servicio de la Deuda Consolidada de la Compañ[ía ...] cancelada, dió por resultado un mayor cargo a Ganancias y Pérdidas de US$ 480.020, comparado con el del año anteri[or ...] hecho una provisión ascendente a US$ 972,641 con cargo a Superávit de Capital, para posibles pérdidas de cambio, según [...]ca en la Nota 2 adjunta; la suficiencia de esta provisión dependedel eventual tipo de conversión.

En nuestra opinión, sujeto a lo anterior, el Balance General y los correspondientes estados de Ganancias y P[érdidas y Su]perávit de Capital y las notas adjuntas de las bases para su preparación, exponen fielmente la situación financiera de [la Com]pañía Salitrera Anglo-Chilena al 30 de Junio de 1948 y los resultados de sus operaciones por el año terminado en esa [fecha, de a]cuerdo con normas de contabilidad de aceptación general aplicadas sobre una base compatible con la del año anter[ior, con] excepción de la modificación en la provisión para agotamiento y depreciación mencionada en el párrafo anterior.

SANTIAGO, 27 DE NOVIEMBRE DE 1948.

PRICE, WATERHOUSE, PEA[...]

## Notas explicativas de las bases para la preparación del Balance General al 30 de Junio de 1948 y de la cuenta de Ganancias y Pérdidas por el año terminado en esa fecha.

**NOTA 1.—Obligaciones derivadas de la adhesión a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile.**

La Compañía está adherida a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile y la mayor parte de sus entradas provienen de sus cuotas en las ventas de salitre y yodo efectuadas por esa Corporación. Por razón de esa adhesión, la Compañía tiene una obligación eventual: individualmente y como co-fiador, por el servicio de los "5% Income Lebentures" de la Corporación de Ventas, cuyos saldos pendientes al 30 de Junio de 1948 eran de £ 1.117.100 y US$ 13.316.000.

Además, la Compañía ha convenido, conjuntamente con The Lautaro Nitrate Company Ltd., anticipar a la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta la suma que fuere necesaria en cualquier año salitrero para completar la obligación de esta última en el servicio de los mencionados "5% Income Debentures". Estos préstamos, que no fué necesario conceder por el año terminado el 30 de Junio de 1948, devengarán intereses bajo ciertas condiciones y tendrán determinados privilegios en la distribución de utilidades y de ciertas entradas de la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta.

**NOTA 2.— Presentación del Balance.**

Por las razones expuestas en la memoria del Directorio, se ha decidido presentar el Balance de la Compañía al 30 de Junio de 1948 en dólares en vez de en libras esterlinas, como se había hecho anteriormente. La conversión en dólares fué hecha a base de los saldos al 30 de Junio de 1947 y la reconciliación de las cuentas Capital, Reserva Legal y Superávit de Capital, como se muestran en el Balance adjunto, con las cifras que aparecen en el Balance al 30 de Junio de 1947, es como sigue:

DISTRIBUCION

| | Saldos al 30/6/47 | Superávit de capital | Reserva legal | Capital |
|---|---|---|---|---|
| Reservas netas | £ 4.830,610 | £ 4.620.940 | £ 209,670 | |
| Deuda consolidada pendiente | 374.892 | 374,892 | | |
| Saldo de Ganancias y Pérdidas al 30/6/47 | 224,041 | 224,041 | | |
| Capital | 1.048,350 | | | £ 1.048,350 |
| | £ 6,477,893 | £ 5,219.873 | £ 209.670 | £ 1,048 350 |
| Conversión a US$ 4.03 por £ | | US$ 21.036,088 | US$ 844.970 | US$ 4.224.850 |
| Ajustes de Capital y Reserva Legal al cambio de US$ 4.8665 por £ | | 3,052,334 | 175.389 | 876.9.. |
| | | US$ 19.983.754 | US$ 1,020.359 | US$ 5.101.795 |
| Diferencia de cambio sobre el Activo Inmovilizado, entre el tipo de US$ 4.03 y el de US$ 4.8665 usado para calcular dichos saldos al 30 de Junio de 1935 y entre US$ 4.03 y los tipos de cambio aplicados al fin de cada año para las adiciones subsiguientes | | 3.528,089 | | |
| | | US$ 23,511.843 | US$ 1,020.359 | US$ 5,101,795 |
| Crédito proveniente del ajuste de la Reserva para Agotamiento al 30 de Junio de 1947 | | 41,812 | | |
| | | US$ 23.553.655 | US$ 1,020,359 | US$ 5,101.795 |
| Menos: Provisión para castigo de existencias e inversiones (US$ 700.000 y US$ 125 000 respectivamente) | | 825.000 | | |
| Reserva para fluctuaciones de cambio | | 972,641 | | |
| Saldos al 30 de Junio de 1948 | | US 21.756.014 | US$ 1.020 359 | US$ 5 101.795 |

El saldo de Ganancias y Pérdidas al 30 de Junio de 1947 ha sido transferido a Superávit de Capital por razón de insuficiencia de la provisión hecha con cargo a Ganancias y Pérdidas para agotamiento y depreciación desde la fecha de la reorganización de la Compañía hasta el 30 de Junio de 1947.

De acuerdo con el procedimiento establecido durante los años 1940/1945 el Directorio ha considerado prudente formar de nuevo una Reserva para fluctuaciones de cambio. Como consecuencia, se ha reservado con cargo a Superávit de Capital la suma de US$ 972.641 que representa la diferencia de cambio al reavaluar las utilidades en pesos al 30 de Junio de 1947 cuyo monto representa el exceso en pesos del Activo sobre el Pasivo en esa fecha entre el tipo de cambio de cierre de los libros de dicha fecha de $ 31.00 por dólar y el de $ 43.00 por dólar, tipo este último que, a juicio del Directorio sería el más favorable a que podrían convertirse a dólares tales utilidades bajo las actuales circunstancias.

Ninguna provisión se ha hecho con cargo a Ganancias y Pérdidas del año 1947/1948 con respecto a la parte en pesos de las utilidades de ese año, por considerar el Directorio que tales pesos serán empleados en futuros desembolsos de Capital.

**NOTA 3. Cambio.**

Para la presentación del Balance General en dólares, la conversión de los saldos en moneda esterlina y en pesos se ha efectuado a los tipos de cambio fijados por la Corporación de Ventas, de US$ 4.03 y $ 31.00 respectivamente.

**NOTA 4. Existencias.**

Las cantidades y condición de las mercaderías vendibles (Pulperías) fueron establecidas por medio de inventarios [al 30 de] Junio de 1948 y, como en años anteriores, las mercaderías fueron avaluadas al costo menos 2%. Los materiales y repue[stos fueron] controlados por medio de inventarios permanentes y los saldos según los libros al final del ejercicio se han avaluado [...] rebajando los elementos previamente dados de baja. Las existencias de salitre y yodo se han avaluado a base del costo de producción.

Las existencias de salitre y yodo, materiales y repuestos han sido incluidas en el Activo Realizable, ya que indis[...] pueden convertirse en dinero o destinarse exclusivamente a la producción.

**NOTA 5. Avalúo del Activo Inmovilizado y procedimiento respecto a Depreciación.**

El Activo Inmovilizado se lleva en los libros con los valores asignados al 30 de Junio de 1935 por la Administra[ción de la] Compañía y con las adiciones posteriores al costo, menos el valor según los libros de las plantas desmanteladas y [...] hasta la fecha.

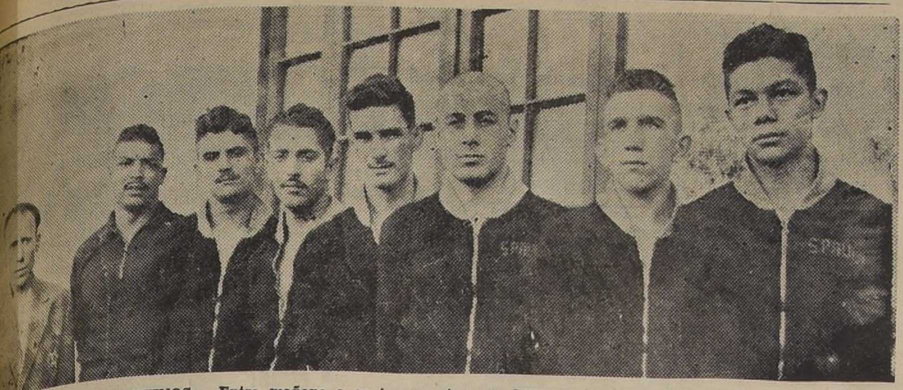
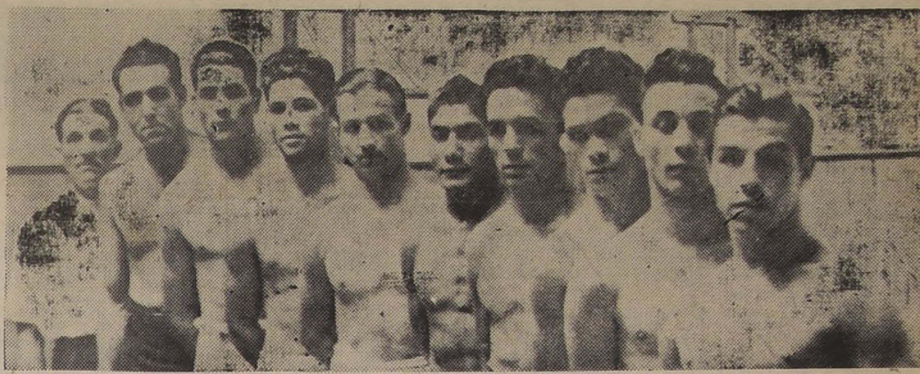
El Directorio ha revisado el cálculo de probable duración de la planta "María Elena", del ferrocarril y propie[dades en] puertos y ha determinado, como se explica en la memoria del Directorio ampliar los años de duración de estas partidas [...] a 33 años en vez de los 25 que se asignaron anteriormente. Como en años anteriores el agotamiento de los terre[nos ...] se ha calculado a US$ 0.60 por tonelada métrica de salitre extraído de las áreas adquiridas con anterioridad al 1.o de [...] 1935, y al costo efectivo el tonelaje extraído de terrenos comprados posteriormente a esa fecha. El equipo se ha amo[rtizado a] razón de 10% anual y el edificio para oficinas en Santiago a base de una vida de 33 años.

**NOTA 6. Anticipo para la construcción de cañería para agua potable.**

El monto de este anticipo será amortizado dentro de un periodo de aproximadamente 16 años a razón del consumo de agua en cuya forma es recobrable. Los intereses sobre anticipo que son cobrables en la misma forma [...] de la amortización del capital han sido incluidos en las Cuentas de Orden en el Balance adjunto y serán acreditados [...]ciones cuando se consuma el agua por el valor correspondiente a dichos intereses.

**NOTA 7. Obligación eventual.**

La Compañía tiene firmados pagarés a favor de la Aduana de Chile están pendientes al 30 de Junio de 1948, total de $ 11.326.512 por concepto de derechos de internación.

BRASILEÑOS Y ARGENTINOS.— Entra mañana a su tercera etapa el XXII Campeonato Latinoamericano de Box que se está desarrollando en el ring del Estadio Nacional y en donde las representaciones de Chile y Argentina se han manifestado, en ...comienzo, con puntajes que les permiten mirar con optimismo el resultado del interesante torneo.— A la izquierda está la delegación del Brasil y, a la derecha, la de Argentina, que integran Alfredo Catoida (entrenador), Víctor Scarone (peso mosca), Al-...erto Reyes (gallo), José Sozza (gallo), Francisco Martínez (pluma), Onofre Coronel (liviano), Manuel Martínez (mediomediano), Héctor García (mediano), Reinaldo Ansalone (mediopesado), y Antonio Aceta (pesado).

# ...n el programa de la tercera rueda, destaca ...a pelea de Alberto Reyes con Víctor Scarone

## ...ntinúa mañana el ...neo sudamericano ... púgiles amateurs

...bates de sumo interés ...e el programa de la terce-...pa del XXII Campeonato ...oamericano de Box Ama-..., que con especial brillo se ...da en el ring que especial-...te se ha levantado en el cos... norte del Estadio Nacio-...

...reunión boxeril internacio-...de mañana, es un tanto de-...para varios aficionados ...pretenden alcanzar el títu-...campeón de esta compe-..., ya que salvado el primer ...ante hombres que se per...n como posibles vencedo-...sus pretensiones han au-...ado considerablemente en ...ra de la corona continen-... Entre los púgiles que debe-...mejorar sus actuaciones con ...pretendido propósito de lo-...r un puesto de preferencia ...ste torneo, figura en primer ...o el chileno Alberto Re-... que esta vez tendrá al ad-...rio más difícil del campeo-..., como es el argentino Víc-... Scarone, aficionado éste que ...vez, abriga las mismas pre-...iones del púgil local.

...ro que debe salir airoso de ...segundo compromiso, es el ...pluma Manuel Santibáñez, ...luego de vencer al brasile-... Kaled Kuri, deberá salvar ...obstáculo ante el incansa-...y batallador aficionado del Uruguay, Luis Romero. Será seguramente una lucha encarnizada y violenta desde tan pronto suene la campana, ya que el púgil oriental es de esos que no cede un paso, como lo demostró ante el argentino Francisco Martínez.

Felipe Suárez, el mediopesado uruguayo, tiene esta vez un compromiso un tanto difícil que salvar, pues si bien es cierto que ganó con relativa facilidad al brasileño Jorge Matuk, mañana tendrá que mejorar su actuación para vencer al argentino Antonio Ansalone. Y por último, se medirán dos ganadores que, como los anteriores, extremarán sus recursos por alcanzar la victoria. Se trata de los mediomedianos Humberto Loayza y Manuel Martínez de Argentina.

### EL PROGRAMA

El programa completo de la tercera fecha de esta competencia, es el siguiente:

MOSCA. — Alberto Reyes (Chile) con Víctor Scarone (Argentina) y Denny Rocha (Brasil) con Guillermo Porteiro (Uruguay).

PLUMA. — Manuel Santibáñez (Ch) con Luis Romero (U), y Francisco Martínez (A) con Kaled Kuri (B).

MEDIOMEDIANO.— Antonio Rossano (U) con Ary Do Carmo (B), y Humberto Loayza (Ch) con Manuel Martínez (A).

ME...IO ...DO. — Eduardo Rodríguez (Ch) con Jorge Matuk (B), y Reinaldo ...nsalone (A) con Felipe Suárez (U).

## ...APRESTAN PARA INTERVENIR EN ...REUNION OFICIAL DE REMO LAS ...JORES TRIPULACIONES PORTEÑAS

...domingo.— Pruebas para todas las categorías

...el control de la Asocia-...de Clubes de Regatas de ...raíso se efectuará el domin-...próximo, en la bahía de nues-...principal puerto, la tercera ...oficial de remo de la ...orada de 1948, que abarca-...teresantes competencias, y ...ontará con la participación ...las destacadas tripulaciones ...de distintos clubes afiliados ...la dirigente.

...programa y las tripulacio-...completas que intervendrán ...cada una de las pruebas, son ...siguientes:

**...ERA REGATA (9.40 horas) ... metros.— Cadetes "B". ...de mar a 4 remos.— Pre-...: medallas Asociación.—**

... C.R.V.: embarcación ..."; tripulación: Gustavo ...mann (timonel), Pedro ...(stroke), Sergio Leiva, An-... Bobba y Harold Glaves.

... S.C.I.; "Volturno II": ... Risso (Tim.), Mario Mor-...(stroke), Hugo Moletto, Jor-...Gandolfo y Próspero Cuneo.

... C.R.N.; "Chile": Eduar-... Kohlitz (Tim.), Hans Hoppe ...), Guillermo Scholtz, Al-... Ansorena y Hans Richter.

... B.R.C.; "St. Patrick": ... Arriagada (Tim.), Robert ...(stroke), Robert Bore y ... Gardeweg y Gottlieb An-...

... U. E. D.; "Villamil": ... Lira (Tim.), Carlos Tello ..., Angel Lozano, Ramón ... y José Morales.

**...NDA REGATA (10 horas). ... metros.— Seniors. Yolas ... a 4 remos. Premio: Tro-... "Banco Italiano".—**

... C.R.V.: embarcación ...enario": tripulación: ... Neckelmann (timonel), ... Castro (stroke), Alfonso ..., Andrés Zúñiga y Cel-...

... S.C.I.; "Remo": Hum-... Reginato (Tim.), Víctor ...(stroke), Renato Baci-... Ricardo Carreri y Dan-...

... C. R. N.— "Neptun".— ... Prehn (Tim.), Francisco ...(stroke), Friedrich Reh-... Oscar Gundlach y Ernesto ...

... U.E.D.— "Lepanto". — ... (Tim.), Antonio Oto-...(stroke), José Bengoa, Pon-... Moreno y Ernesto Gonzá-...

**...ERA REGATA (10.20 ho-...) 1,000 metros. — Cadetes ... Yolas de mar a 4 remos.— ... Copa "Cía. de Seguros ... Vida Sud América".—**

... C.R.V.: embarcación ...— Tripulación: Gustavo ...mann (timonel), Max Wal-...(stroke), Reinaldo Pajarito, ... Carrasco y Fernando ...

... S.C.I.— "Volturno II". ... Risso (Tim.), Alejandro ...(stroke), Hugo Solari, ... Ghirardelli y Mario Raggio.

... C. R. N.— "Chile".— ... Kohlitz (Tim.), Rodol-... Hartmann (stroke), ... Alex Graumann, Guiller-... y Carlos Welsch.

... B.R.C.— "St. Patrick". ... Arriagada (Tim.). George Zbinden (stroke), Edward Yunge, Edgard Pineda y Cordon Cyril Mallet.

Club U.E.D.— "Villamil". — Raúl Lira (Tim.), Ramón Anía (stroke), Benito Rodrigo, José Bustamante y Gilberto Henríquez.

**CUARTA REGATA (10.40 horas).— 1,000 metros.— Cadetes "B". Yolas de mar a 4 remos.— Premio: medallas Asociación.—**

Club C.R.V.: embarcación "Fresia".— Tripulación: Gustavo Neckelmann (timonel), Mario Troncoso (stroke), Orompello Carrasco y Fernando García H.

Club S.C.I.— "Volturno II". — Carlos Risso (Tim.), Mario Morchio (stroke), Hugo Moletto, Próspero Cuneo y Jorge Gandolfo.

Club C. R. N.— "Chile".— Eduardo Kohlitz (Tim.), Hans Hoppe (stroke), Guillermo Scholz Hans Richter y Alfredo Ansorena.

Club B.R.C.— "St. Patrick". —Einar Arriagada (Tim.), Robert Glaves (stroke), Rober Bore, George Gardeweg y Gottlieb Anderegg.

Club U.E.D.— "Villamil". — Raúl Lira (Tim.), Carlos Tello (stroke), Angel Lozano, Ramón Aboitiz y José Morales.

**QUINTA REGATA (11 horas). — 2,000 metros.— Seniors. Yolas de río a 4 remos.— Premio: Copa "Valparaíso Sporting Club".—**

Club C.R.V.: embarcación "Cincuentenario". — Gustavo Neckelmann (timonel), Mario Castro (stroke), Alfonso Hernández, Andrés Zúñiga y Celso Carrizo.

Club S.C.I.—"Remo".— Humberto Reginato (Tim.), Víctor Giovini (stroke), Renato Gacigalupo, Ricardo Carreri y Dante Basso.

Club C.R.N.— "Neptun". — Claus Prehn (Tim.), Francisco Hertel (stroke), Friedrich Renren, Oscar Gundlach y Ernesto Gundlach.

Club U.E.D.— "Lepanto". — Raúl Lira (Tim.), Antonio Otonel (stroke), José Bengoa, Ponciano Moreno y Ernesto González.

**SEXTA REGATA (11.20 horas). —1,000 metros.— Cadetes "A". Yolas de mar a 4 remos.—Premio: medallas Asociación.—**

Club C.R.V.: embarcación "Fresia".— Tripulación: Gustavo Neckelmann (timonel), Max Walker (stroke), Reinaldo Pajarito, Caupolicán Carrasco y Fernando Bodelón.

Club S.C.I.— "Volturno II. — Carlos Risso (Tim.), Alejandro Cavallone (stroke), Hugo Solari, José Ghirardelli y Renato Raggio.

Club B.R.C.— "St. Patrick". —Einar Arriagada (Tim.), George Zbinden (stroke), Edgard Pineda, Edgard Yunge y Gordon Cyril Mallet.

Club C. R. N.— "Chile".— Eduardo Kohlitz (Tim.), Rodolfo Germán Hartmann (stroke), Carlos Welsch, Hans Alex Graumann y Guillermo Walter.

Club U.E.D.— "Villamil". — Raúl Lira (Tim.), Ramón Anía (stroke), Benito Rodrigo, José Bustamante y Gilberto Henríquez.

# Montas y competidores para las carreras del domingo 19 en ambos hipódromos

## CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA.—1,300 metros.— A la 1.45 P. M.
7 Batería 54, G. Palma
8 Comochispa 54, J. Berríos
5 Electra 54, C. Pérez
3 Ficticia 54, J. Astudillo
1 Injusta 54, C. González
9 Joya 54, A. Marchessini
6 Panacea 54, O. Romero
2 Salsibí 54, J. Orellana
4 Virazón 54, R. Parodi

SEGUNDA CARRERA.—1,300 metros.— A las 2.15 P. M.
5 Buena Amiga 54, G. Palma
6 Cancillería 54, C. Córdova
8 Carola 54, J. Berríos
7 Dieciochera 54, C. Cruz
3 Pura Pinta 54, R. Parodi
4 Rose Pompon 54, J. Orellana
2 Toyita 54, R. Parodi
1 Tristeza 54, J. Guajardo
9 Vibrante 54, E. Castillo

TERCERA CARRERA.—1,200 metros.— A las 3.50 P. M.
3 Caminata 54, O. Bravo
1 Celinda 54, A. Silva
9 Drupa 54, J. Berríos
4 Horos 54, R. Cornejo
2 Igualdad 54, R. Parada
6 Jungla 54, C. Cruz
8 Mirtala 54, J. E. Cruz
5 Soprano 54, R. Parodi
7 Turbina 54, E. Castillo

CUARTA CARRERA.—1,500 metros.— (Aprendices).— A las 3.30 P. M.
6 Cachoño 56, S. Quezada
14 Itamaraty 56, R. Aguilar
1 Armiño 55, O. Valenzuela
11 Choroy 55, G. Martínez
16 Gringoire 55, M. Díaz
5 José Luis 55, O. Bravo
12 Mayúsculo 55, L. Seguel
21 Amor Negro 54, A. Silva
9 Petronio 53, O. Castillo
23 Dante 52, J. Berríos
17 Agua Pura 51, A. Marchessini
22 Intriga 51, S. Carvajal
8 Roncador 51, R. Parada
18 Vasca 51, S. Arriagada
13 Changaral 50, M. Guerrero
20 Yen 50, E. Salas
24 Norte Chico 49, C. Pérez
2 Bere 48, C. Córdova
10 Citecito 47, R. Pérez
7 Etelka 47, F. Zúñiga
[illegible] Tridentina 47, G. García
19 Bealucha 45, J. Epinoza
3 Chicago 45, E. Pino

4 Dijital 45, C. González

QUINTA CARRERA.—1,500 metros.— A las 4.05 P. M.
8 El Colchagüino 56, J. Sánchez
4 Washington 55, C. Cruz
2 Agalludo 54, E. Castillo
3 Loncopangue 53, L. Rodríguez
5 Urca 52, J. E. Bravo
9 Humareda 51, A. Silva
6 Interferencia 50, J. F. Vidal
1 Princesa 49, S. Quezada
7 Saipán 48, R. Cornejo

SEXTA CARRERA.— 1,500 metros.— A las 4.40 P. M.
8 Pegajoso 57, Edo. Jara
6 Dumbo 55, R. Parada
4 Mr. Morgan 54, J. F. Vidal
7 Star Shell 54, G. Sepúlveda
9 Trianon 54, J. Orellana
3 Sterling 49, A. Vásquez
2 Zorro Azul 49, J. E. Cruz
1 Las Querencias 48, C. Cruz
5 Patriotero 48, R. Cornejo

SEPTIMA CARRERA.—1,300 metros.— A las 5.20 P. M.
4 Dumbo 58, R. Parada
2 Star Shell 57, G. Sepúlveda
5 Livingstone 56, E. Castillo
3 Franklin 51, L. Pérez
8 Chingolero 50, A. Vásquez
7 Disparatero 50, R. Parodi
10 Bulnes 49, J. F. Vidal
12 Serenito 49, Edo. Jara
11 Zapatazo 49, C. Cruz
1 Flambeau 46, C. González
14 Córrame 45, N. N.
6 Michoacán 45, N. N.
9 Pistolet 45, L. Jara
13 Punjab 45, A. Marchessini

OCTAVA CARRERA.— 1,500 metros.— A las 6.00 P. M.
1 Córrame 58, P. Flores
7 Desabrida 56, J. E. Cruz
9 Hombretón 56, J. Sánchez
11 Mr. Popeta 56, G. Retamal
6 Michoacán 54, O. Valenzuela
3 Royal Palace 54, J. Orellana
8 Nahuel 52, A. Silva
10 Río Rita 52, J. F. Vidal
12 Pelluco 51, A. Vásquez
5 Charol 49, R. Cornejo
4 Miserere 48, C. Cruz
2 B. Vidur 47, A. Marchessini

NOVENA CARRERA.—1,500 metros.— A las 6.40 P. M.
5 Salvaje 56, J. Berríos
0 Lucifer 55, J. E. Bravo
18 Ruptura 55, J. Orellana
3 El Tangue 54, C. Cruz
2 M. Lanne 53, R. Cruzat
8 Solón 53, P. Flores
1 Camposanto 52, M. Reyes
10 Poope 52, J. Sánchez
15 Sonatón 52, S. Quezada
11 Wolfi 52, G. Silva
7 Esperanza 51, R. Parada
14 Riete 50, R. Cornejo
13 Daiquirí 47, B. Sandoval
8 Di Tú 49, J. F. Vidal
19 Don Verja 49, R. Parodi
4 Chovy 48, A. Mrachessini
12 Espléndida 48, J. Guajardo
16 Mabruk 48, A. Silva
17 Bobine 47, L. Jara

DECIMA CARRERA.—1,500 metros.— A las 7.25 P. M.
7 Alderete 58, J. Orellana
13 Internada 54, R. Parada
12 Marical 54, J. Sánchez
9 Mayonesa 54, M. Quezada
3 Reidor 54, R. Cornejo
11 Cañetina 53, J. Astudillo
1 Comendador 53, A. Silva
14 Figurín 53, O. Valenzuela
10 Arabian King 52, C. Cruz
6 Diablito, ex Castellano 52, J. E. Cruz
5 Anadir 51, Edo. Jara
2 La Vedette 51, A. Vásquez
8 Rancagüito 51, J. González
4 Dispareja 50, J. E. Cruz

## HIPODROMO CHILE

1.a CARRERA.— 1.200 metros.— Sexta serie
19 Achulapada 55, G. Reamal
12 Laborista 54, A. Marchessini
4 Moisés 51, R. Parada
18 Neblina 51, P. Torres
17 Potosí 51, G. Martínez
7 Premiada 51, G. Alcalde
5 Bienhechora 50, J. Guajardo
10 Londres 50, L. Espinoza
2 Tolosano 50, B. Sandoval
11 Pontoni 49, J. Berríos
8 Semidiosa 49, M. Valencia
15 Amorío 48, A. Silva
9 Camorra 48, L. Aparicio
6 Ciprés 46, M. Soto
13 Hidalguía 46, L. Correa
14 Aguántese 45, O. Bravo
3 Franquicia 45, J. Espinoza
16 Kosake 45, C. González
1 Tóxico 45, N. N.

2.a CARRERA.—1.200 metros. — Serie A
7 Ambulante 54, A. Silva
10 Atlántico 54, R. Cornejo
2 Chilote 54, L. Rodríguez
1 Demagogo 54, N. N.
4 Deslumbrante 54, M. Valencia
14 Dynamo 54, O. Bravo
8 Kalicrates 54, E. Quezada
16 Manolo 54, R. Parada
11 Peleador 54, E. Salas
6 Penique 54, J. Olivares
9 Pitado 54, J. Guajardo
3 Salesiano, 54, O. Valenzuela
5 San Severino 54, L. Seguel
15 Sortilegio 54, C. Pérez
13 Sostonto 54, L. Pérez
12 Talhuán 54, C. Retamal
17 Stalino 54, G. Sepúlveda

3.a CARRERA.—1.200 metros. — Serie B
11 Argus 54, G. Sepúlveda
3 Bizonte 54, O. Romero
10 Clodoveo 54, C. Pérez
9 Comotú 54, M. Quezada
8 Chimento 54, G. Retamal
12 Estal'ido 54, A. Vásquez
4 Guardiamarina 54, Jn. González
5 Huelin 54, J. Sánchez
17 Kin Koo 54, R. Cornejo
14 Mongóles 54, L. Espinoza
1 Navarro 54, J. Orellana
16 Nítido 54, J. Olivares
2 Pedal 54, L. Seguel
13 Punch 54, J. Astudillo
15 R. y Negro 54, B. Sandoval
6 S. Hubert 54, R. Parada
7 Senegalés 54, L. Pérez

4.a CARRERA.— 1.200 metros. — Primera sere
4 Pifia 56, J. Olivares
3 Lector 52, M. Quezada
1 Arrabalero 51, Jn. González
2 Corzo 46, F. Vidal

5.a CARRERA.— 1.200 metros. — Quinta serie
2 Starace 58, M. Quezada
8 Corta Fierro 56, G. Sepúlveda
18 Cuyanita 56, F. Vidal
1 Tierra Firme 55, J. Bravo
10 Cordobán 54, J. Olivares
14 Di Tú 54, N. N.
11 Lamar 54, Jn. González
6 Kona 53, M. D'Andrea
3 Normalidad 53, L. Pérez
4 Igualdad 52, N. N.
17 Kañicura 52, C. Moreno
9 Sugar 50, R. Cornejo
5 Carrilano 49, J. Cruz
7 Juan Carlos 49, E. Quezada
15 Remordimiento 49, A. Vásquez
13 Amor Indio 48, C. Pérez
12 Bombazo 46, L. Jara
16 Fatuo 47, Jl. González

6.a CARRERA.— 2.400 metros. — (Carrera Especial)
3 Necosí 58, C. Cruz
8 Damiani 56, L. Pérez
6 Pernales 55, J. Olivares
2 Perdiguín 51, E. Marquez
5 Desabrida 48, J. Cruz
1 Calisaya 46, M. Guerrero
4 Los Alpes 46, L. Jara
7 Cap. Sutil 45, A. Marchessini

7.a CARRERA.— 1.200 metros. — Tercera serie
15 Rapaz 56, F. Vidal
1 Tontorrón 56, M. Quezada
3 Dax 55, R. Parodi
2 Gar Gar 55, J. Sánchez
4 Ludovico 55, P. Flores
9 Maharajá 55, Jn. González
11 Faranguita 54, C. Pérez
16 Ortodoxo 54, J. Bravo
8 Pep. Grillo 53, L. Espinoza
14 Abrojo 52, M. D'Andrea
13 Rufino 52, A. Vásquez
7 Sátrapa 52, A. Silva
6 Arauco 51, L. Tejo
10 Roblería 51, M. Valencia
12 Faceta 49, G. Palma
5 Humter 49, J. Guajardo

8.a CARRERA.— 1.200 metros. — Segunda serie
6 Compostura 57, N. N.
2 Copihues 56, R. Cornejo
11 Mayonesa 56, M. Quezada
7 Pan de Azúcar 55, J. Sánchez
13 Picasú 54, P. Flores
12 Susana 54, L. Pérez
10 Huerto 53, J. Orellana
4 El Cairo 52, J. Cruz
1 Gran Vía 52, Edo. Jara
7 Serpentina 52, J. Olivares
8 Tito 50, F. Vidal
3 Traicionera 47, M. Valencia
9 Ventada 45, C. González

9.a CARRERA.— 1.200 metros. — Cuarta serie
3 Lord Mayor 56, M. Reyes
1 Fulminador 53, L. Espinoza
6 Trento 53, A. Silva
7 Tristella 52, G. Palma
4 Winnipeg 52, F. Vidal
10 Pas Si Fort 51, L. Pérez
5 Texas 51, G. Silva
11 Cambiante 50, R. Cornejo
9 El Neno 50, Jl. González
2 C. Q. T. Pillo 48, C. Pérez
12 La Ferrere 48, J. Cruz
8 Disparada 47, A. Vásquez



# *En la escena y la pantalla*

En la pista luminosa del Caupolicán se efectuará hoy a las 21.40 horas la semifinal del Campeonato de Bailes 1948. Las ochentas parejas competidoras de esta noche tendrán sólo una oportunidad a que el jurado las designe para disputar las finales.

Mañana debutará Hermógenes Méndez con su compañía folklórica en el escenario del Caupolicán. No sólo integran este conjunto figuras de sólido prestigio, sino que su director, tratará de encontrar nuevas estrellas para la escena criolla.

Con dos funciones se despide hoy de Linares el Circo "Las Aguilas Humanas 1948", que ha venido ofreciendo al público de esa ciudad un espectáculo novedoso, el que ha obtenido amplia aceptación.

Una nueva temporada abrirá en los escenarios santiaguinos el barítono más joven de América. Nos referimos a Hernan Pelayo, que ha sido contratado para animar los espectáculos de la Confitería Lucerna.

En las dos funciones de hoy del Coliseo se presentará la compañía que dirige Gustavo Campaña con el título de "Intimidades de la familia chilena", conjunto que goza de popularidad a través de sus intervenciones en la radiotelefonía. La Desideria, Kika, Conchita Buxon, Lucy Arias, Gabriel Araya y Alberto Latorre.

El viernes próximo se realizará el beneficio de los empleados del Teatro Coliseo, sala que cuenta con un público numeroso. Además de la presentación de Doroteo Martí, se exhibirá una película.

Continúa exhibiéndose en el rotativo Lux la película titulada "La Cortina de hierro" film interpretado por Dana Andrews y Gene Tierney. El tema de esta cinta muestra el complot de espionaje de una gran potencia europea.

Con un interesante programa de cine continuado y regalos para los asistentes, el personal del rotativo República efectúa hoy su beneficio anual. Las películas a exhibirse son las siguientes: "l'e Rue Madelaine" y "Adiós Pampa Mía".

El próximo lunes será el beneficio de los empleados del Teatro Imperio, personal que ha preparado un selecto programa. Además de representarse la obra completa que tiene en programa Lucho Córdoba, actuaría la Compañía de Eduardo de Calixto y Marta Charlín, quienes repondrán la comedia "Hogar, dulce hogar".

"El misterio de Baby Hamilton" es la pieza teatral que se está presentando diariamente en el escenario del Imperio, donde el público ha tenido oportunidad de aplaudir a las principales figuras de este conjunto. La versión castellana de esta obra, fué preparada por Pury de Vargas y José Guixé.

## ACTUAN EN UNA TRAMA ORIGINAL Y NOVEDOSA



Jean Rogers y Richard Travis los protagonistas de "Pecado mortal", un melodrama que distribuye 20th Century Fox y que el viernes será estrenado en el Cine Roxy.

Esta misma compañía nos anuncia para pasado mañana en el Rotativo Maxim, el reestreno de "Tu volverás querida", película que se exhibirá como un regalo de Pascua para los amantes del cine.

## SU ULTIMA SEMANA DE EXHIBICIONES INICIA "TENIAS QUE SER TU"



COLNEL WILDE

Compromisos de programación contraídos con anterioridad obligan a quitar de la sala Cervantes, la regocigante y exitosa producción "Tenías que ser tú" cuya sexta y última semana de exhibiciones en la sala de la calle Matías Cousiño, se inicia hoy. A no mediar esta circunstancia, "Tenías que ser tú" se habría mantenido por tiempo indefinido en la cartelera del cine mencionado, ya que el público ha respondido en una forma manifiesta a sus exhibiciones, concurriendo a presenciar las graciosas incidencias que en ella se desarrollan, durante cinco semanas sin que el entusiasmo de los espectadores haya disminuído en ningún momento. "Tenías que ser tú" cuenta en su reparto, asumiendo la responsabilidad de los papeles centrales, a la encantadora Ginger Rogers y el varonil galán Cornel Wilde, al frente de un calificado elenco y en un argumento de grata recordación.

## EL SANTIAGO CONTINUA CON "EL BARCO SALE A LAS 10": TIENE EXITO

En el Teatro Santiago se está exhibiendo con éxito creciente la notable película cómica del sello Emelco, "El barco sale a las 10", una cinta en que Pepe Iglesias hace de las suyas en calidad de flamante periodista. Se trata de algo chistosísimo, pero a la vez hay una historia romántica y sentimental paralela al argumento cómico, donde se lucen dos jóvenes y atrayentes figuras del cine argentino

"El barco sale a las 10" no volverá a exhibirse en Santiago hasta 60 días después de haber abandonado el teatro de estreno.

Pepe Iglesias es nada menos que el popular Zorro, más conocido como el hombre de las mil voces. Las otras dos estrellas son la hermosa Golde Flami y el apuesto galán Roberto Airaldi.

## UN GRACIOSO TEMA EN "DE ILUSION TAMBIEN SE VIVE": DE LA FOX

El viernes dará a conocer 20th. Century Fox en el Cine Maxim la producción de su sello titulada "De ilusión también se vive", que se anuncia como grata comedia en la que alternan situaciones de desopilante comicidad con otras de fina gracia y ternura.

Encabezan el reparto de esta pareja romántica, el veterano Edmund Gwenn y la niña Natalie Wood. Otros papeles importantes están a cargo de Gene Lockhart, Porter Hall, William Frawley, Jerome Cowan, Philip Tongue y James Seay.

George Seaton dirigió esta película, cuyo argumento él mismo adaptó a la pantalla de un cuento original de Valentine Davies. Refiérese el tema a las aventuras de un grupo de personas, en cuyas vidas entra la ilusión presentada por un anciano pintoresco y bondadoso que se constituye en Santa Claus. Transforma así a una mujer de negocios, eficiente y ocupada, en una joven llena de esperanzas; a su pequeña hija, [...]n milagros, en una niña de imaginación romántica, y al [...]gado que ama a la joven, un hombre feliz.

## CONCIERTO DE MUSICA POPULAR SE ORGANIZA

Los amantes de la música popular estarán de pláceme el próximo 20 de diciembre, pues en el escenario del Teatro Municipal serán llevados a escena más de veinte cuadros musicados con composiciones típicas de muchos de los países americanos.

Teatralizadas y con armonizaciones a varias voces, las canciones serán acompañadas en guitarra por los discípulos de la conocida profesora Carmen Cuevas Mackenna cuya labor de difusión es ampliamente conocida por nuestro público.

En el programa figuran: Barlovento, India Bella, el Yerbatero, Romancing, Peritas de Agua, Benhaiga mi Soledad, Ballecito del Campo, Diablito de Talamí, la Sanjuriana Señora Doña María, Vehine Mata Mina Muy (canción pascuense), Tico Tico, En el Fondo del Río, Mi dicha lejana, El Aguamielero, Jarabe Tapatío, Dime si me querís, Una cantaora, La palomita, Junto al Paraná, el Manicero y Los Picaflores.

Tan interesante selección de melodías será presentada con trajes y decorados confeccionados especialmente para la fiesta, con el objeto de obtener el máximum de propiedad escénica en cada número.









# GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA ENTRE PARENTESIS CORRESPONDE AL DEL TELEFONO

## TEATROS

IMPERIO (32627).— Compañía Leguía-Córdoba. Vermouth y noche: El misterio de Baby Hamilton.

## CINES

ALAMEDA (91254).— Rotativo: El astro del tango y Secuestro sensacional.

ALMACRO (53425).— Rotativo El cantor del pueblo y El jugador.

ALCAZAR (90188). — Vermouth y noche: La bella y la bestia.

AMERICA (38443) — Rotativo El cocinero de mi mujer, El expreso de Berlín y Sinfonía fantástica.

ANDES (43811) — Vermouth y noche: El astro del tango y Secuestro sensacional.

APOLO (51746). — Rotativo: Una novia en un lío, El cementerio de las águilas y El misterio del rancho.

AVENIDA MATTA [illegible] Rotativo: La historia de un canalla La ciudad siniestra y El misterio del rancho.

BALMACEDA (88768) — Rotativo Y los años pasaron, Sinfonía fantástica y Matrimonio sintético.

BAQUEDANO (85050) Matinée vermouth y noche: Sin sombra de sospecha y Not.

BANDERA (89111) Matinée vermouth y noche: La bella y la bestia.

[illegible] Rotativo: El diamante del maharajá, Flecha de oro, La isla de perdición y Charlie Chan.

BOLIVAR (83689). — Rotativo: Tres hermanos, Aquel hombre mío y Coronado y destronado.

BRASIL (80306). — Rotativo: La hija del pecado y La ciudad siniestra.

CAPITOL (89581). — Rotativo: A volar joven, Viaje sin regreso y Horizontes de sangre.

CARRERA (86685) — Rotativo. El cantor del pueblo y El jugador.

CAUPOLICAN (85912). — Noche: Semifinal campeonato de bailes 1948.

[illegible] Matinée vermouth y noche: Fiebres.

CERVANTES (88569) — Matinée, vermouth y noche: Tenías que ser tú.

CLUB DE SEÑORAS (83350) Rotativo: El hombre que amé y El misterio del cuarto amarillo.

COLISEO (89075). — Matinée, vermouth y noche: Intimidades de la Familia Chilena y Variedades.

COLON (80577) — Rotativo El cocinero de mi mujer, El hombre que amé, La salvaje blanca y Serial.

CONTINENTAL (80735) Matinée, vermouth y noche: Fiebres.

CHILE (60728) — Rotativo: El ladrón y Venganza de amor.

DIECIOCHO (83778) — Vermouth y noche: Una extraña mujer y Encrucijada de odios.

ESMERALDA (64303) —Rotativo: El cocinero de mi mujer, Soñando vivimos y Matrimonio sintético.

FLORIDA (34287). — Matinee. vermouth y noche: Frieda.

EL GOLF (257) —Vermouth y noche: La bella y la bestia.

[illegible] El capitán Kidd, Roma, ciudad abierta y Matrimonio sintético.

HOLLYWOOD (42389) — Rotativo Matrimonio sintético y La ciudad desnuda. Noche: Beneficio de la Parroquia de Ñuñoa.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo Calumniaron a Mary Hagen, El misterio del cuarto amarillo y El capitán Boycott.

IMPERIAL (51112) — Rotativo: Ciudad siniestra, El expreso de Berlín y El misterio del cuarto amarillo.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: El cocinero de mi mujer, La ley del lobo, Lazos invisibles y Serial.

ITALIA (41883) Rotativo: La ley del lobo, El hombre que amé y El abanico.

LO FRANCO (92705) — Rotativo: En el viejo sendero español, Lágrimas de una madre y El hombre de mis amores.

LUX (87630. — Rotativo: La cortina de hierro y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ (66959) Rotativo: El cocinero de mi mujer, Lazos invisibles y Sinfonía fantástica.

MIAMI (85815) Rotativo Lobos del norte, Noticiario y Serial.

METRO (83361) — Matinée vermouth y noche: El eterno conflicto.

MIRAFLORES (30909) — Rotativo Frutos del odio y Oyeme cantar.

MINERVA (91464) — Rotativo: La dama del collar, Roma, ciudad abierta, Y los años pasaron y Noticiario.

MAXIM (30611).— Rotativo: La novena sinfonía.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo: Proclamación de la reina del Deportivo Ferroviario, cine y variedades.

NACIONAL (63568) — Rotativo. El hombre que amé, Soñando vivimos y La historia de un canalla.

NORMANDIE (87749). — Matinee, vermouth y noche: Escalera al cielo.

NOVEDADES (94594). — Rotativo: El embrujo de la gloria y California.

O'HIGGINS (86929) — Rotativo. La sinfonía fantástica, La ley del lobo y Soñando vivimos.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Fiebres.

PARIS (80336). — Rotativo. Como tú lo soñaste, Penas al viento y Se ocultó la luna.

PORTUGAL (34716) — Rotativo Secuestro sensacional y El astro del tango.

PRINCIPAL (85372) — Rotativo Noticiarios, Cortos, Dibujos y Serial.

PROVIDENCIA (46073).— Rotativo El hombre de mis amores Angel o demonio y La historia de un canalla.

PLAZA (84714). — Matinée vespertina, vermouth y noche: Cuatro pasos en las nubes.

ROXY (80809) — Rotativo La isla de perdición.

REAL (65555). — Matinée vermouth y noche: La desdeñada.

RECOLETA (63874) — Rotativo. El cocinero de mi mujer, El hombre que amé y Frutos del odio.

REX (31143). — Matinée, vermouth y noche: Las aventuras de Robin Hood

REPUBLICA (93613) — [...] Beneficio del personal: [...]mía, 13 Rue Madeleine y [...] de la gitana.

RIALTO (41867) [...] El hombre que amé, El ca[...] y Una noche en Casablanca.

SANTIAGO (32888) — [...] vermouth y noche: El [...] a las 10.

SANTA LUCIA (36668) [...]née, vermouth y noche: [...] trapo.

SELECTA (92194). — [...] La historia de un canalla, [...] de Berlín y Encrucijada d[...]

VALENCIA (61557).— [...] Besos al amanecer, El hom[...] llevaron y Reverendo cara[...]

VICTORIA (30021).— [...] El reloj asesino.

## CONCURSO DE RASPA SE EFECTUARA EN EL TAP ROOM, ORGANIZADO POR EL TEATRO METRO, CON MOTIVO DE LA PELICULA "FIESTA BRAVA"

RICARDO MONTALBAN, LA REVELACION MAS GRANDE DEL AÑO, PRESENTADO POR LA "METRO GOLDWYN MAYER" JUNTO CON ESTHER WILLIAMS, EN LA PELICULA "FIESTA BRAVA", IDEADORA DE ESTE CONCURSO

El Teatro Metro, con motivo del estreno de "Fiesta Brava", que se efectuará el 20 de diciembre, está organizando un gran "Concurso de Raspa", baile que se ejecuta en "Fiesta Brava", con más de cien bailarines. El concurso se efectuará en los concurridos salones del Tap Room y será animado por dos orquestas. Se llevará a cabo durante siete noches, del 18 al 24 de diciembre, y en él podrán participar todas las parejas que se inscriban para ello sólo se necesita saber bailar la raspa, tener entusiasmo y mucha alegría. Importantes casas comerciales de nuestra capital contribuyen con alegre y original regalos proporcionando valiosos premios que serán distribuidos entre las parejas ganadoras. Cada noche se efectuarán tres bailes de raspa y otras danzas modernas. El jurado seleccionará una pareja para la rueda final que se efectuará la séptima noche. Es decir, el concurso se efectuará la noche, último día en que entrarán a disputar el primero, segundo y tercer premios las parejas que hayan salido triunfantes en las noches anteriores. El concurso se efectuará, como se ha dicho, del 18 al 24 de diciembre, a la salida de los cines, en las funciones nocturnas, es decir cada noche, de 12.30 A. M., o más tarde. La entrada será libre, y preciosos decorados inspirados en escenas de la película "Fiesta Brava", realzarán los salones del Tap Room.

"Fiesta Brava", la película insuperable y más original contienda de danzas mexicanas, ha sido filmada por la Metro-Goldwyn-Mayer, totalmente en México, aprovechando un argumento netamente mexicano sobre un fondo auténtico del viejo México que aún guarda celosamente la belleza de su pasado gigantesco. Esther Williams, la heroína de "Escuela de Sirenas", junto con Akim Tamiroff, Cyd Charisse, que es la más grande bailarina clásica que existe actualmente en los EE. UU. y John Carroll, con Mary Astor y Fortunio Bonanova, forman la plana mayor de los principales intérpretes de esta película que presenta a Ricardo Montalbán, el galán mexicano que se impone actualmente en Hollywood y en el mundo entero. "Fiesta Brava" es lo que dice su título: una fiesta brava. Porque de fiesta tiene la alegría, la canción y la danza de todo un pueblo, como sus flores y sus bonitas mujeres. De brava tiene el heroísmo de sus hombres, que se juegan la vida ante los cachos de un enfurecido toro, sorteando los agudos pitones de los cuernos, con toda la gracia de un bailarín y toda la bravura de un valiente. "Fiesta brava" tiene eso y mucho más. Es un primor de colorido y de belleza, es una joya musical que cierra, como broche de oro, el año 1948, en el cine de todo el mundo.

El Teatro Metro quiere, por ello, revivir en nuestro Santiago nocturno, siete noches mexicanas, en los salones del Tap Room, con toda la alegría, la canción y la danza del país del Quetzal.



## SARA GUASH SE CONSAGRA AL LADO DE HUGO DEL CARRIL EN "A MEDIA LUZ": LA ESTRENARA EL SANTIAGO

Sara Guash, la bella intérprete de la película de Clasa Films Mundiales "A media luz", se ha revelado como el prototipo de la fascinación femenina al interpretar a una mujer que luce sus encantos en una "carpa" de arrabal y que, de pronto, se siente enamorada de un derrotado joven cantante (Hugo del Carril), que llega a ese lugar a solicitar trabajo.

El juego de circunstancias que llevan a estos dos personajes a amarse, fué sumamente significativo para Sara Guash. Ella, con un arte exquisito, pleno de facultades, vive su personaje con pasión, a la vez que sabe lucir su maravilloso cuerpo ataviado con la indumentaria propia de toda artista de "carpa". Es decir, que desde que principia la película, la atención del espectador va de escena en escena siguiendo, sin perder detalle, la actuación de Sara Guash, que tiene momentos cumbres al lado de Hugo del Carril.

Pero si Sara Guash triunfa rotundamente en "A media luz".



SARITA GUASH

Hugo del Carril, Carmen Montejo y Fanny Schiller no han quedado atrás, pues todos, absolutamente todos, hicieron de esta película algo inolvidable.

## PEPE LUCENA EN UN FESTIVAL DE LA SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS

Hemos tenido conocimiento que los bomberos de la Sexta Compañía de Santiago realizarán el lunes 27 un selecto festival en la sala del cine Real ... destacados elementos del cine y la radiotelefonía nacional. Es así como gentilmente han prestado su concurso para este beneficio la distinguida soprano Marianela, el cantante de rango español Pepe Lucena, el cotizado barítono Mario Arancibia, el crooner Jack Brown, y la orquesta que dirige el maestro Federico Ojeda. El espectáculo será amenizado por el conocido humorista Alejandro Lira.



Pepe Lucena, cotizado cantante de rango español, que actuará en el festival de la Sexta Compañía de Bomberos.

Una vez presentado el programa de variedades se exhibirá una película de largo metraje, cuyo título daremos a conocer en próximas ediciones.

## *La difundida novela de Kathleen Winsor se convierte en una discutida película*

La estrenará mañana la pantalla del Rex

En la difundida y discutida novela histórica de Kathleen Winsor "Por siempre ámbar", se basa la producción extraordinaria en tecnicolor de 20th Century Fox, cuyo estreno se anuncia para el jueves 16 de diciembre en el cine Rex, en funciones de preestreno, y que ha sido llevada a la pantalla en adaptación de Joreme Cady, con libro cinematográfico de Phillip Dunne y Ring Lardner. Conserva esta película, en su versión cinematográfica, el vigor y realismo de la novela original, lo mismo que sus valores de información histórica, ya que transcurre su acción durante la era de la Restauración en Inglaterra.

Muéstrase en la película la corte fastuosa de Carlos II, en vibrante contraste con otras escenas de gran realismo, que muestran las míseras calles de los barrios bajos de Londres en 1660, la cárcel tenebrosa de Newgante y la espantosa peste que en 1665 arrasó la capital inglesa, dejando un trágico saldo de muerte y desesperación.



GEORGE SANDERS

"Por siempre ámbar", que se anuncia como la más cara de las producciones que jamás se hayan realizado, habiendo alcanzado su presupuesto a la suma de siete millones de dólares es una producción de William Perlberg, cuya dirección ejerció Otto Preminger. Relata su argumento la historia de una muchacha campesina, cuya belleza y ambición la llevan a altos puestos acabando como favorita del Rey Carlos II de Inglaterra, pero que, a pesar de sus éxitos aparentes, no logra jamás lo que la lleva en su loca carrera ascendente: el amor del único hombre a quien ella realmente ha querido.

Linda Darnell tiene a su cargo el papel central de esta película acompañándola Cornel Wilde, George Sanders, Glenn Langan, Richard Greene y varios otros.

## BEN AMI, POR PRIMERA VEZ, ACTUA EN EL CINE Y HABLA CASTELLANO

A los 16 años inició su actuación teatral

BREVE BIOGRAFIA

La primera figura estelar de la película chileno-argentina "Esperanza" que se está rodando en los Estudios de Chile Films, es el gran actor judío Jacob Ben-Ami, famoso internacionalmente como una de las figuras más sobresalientes del teatro moderno. Se han escrito varias obras sobre su carrera artística y su talento interpretativo.

Ben-Ami nació en Rusia hace alrededor de 50 años y se aficionó viendo actuar a los payasos en un circo de Minsk, cuando recién empezaba a tener uso de razón. A los 16 años de edad se inició en las tablas con un papel mudo de último orden. Debía representar a un aprendiz de zapatero que llegaba a dormir a un jergón. El joven Ben-Ami se salió del papel que le correspondía. Habló e imitó en forma perfecta la manera de dormir de sus amigos y parientes, con lo cual provocó las risas y la atención del auditorio. El director de la compañía lo contrató por la temporada. Dos años después de este episodio, Ben-Ami organizó una compañía propia en Minsk e inició una serie de triunfos en jira por Varsovia, Londres, París y finalmente Nueva York. En Broadway fué ídolo durante varios años. Ha dirigido numerosas compañías de arte dramático especialmente de teatro israelita. En 1947 realizó una exitosa temporada en yidisch en el Teatro Lux de Santiago. Ben-Ami es un maestro de actores. Entre otras figuras destacadas Paul Muni fué su alumno.

En los Estados Unidos Ben-Ami recibió numerosas proposiciones para actuar en el cine, pero nunca aceptó perder su independencia artística frente a productores y directores, no obstante tratarse de ofertas fabulosas. En una de sus temporadas teatrales en Buenos Aires, fué convencido por el productor Manuel Peña Rodríguez para desempeñar con entera libertad el papel estelar de la producción "Esperanza", junto a Silvana Roth, Aída Alberti, Malvina Pastorino, Ricardo Passano, Ignacio de Sorca, Enrique Chaico, Fanny Fischer, etc. Es así como Ben-Ami cumplirá su primer papel para el cine. Igualmente, por primera vez en su carrera artística, hablará castellano en "Esperanza". Antes lo había hecho sólo en ruso, yidisch, polaco, inglés y alemán. Por esto, su castellano ... extranjero, pero eso da mayor realidad aún a su papel en "Esperanza", donde encarna a Joliot, un inmigrante suizo recién llegado a América.



J. BEN AMI

## UN FAMOSO ACTOR FUE EL CREADOR DE "BILL Y COO": ORIGINAL IDEA

Ken Murray, actor cinematográfico de Hollywood, tuvo hace algún tiempo una original idea. A raíz de una decepción sentimental, declaró la guerra a las mujeres, y considerando que el séptimo arte otorga demasiada importancia a las hijas de Eva, decidió hacer una película en la que el elemento femenino quedara excluído. Ante el asombro de sus amigos, compró dos cotorras y durante horas enteras permaneció encerrado con ellas adiestrándolas pacientemente. Cuando consiguió su propósito, envió invitaciones y presentó ante un selecto público sus cotorras amaestradas.

Inmediatamente el director de una conocida empresa lo contrató para una película en la que sólo figurarían las cotorras y su propietario.

Las aves, que han recibido el nombre de "Bill" y "Coo", interpretan respectivamente los papeles masculino y femenino y viven un enternecedor idilio.

"Bill y Coo" que se estrena el viernes en el Teatro Plaza distribuída por Republic Pictures será exhibida mañana a los niños pobres en una función que auspicia la Primera Dama del país, señora Rosa Marmann de González Videla.

DICIEMBRE
15
MIERCOLES

**SANTOS DE HOY**
S. Genaro

**SANTOS DE MAÑANA**
Sta. Albina

## Boletín del tiempo

**DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE**

**MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL**

**(Redactado a las 20.00 horas del día 14 de diciembre de 1948)**

No hubo cambios apreciables en la situación atmosférica general, pues, se mantuvo con precipitaciones locales en el Extremo Sur y más al norte continuó bueno, con nubosidades débiles en la costa y caluroso en el interior.

**APRECIACION GENERAL**

Hay tendencia a que comience a mejorar en el transcurso del día en la parte austral del país, y más al norte seguirá bueno con nubosidades parciales y vientos del Sur y Suroeste con temperaturas altas en el interior.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno Nubosidades parciales. Vientos del Oeste y Suroeste.

ACONCAGUA A MAULE.— Bueno. Nubosidades parciales en el litoral. Caluroso en el interior.

CORDILLERA CENTRAL.— Bueno.

ÑUBLE Y CHILOE.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del Sur y Suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS — Lluvias y chubascos locales. Vientos del Oeste y Suroeste.

PUNTA ARENAS.—Algo nuboso.

**INFORMACIONES DE SANTIAGO**

TEMPERATURA DEL AIRE. — (Día 14).— Máxima: 30.8ºC a las 14.45 horas.— Mínima: 13.2ºC a las 6.00 horas.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.— (Día 14).— Máxima: 78% a las 6.15 horas.— Mínima: 25% a las 14.45 horas.

SOL.— (Día 15).— Sale: a las 5.27 horas.— Puesta: a las 19.49 horas.

LUNA.— (Día 15).— Sale: a las 19.34 horas.— Puesta: a las 5.18 horas.— Fase: Luna llena el 16 de presente.

**Sección Previsión del Tiempo Oficina Meteorológica de Chile Fono 90753**

**S. SACK**
FIERRO NACIONAL
REDONDO - CUADRADO - PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

**FARMACIA DE TURNO**
PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade
DELICIAS 2902 - FONO 92340

Agencia de
"LA NACION"
ROBERTO CARRASCO O
Maule N.o 1006

# TARZAN (2240) SORPRENDIDA Por Edgar Rice Burroughs







RAMONA

Por

Lino Palacio

### 1.—ALHAJAS, JOYAS.

**ALHAJAS TODA CLASE FAbricamos. Comerciantes precios especiales. Argollas para novios Casa Rivera San Pablo 2247.** B|A

NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 800 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 31 D.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS. Fábrica Sostín. Nueva York N.o 66. 31 D.

JOYAS. ANTES VENderlas, consúltenos. Pagamos mejores precios. Brillantes, marfiles, objetos de arte, boletos empeñ etcétera. Bandera 316. Fono 86072. 31 D.

BRILLANTES, JOYAS. Boletos, vendo y compro. Supero cualquiera oferta. Ahumada 8?, esquina Nueva York. 31 D.

ORO, JOYAS, BRILLANTES platino, plata, monedas antiguas. compramos.— Supero cualquiera oferta. Ahumada 68 31 D.

COMPRO ORO Y PLATA. Pago buenos precios. Alameda 846. 3 E 49

### 2.—ARBOLES PLANTAS.

CALLAMPAS SECAS, QUIllay, guindas secas tártaro Vende. Casa Ibáñez Coelemu. 19 S. 49

NOGALES MUY VIEJOS EN trozos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos Santo Domingo 1261 Teléfono 86665 H|A

CRIADERO "MAIPO" OFREce Olivos. Citrus. etc., lo mejor de zona. Aurelio Barrientos. Buin-Maipo 11 S 1949

ARBOLES DE PASCUA. JAZmines del Cabo, injertados plantas para jardín, maceteros, greda, tierra hojas litre Ofre: Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. 31 D.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios 2 E 49

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CLINICA DE CAMISAS. San Antonio 470. Teléfono 31952 Arreglamos sus camisas gastadas: las dejamos nuevas. 5 N.-49.

### 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

¡¡DUBIN LIQUIDA!! Bandera 636. — Fantástica liquidación de todas las existencias de la Fábrica de Confecciones "Dubin". Aprovéche esa oportunidad y vístase a precios convenientes en Bandera 636. 29-D

### 5 —ARTICULOS PARA DAMAS

"AVATTE" FABRICA POSTIzas de arte. Pelucas, trenzas rizos armados — Bandera 320 Teléf 80479. 23 Jl -49

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios 2 E 49

### 7 —ARTICULOS PARA EL HOGAR.

COCINA ECONOMICA ALEMAna, esmaltada, perfecto estado, vendo. Thayer Ojeda 1120. 16 D.

¡¡HOTELES, RESIDENCIALES!! Colchones desde $ 200 Somieres $ 250 Fábrica colchones, somieres, Sobrecamas "Caupolicán" — San Diego 813 Fono 68377 H|A

ALFOMBRAS COMPRAMOS vendemos, cambiamos, arreglamos, limpiamos, teñimos Técnicos expertos. Clínica de Alfombras. Avenida Bdo. O'Higgins 189. Teléfono 30242 — 51799 H|A

CATRES METALICOS. CAtres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón.— Créditos. Santo Domingo 865. 30-D

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

### 7 —ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Crédito. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

### 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

CATRES METALICOS. Catres plegables. Enorme surtido. Colchones lana. Colchones algodón. Créditos. Santo Domingo 865. 31 D.

VINOS EN CHUICOS (15 litros): Blanco especial, $ 75; Semillón reservado, $ 90; Tinto reservado, $ 75; Tinto corriente, $ 65. Reparto domicilio. Fono 35996. Valdés 615. 11 E.

### 9 —ARRIENDOS BUSCADOS.

NECESITO ARRENDAR CASA cinco dormitorios y dependencias, no importa sector. Canon hasta $ 3,000. Ofertas: San Camilo 531. 26 D.

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B O'Higgins 1340 H|A

SILENCIADORES AUTOS CAmiones vendo Gran Avenida 6028 16 E 49

### 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

ENSEÑO MANEJAR Y MECAnica de automóviles, profesor autorizado. Luis Miranda Torres, ahora M. Rodríguez 740. Teléfono 80593. 3 Mz.

PINTO AUTOMOVILES, MUEbles, caja de fondos, refrigeradores. Duco sintético a domicilio. Fono 89077 Prado 8 1.30 diariamente. 5 E 49

BATERIAS PARA MOTOCIcletas, ofrece Casa Hannig. Alameda 111. Santiago. 18 S. 1949

ESCUELA PROFESIONAL DE Choferes, enseña manejar automóviles y mecánica práctica Garantiza documentos 750 Almirante Barroso 750 H|A

BATERIAS INSA TODOS LOS tipos ofrecemos. Garantizadas. Arturo Prat 22. 25 D.

### 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

"APICULTORES" COLMENAS modernas. Cera estampada Centrífugas. Reinas finas italianas Toda clase artículos Augusto Herrera. Casilla 793, fono 86974. Los Serenos 475 oficina 105 (Catedral entre Morandé y Teatinos H|A

### 13 —COMPRAVENTA.

BILLARES Y BILLAS USADAS. tengo orden de comprar: Casilla 96. Santiago. 11 Sept. 1949

VENDO SOLDADORA ELECtrica, punto y arco. Compañía 1312. 28 Jl 49

HOJAS USADAS AFEITAR compro. San Antonio 422 12 O.- 49

DISCOS COMPRAVENTA SAN Antonio 422. 29 O. 49

COMPRAMOS DENTADURAS. dientes sueltos, usados.— Ahumada 68. 31 D

COMPRA - VENTA LIBRERIA "La Antártida", Alameda 3589. Máquina moler, granos, frutas, comedores, escritorio, sillones, cocina, tocadiscos, herramientas, ropa, libros, revistas. 10 E. 1949

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios 2 E 49

### 15.—DEPORTES.

CASA "SERERAP", SURTIDO completo para deportistas. Fabricamos red para tenis y fútbol, venta y arreglos de pelotas cualquier tipo. General Velásquez N.o 407, fono N.o 90347. 14 Ag.-49.

### 16.—DOCUMENTOS. EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO el libreto de cheques, del Banco Sud Americano, desde el Núm. 1257026 al 1257050, queda nulo por haberse dado aviso. 19 D.

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreto de cheques y libreta de Depósito, de la cuenta 196426 de la Caja Nacional de Ahorros (sucursal Alameda - Estación Central), quedan sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. 17 D.

### 17.—DIVERSOS.

FABRICA FUEGOS ARTIFIciales "Cometa" Santiaguillo 942. Casilla 2. San Miguel, Santiago. Teléfono 51983. 30 S.-49

LEÑA TROZADA MONTE, SEca, desde 5 quintales vendo a $ 70.— Figueroa Larraín 2057. 17 D.

BUENO, BARATO MERCERIA Ahumada 42. 27 Jl. 1949

¡¡DUBIN LIQUIDA!! Bandera 636. — Fantástica liquidación de todas las existencias de la Fábrica de Confecciones "Dubin". Aproveche esa oportunidad y vístase a precios convenientes en Bandera 636. 29-D

**OPTICA**
RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
ESQUINA BANDERA
CASILLA 3898 — TELEFONO 88075

### 17.—DIVERSOS

¡¡BALNEARIO ... rrobo!!! ... Aguas Marinas ... los mejores ... de la costa ... Lotes de 500 ... más o menos ... cubidad que ... sección, 2a, ... se pagan con ... y 3.000; cuotas ... 300 mensuales ... cación parte ... te haciéndose ... ya pavimenta... soleras, planta... mado ya ... Eléctrica, ... la Residencial ... rinas, tendrá ... trica, y ... agua potable ... tranquilas, ... sin movimiento ... de oleaje; ... remar, bogar, ... yachting, ... clima ideal; ... dencial está ... tros altura ... vimentado; ... teatro, donde ... mar a más de ... metros; clima ... co que los ... garrobo; vista ... Construya ... bo, doble su ... este balneario ... tan 5.000 casas ... bungalows, ... ta; los ... caros, y no hay ... arrendar. ... tos, sin hipo... certificados; ... antecedentes, ... nelio 2.o Arave... berto del Campo ... nos 1350, fono ... Algarrobo ... ministrador ... celdo Armijo, ... go Blanco.

### 18.—EDUCACION

CURSOS COMER... man. Dactilografía ... quigrafía Pitman ... Redacción Comer... ca. Ortografía, ... Solamente a señ... to Femenino. Esta...

¡TRIUNFE USTED! ... tadas Escuelas Pro... fesionales "Díaz ... Abiertas todo el ... rese! — Santo D...

BACHILLERATO ... pruebas, exámenes ... cuperación, madu... ción O'Higgins.—

INSTITUTO FE... tado 225. Corte ... Modas Lencería ... til. Camisas de ... mejor Sistema C... ros. Flores. Ju... rápidos, diurnos ...

MODAS, CORTE ... ción. Cursos rá... moderno. Profeso... Alumnas confec... primer mes. L... diurnas y noctu... válidos. Academia ... Corte y Confección ... fono 88690.

ACADEMIA "FE... cula abierta. Cur... te, confección, ... lencería, camise... completa, eficie... por profesoras ... Sistema de facil... sión y aplicac... Atención esmera... diplomas lega... prospectos, Santo ... 1030. (Cerca Pu...

INSTITUTO "... gueroa". Catedral ... grafía moderna, ... taquigrafía, prep... cial.

## TURNO DE BOTICAS

**SEMANA DEL 11 AL 18 DE DICIEMBRE DE 1948**

| FARMACIA | UBICACION | FARMACIA | UBICACION |
|---|---|---|---|
| Boston | Bandera 801 | Villegas | Gran Avenida 8039 |
| Blanqueado | San Pablo 4549 | Santa María | D. Sta. María 1140 |
| Sanax | Mapocho 4181 | Bellavista | V. Mackenna 7193 |
| San Martín | Antonio Varas 301 | La Capital | Miguel Claro 2105 |
| Real | Sotomayor 699 | Ojeda | Manuel Montt 769 |
| San Pablo | San Pablo 1796 | Holandesa | Providencia 2369 |
| Agustinas | Agustinas 1696 | Providencia | R. del Río-Pocuro |
| Bentjerodt | Av. O'Higgins 2802 | Estadio | ...blas 476 |
| Ruiz | Bascuñán 1971 | C. de Macul | J. P. Alessandri 3120 |
| La Sanitaria | Bascuñán 690 | Padig | Villagra 25 |
| Nataniel | Cóndor 1336 | Contador | Independencia 2668 |
| V. Mackenna | V. Mackenna 521 | Marina | F. Vivaceta 1930 |
| América | Arturo Prat 1401 | Simón | Independencia 898 |
| Portugal | Madrid 1298 | Prieto | Prieto 1806 |
| Sierra Bella | Sierra Bella 2352 | Centenario | Recoleta 2298 |
| Lister | San Diego 2368 | Monax | Recoleta 1501 |
| La Legua | Santa Rosa 3890 | Francesa | Buenos Aires 290 |
| Gran Avenida | Gran Avenida 5693 | | |

**EXCELENTE INVERSION**
PARA HABITACION O RENTA
**$ 58.000**
CASAS DE CAL Y LADRILLO CON FRENTE A PLAZA ENTRE CARMEN Y TOCORNAL, A UNA CUADRA DE VICTORIA
**$ 70.000**
LAS ULTIMAS CASAS CAL Y LADRILLO CON FRENTE A LA CALLE VICTORIA, ENTRE CARMEN Y TOCORNAL.
AHUMADA 312 — OFICINA 605

## OPORTUNIDADES

$ 80.000.—BULNES lado San Pablo precioso sitio 9 x 16. cerrado buena inversión.

$ 100.000.—Contado. General Urriola, sitio único 10 x 20. cerrado, con casita cuidador al fondo, se vende con planos aprobados y permisos municipales para levantar edificio departamentos, sector de gran porvenir comercial, precio total. $ 195.000.

$ 110.000.—Contado calle José Forteza, a metros Plaza Pedro de Valdivia, precioso sitio 17.50 x 23, completamente urbanizado, sector residencial de lujo, precio total $ 305.000.

$ 85.000.—RECOLETA, frente a Estadio del mismo nombre, sitios urbanizados de 12 x 25. facilidades.

**HORMAZABAL y Cia.**
AGUSTINAS 972 · OFICINA 726

## SITIOS
**$ 5.000 - 8.000 CONTA...**
SALDO HASTA 50 MES...

AGUA POTABLE
LUZ ELECTRICA
SOLERAS DE PIEDRA
ACERAS DE CONCRETO

CALZADAS MACADAM ... LICO. — MICRO A LA PU... ENTREGA DE SITIOS Y T... INMEDIATA

POBLACION JOSE JOAQUIN PER...
TRATAR CON SU DUEÑO
SOTOMAYOR 3...

## CASAS CENTRALES

$ 130 000.— Rosas, cerca del centro, casita interior, sólida, living, comedor, 3 dormitorios, baño, cocina y patio. Facilidades pago.

$ 280.000.— Av. Matucana, primeras cuadras casa un piso, con 8 piezas, baño, dependencias. patio. Facilidades pago.

$ 280.000.— Santo Domingo, muy central, casa 2 pisos. living, comedor, 4 dormitorios, baño completo, dependencias.

$ 290 000 — Rosas, inmediato a Brasil, casa un piso, living, comedor, 5 dormitorios, baño completo, dependencias, 2 patios

$ 295.000.— Bascuñán Guerrero, casa un piso sólida, living, comedor, galería, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio

$ 295.000.— Santa Isabel, casa un piso, sólida, living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Facilidades de pago.

$ 300.000.— Entre Amunátegui y San Martín Amplia casa sólida, 2 pisos, 12 piezas en los bajos, 5 en los altos.

$ 350.000.— Inmediato a Estado y Delicias, casa sólida, 2 pisos, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, dependencias.

$ 360 000.— Entre Serrano y Arturo Prat, casa un piso, sólida, living comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, dependencias, 2 patios Facilidades de pago.

$ 375 000.— Frente al Parque Cousiño, chalet esquina, hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, dependencias jardín y patio Facilidades de pago.

$ 420.000.— Catedral, inmediato a Brasil, casa un piso, amplio living, comedor extenso, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, dependencias, patio.

$ 500.000.— Lado Vicuña Mackenna y Rancagua, casa esquina, un piso, living, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño completo, dependencias, patio

$ 500.000.— Av. General Bustamante esquina, casa un piso, hall, 6 piezas, baño, dependencias, patio. Deuda 42.000 Caja FF. CC. del E.

$ 550.000.— Entre Vicuña Mackenna y Ramón Carnicer, casa 2 pisos, 2 halls, livings, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, baño completo, dependencias, patio y jardín.

$ 600 000.— Santo Domingo, muy central, amplia casa para refaccionar. Deuda 27.000 Caja Hipotecaria y facilidades.

$ 620.000.— Inmediato a Plaza Manuel Rodríguez, casa 2 pisos, 2 halls, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, toilette visitas, dependencias Deuda 33.000 Caja EE. PP. y PP

$ 630 000.— Av. España, casa un piso, calefacción a gas Living, comedor, salón, escritorio 5 dormitorios, baño completo, dependencias, patio, parrón y frutales

$ 680.000.— Lado Universidad Católica, casa un piso, 400 m2. Hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño completo, dependencias, patio con parrón. Deuda 40.000 Caja Empleados Particulares.

$ 750.000.— Carrera, casa un piso, amplia, comedor salón, escritorio, 5 dormitorios, baño completo, dependencias, 3 patios. Deuda 75.000 Caja Nacional de Ahorros y 200.000 Caja FF. CC. del E

$ 800.000.— Echaurren, casa un piso, sólida, bien tenida, calefacción a gas con radiadores. Living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño completo, dependencias, frutales, garage. Facilidades de pago.

$ 800.000.— A media cuadra de Delicias, casa 2 pisos, 16 por 32 metros. 15 piezas, 2 baños, dependencias, patio. Facilidades pago.

$ 1.100.000.— Entre Carmen y Lira, casa moderna, 2 pisos, sólida. Porch, living, comedor, escritorio, 3 amplios dormitorios con 2 closets, baño instalado, otro de lluvia, toilette de visitas, dependencias subterráneo, jardín, árboles frutales, garage. Al fondo oficina de concreto de 40 metros. Deuda 85.000 Caja Empleados Particulares y facilidades.

$ 1.100.000.— Entre Delicias y F... moderna, calefacción y parquets. Liv... escritorio, 3 dormitorios, 2 baños co... pendencias, terraza, garage. Deuda ... Nacional de Ahorros.

$ 1.200.000.— Entre Catedral y C... sa moderna, 2 pisos, calefacción ce... quets Hall, living, comedor, escritor... torios, 3 baños completos, toilette vi... dencias, amplia terraza, jardín, pa... Deuda 250.000 Caja EE. PP. y PP.

$ 2.700.000.— En pleno centro, e... dencia de lujo, calefacción central ... Amplio living, comedor extenso, 6 d... baños completos, toilette visitas, ... patio y garage. Deuda 400.000 Caja ...

CARLOS OSSANDO...
NUEVA YORK

...ACION

...UD NECESITA ...Monte Santo! 31 M

...UTO TORREALBA. ...1734, único que posee ...enseñanza indivi- ...abierta matrícula cur- ...lidad; Dactilografía ...Redacción y Auxi- ...ercio Funcionarán ...rano, iniciándose pri- ...pos 29 noviembre. 18 D

...ADC INSTITUTO ...nto Domingo 1307. — ...completo. modas. dac- ...taquigrafía, telegrafía ...peinados. 8 E.

...NDA ESCRITURA ...a en forma per. ...Cursos 15 días, ...dos meses. Ins- ...de Contabilidad. ...do el 1922. Santo ...go 1030. 19 D

...DOS MAQUILLAJE. ...Los mejores cursos. ...legalizados. Instituto ...Figueroa". Catedral 18 D.

...RAPIDOS: DACTI- Taquigrafía. Conta- ...garantízase éxito. "Ins- ...derno". Mac Iver 549. 18 D.

...CURSOS RAPI- ...peinados, perma- ...maquillaje. Otórgase ...Instituto Moderno". ...549. 18 D

...OS RAPIDOS: TA- ...Dactilográfas. ...contables. Contabili- ...aritmética. Cursos ...nocturnos. Ense- ...completa, eficiente, ...plazo. Escritura ...Solicite pros- ...Instituto de Con- ...— Fundado en ...Santo Domingo 1030. ...Puente). 29 D.

...ELECTRICIDAD.

...NGUIZ ARREGLO Y ...de artefactos eléc- ...domingos y fes- ...Genoveva N.o 16 ...17 En./49

...VALENZUELA INS. ...técnico autorizado Ma- ...eléctricos Instalaciones ...y calor San Diego ...51752-52869 H|A

...ISTA ORDENES In- ... 18 Oc 1949

...HOTELES.

...BRASIL 44. TODAS ...con radio H|A

...IMPRENTAS. ...RERIAS ETC.

...FUENTE. ENCENDE- ...arreglo. Galería ...N.o 30. 31 D

...MATERIALES DE ...CONSTRUCCION.

...UNIDAD! PAPELES ...Rollo $ 3.80 Flo- ...Ponceados $ 10 ...Nacional — Arturo H|A

...S METALICAS Y DE ...rrajería: reparaciones ...Valverde Rogelio Ugar- ...Teléfono 52546 4-S -49

...CENTRAL NUE- ...Casilla 722 lindo ...papeles importados ...Despacho a provin- H|A

...GALVANIZADO LISO 31 D

...BODEGA AVENIDA GE- ...Bustamante 772 Teléfono ...materiales para construc. H|A

...SACK ...FIERRO NACIONAL ...CUADRADO · PLANO ...PABLO 1179 ...RANDE 817

## 24 MATERIALES DE CONSTRUCCION.

PLANCHAS YESO 1.80 MT2 $ 31 Cornisas, tornillos toperoles Arturo Prat 1754 17 N 49

PINTA. EMBALDOSA. REPARA su casa y etc., a precios más bajos. E Lobos Arturo Prat 936. 12 N 1949

S. SACK, BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 31 D.

NUEVA DEMOLICION AVENIDA Condell 162 por apertura calle: materiales primera, magnífico estado. Puertas, ventanas robles muchas medidas, tablas piso, cañerías, estufas eléctricas embutidas; ladrillos, fierro redondo Demuele: SONADE 18 D

FIERRO REDONDO PARA construcciones Sack. 31 D.

FIERRO ACANALADO GALvanizado Sack. 31 D.

PINTURAS PASTA SACK. 31 D.

VENDO TEJAS USADAS. — Chiloé 1569. 16 D.

## 25 —MAQUINARIAS.

BOMBAS TRANSVASIJAR VInos sobre carros Fábrica Ingeniero Cintolessi Santo Domingo 4140 Fono 93732 H|A

CAFETERAS EXPRESS BAños maría, loncheras, jugueras ventiladores lavadoras ropa "Precisión Hispana" Avenida Bernardo O'Higgins 287 Teléfono 34223 H|A

BOMBAS CENTRIFUGAS IMportadas nacionales, todos tamaños Motores bencina o eléctricos Fábrica Ingeniero Cintolessi Fono 93732 Santo Domingo 4140 H|A

VENDO 6 MAQUINAS CALCEtines fantasía Román Díaz 2340 Irarrázaval altura 1300 24 D

BALANZA MOLINILLOS, PIcadoras cortadores fiambre vendemos compramos Reparaciones garantidas Ex jefe técnico Hobart-Dayton 24 años "Precisión Hispana" Alameda B O'Higgins 287 Fono 34223 H|A

MOTORES ELECTRICOS ALternos y continuos, vendo Catedral 1285 teléfono 83573 H|A.

## 26 —MAQUINAS DE COSER

MAQUINAS COSER Y ESCRIbir compro-vendo Reparaciones garantidas Casa Pupko: 10 de Julio 318-B 34730 H|A

COMPRO MAQUINAS COSER, boletos empeño, objetos alhajas. García Reyes 85 fono 90191 30 S 49

## 27 —MAQUINAS DE ESCRIBIR

SIMS, OFICINA TECNICA MAquinas escribir, sumar calcular Teatinos 551 Teléfono 60373. H A

## MUSICA

DISCOS COMPRAVENTA San Antonio 422 12 O.-49

## 29 —MODAS Y CONFECCIONES.

CINTURONES: "FANtasía" "Sencillo" ¡Enorme surtido! Forramos cinturones Precios especiales para modistas Fábrica "REX". San Antonio 470. 5 N 49

## 30 —MUEBLES Y MENAJES.

MUEBLES NORMANdos. Precios rebajados, comedor completo $ 8.400, living telas importadas, $ 7.800. Mueblería "El Círculo", Art. Prat 563. 18 S. 49.

MUEBLES "ASTRAL". San Diego 458 ¡Alta calidad! Precios bajos. — Créditos 6 N. 1949

OCASION! VENDO TODA clase muebles, menajes catres Créditos.— San Diego 346. 20 O.-1949

# EL JUEZ JUSTO

Por

Brent and Wells







# DICK TRACY

Por

Charles Altroph

## 30.—MUEBLES Y MENAJES.

COLCHONES Y SOMMIERES desde $ 150.— Marquesas Catres $ 500.— Especialidad medidas, composturas Despachamos provincias. Venta mayor y menor. Fábrica: Mapocho 3330 Fono: 95302. 27 N. 49.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

COMEDORES, DORmitorios living catres de bronce sommieres colchones piezas sueltas, muebles sólidos Terminación impecable Facilidades. "La Principal" San Diego 1497 Visítenos sin compromiso alguno. 29 E 49

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. 31 D.

COMEDORES DORMItorios, livings, muebles sueltos, catres colchones, marquesas, lámparas, muebles sólidos impecable terminación. Créditos sin recargo. Fábrica de Muebles "La Americana". San Diego 1436 7 M. 49

## 30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

ROSAS 1777, MUEBLER A CENTRAL, ofrece: dormitorios, 3.200 pesos; comedores, $ 2.900, halls $ 2.000. También ofrece créditos Mueblería Central. Rosas 1777. H/A.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡¡OCASION!! VENDO AMOblados dormitorios, comedor, hall y muebles sueltos. Delicias 2456. 3 E. 49.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

¡MUEBLES LIQUIDAmos por cambio giro negocio! Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. 31 D.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta Caja Propietarios 2 E 49

## 30.—MUEBLES Y MENAJES.

¡¡¡ VERANEANTES !!! sommieres, colchonería Francesa. Refacciona colchones a domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 3 E. 49.

## 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

SINDICATO PROFESIONAL de Empleados de Cajas. Huérfanos 1079 (altos), fono 65010. Santiago.— Elección de Directorio.— El viernes 10 del presente, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Julio Mery Aguirre, se efectuó la elección de la mesa directiva para el período 1948-1949 del Sindicato Profesional de Empleados de Cajas, la que quedó compuesta en la siguiente forma: presidente, Jorge Cruzat Olivares; secretario, Federico Zeiss Marín; tesorero, Edgardo Aguirre Fariña; directores Raúl Rubio Araya y Juan Luis del Campo Orella.— Se hace esta publicación en conformidad con el artículo 375 del Código del Trabajo.— Santiago, 11 de diciembre de 1948. 16 D.

COMPAÑIA SALITRERA ANglo-Chilena.— Citación. Cítase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el miércoles 15 de diciembre de 1948, a las 11.30 A. M., en las oficinas de la Compañía calle Teatinos N.o 220, 7.o piso. Santiago, a fin de presentarles la Memoria y el Balance correspondientes al año terminado el 30 de junio de 1948. Los señores accionistas pueden concurrir a la Junta personalmente o por medio de apoderados que sean también accionistas según formulario de poder que se encuentra a su disposición en la Oficina 504. Teatinos 220 y que estimaríamos entregar antes de las 12 M. del día 13 de diciembre próximo. El Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 6 al 15 de diciembre de 1948, ambos días inclusive. De acuerdo con el Reglamento para la emisión de títulos de acciones al portador los tenedores de estas acciones podrán depositar en cualquier época sus títulos o en reemplazo de éstos certificado de custodia que emitan instituciones bancarias, en la Oficina Principal de la Compañía en Santiago y en las Oficinas de la Compañía en Nueva York y en Londres quienes otorgarán el correspondiente recibo a los depositantes. Desde el cuarto día siguiente al de dichos depósitos y mientras éstos subsistan, los depositantes tendrán derecho a asistir a las Juntas en la forma contemplada en los Estatutos, como si fueran tenedores de acciones nominativas. Santiago 4 de diciembre de 1948.— El presidente. 15 D.

SINDICATO PROFESIONAL de Empleados Particulares "Agencias Graham S. A. C.". El 9 de diciembre de 1948, con la presencia del Inspector del Trabajo, señor Julián Gonzalorena Toledo, se reunió la asamblea general del Sindicato Profesional de Empleados Particulares "Agencias Graham S. A. C." con el objeto de elegir directorio por el período 1948-1949, resultando elegido el siguiente: presidente, señor Alfredo Aguirre Johnson; secretario, señor Carlos Hochfarber Pinto; tesorero, señor Sidney Mc Dermott Adelsdorfer; director, señor Carlos Llona Cruchaga; director Fernando Rodríguez Jiménez. Se hacen las tres publicaciones ordenadas por el Art. 375 de Código del Trabajo. 16 D

## 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

¡NO HAY MEJOR QUE Unguento Monte Santo! 31 M

NECESITO OFICIAL TALAbartero. Obra blanca. Blanqueado. Osorno 5437. 17 D.

NECESITO LAVANDERO, LAvandera competente, con libreta y recomendaciones. Providencia 1214. 16 D.

## 40 —PRESTAMOS, DINERO INVERSIONES.

HIPOTECAS ENTRE PARTIculares Efectuamos tramitación completa Consúltenos, sin compromiso Oficina "ENS" — Huérfanos 1223 6-E 49

EL MAS ALTO INTERES CON el máximo de garantía sin la más mínima preocupación, se obtiene únicamente por intermedio de la Caja de los Propietarios de Chile S. A. Santo Domingo N.o 1249 17-S-49

NECESITO $ 20.000, CON DIEZ por ciento. Casilla 1508. Teléfs. 86076 y 61413. 18 D.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes anticipamos renta, Caja Propietarios. 2 E 49

## 43 —PROPIEDADES, VENDEN.

¡¡¡BALNEARIO ALGArrobo!!! Residencial Aguas Marinas. Uno de los mejores balnearios de la costa del Pacífico. Lotes de 500 metros cc., más o menos o de la cubidad que desee 1 a sección, 2.a, 3.a y 4.a. se pagan con 5.000, 4.000 y 3.000; cuotas 500 400 y 300 mensuales. Urbanización parte hecha, parte haciéndose, efectuado ya pavimento, veredas, soleras, plantaciones firmado ya contrato Luz Eléctrica. 20 días más la Residencial Aguas Marinas, tendrá Luz Eléctrica, y trabájase en agua potable. Playas tranquilas, gran Bahía, sin movimientos fuertes de oleaje; facilidad para remar, bogar, pescar, yachting, sin peligro; clima ideal; esta Residencial está a 30 metros altura camino pavimentado; es un anfiteatro, donde domina el mar a más de 100 kilómetros; clima más fresco que los bajos de Algarrobo; vista hermosa. Construya en Algarrobo, doble su capital; en este balneario se necesitan 5.000 casas, chalets, bungalows edificios renta; los arriendos son caros y no hay casas que arrendar Títulos perfectos, sin hipotecas; vea certificados; planos y antecedentes, darán Cornelio 2.o Aravena y Humberto del Canto Huérfanos 1350, fono 86552 En Algarrobo verse con administrador señor Griceldo Armijo, o Domingo Blanco. 28-D.

VENDEMOS A 12 AÑOS PLAZO sitios urbanizados en Quintero, "Puntilla Sanfuentes", con cuotas mensuales de $ 390. Sin intereses, sin pie al contado. Tratar calle La Bolsa 79. Godoy. Undurraga y Fernández. 15 En.

## 43 —PROPIEDADES, VENDEN.

SITIOS VENDEN. 35.500 A 68.300, barrio Santa Rosa, comuna San Miguel, sitios con urbanización completa, agua potable, alcantarillado, luz, pavimento concreto. Pequeña cuota contado, saldo pagaderos desde quinientos pesos mensuales, en cinco años plazo, sin intereses, sin comisión.— Gaete.—Bandera 75. Oficina 132. 31 D.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta, Caja Propietarios 2 E 49

EN AV. MEXICO 550 PROXIMO Av. Recoleta. Véndese propiedad de 12.50 x 35 mts. Buena casa de ladrillos, cuatro dormitorios, comedor, hall, servicios, parrón, jardín, árboles frutales. 320.000 pesos. 19 D.

## 44.—PROPUESTAS PUBLICAS Y PARTICULARES.

DIRECCION GENERAL DE Obras Públicas. Departamento de Hidráulica. Se piden propuestas públicas para la ejecución de las obras de agua potable de Lanco, las que se abrirán el 29 de diciembre, a las 16 horas. Bases y demás antecedentes, en la Oficina de Partes. Santiago, 15 de diciembre de 1948. El Director del Departamento. 28 D.

## 45 —RADIOS.

RADIO-REPARACIONES DOmicilio, garantidas Teléfono 65112 14 O 49

FERNANDEZ Y CONTRERAS Ltda Avda Independencia 453 Fono 69520 Radios RCA Radios Phillips Arrendamos amplificadores Reparaciones Servicio técnico H A.

RADIOS TODAS MARCAS Tocadiscos Amplios créditos. Reparaciones garantidas Servicio domicilio Casa Aravena Esmeralda 829. Fono 8963.. H. A.

RADIO RCA Y DISCOS VICtor. "Francisco Figueras y Cía.". Santa Isabel 0301-A, entre Avenida Seminario-Condell. Fono 44420. Facilidades. Se arregla toda clase radios. 31 D.

SE VENDE UNA VICTROLA DE mueble, Victor Palking Machine, Verla el día entero en Santa Petronila 338. 16 D.

CONTADO VENDO RADIO Universal. $ 1.500. Santo Domingo 2203. 16 D.

MAS AVISOS ECONOMICOS EN LA ULTIMA PAGINA

# POBLACION LOURDES DE RENCA




## ¡La mejor inversión de sus ahorros!

QUEDAN LOS ULTIMOS SITIOS EN ESTA FLORECIENTE POBLACION

## Con $ 700.- mensuales y una pequeña cuota inicial

Ud. puede ser dueño de su sitio. El precio del terreno incluye urbanización, o sea, calles pavimentadas, aceras de concreto, agua potable y luz eléctrica. Apenas pague la cuota inicial se le hará entrega del terreno, con escritura ante Notario.

El plano de esta Población, está aprobado por la Municipalidad y por todas las autoridades competentes.

Para visitar la Población, tome Micro VIVACETA-RENCA, que pasan por la calle Morandé, cada cinco minutos, y bájese frente a la Parroquia de Renca.

ENTRADA A LA POBLACION, 50 METROS AL NORTE DEL PARADERO DE LOS MICROS

**CALLE VIÑA DEL MAR N.o 150**

ATENCION EN EL TERRENO, DIARIAMENTE, Y ESPECIALMENTE LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, LO ATENDERAN PERSONALMENTE SUS DUEÑOS.

GERENCIA EN SANTIAGO:

**Calle Matías Cousiño N.o 199. - Of. 808,**

EDIFICIO BANCO ESPAÑOL-CHILE

ESPEJO Y GARCIN LTDA.

(propietarios)

# ...SITIOS URBANIZADOS

DESDE $ 72.000 CON $ 16.000 CONTADO. — SECTOR SAN MIGUEL, LADO SANTA ROSA,

*LOCOMOCION INMEDIATA*

...ntación y luz eléctrica, terminándose. La Población tendrá una hermosa Plaza, Escuela y Mercado propios. Sitios diferentes dimensiones. Saldo en cómodas cuotas mensuales durante cuatro años

...N COMISION — SIN INTERESES

## PROPIEDADES:

$ ...000.—Cada uno, 2 bungalow recién construidos (no habitados), inmediatos a Plaza Egaña, pisos parquets sobre concreto, 600 metros superficie c/u Living, comedor, 2 dormitorios, baño lujo, pieza y toilette empleada,, cocina amoblada.

$ ...000.—Casa confortable, lado Seminario, inmediato a Irarrázaval, living, comedor, 3 dormitorios, baño, pieza y toilette empleada. 30 mil pesos deuda a Caja de Ahorros.

$ ...000.—Chalet moderno, lado Santa Julia (Ñuñoa), jardín, living, comedor, 5 dormitorios, baño, pieza y toilette empleada, amplias dependencias.

$ ...000.—Bungalow recién construido (no habitado), inmediato Av. Ossa, jardín, garage, porch, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, con closets, baño lujo, pieza y toilette empleada, cocina amoblada.

$ 600.000.—Bungalow moderno, pisos parquets, pintura óleo, inmediato a Plaza Pedro Torres (Ñuñoa) jardín, garage, porch, living, comedor, 3 dormitorios con closets, baño lujo, pieza y toilette empleada, cocina, repostero, bodega.

$ 650.000.—Bungalow Georgian, recién construido (no habitado), lado Gran Avenida, Paradero N.o 3, pisos parquets sobre concreto, pintura óleo, jardín reja fierro, camino pastelones, porch, living con chimenea, comedor, 3 dormitorios con closets, baño lujo, cocina a gas instalada y amoblada, pieza y toilette empleada, entrada auto.

$ 680.000.—Bungalow terminándose, inmediato a Plaza Egaña, pisos parquets sobre concreto, pintura óleo, jardín, living con chimenea, comedor, 4 dormitorios con closets, 2 baños lujo, pieza y toilette empleada, cocina, repostero.

$ 750.000.—Chalet moderno, casi esquina Irarrázaval, lado Pedro Valdivia, jardín, porch, living, comedor, 4 dormitorios con closets, 1½ baño, pieza y toilette empleada, entrada auto.

# TORRES & UNDURRAGA

COMPRAVENTA ARRIENDO ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Calle NUEVA YORK 44 -:- EDIFICIO BOLSA DE COMERCIO —:— SANTIAGO

# SR. EMPLEADO PARTICULAR

Disponemos de sitios totalmente urbanizados en distintos sectores de PROVIDENCIA, ÑUÑOA, GRAN AVENIDA y QUINTA NORMAL, para construirles de inmediato su casa habitación.

También tenemos DEPARTAMENTOS disponibles, en edificio con parque propio, totalmente rodeados de jardines, en AVENIDA SANTA MARIA frente al PUENTE DEL ARZOBISPO.

Tramitamos su operación, sin costo alguno para usted.

ATENCION DIARIAMENTE HASTA LAS 21 HORAS, INCLUSO SABADOS

*Constructora Técnica*

SOC. LTDA.

HUERFANOS 930 OFICINA 51 TELEFONO 30076

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
EDICION DE 24 PAGINAS.—

# LA NACION



## AVISOS ECONOMICOS

### 47.a—RESTAURANTES.

RESTAURANT CHIQUITO, COcina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10 (Estación Central). Teléfono ?126. H|A.

¿QUIERE USTED COMER MUY bien? Pase dónde Alfredo Club Radical Décima Comuna Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!!! H|A

### 48.—RELOJERIAS.

¡¡¡ RELOJES COMPOSTURAS baratas, garantidas. Negocio muy serio. San Diego 351. Visítenos!!! H|A

RELOJES MALOS, BOLETOS empeño compro., Delicias 773. Oficina Diez. "KIKO". 27 N. 49.

H. NACHMANN RELOJERO-Técnico. Huérfanos 757. 4.o piso, oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos. Huérfanos 757. Fono 36464. H|A.

### 48.a—SANITARIOS.

¡TENGASE SIEMPRE UNguento Monte Santo! 31 M.

SANITARIOS: SALAS baño completas. Silenciosos montados, asiento blanco. Tinas baño revestir, W. C. corrientes, lavaplatos, muebles cocinas, cortinas Nylon, califont, cocinas gas, eléctricas. Tramitaciones por Caja a empleados. Embalaje provincias. Alameda 369 y San Pablo 1374. 27 O.-49

### 49 SASTRERIAS.

SASTRERIA WELLDRESS. — Hechuras $ 550, virados, zurcidos, compostura, transformaciones ternos en traje sastre y huaso. Independencia 353. H. A

VIRADURAS TERNOS, ABRIgos, transformaciones, trajes hombre en trajes jóvenes, zurcidos invisibles. Sastrería Louis. San Diego 163. teléfono 80955. 22-N. 1949

TRAJES MEDIA CONFECción. Sastrería Enrique Guendelman. San Diego 225. Créditos. 20 Jl. 49

SASTRERIA PASCUAL GRANdes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Ternos, confecciones, hechuras finas. H|A

"ANTEZANA" SASTRE ANAtómico. Casimires ingleses. — Huérfano 880. Segundo piso. Frente a Gath y Cháves. Fono 31978. H|A

¡AMPLIOS CREDITOS! SAStrería "La Flor de Matucana". Casimires nacionales e importados. Martínez de Rozas 3284 (Lado Correo). H|A.

SASTRERIA VASQUEZ. BANdera 564 (altos). Teléfono N.o 81687. Casimires finos. Hechuras. H|A

OSORIO RECIBE HECHURAS finas desde $ 900. Ternos medida desde $ 1.500. Avenida Matucana 823. H|A.

GUENDELMAN, SASTRE, HEchuras finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 31 D.

DESDE $ 850, TRAJES SOBRE medida; desde $ 700 trajes confeccionados. Sastrería Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2783, esquina Libertad. 31 D.

SASTRERIA "POBLETE". DAmas, caballeros. Treinta años prestigio. Especialidad trajes sastre modernos. San Diego 2425. 18 Ag. 49.

SASTRERIA "LAS DOS NAciones". Bascuñán 36. Ternos, abrigos de medida y confección. ¡Diez meses plazo! H|A.

TRAJES HUASO, TRANSFORmando ternos, único especialista. Atendemos provincias. Sastrería Louis. San Diego 163. 22-N. 1949

¿QUIERE PERFECCION EN su traje? diríjase a Sastrería "El Viraje". Técnicas hechuras, zurcidos inimitables. Viraduras perfectas. Transformaciones trajes sastre de señora. San Diego N.o 218. Fono 81232. 27 N. 49.

CASIMIRES NACIONALES desde 125 pesos metro; importados, desde $ 175. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2733 esquina Libertad. Rebaja especial durante diciembre. 31 D.

¡¡DUBIN LIQUIDA!! Bandera 636. — Fantástica liquidación de todas las existencias de la Fábrica de Confecciones "Dubin". Aproveche esa oportunidad y vístase a precios convenientes en Bandera 636. 29-D

SASTRERIA "SALAZAR": CAballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Rebaja especial durante diciembre. 31 D.

### 52.a.—VERANEO

¡¡¡BALNEARIO ALGArrobo!!! Residencial Aguas Marinas. Uno de los mejores balnearios de la costa del Pacífico. Lotes de 500 metros cc., más o menos o de la cubidad que desee. 1.a sección, 2.a, 3.a y 4.a, se pagan con 5.000, 4.000 y 3.000; cuotas 500, 400 y 300 mensuales. Urbanización parte hecha, parte haciéndose, efectuado ya pavimento, veredas, soleras, plantaciones, firmado ya contrato Luz Eléctrica. 20 días más la Residencial Aguas Marinas, tendrá Luz Eléctrica, y trabájase en agua potable. Playas tranquilas, gran Bahía, sin movimientos fuertes de oleaje; facilidad para remar, bogar, pescar, yachting, sin peligro; clima ideal; esta Residencial está a 30 metros altura camino pavimentado; es un anfiteatro, donde domina el mar a más de 100 kilómetros; clima más fresco que los bajos de Algarrobo; vista hermosa. Construya en Algarrobo, doble su capital; en este balneario se necesitan 5.000 casas, chalets, bungalows, edificios renta; los arriendos son caros, y no hay casas que arrendar. Títulos perfectos, sin hipotecas; vea certificados; planos y antecedentes, darán Cornelio 2.o Aravena y Humberto del Canto, Huérfanos 1350, fono 86552. En Algarrobo verse con administrador señor Griceldo Armijo, o Domingo Blanco. 28-D.

CASABLANCA GRAN HOTEL para veraneantes, pasajeros de gusto refinado. Ideal para descanso. Canchas deportes. Servicio a la carta. 4 O 49

RESIDENCIAL "PLENCIA" reserve pieza. Avda. Argentina 264, Valparaíso. Una cuadra Estación Barón. 26 S-49

### 53.—JUDICIALES

REMATE JUDICIAL.— EL 4 DE enero de 1949, a las 10 horas, ante el Segundo Juzgado de Civil Mayor Cuantía, Santiago, se rematará la propiedad Av. Francisco Bilbao N.o 2921, Providencia, Santiago, que consta de extensa casa de lujo, recién construida. Minimum $ 1.000.000. Boleta $ 100.000. Bases y antecedentes en Secretaría del Juzgado, juicio Caja Nacional de Ahorros con Goycolea, y en Sección Judicial Caja Ahorros, abogado Ernesto Letelier.— El Secretario. 15 D

SOLICITA CONCESION DE SERvicio privado para el establecimiento de una línea de transmisión entre Pucón y Antumalal. — El señor Guillermo Pillak Beck está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad a la ley General de Servicios Eléctricos, se le otorgue la concesión de servicio privado para el establecimiento y explotación de una línea de transmisión a 6,000 V que construirá entre Pucón y el lugar denominado Antumalal. El objeto de esta línea es suministrar energía eléctrica a los establecimientos hoteleros de dicha localidad. Esta línea trabajará provisoriamente y mientras se levantan las nuevas construcciones del Balneario Antumalal, a una tensión de 380/220 volts y se tomarán las seguridades necesarias para trabajar posteriormente a 6000 volts. La línea tiene una longitud de 1,500 metros y se desarrolla siguiendo el camino público de Pucón a Villarrica y no atravesará predios particulares. Se hace la presente publicación en conformidad a la Ley General de Servicios Eléctricos y para que dentro de un plazo de 30 días se haga ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, en "Duplicado", las objeciones a que hubiere lugar.—El Director General de Servicios Eléctricos y de Gas. 15 D

EN LO PRINCIPAL, CON MERITO documentos que acompaña deduce demanda; 1.er Otrosí, acompaña documento; 2.o, custodia; 3.o apercibimiento que indica; y 4.o, abogado y poder.— S. J. L. Rafael de la Presa Casanueva, comerciante, domiciliado Matías Cousiño 150, Of. 623, a US. digo: En noviembre de 1947 presentóse mi Oficina Francisco Fanjul manifestándome traer encargo de Cuesta Hnos. Ltda., para comprarles frejoles para su negocio calle San Pablo 912 de esta ciudad. Adquirí mercadería y enviela en distintas partidas a Cuesta Hnos., según documentos acompañados. Total venta ascendió a $ 153,520.80, abonando Cuesta Hnos., sólo $ 40,000, negándose a pagarme resto porque dice compra fué hecha a Francisco Fanjul. Conforme documentos acompañados y citas legales invocadas a US. pido tener por deducida demanda contra Cuesta Hnos. Ltda., sociedad comercial esta ciudad, San Pablo 912 representada por don José Cuesta Valle, comerciante mismo domicilio y declarar: 1.o), que Cuesta Hnos. deben pagarme dentro de 3.o día ejecutoriada sentencia pronunciada esta causa $ 153,820.80 deducidos $ 40,000 recibidos como precio venta frejoles indicados esta demanda y subsidiariamente valor correspondiente a esa cantidad y calidad frejoles a precio corriente plaza de noviembre 1947, más camionaje, precio este determinado por Tribunal; 2.o) que deben pagarme intereses corrientes y subsidio legales desde fecha de recibo partidas frejoles y hasta día pago; 3.o) subsidiariamente entabla acción reivindicatoria en contra misma firma sobre mercadería indicada que me pertenece y que demandados poseen detentan y tienen su poder negándose restituir, devolución dentro de 3.o día ejecutoria fallo más frutos considerándoseles poseedores mala fé desde recepción mercadería y subsidio fecha esta demanda y hasta restitución; y para caso demandados no pueden restituir, que paguen valor cosa reivindicada más intereses corrientes, subsidios legales desde noviembre 1947 y hasta pago determinado en la forma del número 1.o petitorio; 4.o) que paguen costas juicios.— 1.er Otrosí: Acompaña documentos citación contraria bajo apercibimiento indicado.— 2.o Otrosí: custodia; 3.o Otrosí: se aperciba demandada acompañe documentos base su defensa; 4.o Otrosí: abogado y poder.— Providencia, Santiago, 18 junio 1948.—A lo principal, traslado; 1.o, 2.o, 3.o Otrosí, como se pide y este último respecto documentos funde contestación demanda; 4.o, téngase presente. N.o 84,457.— Contestando demanda Cuesta Hnos., solicitó que ésta fuera puesta en conocimiento Francisco Fanjul G., comerciante, Huérfanos 979 para los efectos, Art. 21 C. Pr. Civil, bajo apercibimiento afectarle resultados proceso, si nada dice término legal. Juzgado resolución 19 julio último accedió dicha petición. Juzgado resolución 2 actual ordenó practicar notificaciones anteriores por avisos extractados. Consecuencialmente notificase todo lo anterior juicio Presa-Cuesta, 3.er Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, a Francisco Fanjul G., para que exprese término emplazamiento adhiere o no demanda anterior bajo apercibimiento Art. 21 C. Pr. Civil.—Secretario. 15 D.

QUIEBRA CUQ PRIETO Y CIA. Ltda. Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 7 de diciembre de 1948, túvose por rendida cuenta general administración Síndico, bajo apercibimiento declararse aprobada si no se objetare dentro de quince días.—El Secretario. 15 D

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de don Jorge Rienci Gálvez Román, a Iris, Jaime Manfredo, Silvia Georgina, Alba Paz, Fernando Eugenio y Juan Gustavo Gálvez Olmos de Aguilera, y Aída Olmos de Aguilera. 15 D.

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía auto 18 noviembre último, concedió a Ramón Segundo, Manuel, Pedro Antonio, Ana Luisa, Berta y Laura Filomena Suánez Sarmiento, posesión efectiva herencia intestada de Ramón Suánez Gabay, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Carmela Sarmiento.— Secretario. 16 D

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución diez diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Florentina Sánchez Morales a Nelly Filomena, Sergio Rolando, Adriana Teresita y Ricardo Vergara Sánchez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Baldomero Vergara González. Practicaré inventario solemne 21 diciembre presente año, once horas, Bandera 342.— El Secretario. 15 D.

QUIEBRA JOSE JOSE FALCO POR resolución de 7 de diciembre de 1948, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, fué declarado en quiebra don José José Falcó, comerciante, domiciliado en Avda. Brown Sur N.o 626. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido, deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías al fallido, so pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de treinta días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en LA NACION.—El secretario. 15 D

EXPROPIACION.— TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, autos "Caja Habitación con Clorinda Drevet de la Cruz" sobre pago por consignación por expropiación propiedad ubicada en General Koerner esquina Bulnes, Comuna Renca, Santiago, Caja Habitación consignó $ 737.892.50, en arcas fiscales, orden Tribunal, lo que se avisa conformidad artículo 30 Ley 5,604, fin terceros puedan hacer valer sus derechos.— Secretario. 16 D.

POR RESOLUCION DEL CUARTO Juzgado Civil, el dieciséis del actual a las diez horas, practicaré ampliación y rectificación de inventario de bienes de la sucesión de don J. Javier Bustamante.— El Secretario. 15 D.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, REsolución veinticinco actual, amplió posesión efectiva herencia intestada de Manuel Sánchez Jiménez, concedida a algunos herederos, concediéndola también a hija legítima del causante, Ana del Carmen Sánchez Estrada.— Secretario. 16 D.

NOTIFICACION. — AUTOS PRImer Juzgado Civil "Arce con Baeza", presentóse José Bruno Arce Díaz, empleado, Sazié 2319, exponiendo: que 7 noviembre 1925 contrajo matrimonio con María Santos Baeza Alarcón, sin profesión, cuyo domicilio ignora, ante Oficial Registro Civil ciudad Cauquenes; que dicho matrimonio es nulo, por haberse celebrado ante funcionario incompetente; que ambos contrayentes vivían en Santiago, demandante desde 1919 calle Caupolicán 887, y demandada desde 1921 calle Copiapó 752, trasladándose a Cauquenes dos días antes matrimonio, no teniendo en consecuencia ni el domicilio ni residencia exigidos por ley en Cauquenes fecha celebración matrimonio; que acuerdo prescrito Arts. 31 y 9 Ley Matrimonio Civil; 59, 62 y 64, C. Civil y 753 y siguientes C. P. Civil, solicita nulidad su matrimonio por haberse celebrado ante funcionario incompetente, ordenándose cancelar respectiva partida. Primer otrosí, acompaña documentos, con citación; segundo, notificación avisos; tercero, domicilio, bajo apercibimiento; cuarto, patrocinio y poder. Juzgado proveyó.— Santiago, 19 marzo 1948.—A lo principal, interpuesta demanda, traslado; primer otrosí, por acompañados, con citación; segundo, no ha lugar; tercero, como se pide; cuarto, téngase presente. Papel $ 6.—N.o 108602. — Israel Bórquez.— C. Acuña. Mérito diligencias posteriores ordenóse notificación tres avisos "El Mercurio" y "La Nación", sin perjuicio ordenada por ley "Diario Oficial".— Por tanto, notifico anterior demanda nulidad matrimonio a María Santos Baeza Alarcón. —Secretario. 16 D.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de Juana Ramírez Ollivares a Ida, Alejandro, Arturo, Abel, Aliro y Ambrosina Ramírez Ollivares; a Adamiro, Marta y Eliana Ramírez González, en representación de Adamiro Ramírez Ollivares; a Augusto Alberto, Ana Rosa, Elba Amelina, Miguel Angel, Eva Josefina y Héctor Eloy Ramírez Camilo en representación de Augusto Ramírez O'lvares; a Yolanda Ramírez Ramírez y Hernán Ramírez Le-Fort. Tramítase conforme Arts. 40, 44 Ley 5,427.—Secretario. 16 D.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de Enrique Ramírez Madariaga a Sixto, María Ester, Ester de las Mercedes, Oscar del Carmen Ramírez Madariaga, Adriana y Olga Ramírez Ronda, en representación Luis Alberto Ramírez Calvo; Filomena Ronda de Ramírez, cónyuge del último, como heredera de hijo Hernán Ramírez Ronda, y éste como representante de Luis Alberto Ramírez Calvo; a Carlos René, María, Livia, Elvira, María Gabriela y Mercedes Eliana Ramírez Molina, en representación Sixto Ramírez Calvo. Tramítase conforme Arts. 40, 44 Ley 5,427.— Secretario. 15 D.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia de don José María Hurtado Echenique, a don Ignacio y don Fernando Hurtado Echenique. 17 D.

CUARTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia de Clotilde Bustamante Cabello y Nicanor González Cabello, a sus hijos legítimos: José Alejandro, Digna del Carmen, Nicanor Segundo, Benigno Ester, Clovis Antonio, Francisco Antonio y Rebeca González Bustamante. El 18 del presente a las 11 horas practicaré inventario solemne.— El secretario. 17 D.

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia intestada de doña María Rosa Ovalle de Gac, a sus hijos legítimos, señores: María Luisa, José Manuel, Ramón, Abel y Samuel Gac Ovalle. 17 D.

REMATE.— ANTE SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía ésta, remataráse el 3 de enero próximo, a las 15 horas, la propiedad de calle Echaurren N.os 193 y 195, de esta ciudad. Minimum: $ 261.500. Bases y antecedentes: juicio "Pepe con Aguirre".— El secretario. 18 D.

ANTE EL TERCER JUZGADO CIvil remataráse el 31 diciembre, diez horas, propiedad de doña Sara Arredondo de Flores, ubicada en Avenida Santa María 152, comuna de Renca. Bases y antecedentes: Secretaría ese Juzgado. Minimum: $ 154.200. 18 D.

SOLICITA MERCED DE AGUA para uso agrícola.— Señor Intendente de la Provincia: Ignacio Pérez Rebolledo, chileno, agricultor, domiciliado en el Fundo Nebuco, de su propiedad, ubicado en la comuna de Chillán, a US. con todo respeto digo: Que el potrero La Isla de mi fundo Nebuco deslinda con el río Chillán, más abajo del puente del río Chillán, antes de llegar a la Estación Nebuco. A fin de que este potrero pueda producir beneficio agrícola de que ahora carece por falta de riego, es necesario que se me conceda una merced de cinco regadores que se almacenarán en un estanque con una bomba hidráulica de seis pulgadas, cuyo estudio preliminar se detalla en el plano que acompaña, como asimismo memoria explicativa y presupuesto de costo de la obra. Con el mérito de lo expuesto, documentación incluída y disposiciones legales, pido a US: Que se sirva dar lugar a lo solicitado en el cuerpo de esta solicitud, concediéndoseme la merced de agua que solicito ordenando, desde luego, las publicaciones legales que establece la ley. Es gracia.— Ignacio Pérez Rebolledo. Firmado.— Chillán, diciembre 7 de 1948.— N.o 510.— Vista la solicitud que antecede, se resuelve: Publíquese dicha solicitud por tres veces consecutivas en el diario "La Discusión", de Chillán, diario LA NACION, de Santiago, en conformidad a las disposiciones legales que rigen sobre regadío, por cuenta del interesado. Anótese.— Ricardo Auger Valenzuela, Intendente de Ñuble.— Gastón Etchevers Q., secretario-abogado. 17 D

NOTIFICACION. — ANTE CUARto Juzgado Civil Santiago, presentóse Eleodoro Cortés, empleado, domiciliado Isidoria Goyenechea 566, por Loreto Cousiño viuda de Lyon, según poder acompañado, exponiendo: Su representada es dueña edificio ubicado Don Carlos 476, Comuna Las Condes. Departamento C, este edificio, encontrábase arrendado a Osvaldo Sierra, por renta $ 1.600. Fecha 31 diciembre 1947 falleció señor Sierra, y departamento sigue ocupado por parte herederos. Fecha fallecimiento señor Sierra adeudábanse 4 meses, $ 6.400. Con posterioridad esta fecha, sucesión adeuda 10 meses, $ 16.000, haciendo total adeudado sucesión $ 22.400 correspondiente rentas meses septiembre 1947 a octubre inclusive año en curso. De acuerdo artículo 1977 C. Civo y 611 C. P. Civil, entabla presente demanda terminación inmediata arrendamiento en contra sucesión compuesta siguientes personas: Marta Espinoza de Sierra, Luis Sierra Esinoza, ambos sin profesión; domiciliados departamento arrendado; Osvaldo y Raimundo Sierra Espinoza; ambos sin profesión, domicilios ignorados; Marta Sierra de Muñoz, representada su cónyuge Mario Muñoz, profesión, domicilio ignorado; y Dora Sierra de Gomián, representada su cónyuge Eduardo Gomián, ingeniero, domicilio ignorado; declarar terminado arrendamiento, condenar demandados pago rentas insolutas y que devenguen hasta entrega departamento; y demás prestaciones. 1er. otrosí solicita notificación por avisos ser difícil determinar residencia, número demandados. Segundo fijación domicilio dentro límites tribunal bajo apercibimiento Art. 48 C. P. Civil. Tercero, notificar igualmente mujeres casadas ignorándose actualmente separadas bienes. 4.o patrocinio poder. Juzgado proveyó, Santiago 23 noviembre 1948. Lo principal, practíquese primera reconvención pago, y para efectos segunda, vengan las partes comparendo audiencia quinto día hábil, después notificación demandados a quince horas o a diez si fuere sábado; primer otrosí, no ha lugar; segundo, como se pide término emplazamiento; tercero, como se pide; cuarto, téngase presente, Papel $ 5. N.o 97120.— Emilio Puyó León, J. S. Gmo. Cabrera.— SS. Posteriormente mérito antecedentes 30 noviembre ordenóse notificar demandados por avisos publicados diarios "La Nación" y "La hora", y "Diario Oficial" correspondiente. Fecha 11 presente, demandante solicita debido cambio horario Tribunales nuevo comparendo, Juzgado proveyó, Santiago, 11 diciembre 1948. Como se pide, vengan las partes comparendo audiencia quinto día hábil después notificación demandados, 10 horas o quince si fuere lunes.— Edmundo Larenas J., suplente.— Gmo. Cabrera, SS.—Por tanto, cito demandados audiencia señalada y apercíbolos fijen domicilio urbano dentro límites tribunal todo bajo apercibimieto.— secretario. 16 D.

REMATE JUDICIAL.—POR RESOlución Tercer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, de fecha 25 de noviembre próximo pasado, recaída en los autos acumulados "Cía. Electro Siderúrgica e Industrial de Valdivia con Silva Astudillo Eduardo" y "Navarro B. Antonio con Silva Astudillo Eduardo", el miércoles 29 de diciembre próximo, a las once horas se rematará la propiedad "Quinta El Sauce o La Ensenada", ubicada en la comuna de Conchalí de este Departaemnto, inscrita en el Conservador de Bienes Raíces del Departamento de Santiago a fojas 5,785 N.o 11.182 del registro de propiedades del año 1943.— Demás bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado.— El secretario. 17 D.

REMATE.— EN EJECUCION CAja de Crédito Agrario con Miguel Ortega Ramírez, 2.o Juzgado Civil de Mayor Cuantía, el 30 del actual, a las 10 horas, se rematará la Parcela 99 del fundo "El Alto de Maipú", Los Pajaritos. Minimum: $ 250.000 al contado. Boleta de Garantía, 10 o|o del minimm. Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado y en la Caja de Crédito Agrario, Teatinos N.o 28, 3er. piso.—El Secretario. 17 D.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución diez diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Rosemblut Lapides a Carlos y Miguel Rosemblut Trabb y a Luisa Rosemblut Trabb de Kogan. Practicaré inventario solemne 17 diciembre presente año, once horas Bandera 342. —El secretario. 16 D.

QUINTO JUZGADO CIVIL, CONcedió posesión efectiva herencia de Rosa Estela Torres Jorquera a heredero testamentario Luis Charme Flores. Tramítase conforme artículos 40-44, Ley 5,427.— Secretario. 16 D

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución trece diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Julia Tagle Ruiz Tagle a Berta Tagle Ruiz Tagle.—El secretario. 16 D.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución nueve diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José del Carmen Segundo Torres Jardín a Juana Bermúdez Armijo.—El secretario. 16 D.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución diez diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada Jermán Grunwald Schichlianicoff a Raquel Schichlianicoff viuda de Grundwald.—El secretario. 16 D.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución catorce diciembre presente año, concedió, con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Ismael Troncoso Monsalve a Omar, Orlando, Violeta y Octavio Troncoso Zanolli, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Amalia Zanolli viuda de Troncoso. Tramítase conforme artículos 40 al 44, Ley 5,427.— El Secretario. 16 D.

ANTE CUARTO JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía, 17 del presente mes a las 11 horas, practicaré inventario solemne de los bienes de doña Zaida Campusano Garcés de Romero.—El Secretario. 17 D.

TERCER JUZGADO CIVIL, CONcedió por resolución 7 actual, posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento Pedro Castillo Román, a su hijo legítimo Pedro Celestino Castillo Arredondo.— Secretario. 17 D

CUARTO JUZGADO MENOR Cuantía, cítase parientes María Jesús Arce Quiroga, para audiencia 22 diciembre a las 10 horas.— El secretario. 16 D.

TERCER JUZGADO, POR RESOlución siete actual, concedió posesión efectiva herencia testada quedada fallecimiento Teresa Cantillana Jara, a sus herederos testamentarios Berta Gacitúa y Blanca Crisnier.— Secretario. 17 D.

SEGUNDO JUZGADO, CONCEdió posesión efectiva de Nicomedes Segundo Núñez Clavel, a cónyuge Rosa Martínez Márquez.—Secretario. 17 D

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Civil Santiago concediose posesión efectiva bienes de doña Ana Noguera de Noguera a doña María Noguera Noguera. Tramítase conforme artículos 40 y siguientes ley N.o 5,427.— El secretario. 16 D

QUIEBRA WAISSMAN BORIS. Armando Escobar verificó extraordinariamente crédito por la suma de $ 270.000.— Juzgado proveyó. Téngase presente y notifíquese en conformidad a la Ley.— Secretario. 17 D.

RESOLUCION TERCER JUZGADO Civil, concediose posesión efectiva herencia intestada doña Elisa Villela Palacios, sus hijos legítimos José Humberto y María Elisa Rodríguez Villela, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, don José Rodríguez Villela. 17 D.

NOTIFICACION: EN AUTOS JIménez y otro con Sociedad Cooperativa Oficiales Retirados del Ejército, la Armada y Veteranos del 79, de Segundo Juzgado de Letras de Menor Cuantía, se ha acusado rebeldía contestación demanda, y se ha recibido causa a prueba sobre si la deuda que se indica demanda se encuentra prescrita: se fija días sexto y séptimo del probatorio a las 15 horas y a las 10 si tribunal funcionara en la mañana para recibir la testimonial. Asimismo, se ha ordenado demandados fijar domicilio dentro jurisdicción tribunal, bajo apercibimiento hacerse todas las notificaciones por el estado.— Jorge Díaz V. Juez: Teresa Hameau, secretaria. 17 D.

### 53.—JUDICIALES

QUIEBRA ERNESTO [...]rich. En estos autos [...] do Civil, dictó [...] ción: Santiago, [...] de mil novecientos [...] ocho. Con el mérito [...] do que antecede [...] bado el convenio [...] acta de fs. 84.— [...] dés.— A. Muñoz, [...]

NOTIFICACION Y [...] to: Autos Primer [...] "Bertoló D. A. José [...] boni S. Alfredo" [...] Luis Bertoló D'Ay[...] te, Huérfanos [...] principalmente; [...] boni Schmid, [...] Ariztía 833/827 [...] que protestado [...] falta fondos; que [...] su conocimiento [...] do fondos; para [...] lor; que siendo [...] y obligación [...] gible acuerdo [...] 434 N.o 4 C. de P. [...] entablar demanda [...] tra expresado deud[...] despache mandam[...] y embargo en [...] suma de $ 100.000, [...] tas, acogiendo en [...] manda.— Primero [...] bienes embargo, [...] San Gregorio 2770, [...] ñoa, inscrita a fs. [...] año 1944 y sobre [...] Segundo designa d[...] cero, patrocinio y [...] do proveyó.— Santiago [...] 1948.—A lo principal [...] a los atrosies, téngase [...] Papel $ 6.— N.o [...] quez.— C. Acuña.— [...] gencias posteriores [...] ficación tres avisos [...] ción" y "El Mercurio" [...] juicio ordenada por [...] Oficial".— Por tanto [...] terior demanda ej[...] quiero de pago a [...] Zerboni Schmid y [...] pago por la suma [...] tereses y costas, [...] que tiene cuatro días [...] ra oponer excepciones [...] mino emplazamiento [...]

## GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA
Enfermedades de niños.
Almirante Pastene 344-A
Teléfono 41270

DOCTOR RATINOFF
Branquios - Pulmón. Asma.— Agustinas 681 — 3 a 6
Corazón — Rayos X
Tel. 32521. 31 XII

DR. GRINSCHPUN
Corazón. Riñón. Hígado. Intestinos. Endocrinos. Sexología. Rayos X. Consultas 1 45-4 15. Miraflores 260. Fono 33656. H A

DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo; Impotencia Sexual señoras; Glándulas; Obesidad; Bocio; Delgadez. Diabetes. — Merced 486-A.— Fono 33788. 12 I

PROFESOR RAMIREZ
José M. Infante 22.
Piel. Venéreas. —
Fono 48517
3-1-49

DR. HERNANI PARODI
Piel. Venéreas.
Serrano 333.—Teléfono 69693.
3-1-49

Dr. WORTZMAN
Medicina interna. Reumatología — Rayos X
Monjitas 350 2.o piso. Depto. 1.
Fono 31813 — Horario 5-6.30

Dr. CLAUDIO COSTA
Cardiología. Electrocardiograma
Rayos X
Horario 3-5.

Dr. WAISSBLUTH
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado.
Rayos X
Serrano 140.—Fono 64177-44958
31 XII

DR. GORGEWSKY
Rayos X
Broncopulmonares, Estómago, Hígado, Diabetes. (De 2 a 5).
Almirante Barroso 57. 15 VI 49

ISAAC HORVITZ
Mentales - Nerviosas
Santa Rosa 1053
2 - 4
30-X-49

Dr. J. MONTERO C.
Hernias. Várices. Hemorroides sin operar
Rayos X. Diabetes. Reumatismo. Obesidad. Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado y vías biliares.
Tratamiento impotencia según Kraft Ebbeling
Parque Forestal 384. Tel. 33639.
30 IV 49

Dr. G. del RIO
RECOLETA 555
Fono 74323.
Señoras — Partos
Consultas: 5 1|2 7 P. M.
24-XI-49

GONDOS
Recientes estudios en Estados Unidos Ortopedia-Traumatología. Reuma. Deformaciones huesos accidentes trabajo y deporte
Phillips 16. Fono 82361
H. A.

DR. CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Agustinas 1269 (edificio LA NACION)

CLINICA PIEL VENEREAS
Dr. Sylvester
Examen salud. Rayos X
8-10 1|2 y 3-8 — Teléfono 31832. Monjitas 298. 4-1-49

DOCTORA LONNBERG
Ginecología — Partos
Nataniel 658 — 64562.
27|III|49

### MEDICOS

INSTITUTO DE ENFERMEDADES DEL CORAZON
Dr. DESIDERIO GROSS
Titulado Europa y Chile
2 años en Nueva York
EXCLUSIVAMENTE PARA ENFERMOS DEL CORAZON
Cansancio, presión, aorta, angina coronarias, asma, trastornos nerviosos del corazón. Tratamiento de los trastornos circulatorios de las piernas.
Providencia 309 - Fono 491402
Consultas: 2-6 p. m. 28-II-49

GALLEGUILLOS
Rayos X
Corazón. Pulmón. Hígado. Estómago.
Nataniel 457. Fono 80691.
26-XI-49

Dr. FELIX VALENZUELA M.
Santa Elena 1071
Medicina general. Tratamientos naturales. Baños medicinales. 16 XII

### OCULISTAS

DOCTOR
DANIEL AMENABAR OSSA
Operaciones. Enfermedades de los ojos. Graduado Londres
9.30 — 6
MARIO AMENABAR PRIETO
Estudios Alemania, 3 — 6.30.
Moneda 973. Oficina 531.
Teléfono 82792.
25 XII

### ABOGADOS

OSCAR ARAMAYO A.
Abogado
Asuntos civiles y comerciales. Cobranzas
Los Serenos 475 - Of. 302.— Fono 82498. - Atención de: 6 a 8 P. M.
19 XII

AURELIO MONTENEGRO GUTIERREZ
Abogado
Causas Civiles y Criminales. Asuntos no Contenciosos. Redacción de instrumentos. Constitución de Sociedades. Juicios del Trabajo y Cobranzas Judiciales.
Bandera 140-A. Of. 2, Piso 4.o
Teléfono 68681.
Consultas de 16 a 18 horas.
30-XII

RENATO FERNANDEZ LECAROS
VICTOR VIAL V.
ARMANDO REYES D.
Abogados
Agustinas 1350 — Oficina 570.

LAURA MULLER DE CABALLERO
FRANCISCO CABALLERO
Propiedades
Divorcios. Atención esmerada provincias. Morandé 291. Oficina 19. Teléfono 84583
15 XII

JOSE BERESTESKY
Abogado
Asuntos penales.
Bandera 172.
2 II 49

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Abogado
Juicios civiles, comerciales, criminales y trabajo. Atención provincias. Consultas 6 a 8 P. M. Estado 33. Oficina 45. Teléf. 88387. 27 XII

AIDA SEPULVEDA
HERACLIO MORALES
Civiles, Criminales, Comisiones, Representaciones, Atención Provincias.
Arturo Prat 722 — Dep. 2.
27 XII

### DENTISTAS

JOAQUIN PRIETO S.
Cirujano-Dentista
Cirujía. Prótesis. Rayos X.
Serrano 419 — Telf. 62992.
6-1-49

### DENTISTAS

DOCTOR
ALFREDO MUÑOZ LOBOS
Cirujano-Dentista
Puentes. Placas. Extracciones
Compañía 1852 — Fono 85779
H. A.

DOCTOR
A. CASAS BASTERRICA
Cirujano-Dentista
Dentaduras relámpagos en 24 horas y reparaciones en 80 minutos. Cirugía: operaciones y extracciones indoloras.
Consultas de 2 30 a 7.30
Monjitas 485
H. A

DIENTES ANTIESTETICOS
Reciben perfecto aspecto estético, por fundas de porcelana. Reajuste y reparaciones de planchas antiguas. Trabajos urgentes en 24 horas. Doctor RODRIGUEZ. Pasaje Matte 81. Departamento N.o 222. Fono 33343
H. A.

### MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Atiende enfermas provincias.
Lord Cochrane 95
26 XII

SARA SAN MARTIN
CLINICA
San Francisco 208.
Teléfono 88585.
24 XII

CELIA JIMENEZ
García Reyes 436.
Fono 92395.
8-I-49

AZUCENA NAVEAS
Embarazos. Casos urgentes. Consultas permanentes. Santa Filomena 150.
1.o|I|49.

FILOMENA YEVENES
Consultas gratis.
San Diego 267.
31 XII

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época. Tratamiento casos urgentes. — Avda. Santa María 435. Dpto. 311, próximo Escuela Dental.— Fono 84931
31 XII

CARMELA TORO
Matucana 640. Teléfono 92206.
20 XII

PASTORIZA DE MORALES
LEONTINA DE GILABERT
Matronas
Recién llegadas del extranjero atienden en Irarrázabal 2912.
N|O.

MATERNIDAD
SARA ZAVALA
Atención permanente médico. Movilización cuenta de Clínica. Pensionados desde $ 1.500.— Arturo Prat 1722 — Fono 51056
28 II

SEÑORA CARMONA
Santa Rosa 203. Fono 36524.
4-1-49

RAQUEL GONZALEZ TORO
Especialidad de primerizas
Serrano 161. Fono 87202.
18 D

MATERNIDAD
"LUISA KAPLAN"
Arturo Prat 139. Teléfono 83128
1.o I. 949

MATERNIDAD ST. JOSEPHS
CARMEN CUEVAS
Casos urgentes, enfermas provincias. Villavicencio 378. Teléfono 34342. 7 E.

### TECNICOS DENTALES

LABORATORIO DENTAL LEZAETA
Composturas inmediatas. Huérfanos 757. [...] Oficina 308. Teléfono [...]

CARLOS ROMAN
Técnico Dental
Ahumada 116 — [...]

ARTICULOS Y OROS [...] les a los mejores [...] Londres 19.—Teléfono [...]

HUMBERTO MA[...]
MECANICO PARA DE[...]
Bernardo O'Higgins [...] na 6. Fono [...] trabajos rápidos [...]

### PRACTICANTES

DOMINGO CUEVAS
San Pablo 3255. Fono [...]
Atención: 9-1 P. M. 2.30-9 P. M.

JARA
Tratamientos.— Gálvez [...] Dep. 115 — [...]

REYES
Tratamientos
A. Prat 763. Teléfono [...]

ESCOBAR
Tratamientos. Huérfanos [...] Of. 207.—36082.

LUIS ALDUNATE
Practicante masajista
Previa indicación médica [...] ciones vías urinarias [...] ciones. Atención domicilio [...] Enfermera para atención [...] ras. Teatinos 248, Dep. [...] 100-101. Fono 60626. [...] tel Carrera.

### ENFERMERAS

PROSPERINA FLORES
Enfermera titulada. Inyecciones y curaciones en general. San Cristóbal [...]

### MASAJISTAS

LUIS MUGA LEON
Masajista titulado
Compañía 1329. Pedir [...] Teléfono 62480. Atiende a domicilio.

### VETERINARIOS

CLINICA VETERINARIA AMERICANA
Avenida Condell N.o [...] Fonos 45224-[...]

### ORTOPEDICOS

ORTOPEDICO FELIX
Arturo Prat 1[...] Pies planos. deformaciones [...]

ORTOPEDICO MARCOS
Esmeralda 8[...]
Teléfono 6[...]

### CORREDORES DE PROPIEDADES

ROSEMBERG MIERES
Oficina de Propiedades [...] Huérfanos 1117 F. Fono [...] Compra-Venta. Casas [...] Parcelas. Arriendos. Administraciones [...]